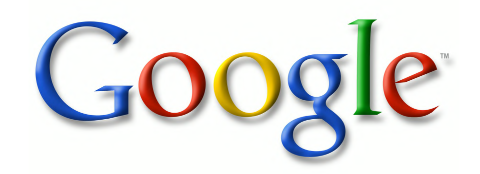
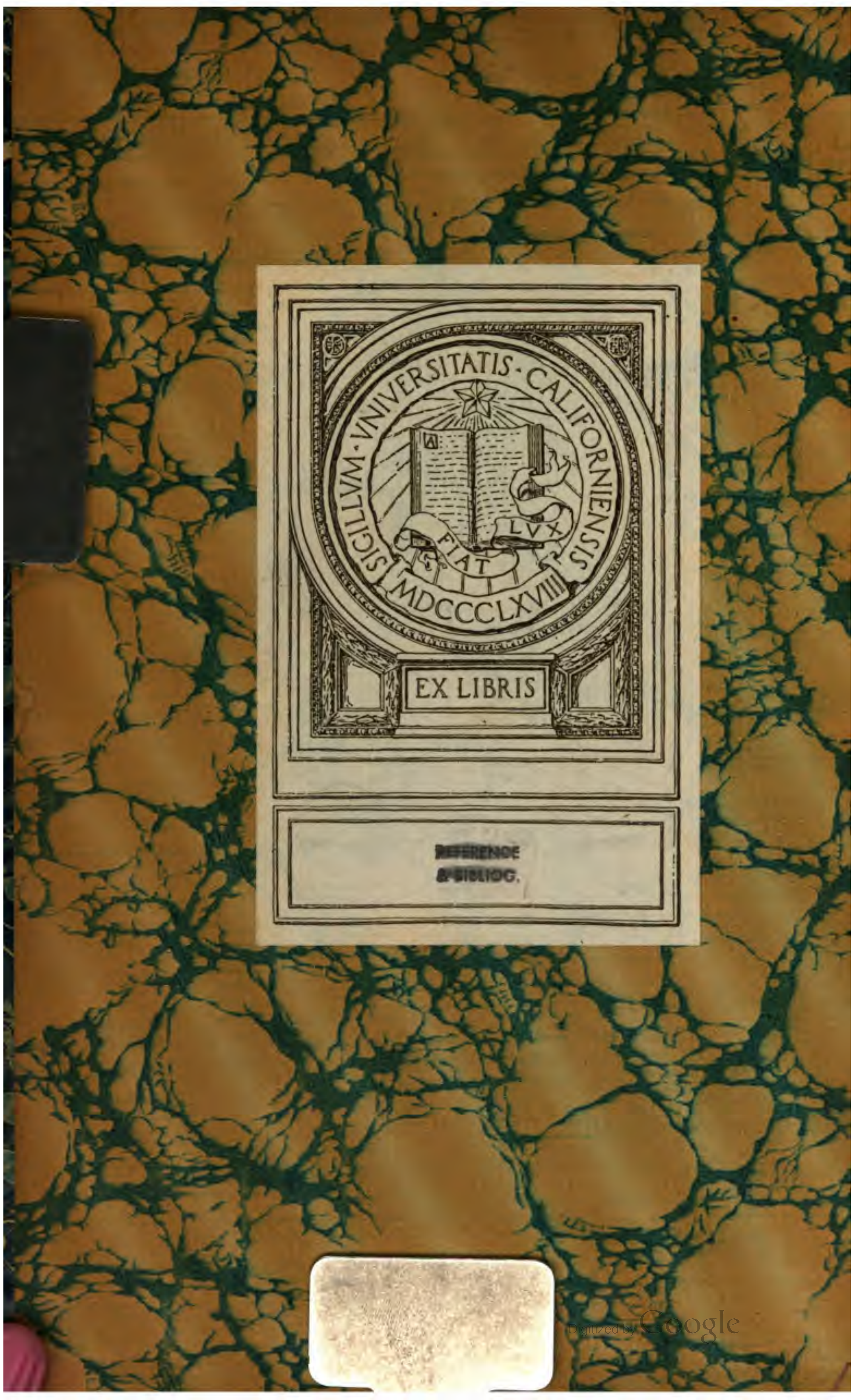
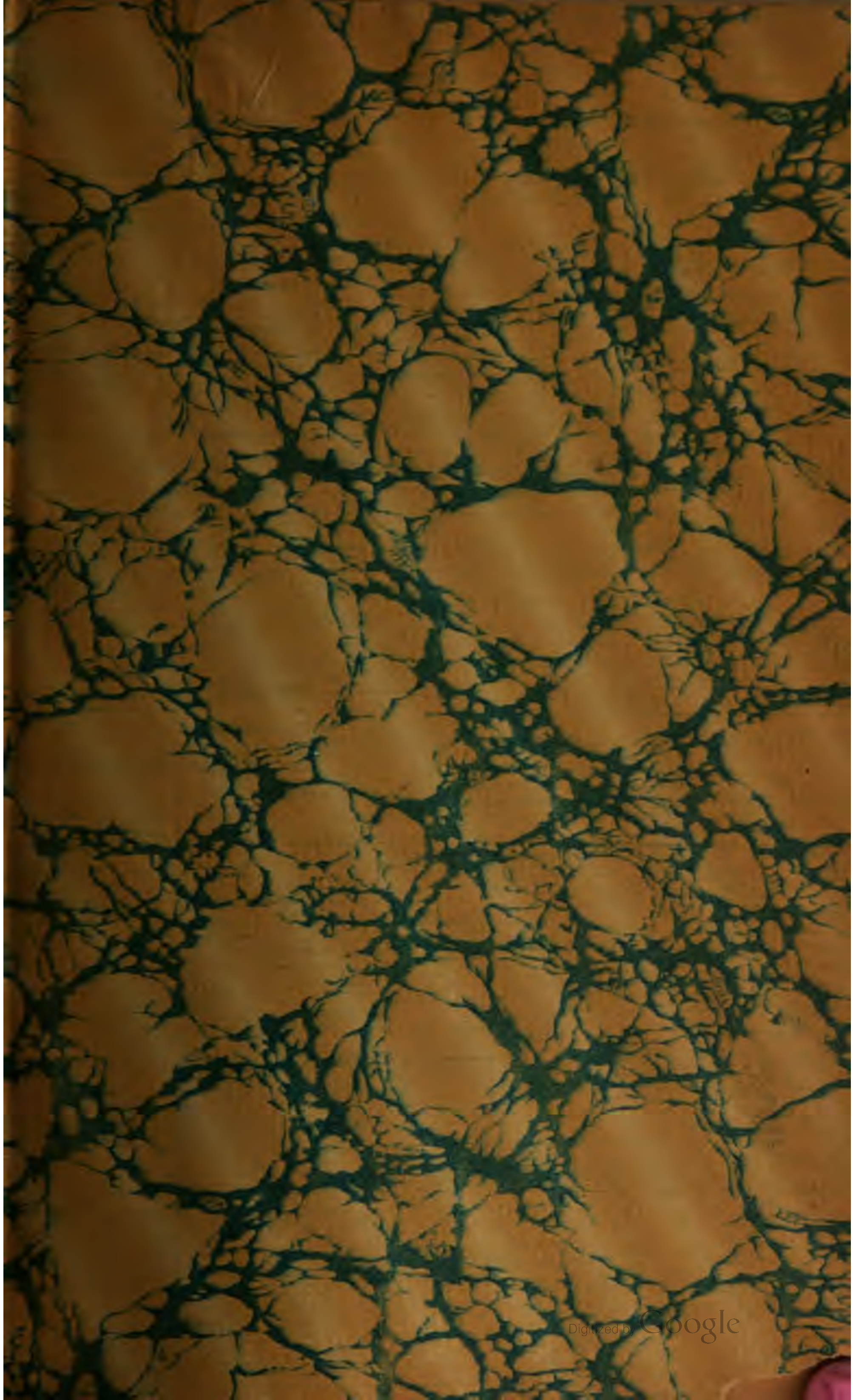





SIGILLVM · VNIVERSITATIS · CALIFORNIENSIS
FIAT LVX
MDCCCLXVIII
EX LIBRIS
REFERENCE
& BIBLIOG.
Digitized by Google



Additions

à la

Bibliographie Cornélienne

par

P. Le Verdier et E. Pelay



ROUEN

A. LESTRINGANT

Anc. Librairie Edouard Frère

Libraire de la Soc. de l'Histoire de Normandie

11, rue Jeanne d'Arc.

PARIS

ED. RAHIR

Successeur de D. Morgand,

Libraire de la Société des Bibliophiles françois

55, Passage des Panoramas.

1908

A L'AUTEUR

DE LA

BIBLIOGRAPHIE CORNÉLIENNE

M. ÉMILE PICOT

Membre de l'Institut, etc.

RESPECTUEUX HOMMAGE

PRÉFACE

Ce livre est né de l'*Exposition Cornélienne*, réunie à Rouen, au mois de juin 1906, à l'occasion de la célébration du troisième centenaire de la naissance de Pierre Corneille (1).

La quantité considérable de volumes, de documents

---

(1) L'*Exposition Cornélienne* de Rouen se divisait en deux classes : la librairie, y compris les manuscrits, et l'iconographie.

Les objets exposés avaient été ainsi distribués :

LIBRAIRIE

A. — Autographes de Corneille.
B. — Editions originales in-4° et in-12 des pièces séparées (*Le Cid* excepté).
C. *Le Cid*. — La querelle du *Cid*.
D. *Le Cid* en langues étrangères. — Œuvres diverses de P. Corneille ou relatives à Corneille, originales.
E. — Ouvrages de piété.
F. — Editions des pièces séparées; éditions collectives, publiées du vivant de Corneille; pièces de théâtre en langues étrangères (*Le Cid* excepté).
G. — Editions collectives publiées depuis la mort de Corneille. Publications modernes relatives à Corneille.
H. — Œuvres musicales.
K. — Pièces et documents relatifs à l'érection de la statue de Corneille à Rouen, en 1832.

ICONOGRAPHIE

R. S. T. — Portraits de Corneille, de membres de sa famille, de

imprimés ou manuscrits, de portraits et de gravures, d'objets d'art qui y furent groupés, fit reconnaître l'utilité d'un inventaire; cet inventaire d'ailleurs ne pouvait être rédigé dans le temps assez bref d'une exposition.

Nous résolûmes de donner satisfaction à ce vœu, au

---

personnages auxquels il a dédié ses œuvres; estampes diverses en l'honneur de Corneille.

I. — Statuettes, médailles, etc.

L. — Corneille dans la réclame.

M. N. — Maisons où vécut Corneille (Rouen, Paris, Petit-Couronne, Les Andelys, Vatteville). Eglises Saint-Sauveur de Rouen et Saint-Roch à Paris.

O. P. — Statues de Corneille.

F. G. — Illustrations des œuvres. Acteurs ayant tenu les rôles du théâtre de Corneille. Rouen au temps de Corneille.

Les manuscrits avaient été abondamment communiqués par les Archives de la Seine-Inférieure, le Musée du Petit-Couronne, la Ville des Andelys, la Ville de Rouen, Mme Fauchet, M. l'abbé Tougard, la Société libre d'Emulation du Commerce et de l'Industrie de la Seine-Inférieure.

La série des éditions originales avait réuni les in-4o, même les pièces des Cinq-Auteurs, à l'exception seulement de *Mélite* et *Le Cid*, la collection complète des in-12, les ouvrages de piété et nombre d'œuvres diverses.

Aux œuvres musicales inspirées par Corneille, on remarquait les partitions autographes de Gounod et de M. Charles Lenepveu.

L'iconographie devait à l'Académie de Rouen et au Musée de la même ville ses portraits peints, à M. Gaston Le Breton le buste original en terre cuite de Caffieri, et à divers amateurs une réunion considérable de portraits gravés et d'estampes.

On a compté, sauf erreur, quatre-vingt-quatre exposants, parmi lesquels il est impossible de ne pas citer MM. Barbey-Duquil, Durel, Meynial, Rahir, Raine, Mme de la Germonière, M. A. de Bellegarde, l'iconophile si amplement pourvu.

moins pour la partie typographique, et, nous mettant à l'œuvre, nous relevâmes nos notes, la *Bibliographie Cornélienne* de M. Emile Picot en main. L'abondance des matériaux placés sous nos yeux nous fit bientôt apercevoir que cet ouvrage, quelque admirable qu'il fût, pouvait être complété, annoté, quelquefois rectifié; puis le grand nombre de publications nouvelles parues depuis trente ans nous persuada que la *Bibliographie*, close à l'année 1876, devrait trouver un supplément. Et nous dûmes modifier notre plan : l'inventaire de l'*Exposition Cornélienne* cédait la place à une suite à la *Bibliographie* de M. E. Picot, et nous entreprenions d'apporter quelques pierres à l'édifice élevé par le maître.

Ainsi rectifier ou ajouter lorsqu'il y avait lieu, continuer depuis 1876, tel a été notre programme.

Pour le remplir, quel a été notre plan ?

La *Bibliographie* de M. Picot s'imposait à nous : nous ne pouvions avoir la prétention de suivre une voie différente. Ses divisions devaient être les nôtres. Ce point acquis, fallait-il remanier le travail de M. Picot, et en faire comme une seconde édition corrigée et augmentée? Quelle ambition! Et d'abord nous n'en aurions pas eu le droit. Nous n'y avons donc pas songé un instant. Notre but a été plus modeste : décidant de donner de simples additions, nous conserverons non seulement le plan, les chapitres et les divisions de la *Bibliographie*, mais encore nous en garderons même la numérotation et nous nous contenterons d'intercaler des numéros doubles affectés d'exposants, pour cataloguer les ouvrages que nous ajouterons.

Ainsi le volume, l'œuvre citée par M. Picot, dont nous compléterons ou rectifierons la description bibliogra-

phique ou les commentaires historiques ou littéraires, figurera dans ces *Additions* sous le numéro même dont M. Picot l'a marquée; par exemple : P. 30, indiquera une addition au nº 30 de la *Bibliographie* Picot.

Lorsque nous signalerons un imprimé nouveau, soit qu'il ait échappé au savant bibliographe, soit qu'il ait paru postérieurement à ses études, nous l'insérerons à sa place méthodique et chronologique, sous le numéro incident augmenté d'un indice ou exposant, de cette manière : 594^{1}, indiquera un imprimé qui doit prendre place entre 594 et 595 de la *Bibliographie;* s'il y a plusieurs intercalaires, ils seront cotés 594^{1}, 594^{2}, etc.

On voit par là que notre supplément ne saurait être consulté seul; on ouvrira la *Bibliographie Cornélienne,* toujours et d'abord, les *Additions*, à la suite.

A notre tour, nous comptons bien être complétés et rectifiés. Moins que personne nous ne pourrions prétendre n'avoir rien omis. Il nous plaît de le confesser : nous n'avons pas conduit une enquête obstinée, nous ramassions ce que nous rencontrions, un peu au hasard des bonnes fortunes. Les investigations sont malaisées en province. Nous avons apporté notre contribution; nous n'avons pas eu d'autre ambition.

Nous ne clorons pas cette préface sans remercier M. Emile Picot, qui, avec un parfait désintéressement, s'est empressé de mettre à notre disposition les notes qu'il a recueillies depuis 1876, comme aussi nos correspondants, bibliophiles et libraires, qui ont bien voulu nous prêter un utile concours.

Rouen, 6 juin 1907.

ERRATA.

141[1]. *Lire :* Voy. 1418[9], *au lieu de :* 1348[1].
143[1]. — idem — idem.
144[1]. — idem — idem.

146[1] et 146[2] : ces deux notices auraient dû être placées au chapitre Ouvrages ou Recueils divers, etc., page 34.

178[1], 9e ligne de la page 34, *Lire :* entendait, *au lieu de :* eut ou dut.

244[1]. *Lire :* 1418[9], *au lieu de :* 1348[1].
540[2]. — 1298[20], — 1298[17].

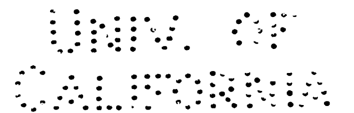
1616. Cette notice devrait être placée au chapitre XVIII, auprès des nos 1298[21] et suivants.

ADDITION.

P. 1472. Stances ‖ A Monsievr ‖ Corneille, ‖ sur ‖ son Imitation ‖ de Jesvs-Christ. ‖ Par Mr de St Amant. ‖ *A Roven, ‖ Chez Lavrens Mavrry, Imprimeur ordinaire de ‖ l'Archevesché, ruë aux Iuifs, derriere ‖ la Chapelle du Palais.* ‖ M. DC. LVI. In-4, 20 pp.

Edition originale de ces stances, que l'on ne connaissait jusqu'ici que par leur insertion dans l'édition des œuvres de Saint-Amant par Sommaville, 1658, in-4.

Nous en avons trouvé un exemplaire qui paraît unique, dans un recueil factice de la Bibliothèque de Rouen, O. 748, 2e volume.



Bibliographie Cornélienne.

I. — Editions des pièces de Théâtre de Corneille

Publiées par lui-même.

I

P. 1. MELITE, ||...

Les exemplaires de la *Mélite* originale se comptent : celui de la bibliothèque Daguin (nº 669 du catalogue) s'est vendu 1,250 francs (avril 1905.)

II

P. 2. CLITANDRE, ||...

Décrivant les pièces contenues dans les *Meslanges poetiqves* joints à *Clitandre*, P. (p. 4) cite ainsi le *sonnet* de la p. 132 du recueil :

Sonnet povr M. D. V. envoyant vn Galand à M. L. D. L.

Il faut lire :

Sonnet povr M. D. V. envoyant vn Galand à M. L. C. D. L.

Les épigrammes, traduites d'Owen, sont au nombre de sept. Nous ne les voyons reproduites que dans Marty-Laveaux (X, pp. 46-49).

VI

P. 6. LA PLACE || ROYALLE, ||...

Lire :

... *dans la petite Sale || du Palais*...

VII

P. 7. MEDEE ||...

Lire :

. . *au Solier d'or*...

au lieu de : *au*.

IX

P. 9. LE CID ||...

Il est impossible de passer sous silence l'assertion erronée que M. P. a laissé se glisser à la p. 13 et qu'il corrigerait aujourd'hui, si l'occasion s'en offrait à lui. Il écrit : « Ce fut, dit-on, à l'instigation de *l'évêque de Chalons* que C. abandonna le théâtre de Sénèque pour suivre les traces de Guillen de Castro. » L'évêque de Chalons n'a rien à voir dans la tradition à laquelle M. P. fait ici allusion.

La ville de Rouen, dès longtemps, possédait une nombreuse colonie d'Espagnols et de Portugais, qui y avaient établi des comptoirs de commerce ; nombre de familles bourgeoises et même agrégées à la noblesse n'avaient pas d'autre origine, et parmi celles-ci se rencontrait la famille de *Chalon* ou *Jalon :* or, c'est un de ses membres qui se serait fait le conseiller de P. C. Le P. Tournemine, Voltaire, Taschereau rapportent l'anecdote à « M. de Chalon, secrétaire des commandements de la reine-mère, qui avait quitté la cour et s'était retiré à Rouen ». M. de Beaurepaire (*Bull. de la Société de l'Histoire de Normandie,* t. X, pp. 131-134, année 1906) a identifié ce secrétaire de la reine Anne d'Autriche, Alphonse Rodrigue de Chalon, né à Rouen en 1615, marié à Rouen en 1655, quelque peu allié à Corneille par sa femme, Catherine Briffault : Anne Briffault avait épousé François C., oncle de Pierre. Un Charles de Chalon fut maître des comptes à Rouen en 1635, puis un Rodrigue en 1637, puis un Louis-François en 1644, qui passa au Parlement en 1685. Ce Louis-François était fils de François de Chalon, sieur de Canléon, marié à Fleurimonde Le Pesant, parente de la mère des Corneille. Deux nièces de Marthe Le Pesant épousèrent deux Médine, autre famille rouennaise d'origine espagnole. On voit que les occasions ne manquaient pas à Corneille pour entendre parler de l'Espagne.

On consultera, sur l'édition originale du *Cid*, l'étude de M. de Marchéville, infra nº 13292º.

Comme curieux témoignage de la vogue que rencontra le *Cid*, on peut signaler qu'une représentation en fut donnée en 1654 à Fayence, et une autre en 1667 à Correns, bourgs ignorés du département du Var. (Cf. *Bulletin histor. et philolog. du Comité des Travaux hist.*, 1900 et 1904. Comm. par M. E. Picot.)

P. 13. LE CID ||... M. DC. XXXXIV.

Lire :

|| *A Paris,* || *Chez Augustin Courbé...*

au lieu de : || *A Paris, chez Augustin...*

Lire :

Chez la veuve Iean Camusat, ||... *ruë Sainct Iacques à la* || *Toison d'or.* ||

au lieu de : *rüe Sainct Iacques à la Toison d'or.* ||

Signalant quelques différences entre le texte de cette édition et celui de l'édition in-4 de 1639, P. transcrit incorrectement le premier vers de la p. 13, qui, dans cette édition de 1644, se lit ainsi :

... Le Roy fait *l'hõneur* à vostre âge.

13[1]. Le Cid || Tragi-comédie || par le || Sr Corneille. || *A Paris,* || *Chez Gvillavme de Lvyne,* || *au Palais, en la Gallerie des* || *Merciers, sous la montée* || *de la Cour des Aydes.* || M. DC. LIII. P. in-12.

Collation : titre, l'*Epistre* et les *Actevrs*, 3 ff.; — 78 pp.

L'absence du privilège et une certaine grossièreté du fleuron du titre (panier de fruits) pourraient faire croire à une contrefaçon.

13[2]. Le Cid, || Tragedie. || Imprimé à Roüen, & se vend || *A Paris,* || *Chez Avgvstin Covrbé, au Palais,* || *en la Gallerie des Merciers,* || *à la Palme.* || M. DC. LIV. In-12, 95 pp.

Titre (fleuron, vase chargé de fruits) ; l'épître à la duchesse d'Aiguillon, l'extrait de la *Historia d'Espãna* de Mariana, les deux *Romance*, les noms des Acteurs, 16 pp. ; texte, pp. 17 à 95.

L'absence du privilège porterait à croire à une contrefaçon ; cependant le volume semble bien sorti des presses de Ballard.

X

P. 15. Horace, ||...

M. Jules Le Petit a signalé que l'*Horace*, original, in-4, de 1641, « se présente sous deux formes un peu différentes, tantôt avec un gros texte pour la rubrique qui se trouve au-dessous de la vignette ou marque de Courbé (*A Paris, chez Avgvstin Covrbé*..., etc.), tantôt (très rarement) avec un texte beaucoup plus fin. » Et l'auteur donne le fac-similé de cette rubrique, après avoir reproduit, également en fac-similé, le titre entier où la même rubrique se présente en gros texte.

(*Bibliographie des principales éditions originales d'écrivains français du XVe au XVIIIe siècle,* p. 152.)

P. 17. Horace ||...

L'Exposition de Rouen a eu communication d'un second exemplaire avec le titre libellé comme celui que M. P. a vu à la librairie Caen : *A Paris,* || *Chez Augustin Courbé,* || *Impr., & Libraire de*

Monseigneur || *Frère Vnique* || *du Roy au Palais, à l'entrée de la* || *Gallerie des Prisonniers, à la Palme.* ||

Nous constatons que ces exemplaires ne peuvent pas se confondre avec P. 17, mais qu'ils appartiennent à une édition différente. En effet, plusieurs ornements, frises, etc., dissemblables, des caractères présentant des défectuosités reconnaissables, ne laissent à cet égard aucun doute. Cependant on peut constater que les frontispices des deux exemplaires ont bien été tirés sur une seule et même planche, et, chose remarquable, l'erreur de pagination signalée, à partir de la p. 96, se trouve dans l'une et l'autre éditions.

P. 18. HORACE. ||...

Lire :

|| *au Palais, à la Gallerie des* ||

au lieu de : *en la Gallerie.*

XI

23[1]. CINNA, || OU, || LA CLÉMENCE || D'AUGUSTE. || Tragedie. || Horat. — Cui lecta potenter erit res || Nec facundia deferet hunc, nec lucidus ordo. || *A Paris, chez Toussainct Quinet, au Palais, dans la petite salle des Merciers,* || *sous la montée de la Cour des Aydes.* || M. DC. XLVIII. || Auec Priuilege du Roy. In-12.

Titre; 6 ff. pour l'épître, le texte latin, l'extrait de Montaigne, le privilége et l'achevé d'imprimer; 78 pp. et un f. blanc.

P. 24. CINNA, ||...

Lire :

Gallerie des || *Merciers, à la Iustice ;* ||

au lieu de : *Gallerie des Merciers, à la Iustice;* ||

P. 25. CINNA, ||...

P. pense avec raison qu'il a été fait des tirages à part d'un bon nombre des pièces du recueil de 1682. Indépendamment des cinq qu'il signale, nous pouvons ajouter *Heraclius*, qui a passé sous nos yeux.

Seulement, P. a mentionné ces divers volumes, de confiance, sans les voir (P. 25, 31, 39, 43, 46, 49, 53, 58, 64, 68, etc.), et les descriptions de ses titres ne sont pas toujours exactes. Voy. par exemple P. 53.

P. 26. Polyevcte ||...

Lire :

...|| *A Paris*, || *Chez* || *Antoine de Sommaville*...
au lieu de : *A Paris*, || *Chez Antoine de Sommaville*...

P. 27. Polyevcte ||...

Lire :

|| *Imprimé à Roüen, & se vend* ||..... || *Au* || *Palais* ||...
au lieu de : || *Au Palais.* ||

P. 28. Polyevcte ||...

Nous avons vu un exemplaire dans lequel l'adresse de Sommaville est ainsi inscrite sur le titre :
Chez || *Antoine de Sommaville, en* || *la Gallerie des erMciers*, ||
On doit supposer que cette coquille fut corrigée au cours du tirage.

29[1]. Polyeucte || Martyr. || Tragedie Chrestienne. || *A Paris, Chez Toussainct Quinet.* || *Au Palais, dans la Salle des Merciers,* || *ſous la montée de la Cour* || *des Aydes.* || M. DC. XLVIII. || Auec Priuilege du Roy. || In-12.

Titre, fleuron : armes de France et Navarre ; 3 ff. pour la dédicace ; 5 ff. pour l'*Abrege du Martyre de S. Polyeucte* et les *Acteurs ;* texte, 85 pp. ; 2 ff. pour le privilége et 1 f. blanc.

P. 30. Polyevcte ||...

M. E. P. n'a pas vu cette édition, dont il a eu raison d'affirmer la réalité. En voici la collation :
Polyevcte || Martyr, || Tragedie || Chrestienne. || A Roven, Et ſe vend || *A Paris,* || *Chez Gvillavme de Lvyne,* || *Libraire Iuré au Palais, en la Gallerie* || *des Merciers, à la Iuſtice.* || M. DC. LXIV. || Avec Privilege dv Roy.
6 ff. pour le titre, la dédicace, l'*Abrégé du Martyre de S. Polyeucte* et les noms des *Acteurs ;* 80 pp. ; 1 f. non numéroté, pour l'extrait du Privilége (en date du 30 janvier 1643) et l'*achevé d'imprimer*.
Or il faut observer que cet achevé d'imprimer est ainsi libellé : *Achevé d'imprimer pour la premiere fois le dernier octobre 1660 :*

au lieu du *20 octobre*, au lieu surtout de *1643!* Cette incorrection est inexplicable.

On voit, dans la frise de la p. 1, les initiales L. M., qui sont celles de l'imprimeur Laurens Maurry. Ce n'est donc pas une contrefaçon.

La mention de la cession du privilége par Courbé à Th. Jolly et Louis Billaine est inscrite à la suite de l'achevé d'imprimer.

XIV

P. 35. LE MENTEVR, ||...

4 ff. prélim., *130* pp. et 1 f., et non *136* pp.

P. 37. LE || MENTEVR, ||...

De même que les deux exemplaires connus par P., un troisième, qui a passé sous nos yeux, n'a que 2 ff. prélim. Mais nous observons de plus que le second feuillet, celui de l'*Epistre*, est signé eij, et le suivant est signé A.

En outre, la p. 97, de la même édition, est chiffrée 67 par erreur.

P. 38. LE || MENTEVR, ||...

L'Exposition cornélienne a fourni les trois exemplaires, notamment ceux aux noms de G. de Lvyne et Billaine, que P. dit n'avoir pu rencontrer ; ils doivent être ainsi décrits :

Chez Gvillavme de Lvyne, Libraire || *Iuré, au Palais, en La Gallerie des* || *Merciers, à la Iustice.* || M. DC. LXIV. Avec Privilége du Roy. In-12, 2 ff., 92 pp.

Chez Thomas Iolly, au Palais, dans la || *petite Salle, à la Palme, & aux Armes* || *de Hollande* ||..., 2 ff., 92 pp.

Chez Lovis Billaine, au Palais, || *au second Pilier de la grand' Salle, à la* || *Palme, et au grand César* ||..., 2 ff., 92 pp.

XV

42[1]. LA SVITE || DU || MENTEVR, || Comedie. || *A Paris, Chez Tovssainct Qvinet,* || *au Palais, dans la petite ſalle,* || *ſous la montee* || *de la Cour des Aydes.* || M. DC. XLVIII. || Auec Priuilege du Roy. In-12.

Titre ; 7 pp. pour l'*Epitre*, 3 pp. pour le *Privilege;* 1 p. pour les noms des *Acteurs;* 93 pp., et 1 f. blanc.

La collation ne révèle d'autre différence avec P. 42 que la disposition des mots LA SVITE, sur le titre.

XVI

P. 44. RODOGVNE ||...

Vu un exemplaire à l'adresse de Courbé, dans lequel la dédicace était intitulée : *A Monseignevr Monseignevr le Prince*, au lieu de : *A Monseignevr Monseignevr le dvc d'Angvien.*

P. 45. RODOGVNE ||...

Il nous a été communiqué un exemplaire à l'adresse de Sommaville avec cette dédicace : *A Monseignevr Monseignevr le dvc d'Angvien*, au lieu de : *A Monseignevr Monseignevr le Prince.*

45[1]. RODOGVNE || PRINCESSE || DES PARTHES. || Tragedie. || *A Paris, || Chez Guillaume de Luine, au Palais, || dans la petite Salle ſous la montée de la || Cour des Aydes.* || M. DC. LIII. In-12 de 8 ff. et 79 pp. mal chiff.

Collation : 1 f. pour le titre imprimé; 3 ff. pour l'Epistre; 4 ff. pour l'extrait d'Appian (texte latin et français) et les *Actevrs*.
Au v° du dernier f. est placé un extrait du privilége du 17 avril 1646, avec rappel de la cession faite par *Quinet* à *Sommaville* et à *Courbé*.
L'achevé d'imprimer (pour la seconde fois) est du dernier jour de janvier 1653.
Comm. par M. E. Picot.

XVII

P. 48. THEODORE ||...
Lire :
THÉODORE... || Tragédie || chrestienne, ||
au lieu de : || *Tragedie chrestienne*, ||

XVIII

P. 53. HERACLIUS ||...

Lire ainsi :

HERACLIUS || Empereur || d'Orient, || Tragedie. || *A Paris, || Au Palais || Chez || Guillaume de Luyne, dans la Salle des || Merciers ſous la montée de la Cour des*

Aydes || *à la Justice.* || *Estienne Loyson, au premier pillier de* || *la grand'Salle proche les Consultations,* || *au nom de Iesus.* || *Pierre Traboüillet, dans la Galerie des* || *Prisonniers, à l'Image S. Hubert, & à la Fortune* || *proche le Greffe des Eaux et Forests.* || M. DC. LXXXII. || Avec Privilege du Roy. In-12, 74 pp., compris le titre, numérotées 70 à 144.

C'est bien un tirage à part de l'édition de 1682, ainsi que le suppose P. 25, ou plutôt un extrait de l'édition de 1682, pour lequel on a fait un titre particulier.

XIX

P. 56. ANDROMEDE ||...

Nous avons vu un album des six planches, in-folio, avec grandes marges. Les épreuves, beaucoup moins belles que celles de l'édition in-4o, avaient été tirées postérieurement au livre ; chacune était accompagnée d'une légende, et, pour trouver la place de celle-ci, l'on avait dû gratter les noms des dessinateurs et graveurs et les numéros des pages du livre, dont on apercevait encore des traces. Voici les six légendes inscrites sur chacune de ces planches :

1. Le titre : *Andromède* || *Tragédie* || *Representée auec les Machines* || *sur le Theatre Royal de Bourbon.* || Et au-dessous : *A Paris chez P. Drevet rue St Jacques a l'annonciation. avec Privilege du Roy.* On voit que cette lettre remplace l'adresse du libraire Sercy.

2. *Melpomene vole dans le Char du Soleil et y ayant pris place auprès de luy ils vnissent leurs voix et chantent un air a la loüange du Roy.* Et au coin de la figure, la seule signature *F. Chauveau fe.*

3. *l'Etoille de Venus qui sert de machine pour apporter cette Deesse Jusqu'au milieu du Theatre et le peuple luy adresse ces vœux par un hymne que chante les musiciens.*

4. *Æole descend avec huit vents le Tonnerre commence a voule* [sic] *accompagné d'eclairs, deux Venis* [sic, pour *vents*] *fondent sur Andromede l'enlevent jusques dans les nües.*

5. *Andromede attachée au Rocher pour estre devorée par le Monstre est delivrée par Persée.*

6. *Iunon dans un superbe Char se promene en l'air dont les poëtes luy attribuent l'Empire et asure Phinée de sa protection.*

7. *Iunon fait prendre place a Cephée pere d'Andromede et a Persée aupres d'elle Neptune fait le mesme honneur a Cassiope et a la princesse Andromede.*

P. 59. Andromede ||...

On pardonnera à des bibliophiles de signaler que, dans l'*in fine* du dernier feuillet le nom de l'imprimeur est écrit *Yeuve Adam* et non *veuve ;* à la p. 1, dans le titre de départ, le mot *conduite* est orthographié *conduitte*.

XX

P. 61. D. Sanche || d'Arragon, ||...

Lire :

en la petite Salle des ||

au lieu de : *en la petite Salle* || *des*

XXIII

P. 73. Œdipe, ||...

Aucun des exemplaires communiqués ne contenait la pièce : *Sur la mort de damoiselle Elisabeth Ranquet,* etc. P. dit n'en avoir jamais rencontré avec cette pièce, contrairement à l'assertion de Marty-Laveaux.

73[1]. OEdipe, || Tragedie. || Par P. Corneille. || *Imprimé à Roven, & ſe vend* || *A Paris,* || *Chez Gvillavme De Lvyne, Libraire* || *Iuré, au Palais, en la Gallerie des* || *Merciers.* || M. DC. LIX. || Auec Priuilege du Roy. In-12 de 8 ff. et 79 pp.

Collation : 1 f. blanc ; titre, fleuron (corbeille de fleurs) ; 5 ff. pour les *Vers presentez à Monseigneur...,* et l'*Avis au lecteur ;* 1 f. pour le *Privilége,* l' « *achevé d'imprimer* le 18 juin 1659 », et les noms des *Acteurs ;* 79 pp. pour le texte, et 1 f. blanc.

C'est une réimpression de l'édition originale, à deux mois et demi d'intervalle, si ce n'en est pas une audacieuse contrefaçon : l'aspect médiocre de l'imprimé donnerait à le croire, mais la présence du *Privilége* doit faire hésiter.

XXIV

P. 75. Desseins || de la || Toison d'or, ||...

Lire :

A Paris chez || *Augustin Courbé,*

au lieu de : *A Paris* || *Chez Augustin Courbé.*

P. 79. La || Toison d'or ||...

M. P., qui n'avait pu rencontrer un seul exemplaire de cette édition, la trouva enfin et la décrivit dans ses *Additions et Corrections,* à la p. xiii.

Cette description appelle encore deux corrections, que nous révèle un exemplaire communiqué à l'*Exposition :* l'édition compte 37 pp., et non 35, par suite de la répétition des pages chiffrées 23 et 24; en outre, le *Permis d'Imprimer* de la fin est daté *Fait ce neuviefme Iuin 1783. De la Reynie,* au lieu de 1683, faute qui a échappé à l'auteur de la *Bibliographie.*

XXVII

P. 84 *bis*. OTHON ||...

On peut ajouter que le *Journal des Savants* fournit un témoignage en faveur du succès qu'obtint cette pièce, et il en annonce l'impression dans le numéro du 16 février 1665.

XXVIII

P. 85. AGESILAS, ||...

Lire :

au Palais dans la || petite Salle...,

au lieu de : *dans la petite Salle...*

XXIX

P. 86. ATTILA ||...

Lire :

Chez Guillaume de Luyne, Libraire Iu||ré, au Palais, dans la Salle des Merciers, || sous la montée de la Cour des || Aydes, à la Iustice...

XXX

P. 87. TITE || ET || BERENICE. ||...

Lire :

Chez Guillaume de Luyne libraire || Juré, au Palais, dans la Salle des || Merciers...

au lieu de : *dans la Gallerie || des Merciers...*

XXXI

P. 89. PULCHERIE ||...

Aux remarques de P. on peut ajouter que le *Mercure français* rendit compte de la première représentation de *Pulchérie* (tome IV, année 1673, p. 225), et que sa note a été reproduite dans le recueil : *Choix des anciens Mercures, avec un extrait du Mercure françois* (Paris, Chaubert, etc., 1757, in-12) au tome I, p. 194.

II. — Pièces de théâtre écrites par divers auteurs

avec la collaboration de Corneille.

II

P. 93. L'AVEVGLE || DE || SMYRNE. ||...

Lire :

|| *A Paris* || *Chez Augustin Courbé*...

94[1]. L'AVEVGLE || DE || SMYRNE. || Tragi-Comedie. || par les cinq avtheurs. || *Sur l'imprimé.* || *A Paris,* || *Chez Avgvstin Covrbé, Imprimeur* || *& Libraire de Monseigneur Frère* || *du Roy, dans la petite Salle* || *du Palais, à la Palme.* || M. DC. XXXIX. In-12 de 4 ff. non chiffrés et 122 pp.

Collation : 1 f. pour le titre et 3 ff. pour la dédicace, l'avis *Av lectevr* et les *Actevrs.*

Au titre le même fleuron observé par P. sur d'assez nombreuses contrefaçons (une tête d'ange entre deux cornes d'abondance accompagnées de rinceaux), fleuron qu'on trouve communément chez les imprimeurs de Rouen et Paris. (P. 270, etc.)

III. — Editions collectives du théâtre de Corneille

publiées par lui-même.

97[1]. Le || Theatre || de || Corneille. || *A Paris,* || *Chez* || *Antoine de Sommaville, en la Gallerie* || *des Merciers, à l'Escu de France.* || *Et* || *Avgvstin Covrbé, en la mesme Gallerie,* || *à la Palme* || *Au Palais.* || MDCXLIV. In-4.

Marque de Courbé, au titre (L'Ecu de France); pas de mention de privilége. Le verso de ce titre est blanc.

Second feuillet, recto :

Pieces contenues en ce Volume,
Melite, *Comedie.*
La Gallerie dv Palais,
Comedie.
La Svivante, *Comedie.*
La Place Royale, *Comedie.*
Medée, *Tragedie.*
L'Illvsion comiqve,
Comedie.
Le Cid, *Tragi-comedie.*
Horace, *Tragedie.*
Cinna, *Tragedie.*
Polievcte, *Tragedie.*

Le verso est blanc.

Ce précieux volume, exemplaire unique d'une collection d'œuvres restée inconnue jusqu'à ces dernières années, appartient à la Bibliothèque Nationale, où il est conservé sous la cote *Réserve*, P. Y. (f) 64, *Acquisition* 170.868. Il provient de la bibliothèque Guyot de Villeneuve : son heureux possesseur le céda par voie d'échange à la bibliothèque de la rue Richelieu. (*Catal. de la bibliothèque de feu M. Guyot de Villeneuve,* no 817.) Il est revêtu d'une reliure ancienne en maroquin rouge très défraîchie, avec des filets à la Du Seuil, sur les plats ; ce n'est pas un remboitage, mais une reliure contemporaine de l'imprimé.

Si l'on ne consultait que le titre et la table de ce volume, l'on pourrait supposer que Sommaville et Courbé donnèrent, en 1644, une édition collective in-4 du théâtre de Corneille, puis une seconde, on va le voir ci-dessous, en 1647, en même temps qu'ils donnaient leurs éditions collectives in-12, aux mêmes dates de 1644 et 1647 (P. 98 et 99), tout comme les pièces originales séparées paraissaient à la fois dans les deux formats.

Mais non : l'édition collective in-4 de 1644, l'édition collective in-4 de 1647, l'édition collective in-12 de 1647 ne méritent pas ce titre d'édition ; ce ne sont toutes trois que des collections factices de pièces séparées, originales, réunies sous un titre général artificiel, dans le simple but de faciliter la vente de ces pièces. Seule l'édition in-12 de 1644 (P. 98) est une véritable réimpression. M. Picot l'a nettement exposé : les premières pièces de Corneille ne se trouvaient plus, la célébrité qui maintenant s'attachait au nom du poète faisait espérer une vente facile des œuvres antérieures au *Cid*, on en vint par suite à les réimprimer en un volume : c'est le nº 98 de P. Mais des pièces suivantes de format in-12, mais de toute la collection in-4, les exemplaires ne manquaient pas, et la spéculation des libraires se devine : de simples titres et une table permettraient de les grouper ; de là le recueil in-12 de 1647 (P. 99), de là nos deux recueils in-4 de 1644 et 1647, tous formés de pièces à paginations distinctes, éditions originales facilement reconnaissables.

La présente collection de 1647 fut même composée avec assez peu de goût par les libraires : des pièces qu'ils réunissaient, en effet, ils ne recueilirent que le texte même, en élaguant les feuillets préliminaires, titres, épîtres, extraits de privilége, etc.

La suppression de ces titres particuliers est absolument significative : en les enlevant, en effet, on comptait bien donner au volume l'apparence d'une édition générale du théâtre.

Continuons la description de notre volume et donnons l'indication du contenu de chacune des pièces dont il se compose, avec la référence à P. : il sera facile de comparer et de voir ainsi les retranchements opérés par les éditeurs.

Mélite, ou les Fausses lettres, 150 pp. (P. 1).

La Galerie du Palais, ou l'Amie Rivale, 143 pp. (P. 4).

La Suivante, 128 pp. (P. 5).

La Place Royale, ou l'Amoureux extravagant, 112 pp. (P. 6).

Médée, 95 pp. (P. 7).

L'Illusion comique, 124 pp. (P. 8).

Le Cid, 110 pp. (P. 11). Si l'on pouvait avoir un doute sur la manière d'opérer des libraires, *Le Cid* inséré dans leur recueil le lèverait : certes, ce n'est pas un tirage nouveau, c'est bien celui de 1639 (P. 11), privé de ses 4 ff. préliminaires ; on y reconnaît, en effet, les particularités relevées par P. dans le texte des stances, en particulier le titre courant est bien écrit en un mot, *Tragicomedie*, jusqu'à la page 64, en deux, *Tragi-Comedie*, ensuite. Ce n'est même pas le nouvel in-4 de 1644 (P. 13) que l'on place dans la collection factice qui nous occupe, c'est l'invendu des tirages antérieurs.

Horace, 103 pp. (P. 16). On reconnaît toutes les particularités de texte signalées par P. sous son nº 16. Le privilége et l'achevé d'imprimer se trouvant au verso de la dernière page, les libraires n'ont pas pu les enlever, comme ils ont fait aux autres pièces de la

même collection, et l'achevé d'imprimer est bien du 15 janvier 1641, comme aux deux originaux A et B de 1641 (P. 15 et 16).

Cinna, 110 pp. et 1 f. blanc (P. 20).

Polyeucte, *Martyr*, 121 pp. et 1 f. (P. 26).

Ici encore, force a été de laisser le privilége, parce qu'il commence au verso de la page 121 et dernière de la tragédie.

On remarquera que le volume ne contient ni *Clitandre*, ni *La Veuve* : rien d'étonnant, il n'y en avait pas d'édition in-4; pour les y mettre il eût fallu les réimprimer.

La preuve est faite ; mais, même factice, le volume de la Bibliothèque Nationale de 1644 n'en demeure pas moins, dans la bibliographie cornélienne, un document incomparable.

99[1]. (Cf. P. 99 *bis*. *Additions*, p. XIII). OEVVRES || DE || CORNEILLE. || Tome premier. || *A Paris*, || *Chez Avgvstin Courbé, dans la petite Sale* || *du Palais*, *à la Palme*. || M. DC. XXXXVII || Avec Privilege du Roy. In-4.

Marque de Courbé, signée *Joan Picart fe.* Le verso de ce titre est blanc.

Second feuillet. — Recto : En tête, mince frise typographique, et au-dessous : *Table* || *des pieces* || *contenves av* || *premier tome des* || *œvvres de Corneille.* ||

Le Cid.
Horace.
La galerie dv Palais.
La Svivante.
La place Royale.
Medee.
Illvsions comiques.
Le verso, blanc.

Justification, quinze centimètres et demi sur vingt et un et demi.

OEVVRES || DE || CORNEILLE. || Tome second. || [A Paris, || Chez Avgvstin Courbé, dans la petite Sale || du Palais, à la Palme. || M. DC. XXXXVII. || Avec Privilege du Roy.] In-4.

Marque de Courbé. Le verso de ce titre est blanc.

Second feuillet. — Recto : En tête, même frise qu'au second feuillet du *Tome premier*, et au-dessous : *Table* || *des pieces* || *contenves av* || *second tome des* || *œvvres de Corneille.* ||

Cina.
Polivcte martyr.
La Mort de Pompee.
Le Mentevr.
La svite dv mentevr.
Theodore.
Le verso, blanc.

Même justification qu'au premier tome.

Exemplaire unique de ces deux feuillets à la Bibliothèque Nationale, Réserve P.Y.F. 92 ; (Don 96.812, de M. Emile Picot).

Force a été de placer entre crochets la fin du titre de ce second tome, ainsi restitué selon toute vraisemblance, conformément au titre du premier. En effet, la partie inférieure du feuillet est déchirée, depuis le bas de la marque de Courbé, qui est atteinte ; on n'y trouve donc ni lieu d'impression, ni nom de libraire, ni date, ni mention de privilége.

Le second feuillet est également lacéré, et sa déchirure correspond à celle du précédent ; on y lit la table des six pièces qui viennent d'être énumérées : la dernière lettre du mot *Theodore* a été emportée. Ce qui reste du feuillet ne permet pas de discerner si la table s'arrêtait avec ce titre ou si elle comprenait encore une ou même deux autres pièces. Or il est probable que la déchirure a emporté le mot *Rodogune ;* le tome second, en effet, eut ainsi contenu sept pièces, comme le premier. Mais, raison plus grave, avec *Rodogune,* l'édition collective in-4 de 1647 de Courbé se trouve formée des mêmes pièces que l'édition factice in-12 de la même année (P. 99), et il ne paraît pas douteux que le libraire dut composer de même ses deux éditions collectives.

Un autre exemplaire, mais ne comprenant cette fois que deux feuillets, le titre et la table du premier tome seulement, appartenant à M. Durel, le libraire-expert du passage du Commerce, fut communiqué à l'Exposition de Rouen. Il a été offert par lui depuis à la Comédie-Française.

Quatre feuillets, c'est tout ce que l'on connaît des deux collections in-4 de 1647. Ces feuillets même ont leur histoire.

P. (*loc. cit.*) constate que ces deux volumes sont un recueil factice d'éditions séparées des pièces de théâtre. « Un exemplaire, ajoute-t-il, est porté au catalogue La Vallière de 1767 ; un autre appartient à M. le comte de Lignerolles, *qui a découvert successivement les deux volumes.* » M. L. Potier signala ce recueil à l'auteur de la *Bibliographie,* qui ne put en prendre connaissance, pas plus qu'il ne vit celui qui est inscrit au catalogue La Vallière. On s'explique donc les inexactitudes de la notice du savant bibliographe.

Ainsi que le recueil de 1644, que nous venons de décrire, cette édition prétendue de 1647, de format in-4, n'est qu'une spéculation de librairie. Comme en 1644, l'éditeur se borna, en 1647, à faire imprimer les feuillets qui nous occupent, titres et tables, et à les placer en tête de collections de pièces séparées, de façon à composer deux volumes. La rareté extrême de ces feuillets ferait croire même que le libraire n'aurait formé qu'un très petit nombre de ces volumes artificiels.

Le duc de La Vallière a-t-il possédé les deux volumes complets ? A lire le catalogue de sa bibliothèque (*Catal. des livres*, etc., De Bure, 1767, 2 vol.) on devrait le croire : « *N° 3044. Les Œuvres*

de Théâtre de Pierre Corneille, avec figures gravées en taille douce. Paris Aug. Courbé 1647, 2 vol. in-4, v. m. ». Mais nul ne sait ce que sont devenus ces volumes, dont la destruction paraît aujourd'hui probable.

Quant à M. de Lignerolles, il n'a pas découvert successivement les deux volumes; le renseignement que L. Potier communiquait à M. E. Picot était inexact. Ce que le célèbre bibliophile possédait figure à la *Quatrième Partie* de sa bibliothèque : c'étaient uniquement les deux premiers feuillets du tome I; ils furent vendus avec un lot d'éditions originales in-4 de C., incomplètes, pour le prix de 11 francs. (*Cat. Lignerolles*, IVe partie, 1895, n° 1969.)

Puis on retrouve ces deux mêmes feuillets (ce semblent bien être les mêmes) dans la bibliothèque de M. Guyot de Villeneuve. Ce bibliophile y réunit les sept pièces indiquées à la table, le *Cid* en édition de 1644 et les autres en originaux in-4 (*Le Cid, Horace, La Gqlerie dv Palais, La Svivante, La Place Royale, Medee, Illvsions comiques*); il ajoute un portrait de Corneille et fait relier le tout par Mercier, successeur de Cuzin.

A la vente Guyot de Villeneuve (Catal., n° 819), M. Durel est acquéreur, au prix de 1,105 francs, du volume ainsi formé. Le nouveau possesseur brise enfin ce tome, par trop factice, et en extrait les deux précieux feuillets : ce sont ceux qu'il communiqua, sous verre, à l'Exposition de Rouen, et qu'il a donnés à la Maison de Molière.

Quant à l'autre série, les quatre feuillets, titre et table du tome premier, titre et table du tome second, offerts à la Bibliothèque Nationale par M. E. Picot, eux aussi sont sortis de la bibliothèque Lignerolles; mais alors ils ne furent pas jugés dignes des honneurs du catalogue, ils n'y figurent pas et ils furent vendus dans un lot de défets.

P. 100. Œuvres || de || Corneille ||... 1648.

« La *Première Partie* se termine par un privilége qui commence au bas de la p. 654 et se développe sur les deux faces du feuillet suivant, non paginé, avec achevé d'imprimer du 30 mars 1648. » Cette description de P. est exacte. Quoique, plus haut, il ait annoncé 654 pp. et 1 f. blanc, il n'y a pas de feuillet blanc; les signatures s'y opposent, d'ailleurs. Nous avons vu deux exemplaires en cet état.

P. 102. Œuvres || de || Corneille ||... 1654.

Au second volume lire :

Chez Augustin Courbé, au Pa || lais...

Nous avons vu un exemplaire avec l'adresse :

A Paris || chez Iean Baptiste Loyson, || prés la sainte Chap-

pelle, à l'entrée || *de la petite Salle des Merciers.* || M. DC. LIV. (*Première partie.*)

Claudin (*Catal. Rochebilière,* nº 58) signale un exemplaire de cette édition rajeunie au moyen d'un titre nouveau, conforme, mais daté de 1655.

P. 103. ŒUVRES || DE || CORNEILLE ||... 1655.

L'adresse d'Antoine de Sommaville n'est pas uniformément disposée sur les trois volumes. On lit :

Première et *Seconde Partie : A Paris,* || *Chez Antoine de Sommaville,* ||... *Gallerie des Mer* || *ciers,.....*

Troisième Partie : Gallerie des Merciers, ||

Vu deux exemplaires de la *Première Partie*, au nom de Loyson ; sur l'un : *à l'entrée* || *de la petite Salle...*, et sur l'autre, *à l'entrée de* || *la petite Salle... ;* les deux tirages se distinguaient encore par la frise en tête de la table des *Pieces contenues* (verso du titre), et par la frise en tête du feuillet suivant *Au lecteur :* ces frises étaient différentes dans les deux exemplaires ; l'identité des tirages n'apparaissait qu'à partir de la p. 1, *Mélite.*

Vu un titre ainsi conçu : OEVVRES || DE || CORNEILLE || *Quatriesme Partie.* || *Imprimé à Roüen, & se vend* || *A PARIS,* || *Chez Gvillavme de Lvyne, au* || *Palais, sous la montée de la Cour* || *des Aydes* [ou *Chez Augustin Courbé, au Palais,* || *en la Gallerie des Merciers,* || *à la Palme.*] || M. DC. LV. *Auec Priuilege du Roy.* Fleuron : un chardon, avec la devise *Nul ne s'y frote, patere aut abstine.* Ce volume ne contenait que *Le Feint astrologue* de Thomas C. « La supercherie ou la grossière erreur » que P. signale à la charge de Courbé et de l'édition de 1654 aurait donc été commise également par Guill. de Luyne et renouvelée par les libraires de l'édition de 1655. (Cf. Picot, p. 132 et 134.)

P. 108. LE || THEATRE || DE || P. CORNEILLE ||..... 1663-1664-1665, in-folio.

Vu un exemplaire au nom de G. de Luyne :

I. Partie. Le premier feuillet est occupé par le titre avec table au verso ; il ne contient pas de privilége ; celui-ci est placé aux pp. 637 et 638, dernières du volume. L'*achevé d'imprimer* est à la fin du volume, il est conforme à P.

II. Partie. De même, le premier feuillet contient le titre avec table au verso, sans privilége. Le privilége unique se trouve, à la fin, aux pages XVI et XVII, ainsi que l'*achevé d'imprimer;* ils sont conformes à P.

Les priviléges en tête des volumes signalés par P. ne se trouvent donc pas dans ce tirage. Et les titres sont nouveaux.

P. 109. Le || Theatre || de || P. Corneille. || ..... 1664-1666.

Vu un exemplaire de la première et de la seconde partie, *broché, non rogné*, mesurant 120 millim. sur 178 de haut.

Quatrième partie : disposition typographique de l'adresse du libraire :

A Paris, || *Chez Gvillavme de Lvyne, Libraire* || *Iuré, au Palais, dans la Salle des Mer-* || *ciers, à la Iustice, dessous la Mon-* || *tée de la Cour des Aydes.* || M. D. C. LXVI. || *Avec Privilege dv Roy.* Cette 4e partie est accompagnée de figures, condition que P. a reconnue comme exceptionnelle.

P. 110. Le || Theatre || de || P. Corneille. ||...

Recueil de 1668 (A).

Lire :

I. Partie : xcviij pp. (y compris le titre) ; 3 ff. non chiff. pour le *Privilége* et pour le titre de *Melite ;* etc. Les mots *3 ff. non chiffrés pour le titre*, de P., sont le résultat d'une erreur typographique et doivent être supprimés.

Nous avons vu un exemplaire provenant de la vente Rochebilière, dont le tome IV avait été complété avec les 36 pp. (34 chiffrées et 1 f. non chiffré à la fin), et non 40 pp., contenant un tirage spécial du *Poëme sur les victoires du Roy*, et autres pièces de vers, ainsi que le rapporte Taschereau et qu'hésite à le reconnaître P., qui n'a jamais rencontré une telle disposition. Aux pp. 13 et 25, les cahiers sont signés *IVe Partie.* Les signatures R-T. font bien suite au volume. Ce supplément est précédé d'un simple titre de départ, compris dans la pagination des feuillets : Poëme || sur les || Victoires || du Roy || Traduit de Latin en Francois || par P. Corneille. Ce sont les seules différences à noter avec les impressions des mêmes poèmes qui furent faites en 1669 et 1670. (Voy. *infra* 154[1] et P. 155.) Le *privilége* et l'*achevé d'imprimer du 15 décembre 1667* ont été textuellement reproduits. (Cf. Claudin, *Cat. Rochebilière*, no 64.)

P. 111. Le || Theatre || de || P. Corneille. ||...

Recueil de 1668 (B).

Claudin (*Cat. Rochebilière*, no 65) signale un exemplaire dont le tome IV possède, outre les pièces ordinaires, *Suréna*, *Pulcherie*, *Tite et Bérénice*. C'est évidemment un volume composé. Voy. aussi même Catalogue, no 66.

IV. — Editions des ouvrages de piété de Corneille

Publiées par lui-même.

I

P. 116. L'IMITATION || DE || IESUS CHRIST. || Traduite || en Vers François || par P. Corneille. || Seconde Partie. || *Imprimé à Roüen, & se vend* || *A Paris,* || *Chez Pierre Le Petit, Imprimeur* || *ordinaire dv Roy, rue S. Iacques,* || *à la Croix d'or.* || M. DC. LII. || Avec Privilege dv Roy.

Fleuron du titre : le monogramme IHS et les insignes de la Passion au milieu d'une rose. Frontispice gravé : un ange dans les airs soutient une draperie sur laquelle on lit *L'Imitation* || *de* || *Iesvs Christ* || *mise en vers* || *françois* || *par* || *P. Corneille.;* au-dessous, un paysage.

Le même frontispice se trouve dans l'exemplaire décrit par P. La collation est la même.

M. Picot avait soupçonné qu'il existait des exemplaires au nom de *Pierre Le Petit,* sans avoir pu en rencontrer.

P. 120. L'IMITATION || ... || *Imprimé à Roüen, & se vend* || *A Paris,* || *Chez Pierre Le Petit, Imprimeur ord. du Roy,* || *rüe S. Iacques, à la Croix d'or.* || M. DC. LIII. || Avec Privilege dv Roy.

Frontispice gravé : le même que celui que nous avons décrit sous P. 116.

Même collation que dans l'exemplaire décrit par P.

Exemplaire au nom de *Pierre Le Petit,* que M. Picot n'a pu découvrir.

P. 121. L'IMITATION || ... || M. DC. LIII.

Vu un exemplaire, conforme à la collation donnée par P., avec cette adresse : || *Imprimé à Roüen, & se vend* || *à Paris,* || *Chez Avgvstin Covrbé, au Palais, en la* || *Gallerie des Merciers, à la Palme.* || M. DC. LIII.

Bibl. mun. de Troyes, *B. Lettres,* nº 3607.

Un autre exemplaire, ainsi adressé :

A Roven, || *De l'imprimerie de L. Mavrry, rue aux Iuifs,* || *derrière la Chappelle du Palais.* || M DC LIII.

121¹. L'IMITATION ‖ DE ‖ IESVS-CHRIST. ‖ Traduite en Vers François ‖ par P. Corneille. ‖ Troisiesme Partie. ‖ Contenant le reste du second Liure. ‖ *Imprimé à Roüen, & se vend* ‖ *A Paris,* ‖ *Chez Gvillavme De Lvyne, au Palais,* ‖ *sous la montée de la Cour des Aydes.* ‖ M. DC. LIII. ‖ Avec Privilege dv Roy. In-12 de 3 ff. prélim. et 38 ff.

Collation des feuillets préliminaires : titre imprimé avec les insignes de la Passion ; — 1 f. pour l'avis *Av Lectevr*, signé Eij ; — 1 f. pour l'*Approbation des Doctevrs*, et la première page du texte latin, signé Eiij.

Cette édition, qui contient la traduction des chapitres VII à XII du livre second de l'*Imitation*, avec le texte en regard, est composée de 38 ff. numérotés 28 à 66, signatures F. à L. Elle ne renferme ni privilége, ni achevé d'imprimer.

Ce volume semble n'être qu'une spéculation de librairie. Il n'est en effet qu'un extrait du tome second de l'édition en deux volumes de 1653 (P. 121), muni d'un titre spécial; or, mis à la disposition des acquéreurs des éditions précédentes, dans lesquelles le Livre second s'arrêtait au chapitre VI, il leur offrait le moyen de se compléter jusqu'à la fin de ce second Livre, que le poète venait d'achever.

Ce spécimen très rare a passé à la vente Lormier (nº 4879 du Catal., 6ᵉ partie).

P. 122. L'IMITATION ‖ DE ‖ IESVS-CHRIST. ‖ ... ‖ [ou *Chez Gvillavme De Lvyne, au Palais,* ‖ *sous la montée de la Cour des Aydes.*] ‖...

P. 124. L'IMITATION ‖ DE ‖ IESVS-CHRIST. ‖...

Nous avons vu un exemplaire avec le frontispice gravé représentant deux patriarches soutenant une draperie. M. P. avait signalé la même observation dans son nº 123.

P. 127. L'IMITATION ‖...

Notons quelques légères erreurs dans l'énumération descriptive des figures : pp. 81-82, *Judith*, au lieu de Sᵗᵉ *Lucie ;* pp. 179-180, *Mardochée conduit par Aman* (non indiquée) ; pp. 207-208, ici se place la fig. de Sᵗ *Basile*, au lieu de *Jésus-Christ bénit cinq pains*, qui doit, par substitution, être indiquée à la p. 214, ainsi qu'il résulte du texte imprimé au verso.

P. 128. L'Imitation ||...

Vu un exemplaire avec cette adresse : *A Paris,* || *Par Robert Ballard, seul Imprimeur du Roy* || *pour la Musique, rue S. Iean de Beauvais,* || *au Mont Parnasse.* || M. DC. LVI. || Avec Approbation des Docteurs, & Priuilege de Sa Majesté. In-4...

Il n'y a donc pas de nom de libraire au titre de cet exemplaire. Le fleuron est formé d'une corbeille de fleurs, au lieu du monogramme IHS, accompagné des insignes de la Passion, dans un soleil entouré de quatre têtes d'anges, que l'on voit habituellement.

Pour le reste, collation entièrement conforme à P., y compris l'achevé d'imprimer par Laurens Maurry, au verso de la dernière page.

P. 129. Limitation ||...

Lire :

Limitation || de || Iesvs Christ ||...

P. 130. L'Imitation ||...

Ajoutons que le précieux exemplaire, annoté de la main de P. Corneille, a été donné en 1906 au musée de la maison du Petit-Couronne par son possesseur, M. Alfred Dubois, ancien député de la Seine-Inférieure. Cf. des articles signés A. T. (l'abbé Tougard) dans le *Nouvelliste de Rouen* du 24 mai 1906, et G. Dubosc, dans le *Journal de Rouen* du 25 du même mois.

P. 131. L'Imitation || ...

P. n'ayant pu rencontrer la *Première Partie,* nous en donnons la description.

Frontispice gravé : il est différent de celui de la *Dernière Partie ;* on y voit tantôt un cartouche soutenu par deux anges qui personnifient la Foi et la Charité, tantôt un ange soutenant une draperie ; sur le cartouche, ou sur la draperie, on lit : *L'Imitation* || *de* || *Iesus Christ* || *mise en vers françois* || *par P. Corneille.* Titre imprimé, portant les insignes de la Passion, comme à la *Dernière Partie ;* puis 4 ff. pour l'*Epistre au Souverain Pontife ;* 3 ff. pour l'avis *Av Lectevr,* l'*Approbation* et la première figure, et 416 pp. chiffrées. Le volume se clôt avec le chap. XXX du livre III.

Derniere Partie. Lire ..... *Imprimée à Roven*..... || ..... *ruë S. Iean* || *de Beauvais,*... Pour le reste, conforme à la description de P.

133[1]. L'Imitation || de || Iesvs-Christ. || Traduite & paraphrasée en Vers || François. || Par P. Corneille. || *A Paris,* || *Chez Robert Ballard, Seul imprimeur du*

Roy, || *pour la Musique, ruë S. Iean de Beauuais,* || *au Mont Parnasse.* || *Et au Palais.* || *Chez Thomas Iolly, à la Salle des Merciers,* || *à l'Enseigne de la Palme.* [ou *Guillaume de Lvyne.*] || M. DC. LXIV. || Avec Approbation des Docteurs, et Privilege du Roy. In-12 de 12 ff. non chiffrés, 554 pp., et 5 ff. non chiffrés pour la *table* et le *privilege;* front. gravé et 4 fig.

Collation conforme à P. 133, (1662.) Mais ici, à la différence de l'exemplaire décrit par P. sous le nº 133, le titre n'est pas *gravé*, il est imprimé et, d'ailleurs, tout différent; il est orné du même fleuron (le monogramme IHS entouré de rayons, avec les mots *Laudabile nomen Domini*).

Le titre a été *collé* contre le frontispice, remplaçant celui de P. 133. Il est très probable qu'il s'agit d'une pure spéculation de librairie, pour écouler l'édition de 1662, ou pour toute autre cause, au moyen de l'application d'un titre nouveau sur cette même édition.

P. 134. L'Imitation ||...

Lire :

Et au Palais, || *Louis Billaine, au second pilier* || *de la grande Salle à la Palme &* || *au grand Cesar.*

134[1]. L'Imitation || de || Iesvs Christ. || Traduite & Paraphrasée en Vers || François. || Par P. Corneille. || *A Paris.* || *Chez Robert Ballard,* seul Imprimeur du Roy, pour la || Musique, rue S. Iean de Beauvais, au Mont Parnasse. || Et au Palais || Chez Gvillavme de Luynes, à la Salle des Merciers, à l'Enseigne || de la Iustice. || M. DC. LXV. || Avec Approbation des Docteurs, & Privilége du Roy. In-8, 6 ff. prélim., 548 pp., front. gr. et 4 fig.

Collation : Front.; — titre (fleuron : le monogramme IHS avec les attributs de la Passion, entouré de rayons, et la devise *Laudabile nomen Domini*); 2 ff. pour l'avis *Au Lecteur;* — 1 f. pour l'*Approbation*, suivie, au dos, de l'*Extrait du privilége* avec ces mots, *achevé d'imprimer pour la première fois le dernier jour de mars mil six cens cinquante six;* — 1 f. pour la fig. du livre I.

Les quatre figures sont celles de l'édition in-4, réduites et retournées; les trois premières sont signées L. S., celle du 4e livre n'est pas signée.

Le frontispice gravé offre des différences avec celui de l'édition in-4. Il représente la croix, sur un fond de nuages, entourée de saints et d'anges, et supportant une draperie sur laquelle on lit : *L'Imitation* || *de* || *Iesvs-Christ* || *Traduite & paraphras* [sic] || *en Vers François.* || *Par P. Corneille.* Au pied, les armes d'Alexandre VII avec la tiare ; l'un des saints, à droite, tient un guidon, de sable à la croix de gueules. Ce frontispice est signé L. S. C'est le même frontispice que celui qui se trouve dans l'exemplaire 133[1] ci-dessus.

P. 136. L'Imitation || de || Jesus-Christ, || Traduite & paraphrasée en Vers || François. || Par P. Corneille. || *A Paris,* || *Chez Guillaume de Luyne Libraire Juré,* || *au Palais sous la montée de la Cour* || *des Aides, à la Justice.* || M. DC. LXXIII. || Avec Approbation des Docteurs, & Privilege du Roy. Très pet. in-12, 10 ff. et 508 pp.

Collation. Frontispice gravé, non signé : dans un médaillon entouré d'une guirlande et soutenu de trois génies ailés, au-dessus d'un paysage, ce titre : *L'Imitation* || *de* || *Iesus-Christ* || *mise en vers* || *françois par* || *Pierre* || *Corneille.* (C'est une réduction du frontispice décrit par P. 127.) Titre, avec fleuron (une corbeille de fleurs et fruits ; faux titre, *L'Imitation*, etc., || *Tome premier ;* et 7 ff. non chiffrés. La page 259, non chiffrée, offre ce faux titre : *L'Imitation*, etc., ||... *Tome second ;* pagination continue jusqu'à la fin du volume, qui contient 508 pp., la dernière étant occupée par le privilége du 30 décembre 1653. Nombreuses fig. sur cuivre, intercalées dans le texte, les unes non signées, les autres signées *Campion* ou *DF* ou d'un monogramme paraissant formé des lettres *DHF.* L'un des deux exemplaires communiqués présentait, à la page 281, une figure placée la tête en bas, le texte étant normal ; dans l'autre exemplaire, la même figure avait été régulièrement disposée. L'anomalie observée dans le premier, et corrigée évidemment au cours du tirage, ne doit, par là même, se rencontrer que très exceptionnellement.

II

P. 137. Lovanges || de la || Sainte Vierge. ||...

Même collation que dans l'exemplaire décrit par Picot, à l'exception du frontispice remplacé par celui-ci : Immaculée-Conception, de Le Brun, gravée par Duflos avec ces mots :

L'Immaculée Conception.
Dieu me mit à couvert, de toutte eternité,
Du péché d'Adam notre père,

Comment eut-il voulu que je fusse sa mère,
Estant pur comme il est, si je ne l'eusse esté.

A Paris, chez Jacques Chereau rue S[t] Jacques au grand S[t] Remy.

137[1]. LOVANGES || DE LA || SAINTE VIERGE. || Composées en rimes Latines || par S. Bonaventvre. || Et mises en vers François par || P. Corneille. || *A Roven, & se vendent* || *A Paris;* || *Chez Gabriel Qvinet, au Palais,* || *dans la Gallerie des Prisonniers,* || *à l'Ange Gabriel.* || M. DC. LXV. || Avec privilege dv Roy. In-12 de 5 ff. non chiffrés et 83 pp.

Il est impossible de confondre cette édition avec la précédente.

Collation : Même frontispice qu'à l'exemplaire décrit P. 137 ; — titre, même composition, mais le fleuron de P. 137 (la Vierge dans une gloire) est remplacé ici par un simple fleuron composé typographiquement ; — 3 ff. pour le titre, pour l'avis *Au Lecteur ;* — le texte commence au verso du troisième; 83 pp. chiffrées pour le texte ; — l'extrait du privilége se trouve au verso de la p. 83.

Si le titre est disposé comme dans P. 137, les caractères sont différents ; il en est de même de ceux de tout le volume, quoique les dispositions soient identiques, page pour page ; enfin les fleurons, qui séparent les strophes, sont placés ici en long dans le sens horizontal, au lieu de l'être dans le sens vertical.

Il est probable qu'une collation du texte ferait reconnaître quelques variantes.

L'*Exposition* avait reçu un exemplaire conforme à P. 137, aux armes de la marquise de Pompadour, mar. citr.

III

P. 138. L'OFFICE || DE LA || SAINTE VIERGE. ||...

L'édition comporte 12 figures. Aux 10 énumérées et décrites par P., il faut ajouter les deux suivantes : p. 364, un ostensoir, au milieu de nuées, au-dessus duquel apparaît le P. Eternel, *Mariette excud. ;* — p. 498, les trois personnes de la S. Trinité, *Mariette excudit*. La 7[e] fig. se trouve à la page 266 et non 226 ; la 10[e], à la p. 447 et non 502.

Outre les matières annoncées par le titre, le volume contient : après *les sept pseaumes penitentiaux*, les Litanies des Saints, un pseaume, des oraisons, simplement traduits en prose, pp. 204-222 ; des *Instructions chrestiennes*, pp. 267-325, et des *Prieres Chrestiennes*, pp. 326-362, qui ne sont, les unes et les autres, que de purs extraits de l'*Imitation* de Corneille.

Vu un exemplaire au nom de *Robert Ballard*, seul. Un autre, à l'adresse : *A Paris* || *Chez Robert Ballard*,... etc. *Et au Palais.* || *Chez Thomas Iolly, à la Salle des Merciers,* || *à l'Enseigne de la Palme.* || Dans ces deux exemplaires, le fleuron du titre consistait en un ornement de forme triangulaire.

Le catalogue Lormier (nº 4893), annonce un exemplaire réellement daté 1770 pour 1670.

138[1]. L'Office || de la || Sainte Vierge. || Traduit en François || Par Pierre Corneille. *S. l. n. d.*

Cette édition n'est autre que P. 138, mais une spéculation de librairie l'a renouvelée de la façon suivante :

Le titre de P. 138 a été supprimé et remplacé par le simple faux-titre énoncé ci-dessus. Les fig. de P. 138 ont été enlevées ; on en a ajouté cinq nouvelles : l'une, servant de frontispice, l'Annonciation, non signée ; Jésus-Christ bénissant, à la p. 267 (signée *P. Mignard inv., D. Coster fecit.;* dans le coin supérieur les mots *Tome III, p.* 1, indiquent que cette fig. a été empruntée à un autre ouvrage) ; l'Adoration des bergers, signée *C. G. Scotin le jeune sculpsit* (p. 411) ; la Pentecôte, non signée (p. 445) ; la Cène, signée *M. Ogier fecit Lugd. 1692* (p. 455).

A la fin du volume se trouve l'appendice suivant : *Instructions et Prieres, A l'usage des personnes engagées dans la Confrérie de la Sainte Vierge, premiere érigée en l'Eglise paroissiale de Saint Paul à Paris* (26 pp.), avec une approbation et un permis d'imprimer de 1723 ; puis viennent 4 ff. non chiffrés contenant un avertissement pour les offices de cette confrérie, un extrait de son règlement et une épistre intéressant les associées.

Il paraît certain que des exemplaires restant de l'édition P. 138 furent ainsi dénaturés vers 1723, pour être mis à la disposition des associées de cette confrérie de l'église Saint-Paul, à Paris.

V. — Œuvres diverses de Corneille.

I. — Ouvrages en prose ou en vers publiés séparément de son vivant ou après sa mort.

140[1]. Mascarade des enfants gâtés.

Le catalogue de la bibliothèque du duc de La Vallière (G. de Bure, 1783) au tome II, nº 3512, page 472, cite un exemplaire de cette pièce, en ces termes :

Mascarade des enfants gâtés, par P. Corneille, imprimé.

N'est-ce qu'un fragment détaché d'un exemplaire de la *Clitandre* ? Est-ce une impression distincte ? La *Mascarade* occupe, dans les *Meslanges poëtiques* qui précèdent *Clitandre*, les pp. 135-141 ; puis, au verso de la p. 141, commence la pièce suivante : *Récit pour le ballet de Bicêtre*. Cette disposition n'aurait pas échappé au rédacteur du catalogue La Vallière, et, si l'imprimé qu'il annonçait ainsi n'avait consisté qu'en de simples feuillets arrachés d'un livre, eût-il négligé de le signaler ? On peut donc se demander s'il ne s'agit pas ici d'un imprimé particulier de la *Mascarade*, dont on ne connaîtrait plus aujourd'hui aucun exemplaire.

141[1]. Excuse a Ariste. || *S. l. n. d.* P. in-4 de 2 ff. non chiffrés.

Réimpression *fac-simile* de 141, en 1894, dans la collection Armand Gasté. (Voy. 1348[1].)

A l'exemplaire unique de la Bibliothèque Sainte-Geneviève, signalé par P., il y a lieu d'en ajouter un second appartenant à la Bibliothèque de Caen.

143[1]. Rondeau. || P. in-4, 1 p.

Réimpression *fac-simile* de 143, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1348[1]).

144[1]. Lettre || apologitique || du Sr Corneille, || Contenāt ſa reſponce || aux Obseruations faic||tes par le Sr Scvderi || sur le Cid. ||... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 144, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1348[1]).

1461. TRESOR || CHRONOLOGIQUE || ET HISTORIQUE. || Contenant ce qvi s'est passé || de plus remarquable & curieux dans l'Estat, tant civil qu'ecclésiastique, depuis l'an de || Iesus-Christ 1200. jusqu'à l'an 1647. || Par le R. P. Dompierre de S. Romvald, || Prestre, & religieux de la Congregation de Nostre Dame || de Fueillens. || [Troisiesme Partie.] || *A Paris.* || *Chez Antoine de Sommaville,* || *au Palais, dans la Salle des Merciers,* || *à l'Escu de France.* || M. DC. XXXXVII. || Avec Privil. dv Roy, et approb. des docteurs.

C'est à la p. 958 de la *troisiesme partie* ou troisième tome de cet ouvrage, composé de trois volumes in-folio, que se trouve un sonnet de C. sur la mort de Richelieu.

Cette remarquable pièce de vers, qu'aucun éditeur, aucun bibliographe n'avait recueillie, a été retrouvée par M. Ch. Urbain, qui l'a reproduite dans sa brochure : *Vers oubliés remis en lumière par Ch. Urbain* (voy. 1462) :

Armand, lorsque tes jours avoient ce haut éclat,
Dont nous voyons partout briller tant de peintures,
Je ne suis point entré dans ce noble combat
Qu'allumoit ta loûange entre tes creatures.

J'en vois après ta mort, par un noir attentat,
Changer tout leur encens en lasches impostures,
J'en vois ou par un zèle, ou par raison d'Estat,
Affermir ton grand nom dans les races futures.

Moi, je n'estalle point d'illustres desplaisirs,
D'ambitieux regrets, ny de pompeux souspirs,
Comme de ton vivant je m'abstins à me taire :

Et quand quelqu'un s'efforce à couronner ta mort,
J'estime son ardeur sans suivre son effort,
Et je dis qu'il fait bien, mais je pense mieux faire.

Cela vaut mieux que le fameux quatrain.

1462. VERS OUBLIÉS || remis en lumière || par || Ch. Urbain || Une ode de Théophile || Un sonnet de Corneille || *Paris* || *Librairie Techener* || *H. Leclerc et P. Cornuau* || *219, rue Saint-Honoré* || 1891. In-8, 8 pp.

Extrait du Bulletin du Bibliophile *de septembre-octobre 1890.*
Le sonnet oublié, et remis en lumière dans cette brochure, est celui qu'avait recueilli l'auteur de l'ouvrage ci-dessus. (Voy. 1461.)

P. 148. Remercîment ||...

Ajoutons que cet exemplaire unique, qui figurait au catalogue de la vente de Ruble (mai 1899) sous le nº 248 *bis*, a été acquis par la Bibliothèque Nationale au prix de 1,595 francs.

P. 153. Au Roy || sur la conqueste || de la Franche-Comté. || s. l. n. d. [Paris, 1668.] In-4, 2 feuillets.

Un second exemplaire a été signalé par M. Etienne Deville à la Bibliothèque Sainte-Geneviève, Ms. 2416, folio 233-4 (*Notices sur les manuscrits relatifs à l'histoire de Normandie conservés à la bibliothèque Sainte-Geneviève.* — Revue catholique de Normandie, *Evreux,* nº de juillet 1906, p. 44). M. Deville, toutefois, n'a pas pris garde que le texte latin, qui lui a échappé, a été séparé du texte français par l'intercalation d'un feuillet du manuscrit, malencontreusement placé là par le relieur.

Cet exemplaire est identique à celui de la Bibliothèque Nationale. (Rés. Y. e. 962.)

M. P. qualifie improprement cette pièce de *sonnet ;* elle se compose en effet de cinq stances de quatre vers. On la trouve notamment au *Recueil Granet*, p. 39, où elle est suivie de trois traductions en vers latins, l'une de Corneille lui-même, la seconde du P. de la Rue, et la troisième de Santeul, les deux premières comprenant vingt vers, la dernière dix-neuf (et non *dix-huit*).

La même pièce se trouve encore dans : *Voyage de Messieurs de Bachaumont et de La Chapelle. Avec un mélange de pièces fugitives, tirées du cabinet de M. de Saint-Evremond. A Utrecht, chez François Galma,* 1697, in-12.

154[1]. Poeme || sur les || Victoires || du Roy || Traduit de Latin || en François par P. Corneille. || A Paris, || Chez || Guillaume de Luyne, || Thomas Jolly, || Et || Louis Billaine, || au Palais. || M. DC. LXIX. || Avec Privilege dv Roy. In-12 de 34 pp., titre compris; à la fin, 1 f. non chiffré pour l'*Extrait du privilége*, dont le verso est blanc.

Cette édition est conforme en tous points à P. 155, mais elle possède un titre que ne signale pas ce numéro.

P. 155. Poeme || svr les || Victoires || dv Roy ||...

Cette édition est conforme à 154[1], sauf le titre remplacé ici par un titre de départ. Elle est conforme aussi au tirage spécial annexé à l'édition du *Théâtre* de 1668, que nous avons indiqué ci-dessus P. 110, sauf les différences suivantes :

Dans le tirage P. 110, ainsi que nous l'avons dit, les cahiers sont signés aux pp. 13 et 25, *IV° Partie*, et les signatures suivent le volume de R à T. Cette particularité n'a pu échapper à M. P., autrement il faudrait conclure qu'il a eu sous les yeux un simple fragment détaché de l'édition de 1668, fragment qu'il décrit ici comme une édition spéciale. (Voy. *supra* 110.)

156[1]. Reponse || a || la Defense || des Fables. || *A Paris*, || *Chez Charles de Sercy, au Palais, au Sixième* || *Pillier de la grand'Salle, à la Bonne Foy couronnée.* || M. DC. LXXI. || Avec Permission. P. in-4 de 22 pp., le titre compris, et 1 f. blanc; 26 lignes à la page, caractères italiques pour la *Réponse* et romains pour la *Défense*.

Au titre, marque de Sercy (deux mains entrelacées sous une couronne et, au-dessus, les initiales C. D. S., avec la devise *Fidem Fortuna Coronat.*

Au verso on lit : Avertissement. || *L'auteur de la Réponse a trouvé bon que le Libraire adjoute à la fin de sa Pièce*, la Défense des Fables, *afin que ceux qui auront la curiosité de la voir n'ayent pas la peine de l'aller chercher plus loin.*

Exemplaire à la Bibliothèque Nationale (Ye. 1379) et à la Bibliothèque du Petit-Séminaire de Rouen. Un troisième exemplaire s'est rencontré dans la bibliothèque d'un bibliophile de Rouen.

Cet opuscule, qui contient le texte de la *Défense des Fables*, aux pp. 19 à 22, a été signalé par M. l'abbé Tougard dans la brochure : *La Défense des Fables par P. Corneille. Son édition de 1671 et la* Reponse *à cette édition.* (Paris, Librairie Techener, 1892. *Extrait du Bulletin du Bibliophile.* In-8, 15 pp.) Le docte abbé expose que l'édition de la *Deffence des Fables* (P. 156), que l'on croyait l'édition originale, pourrait bien ne donner que la seconde ou même la troisième impression des vers de C., que ceux-ci avaient paru antérieurement dans l'opuscule dont il s'agit, sans l'aveu de C., et que Sercy, pour les joindre à la *Réponse*, avait dû les prendre sur un premier imprimé, qui a échappé jusqu'ici aux recherches.

M. l'abbé Tougard remarque encore que la pièce de Corneille compte 80 vers dans la réimpression de Marty-Laveaux, en aurait 82 d'après la notice de P. 156, en a enfin 84 dans l'opuscule de Sercy ; et il relève un certain nombre de variantes entre le texte de Sercy et celui de Marty-Laveaux.

P. 157. La Thebaïde de Stace.

Toutes les conjectures sont permises à l'égard de cette œuvre inconnue de Corneille.

Pourtant, et malgré que le poète eût obtenu un privilége pour

l'impression de son œuvre dès l'année 1670 (Cf. P. 87 et 157), il semble assez difficile de croire qu'il ait réalisé cette impression de son vivant, si l'on observe ce qu'écrit le *Mercure Galant* dans la notice même où est annoncée la mort de Corneille. L'article se termine ainsi : « *On a trouvé dans son cabinet quelques ouvrages qu'on donnera au Public. Ce Recueil sera composé des deux premiers livres de Stace qu'il a mis en vers, et de plusieurs pièces sur divers sujets.* » (*Mercure Galant*, oct. 1684, p. 79.) On doit être bien informé au *Mercure*, rédigé par Thomas Corneille. Comment alors Ménage eut-il connaissance du poème avant 1672, et peut-il en citer les pages 62 et 65 ? Il faudrait supposer qu'il eut communication des premières feuilles imprimées et que la publication fut interrompue. Voyez au surplus Picot, nº 157, et Marty-Laveaux, t. X, pp. 245 et suiv.

Il est encore assez piquant de saisir des allusions à Stace dans la correspondance qu'échangèrent Corneille et Balzac. Dans une lettre du 10 février 1643 (nous sommes loin de 1670), Balzac écrit à Corneille : « *Quoy que le caractère de Stace ne soit pas celuy sur lequel je voudrois me former, son esprit n'est pas de ceux dont j'estime la ressemblance vicieuse.* » Et voilà que plus loin la même lettre parle de Ménage lui-même : « *Quoy qu'il en soit, il n'est point de passe-temps qui ne doive estre permis dans la République des lettres à deux personnes qui ont tant mérité d'elle que Monsieur Ménage et vous...* » Parle-t-on déjà du projet de traduction ? Ménage s'y associe-t-il ? Balzac est-il consulté ?

160[1]. Poeme || sur les || Conquêtes || du Roy , || Composé || Par Le R. P. De Larue || De La Compagnie De Jesus. || Traduit de Latin en François, Par M. P. Corneille. || *A Lyon,* || *Chez Marcelin Gautherin, ruë Confort.* || Avec Permission. In-8 de 16 pp., le titre compris. *S. d.* (vers 1672.)

Au titre, marque de libraire : la Justice dans un cartouche orné, avec la devise *Cvique svvm.* Aucune mention de privilége.

P. 161. Les Victoires du Roy...

Lire :

Ludovico || Magno || Post || expeditionem || Batavicam. || Epinicivm. || *Parisiis, Apud* || *Guillelmum De Lvyne, in Palatio.* || *Et* || *Simonem Benard, viâ Jacobeâ.* || M. DC. LXXII. || Cvm Permissv.

Les || Victoires || Du Roy, || Sur Les Estats de Hollande. || En l'Année M. DC. LXXII. || Par P. Cor-

neille. || *A Paris,* || *Chez Gvillavme De Lvynes, au Palais,* || *Et* || *Simon Benard, ruë Saint Iacques.* || M. DC. LXXII. || Avec Permission.

In-8o, 21 pp. pour les vers du P. C. de la Rüe, et 1 f. blanc. Le permis d'imprimer porte la date du 22 novembre 1672. — 24 pp., titre compris, pour les vers de Corneille.

Granet (p. 49) donne la pièce de Corneille sans les vers du P. de la Rue. L'un et l'autre texte avaient été publiés ensemble avec paginations distinctes : ni Marty-Laveaux, ni P. n'en avaient pu rencontrer un exemplaire. Celui qui est décrit ci-dessus a passé à la vente Lormier (Cat. no 5456, sixième Partie). Un autre, sans le texte latin fut communiqué à l'Exposition par M. Meynial, libraire à Paris ; un autre enfin, privé également des vers du P. de la Rüe, figurait à la vente Rochebilière (Cat. no 79).

P. 163. Regi || pro sva || erga vrbis || Mercatores || amplioris ordinis || munificentia. || *Parisiis,* || *typis Petri Le Petit, regii typographi* : || *via Iacobæa, ſub Cruce aurea.* || M. DC. LXXIV. || Cvm Permissv. || In-fol., 14 pp., chiffrées 3 à 14.

Collation : 1 f. pour le titre ; la pièce de Santeul, seule indiquée au titre, occupe les pages 3 à 8 ; la page 3 est ornée d'un riche fleuron (80 millim. sur 70 millim.) représentant un paysage dans lequel s'aperçoit Notre-Dame de Paris dans un cartouche soutenu par la Fortune et Mercure, avec la légende *Magno cvm fœnore reddit*, signé F. Chauveau ; au-dessous du fleuron, titre de départ : *Regi pro sua erga urbis mercatores*, etc. Page 9, une frise (145 millim. sur 55 millim.) de Chauveau : Alexandre entouré de guerriers, un général s'avance et se prosterne devant le roi. Au-dessous de ce fleuron commence la pièce de Corneille, avec un simple titre de départ :

Av Roy. || sur || sa libéralité envers || les marchands de la ville de Paris. ||

Cette seconde pièce occupe les pages 9 à 14 ; *elle n'est pas signée ;* elle est suivie encore d'un large fleuron, non signé (190 millim. sur 155 millim.) : les armoiries de la corporation des marchands, entourées de sept écussons qui semblent ceux des gardes, avec la légende, *Gemino gens nota sub axe.*

Les deux exemplaires que nous avons vus, à la différence de celui de la Mazarine, que décrit P., ne portent pas la signature de Corneille ; ils appartiendraient à un autre tirage.

P. ne paraît pas avoir pris garde que les deux pièces ne forment qu'un seul opuscule à pagination continue, la pièce de Corneille étant rejetée à la fin.

C'est donc à tort que la Bibliothèque Mazarine inscrit sous deux

cotes différentes les deux compositions poétiques; elles forment ensemble un seul et même opuscule.

P. 164. REGIS || PRO || SVA ||...

Un second exemplaire, conforme.

P. 165. POEME || A LA LOUANGE || DE LOUIS XIV, || PRÉSENTÉ PAR LES GARDES || DES Mds MERCIERS || DE LA VILLE DE PARIS. || *A Paris* || *De L'Imprimerie De Chardon,* || *Rue Galande, vis-à-vis celle du Fouarre.* || M.DCC.LXIX. In-4, 24 pp.

Texte encadré et orné de bois.

Au verso du titre figurent les noms des Gardes en charge pour l'année 1769, qui ont fait réimprimer les poèmes de Santeul et de Corneille (P. 163), placés en regard l'un de l'autre aux pp. 10 à 23.

Les pages 3 à 9 sont occupées par une notice historique qui se résume ainsi :

Louis XIV, après les campagnes de 1671 et 1673, avait demandé, au début de l'année 1674, un secours d'argent au Corps de la Mercerie, qui lui offrit cinquante mille livres, somme que le Roi remettait presque immédiatement, en y ajoutant deux mille écus, afin de prier Dieu pour Sa Majesté, décorer la chapelle de la Corporation et boire à sa santé.

Les Gardes firent célébrer de suite les prières des Quarante Heures dans l'église du Sépulchre, et l'office du troisième jour fut présidé par M. Charles François de Lomenie de Brienne, évêque de Coutances ; il y eut également, pendant trois jours, table de vingt couverts pour les prélats, leur suite, le chapelain et les Gardes en charge. Une partie des deux mille écus consacrés à la décoration de la chapelle des Merciers fut employée à faire peindre, par Le Brun, un retable pour le maître-autel, qui fut mis en place le 20 août 1676.

Après la reddition de la citadelle de Besançon (22 mai 1674), et la prise de Dôle le 6 juin suivant, les marchands merciers chargèrent Santeul de composer un poème latin à la louange du Roi, et Corneille de le traduire. Poètes et imprimeurs firent des prodiges de rapidité. La brochure était, en effet, terminée pour la fin de ce même mois de juin.

Les Gardes en charge firent le voyage de Fontainebleau pour la présenter au Roi, à la Reine et au Dauphin, aux Ministres et à toute la Cour. Des milliers d'autres exemplaires furent distribués dans Paris, les provinces et les pays étrangers, et pourtant on connaît la rareté de l'édition originale, et nous ajouterons, de la réimpression.

P. 169. SUR LES VICTOIRES || DU ROY. || En l'Année 1677. [*A la fin :*] *A Paris, Chez Guillaume de Luyne,*

Libraire Juré, au Palais, dans la Salle || *des Merciers, sous la montée de la Cour des Aydes, à la Justice.* || Avec Permission. In-4, 2 ff. non chiffrés, 26 vers à la page.

La pièce n'a qu'un simple titre de départ, précédé d'une large frise; le nom de C. n'y figure pas.

P. 173. A || Monseigneur || sur son mariage...

Collation conforme. Mais il faut noter que cet imprimé est un in-4 et non un in-fol.

P. 175. Œuvres Diverses de Pierre Corneille.

Lire :

OEuvres || diverses || de || Pierre || Corneille. || Nouvelle Edition, augmentée. || *A Amsterdam,* || *Chez Zacharie Chatelain.* || M. D. CCXL.

.....

3° In hæc verba Sancti Augustini, etc. La pièce de C. n'est pas plus dans Granet que les vers de Santeul.

Cf. *infra*, 233 et 635.

178[1]. Compte et estat de la recepte mise et despense que Pierre Corneille escuyer cy devant advocat de Sa Maiesté aux sieges gñaux de la Table de Marbre du Palais à Rouen tresorier en charge de la paroisse de Saint Sauveur dudit Rouen a faite des rentes revenus et deniers appartenantz à ladite eglise, et ce pour l'année commençant à Pasques mil six cens cinquante et un et finissant a pareil iour mil six cens cinquante et deux par luy presenté à messieurs les curé et tresoriers de ladite paroisse a ce que pour sa descharge il soit procedé a l'examen dudit compte et clausion d'iceluy.

Ce compte, autographe, signé de Corneille, comprenant 34 ff. in-fol., et compris dans le registre de l'église Saint-Sauveur conservé aux Archives de la Seine-Inférieure sous la cote G. 7564, a été intégralement imprimé par Marty-Laveaux, au t. I, pp. LXXXII-XCVIII. Il n'y a pas moins de raison de mentionner ici cet écrit que les lettres inscrites aux numéros P. 176, 178, 179.

On a quelquefois invoqué sa fonction de marguillier comme un témoignage des sentiments religieux de P. Corneille. Sa piété est indiscutable, mais l'argument ne vaut rien. Les fonctions de tréso-

rier, en effet, étaient obligatoires, à son tour ; annuelles et onéreuses, elles échéaient successivement à la plupart des bourgeois aisés d'une paroisse, et les archives judiciaires sont pleines de procédures élevées par des élus voulant se soustraire à la charge, sous prétexte de noblesse, de priviléges, d'absence, etc. Beaucoup obtenaient de se rédimer au moyen d'un don fait au trésor de la paroisse. Corneille, peu fortuné et d'ailleurs bon paroissien, fit son devoir, et, on peut le constater, avec un soin parfait.

L'intitulé du compte fait connaître les titres qu'il eut ou dut prendre.

La première et la dernière page ont été reproduites en fac-simile, par les soins du Ministère de l'Intérieur, dans l'ouvrage : *Musée des archives départementales,* || *Recueil* || *de fac-simile héliographiques de documents tirés des archives* || *des préfectures, mairies et hospices.* || Paris. || Imprimerie Nationale. || M.DCCC.LXXVIII. (Héliog. Dujardin). In-fol. max. (Planche LVIII.)

Le premier feuillet doit trouver place, également en fac-simile, dans un album que prépare M. l'Archiviste de la Seine-Inférieure.

179[1]. LETTRE || DE || PIERRE CORNEILLE || à Jacques Goujon, Avocat au Conseil privé du Roi || 1er juillet 1641. S. l. n. d. [*Rouen. impr. Lecerf fils,* 1906.] In-4.

L'original est conservé aux Archives de la Seine-Inférieure, *sans cote* (sous verre).

Cette pièce, composée avec un simple titre de départ, en forme de placard, sur deux pages se faisant face, a été imprimée par les soins de M. Chevreux, archiviste départemental, à quelques exemplaires seulement, à l'occasion de l'Exposition cornélienne de Rouen. Elle doit prendre place dans une publication en préparation.

La lettre à Jacques Goujon avait été publiée déjà par Marty-Laveaux (t. X, pp. 433-437).

II. — Ouvrages ou Recueils divers contenant des pièces de Corneille en prose ou en vers.

192[1]. LA || GUIRLANDE DE JULIE || augmentée de documents nouveaux || publiée avec notice, notes et variantes || par Octave Uzanne || et ornée d'un || portrait inédit de Julie d'Angennes || *Paris* || *Librairie des Bibliophiles* || M DCCC LXXV. In-12, LII-120 pp., front., portr. et fig.

192[2]. La || Guirlande || De Julie || Augmentée De Pièces Nouvelles || publiée sur le Manuscrit original avec une Notice || de Gaignières et de Bure et des notes || par Ad. van Bever || Portrait de Julie d'Angennes || *Chez Sansot, Libraire, rue Saint-André- || des Arts, 53, près le départ || du carosse d'Orléans || et 7, rue de l'Eperon* || MCMVII [*Imprimerie Répessé-Crépel et Fils, Arras*]. In-18 raisin. 126 pp. Prix : 2 francs.

Petite Bibliothèque Surannée.

Par suite de la découverte toute récente d'un manuscrit du temps, conservé à la Bibliothèque Nationale sous la cote Fr. 19142, qui semble être un des brouillons de la Guirlande de Julie, et dans lequel les trois madrigaux (*La Tulipe; La Fleur d'Orange* et *l'Immortelle Blanche*) portent le nom de Conrart, l'auteur de la notice précédant cette réimpression conclut qu'il est à peu près hors de doute que les six madrigaux doivent cesser d'être attribués à Corneille, pour figurer parmi les œuvres de Conrart. (Voy. P. 186.)

P. 193. Les || Chevilles || de Me Adam ||...

Le sonnet de C. inséré dans l'édition originale, 1644, in-4, que décrit P., se trouve aussi dans celle-ci, également rare : Les || Chevilles || de || Me Adam || menvisier || de Nevers. || *Seconde Edition, augmentée || par l'Autheur. || A Rouen, || Chez || Iacqves Cailloué, || Et || Iean Viret, Imprimeur || ordinaire du Roy. || Au Palais.* || M. DC. LIV. In-8, 22 pp., 5 ff. pour la *Préface*, 92 pp. pour l'*Approbation du Parnasse*, 4 ff. pour la table, et 292 pp. La pièce de C. se trouve à la p. 9 de l'*Approbation du Parnasse*.

P. 194. Les || Epistres || dv sievr de || Bois-Robert- || Metel, abbé de Chastillon. Etc.

Le titre doit être rectifié ainsi que ci-dessus. Collation conforme.

P. 199. Les Chastes || Martirs, ||...

L'adresse indiquée par P., *Chez Nicolas* et *Jean de la Coste*, et empruntée par lui à Marty-Laveaux, a pu être recueillie par celui-ci, ainsi qu'il le dit, sur un exemplaire appartenant à M. de la Sicotière. Mais ce bibliophile possédait un autre exemplaire, à l'adresse de Courbé.

En effet, la réimpression des *Chastes Martyrs*, que M. de la Sicotière a lui-même donnée (voy. 199[1]), a été faite sur un exemplaire ainsi adressé : *A Paris,* || *Chez Avgvstin Covrbé, dans la petite*

Salle || *du Palais, à la Palme.* Dans son introduction (p. xxij), l'éditeur signale l'existence d'exemplaires à l'une et à l'autre adresse.

Ce sont des exemplaires au nom de Courbé que l'on trouve notés tant au *Catalogue de la bibliothèque de M. de la Sicotière, rédigé par M. Louis Polain,* Alençon, 1902 (nº 3451), qu'au Catalogue Soleinne, nº 1249.

Nous avons vu d'ailleurs un exemplaire aux noms de N. et J. de la Coste.

Nous ne pensons pas que le volume comporte un frontispice gravé, mais un simple feuillet blanc, en tête, ainsi que nous l'avons noté sur les exemplaires observés.

199[1]. La Tragédie || des || Chastes Martyrs || par Mademoiselle Cosnard || précédée d'une introduction || par L. de La Sicotière. || *Rouen* || *Imprimerie de Espérance Cagniard* || *rues Jeanne-Darc, 88, et des Basnage, 5.*||M. DCCC. LXXXVIII. P. in-4 de xxv pp., 5 ff. non chiffrés et 88 pp. Titre rouge et noir.

Réimpression *fac-simile* de P. 199 par M. de la Sicotière dans la collection des publications de la *Société des Bibliophiles Normands.* Comme dans l'original, la pièce de C. est placée au troisième feuillet préliminaire.

Cette même pièce se trouve encore à la p. 20 de l'opuscule : *Une Muse normande inconnue. Melle Cosnard, de Sées, par M. L. de La Sicotière.* (Discours lu à la séance publique de la *Société historique et archéologique de l'Orne,* le 8 novembre 1883.) Alençon, typographie E. Renaut-de Broise, 1884. In-8, 35 pp.

Voy. *infra* 1217[25].

P. 202. Relation || contenant || l'histoire || de || l'Academie || ...

Aux éditions signalées ajouter celle-ci :

Histoire || de || l'Académie || françoise || Par M. Pelisson. || Avec || Les Sentimens || de cette Compagnie fur la Tragi-||Comedie du Cid. || *A Paris,* || *Chez Jean Baptiste Coignard, Imprimeur* || *ordinaire du Roy & de l'Académie Françoise,* || *ruë S. Jacques, à la Bible d'or.* || M. DCCI. || Avec Privilege de Sa Majesté. In-12, 2 ff., 379 pp. Ensuite, *Les Sentimens,* avec pagination distincte. Voy. *infra,* 1381[1].

Le quatrain sur la mort de Richelieu se trouve à la page 138, et les six fragments de lettres de C. aux pp. 121, 131 à 136, 138. Cf. Marty-Laveaux, X, p. 427.

P. 210. Petit || Recueil || de || Poesies || choisies || ...

Claudin (*Cat. Rochebilière,* nº 78) croit pouvoir attribuer à C. une

autre pièce de ce volume, celle de la p. 53, intitulée *A la mesme, pour la très belle Mademoiselle Cataut de Brie*, pièce que Marty-Laveaux, toutefois, n'a pas recueillie.

On ne signale de ce *Recueil*, qui porte la marque d'Etienne Acher, imprimeur à Dieppe, que deux exemplaires, celui de Rochebilière et celui de la Bibl. de l'Arsenal (nº 7312, *Belles-Lettres*), tous deux incomplets, d'ailleurs.

220[1]. CAROLI RUÆI || E || SOCIETATE JESU || CARMINUM || LIBRI QUATUOR. || Editio sexta. || *Antuerpiæ,* || *Apud Balthasarem Moretum.* || M. DC. XCIII. || Cum licentia superiorum. In-12, 234 pp., le titre compris.

Même fleuron au titre et mêmes fig. dans le texte qu'à l'édition de 1688, mais ces ornements sont simplement gravés sur bois, de façon assez grossière.

P. 221. CAROLI RUÆI || E || SOCIETATE JESU || CARMINUM || LIBRI QUATUOR. || Editio sexta. Lutetiæ Parisiorum, || *Apud J. Barbou, viâ Jacobeâ.* || M. DCC. LIV.

Cette édition, publiée par Barbou, ne peut être la *sixième*, puisque celle de 1693, que nous venons de décrire, est légitimement qualifiée *sexta*. Mais nous avons observé, et le point n'est pas douteux, que cette édition de 1754 n'est autre chose que celle de 1693, *Anvers*, dont Barbou aura acheté le solde, et pour laquelle il a imprimé un titre nouveau sans prendre garde qu'il fallait remplacer le mot *sexta* par *septima*. On pourrait répondre, il est vrai, que *sexta* est le mot juste, puisque le volume est resté le même, sauf le rajeunissement de son titre.

221[1]. AU ROY || TOUCHANT LES FONTAINES || tirées de la Seine. || s. l. n. d. [vers 1670]. In-fol., 4 pp.

Cette plaquette n'a pas de titre. Exemplaire unique, Bibl. Nat., Rés. G Yc 943.

Elle se compose de 2 ff. formant 4 pp. chiffrées. Collation :

Page 1. En tête, une large vignette (17 cent. sur 7 et demi) : au centre, dans un cartouche entouré d'ornements rocaille, Neptune appuyé sur une urne, d'où l'eau s'épand en cascade ; autour de lui des bateaux, des personnages divers, un moulin, au fond, une vue de la Cité, la pointe du Pont-Neuf avec la statue d'Henri IV; au bas, à gauche, la signature *F. Chauveau in et fec. C. P. R.*

Puis, titre de départ ; 6 vers latins, adressés au roi, et 2 distiques latins pour deux fontaines.

Page 2. Deux pièces de 6 vers latins chacune, *Pour la Pompe du Pont Nostre Dame* et *Pour la Fontaine des Quatre Nations.*

Page 3. En regard des deux pièces précédentes, *Imitation des vers latins* (8 vers, en face de la première), et *Imitation* (9 vers, en face de la seconde); ces deux pièces françaises sont de Corneille.

Page 4. Cinq distiques pour autant de fontaines. Au bas, la signature *Santolivs Victorinvs.*

Cet imprimé présente de grandes analogies typographiques avec P. 163. Voy. *supra*. Les pièces recueillies diffèrent sensiblement de celles qui seront réunies dans l'opuscule in-12, (P. 222.)

P. 224. A LA GLOIRE || DE LOUIS || LE GRAND ||...

Lire : A LA GLOIRE || ..... || DE LA || HOLLANDE. || ...

230[1]. JOANNIS SANTOLII Victorini selecta carmina ad illustrissimum V. D. P. Bellevræum. *Parisiis, D. Thierry*, 1673. In-8.

Première édition, que nous signalons seulement d'après un catalogue de la librairie L. Gougy. Celui-ci relève avec soin la date, antérieure à celles des éditions citées, et donne la liste des pièces de Corneille qui s'y rencontrent : *Défense des fables dans la poësie. — Au Roy, sur la conqueste de la Franche-Comté. — Sur le départ du Roy pour l'armée. — Pour la fontaine des Quatre Nations.*

P. 232. JOANNIS BAPTISTÆ || SANTOLII... (1698)...

Cette édition contient de plus que la précédente, et comme la suivante, l'*Inscription pour l'arsenal de Brest* (tome II, p. 22), avec la traduction en vers par C. (p. 36), sans le nom de l'auteur. (*Sic* Marty-Laveaux, X, p. 531.)

P. 233. JOANNIS BAPTISTÆ || SANTOLII ||... *Parisiis,* || *Apud Spiritum Billiot, viâ Citharœâ,* || *vulgò de la Harpe, ad insigne Civitatis* || *Parisiensis.* || M. DCC. XXIX. || Cum Privilegio Regis. 3 vol. in-12.

Cette édition en trois volumes est en effet la plus complète. Elle contient à la page 6 du tome III une pièce de Corneille que les éditions précédentes ne donnent pas, que P. 231-233 ne citent pas, que n'ont recueillie ni Granet (quoi qu'en dise P. 175), ni même Marty-Laveaux, qui l'ignore, et que l'on trouve seulement dans les *Œuvres diverses* jointes à l'édition de Zacharie Chatelain de 1740 (P. 175 et 635), à la page 372 : *Sur la conversion de S. Augustin. Sur ces paroles de S. Augustin au premier livre de ses Confessions, chap. 5 :* suit le texte de saint Augustin, traduit en prose par Corneille, puis sa traduction en vers français de la pièce de Santeul sur le même texte.

P. 239. LES NOUVEAUX AMUSEMENS DU CŒUR ET DE L'ESPRIT. ||...

Exemplaire avec l'adresse : *A La Haye*, [Paris] *Chez Pierre Gosse.*

VI. — Ouvrages attribués à Corneille.

I. — Ouvrages publiés séparément.

244[1]. Paraphrase || de la Devise de l'Observateur. ||... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 244, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1348[1]).

II. — Recueils contenant des pièces de vers attribuées à Corneille.

P. 248. Recueil de diverses Poesies...

Le véritable titre de ce recueil est le suivant :

Recveil || de diverses || Poesies || des plus celebres || Avthevrs || de ce temps ; || Contenant, || La Belle Gueuse. || La Belle Aveugle. || La Muette Ingratte. || La Belle Sourde. || La Belle Voilée. || La Vieille Amoureuse. || Metamorphose des || Yeux de Philis chan || gez en Astres. || Metamorph. de Ceyx || & d'Alcyoné. || Le Temple de la Mort. || Et autres pieces curieuses. || *A Paris,* || *Chez Louis Chamhoudry, au Palais,* || *proche la saincte Chapelle, au bon Marché.* || M. DC. LI. || Auec Priuilege du Roy. || Pet. in-12 de 4 ff. pour le titre, l'épître « *A Monseïgneur le Comte de Sainct-Aignan* », et le *Privilege*, 74 pp. et 1 f.

Le dernier feuillet contient au recto ces mots : *A Paris, De l'Imprimerie de Sebastien Martin, ruë Sainct Iacques, à l'Enseigne Sainct-Iean l'Euangeliste, deuant les Mathurins.*

Recveil || de diverses || Poësies || des plvs celebres || Avthevrs || de ce temps, || Contenant, || La suite du Temple de la Mort. || Le Temple de la Gloire. || Lettre Heroique. || La Souris. || Madrigaux sur divers- || es couleurs. || L'Indiscret. || Amarante au Cours. || Poësies de Monsieur || de Chandeville. || La dame Fardées [*sic*]. ||

Requeste du Pont-‖Neuf. ‖ Preambule des Insti-‖tutes de Iustinian ‖ La Belle Sourde. ‖ La Belle Enlevée. ‖ La Riche laide. ‖ L'Amant Victorieux. ‖ Et autres pieces curieuses. ‖ Tome II. ‖ *A Paris*, ‖ *Chez Louis Champhoudry, au Palais*, ‖ *proche la Saincte Chapelle, au bon Marché*. ‖ M. DC. LII. ‖ Auec Priuilege du Roy. P. in-12 de 1 f. pour le titre et 166 pp.

Communiqué par M. E. Picot.

249[1]. Les Mvses ‖ illvstres. ‖ de Messievrs. ‖ Malherbe. ‖ Theophile. ‖ L'Estoile. ‖ Tristan. ‖ Bavdoin. ‖ Colletet le pere. ‖ Ogier. ‖ Marcassvs. ‖ La Menardiere. ‖ Carneav Celestin. ‖ L'Affemas. ‖ Boisleau. ‖ Linieres. ‖ Maynard le fils. ‖ Colletet le fils. ‖ Et plusieurs autres Autheurs de ce temps. ‖ *A Paris*, ‖ *Chez Louis Chamhoudry, au Pa-‖lais deuant la Sainte Chapelle*, ‖ *à l'Image S. Louys*. ‖ M. DC. LVIII. ‖ Auec Priuilege du Roy. Pet. in-12 de 14 ff., 391 pp., plus 2 ff. pour des faux-titres après les pp. 192 et 214.

Collation des ff. prélim. : titre ; 3 ff. pour la dédicace *A Monseigneur le Comte de S. Aignan* ; 3 ff. pour l'*Advis au Lecteur* ; 5 ff. pour la *Table* ; 1 f. pour l'*Extrait du Privilege*.

La pagination de ce volume est des plus fautives.

L'extrait du privilége est le même que dans P. 249 ; les sonnets signés *Corneille* occupent également les pages 148 et 149.

Communiqué par M. E. Picot.

P. 250. Recueil ‖ de quelques ‖ Pieces ‖ . . .

On peut s'expliquer cette attribution par cette circonstance que la pièce avait d'abord passé dans le public pour être l'œuvre de Corneille. Une lettre de Huet à Ménage, datée du 16 mars 1663, et dont l'original est conservé dans la bibliothèque du baron James de Rothschild, contient le passage suivant : « *On m'a envoyé une élégie sur la guerre de Rome, que je pris d'abord avec bien d'autres pour estre de Mr Corneille ; j'en suis présentement désabusé.* »

Communiqué par M. Emile Picot.

259[1]. Corneille inédit ‖ (Lettre et Poésie de Pierre Corneille sur le Champignon). In-8, 9 pp.

La Revue, no du 15 juin 1906, pp. 409-417.

L'auteur de cet article, M. Gaston Vincent, publie une lettre, non

signée, ni datée, adressée, avec une ode française sur le champignon, également non signée, à *Maurice Lucas, vis à vis du Jeu de Paume du Bel Air, Près de l'Hôtel de Bourgogne, à Paris.* Il s'efforce de démontrer que cette lettre et cette ode doivent être attribuées à P. Corneille. Elles sont extraites du ms. F. Franç. 12.763, fol. 161-164, de la Bibl. Nationale.

Le *Journal de Rouen,* du 20 juin 1906, contient un article de M. G. Dubosc, relatif à la communication de M. Vincent, sous le titre : *P. Corneille et « Le Champignon. »*

VII. — Editions des pièces de théâtre de Corneille

Publiées de son vivant, mais sans sa participation, en France ou en Hollande.

I

P. 260. MELITE, || OV || LES FAVSSES || LETTRES. || ... 1633.

Un exemplaire de cette contrefaçon de la *Mélite* originale a passé à la vente Daguin, avril 1905 (n° 670 du catalogue) et fut adjugé 410 fr. à M. Pearson, libraire à Londres. On ne connaissait alors que celui de la bibliothèque de M. Lormier, décrit par P., et possédé aujourd'hui par un autre bibliophile de Rouen. (Cat. Lormier, n° 449, vendu 264 francs.)

P. 262. MELITE || ...

Lire :

MÉLITE, || Comedie. || Par || le s[r] Corneille. || A Paris, || Chez Augustin Courbé, || au Palais || Anno M. DC. LV.

P. 263. MELITE, || ...

Pour toutes les éditions au *Quærendo* de Wolfgang, voyez notre description au n° 381.

III

P. 265. LA || VEFVE || ...

Claudin estimait que cette édition avait été imprimée à Lyon, plutôt qu'en Normandie.

VIII

271[1]. L'ILLVSION || COMIQUE || comedie. || Par le S. Corneille. || Sur l'imprimé. || *A Paris,* || *Chez François Targa, au* || *premier pilier de la grand'* || *Salle du Palais, deuant la* || *Chapelle, au Soleil d'or.* || M. DC. XLVI. P. in-8, 99 pp., le titre compris.

Au titre, le même fleuron grossier que décrit P. 270, et que nous avons signalé nous-mêmes 94[1].

271^{2}. L'Illvsion ‖ Comique ‖ Comedie. ‖ Par Monsieur de Corneille. ‖ *A Lyon.* ‖ *Chez Clavde la Riviere, ruë* ‖ *Merciere à la Science.* ‖ M. DC. LIII. In-8 de 83 pp., le titre compris.

Au titre, fleuron représentant un vase de fleurs, avec les initiales A. P.

IX

272^{1}. Le Cid ‖ tragi-comedie. ‖ Sur l'Imprimé, ‖ *A Paris,* ‖ *Chez Avgvstin Covrbé, Impri-*‖*meur & Libraire de Monseigneur* ‖ *frere du Roy, dans la petite Salle* ‖ *du Palais* ‖ *à la Palme.* ‖ M. DC. XXXVII. P. in-8.

Au titre, le fleuron grossier décrit à 271^{1}.
L'exemplaire, incomplet, s'arrêtait à la scène V de l'acte V (p. 114); il semble que l'édition comporte 119 à 120 pp.

272^{2}. Le ‖ Cid ‖ Tragicomedie ‖ Sur ‖ L'imprimé ‖ *A Paris* ‖
Ches { *Augustin Courbé* / *Pierre le Pctit* [sic] } *au Palai*^{s}
S. d. [vers 1637]. P. in-12 de 4 ff. et 88 pp.

Collation : frontispice gravé copié sur celui de Michel Lasne et signé des lettres *M L* en monogramme ; 2 ff. pour la dédicace *A Madame de Combalet ;* 1 f. pour l'*Extrait du Privilége* et les *Acteurs.*
Contrefaçon de l'édition originale (P. 10).
Communiqué par M. E. Picot.

274^{1}. Le Cid, ‖ Tragedie. ‖ Tar [*sic*] P. Corneille. ‖ *A Paris,* ‖ *Chez G. de Luyne, Libraire Juré,* ‖ *au Palais dans la Sale des Merciers,* ‖ *sous la montée de la Cour des* ‖ *Aydes, à la Justice.* ‖ M. DC. XXXIX. In-12 de 72 pp., le titre compris.

Au titre, un joli monogramme dans lequel on reconnaît les lettres *A, I, C.*
Communiqué par M. E. Picot.

275^{1}. Le Cid ‖ tragi-comedie. ‖ par le Sr Corneille. ‖ *Sur l'Imprimé.* ‖ *A Paris,* ‖ *Chez Avgvstin Covrbé, Imprimeur* ‖ *& Libraire de Monseigneur Frère* ‖ *du Roy,*

dans la petite Salle || *du Palais, à la Palme.* || M. DC. XL.

Titre, 3 ff. non paginés pour la dédicace, et 96 pp.; caractères italiques. Au titre, le même fleuron qu'à 271[1] et P. 270.

275[2]. LE CID || Tragi-Comedie. || Par Le Sr Corneille. || *Sur l'Imprimé.* || *A Paris,* || *Chez Avgvstin Covrbé, Imprimeur* || *& Libraire de Monseigneur Frere* || *du Roy, dans la petite Salle* || *du Palais, à la Palme.* || MDCXL. In-12 de 4 ff. prél. et 96 pp.

4 ff. prélim. pour le titre, l'*Epître à Madame de Combalet* et les noms des *Acteurs*.

Contrefaçon, titre au fleuron à la tête d'ange au milieu de deux cornes d'abondance.

281[1]. LE CID || tragi-comedie || par le || Sr Corneille. || *A Paris,* || *Chez Gvillavme de Lvyne,* || *au Palais, en la Gallerie des* || *Merciers, sous la montée* || *de la Cour des Aydes.* || M. DC. LIII. In-12, de 3 ff. non chiffrés, le titre compris, et 78 pp.

282[1]. LE CID, || tragédie. || *A Paris,* || *Chez François Targa,* || *&* || *Avgvstin Covrbé,* || *au Palais.* || M. DC. LV. In-12, 6 ff., 120 pp.

Collation : titre, 1 f. pour la dédicace, 4 ff. pour l'extrait de Mariana, *Historia d'Espana*, et les noms des *Acteurs*.

Au titre, un fleuron composé typographiquement, avec la mention y intercalée *Iouxte la copie imprimée*.

Comp. P. 280.

P. 287. LE CID, || ...

Nous croyons que cette édition, contrefaçon assez grossière, fut destinée au colportage. Il y eut d'ailleurs à Caen une importante officine de livres de colportage.

288[1]. LE CID, || Tragedie. *S. l. n. d.* [vers 1684]. P. in-8.

Collation : un simple faux-titre, au verso les *Acteurs ;* puis titre de départ ; 92 pp. en tout. Evidente contrefaçon.

X

289[1]. Horace || Tragedie. || *Iouxte la copie imprimée* || *A Paris.* || *Chez Avgvstin Covrbé,* || *Imp. & Libraire de Monseigneur* || *Frère-Vnique du Roy, au Palais,* || *à l'entrée de la Gallerie* || *des Prisonniers, à la Palme.* || M. DC. XXXXI. Avec Privilege dv Roy. In-12.

Collation : 3 ff., titre compris, 76 pp. ; 1 f. pour le *privilége* et l'*achevé d'imprimer* du 15 janvier 1641 ; 1 f. blanc.

Edition imprimée en italiques, avec de vieux caractères, usés ; elle a dû sortir de quelque imprimerie clandestine.

294[1]. Horace || Tragedie. || Par Monsieur de Corneille. || *A Lyon,* || *Chez Clavde La Riviere,* || *ruë Merciere à la Science.* || M. DC. LIV. || Avec Permission. In-8 de 78 pp., le titre compris ; caractères italiques.

295[1]. Horace, Tragedie. Par Monsieur || Corneille. || *Sur l'Imprimé.* || *A Paris,* || *Chez Augustin Courbé, Imprimeur &* || *Libraire, dans la petite Sallle* [sic] *du Palais,* || *à la Palme.* || M DC LV. In-12 de 4 ff. et 80 pp. ; caract. ital.

Communiqué par M. E. Picot.

XI

303[1]. Cinna ou la Clémence d'Auguste, Tragedie. *A Troyes, Chez Nic. Oudot, et se vendent à Paris, chez la vefve Nicolas Oudot, rue Vieille-Boucherie.* 1681. P. in-12.

Bibliothèque bleue. Le titre porte : *Vieille-Boucherie,* pour *Vieille-Bouclerie.*

XII

P. 305. Polyevcte || Martyr. || ...

Claudin (Catal. Rochebilière, 1882, nº 42), indique une contrefaçon de 1645 au nom de Sommaville et Courbé, qui se distinguerait de ce numéro. Il la décrit ainsi :

POLYEUCTE MARTYR, *Tragédie. Sur l'imprimé à Paris, chez Ant. de Sommaville et Aug, Courbé, 1645.* Très pet. in-8 de 7 ff. prélim. non chiffr., et 44 ff. chiffr. pour le texte.

P. 309. POLYEUCTE MARTYR...

Lire ainsi :

POLYEUCTE || MARTYR, || Tragedie. || de || Monsr Corneille. *Suiuant la Copie imprimée* || *A Paris.* || cIɔ. Iɔc. LVI. [1656].

Collation conforme.

309[1]. POLYEVCTE || MARTYR. || Tragedie. || *A Troyes,* || *Chez Nicolas Ovdot,* || *ruë Nostre Dame, au Chappon* || *d'or couronné.* || M. DC. LXI. In-12, 8 ff. non chiffrés et 80 pp.; caractères italiques.

Bibliothèque bleue.

XVI

329[1]. RODOGVNE || PRINCESSE || DES PARTHES. || Tragedie. || *Sur l'Imprimé.* || *A Paris,* || *Chez Avgvstin Covrbé au* || *Palais en la Gallerie des Mer* || *ciers, à la Palme.* || M. DC. L. In-8 de 91 pp.

Contrefaçon avec le fleuron à la tête d'ange entre deux cornes d'abondance.

XVII

336[1]. THEODORE || VIERGE || ET || MARTYRE, || Tragedie || chrestienne. || *Iouxte la copie imprimée* || *à Roüen, et se vend* || *A Paris,* || *Chez Augustin Courbé, au Palais,* || *en la Galerie des Merciers,* || *à la Palme.* || M. DC. LIV. In-12 de 5 ff. et 120 pp.

Au titre, le fleuron typographique enveloppé des mots *Iouxte la copie.*

Communiqué par M. E. Picot.

XVIII

339[1]. HERACLIUS || EMPEREUR || D'ORIENT, || Tragédie. || Par le sieur Corneille. || *à Rouen, & se vend* || *A Paris,* ||

Chez Antoine de Sommaville, || *au Palais, en la Gallerie des Merciers,* || *à l'Escu de France.* || Iouxte la copie imprimée. || M. DC. XLVII. P. in-12.

Collation : 6 ff. pour le titre, la dédicace, l'avis *Au lecteur* et les *Acteurs ;* 67 pp. Au titre, fleuron : Corbeille de fleurs.

XIX

P. 345. ANDROMÈDE, ||..... In-12 de 7 ff. et 127 pp., et 1 f. blanc.

P. 346. ANDROMÈDE || Tragedie, || Representée auec les Machi || nes fur le Theatre Royal || de Bourbon. || *Suiuant la Copie imprimée* || *A Paris* || cIↄ. Iↄ. CLX. [1660]. P. in-12, 84 pp., y compris le titre et les pièces préliminaires.

XX

P. 351. D. SANCHE D'ARRAGON,...

Lire :

D. SANCHE || D'ARRAGON, || Comedie heroique. || *Suiuant la Copie imprimée* || *A Paris.* || cIↄ IↄC LVI [1656]. P. in-12, 90 pp., le titre compris. A la sphère.

XXXI

376[1]. PVLCHERIE || Comedie || Heroique || *A Paris* || *Chez Gvillavme de Lvyne Libraire* || *Iuré, au Palais, dans la Salle des Merciers, fous* || *la montée de la Cour des Aydes,* || *à la Iuftice.* || M. DC. LXXIII. P. in-8 de 3 ff. et 66 pp. (dont la dernière est chiffrée 58).

Contrefaçon de l'édition originale, avec la même date. La marque de Guill. de Luyne est remplacée au titre par un vase de fleurs. Le *privilége* et l'*achevé d'imprimer* sont supprimés. Impression grossière, pagination fautive depuis la page 40 ; titres courants irréguliers.

VIII. — Editions collectives du théâtre de Corneille

Publiées de son vivant, mais sans sa participation, en France et en Hollande.

378[1]. OEvvres || De || Corneille. || Contenant, || Le Cid. || Les Horaces. || La Mort de Pompee. || Le Cinna. || Le Polyevcte. || Le Mentevr. || *Iouxte les coppies* || *imprimées* || *A Paris.* || *Chez Antoine De Sommaville, &* || *Augustin Courbé au Palais.* || M. DC. XLVI. In-8.

Recueil formé de six pièces, précédées chacune d'un simple titre de départ, avec paginations distinctes. Les titres inscrits au titre général sont remplacés en tête de chaque pièce par les titres habituels, *Horace*, *Cinna*, *Polyeucte*.

Contrefaçon en caractères italiques au type « *Iouxte la copie imprimée* » inséré dans un fleuron de forme triangulaire, composé typographiquement.

Le seul exemplaire connu jusqu'ici est celui qui a passé à la vente Lormier (sixième partie, n° 5391.)

P. 379. Le Theatre || françois || par le Sieur || Corneille, || avqvel sont || representées les principales || & meilleures Pieces || qu'il a faites. || M. DC. LII. *S. l.*, 2 vol. in-12.

P. n'a vu qu'un seul exemplaire de cette édition collective : avant d'essayer des conclusions, nous décrirons les tomes ou recueils qui ont figuré à l'Exposition de Rouen.

Tome I (sans tomaison) : titre général (ci-dessus), le f. pour la table des deux volumes manquait ; puis les pièces suivantes, précédées chacune d'un titre distinct :

Le Cid : conforme à P. 280 ; ici aussi l'exemplaire n'avait que 9 ff. préliminaires.

Horace *manquait*. (P. 294.)

Pompée : collation conforme à P. 315.

Le || Mentevr : collation conforme à P. 320 ; nous notons pourtant 3 ff. prél. pour le titre et *l'épistre*, et 120 pp. pour le texte, *sans y comprendre le titre*.

La Svite || dv || Mentevr : collation conforme à P. 325.

L'exemplaire était dépourvu de son tome II.

Un autre bibliophile, privé du tome I, présenta un tome II, incomplet, ainsi constitué :

Le Theatre || françois || par le Sievr || Corneille || avqvel sont ||

repreſentées les principales || & meilleures Pieces || qu'il a faites. || M. DC. LX.

Après ce titre général, qui est daté de 1660 et non plus de 1652 (mais l'exemplaire unique vu par P. n'avait pas de titre au t. II), viennent, sans aucun feuillet préliminaire, les pièces annoncées par la table du tome I de l'exemplaire décrit par P., toutes avec titres et paginations distincts, savoir :

Théodore : bien semblable à P. 335, mais pourtant d'un tirage différent : Theodore || vierge || et || martyre, || Tragedie || chrestienne. || *à Rouen, & se vend* || *A Paris,* || *Chez Avgvstin Covrbé, au Palais,* || *en la Galerie des Merciers,* || *à la Palme.* || M. DC. LIV. 5 ff. pour le titre et l'*epistre* et 120 pp.

Polyeucte *manquait* à l'exemplaire. (P. 307.)

Cinna : collation conforme à P. 300.

Rodogvne : collation conforme à P. 330.

Héraclivs : collation conforme à P. 341.

Enfin, un troisième bibliophile présentait un recueil *factice* comprenant encore des pièces avec titres particuliers et paginations séparées, mais dépourvu de titre général :

D. || Sanche || d'Arragon : conforme à P. 349.

Nicomède : conforme à P. 355.

Ces deux pièces étaient suivies d'un D. Bertran de Cigarral, de Thomas C., (*A Roüen, Et se vendent* || *A Paris,* || *Chez Charles de Sercy, au* || *Palais, en la Salle Dauphine, à la* || *bonne Foy couronnée.* || M. DC. LIII. ; 4 ff. et 135 pp.), offrant les plus grandes analogies avec les pièces de cette collection.

Voici maintenant les conclusions qui nous semblent admissibles.

Toutes ces pièces contrefaites, et probablement d'autres qui ont échappé jusqu'ici, auraient été publiées séparément, les unes empruntant les noms de Targa et Courbé (*Le Cid* et *Théodore*), les autres peut-être celui de Charles de Sercy, un plus grand nombre s. l. n. d. ni nom d'imprimeur.

Le libraire contrefacteur imagina de les réunir, imprima des titres factices, et forma des collections variées : l'exemplaire P. 379 annonce deux tomes et dix pièces, si l'on s'en rapporte à la table du tome I, mais ce tome I ne porte pas de tomaison, et l'on ne sait pas si le tome II, qui n'avait pas de titre, fut daté de 1652 comme le premier. Or l'exemplaire du tome II, de l'Exposition, avait un titre daté de 1660, et ce titre n'était qu'un feuillet cousu et rapporté en tête : était-ce un nouveau tirage destiné à faciliter l'épuisement des mêmes pièces ? Enfin, il n'est pas impossible que plus tard une nouvelle série n'ait donné lieu à un troisième tome.

Si l'on examine l'aspect des éditions de ces diverses pièces, la disposition de leurs titres, les fleurons de ces titres, les caractères du texte, on peut répartir ces contrefaçons en trois groupes : dans l'un on placera *Le Mentevr* et *Cinna,* qui sont identiques l'un à l'autre et sortent des mêmes presses ; dans un autre, on réunira

Le Cid, *Théodore* (et D. Bertran de Cigarral), reconnaissables au fleuron du titre : fleuron carré composé typographiquement et enveloppant les mots *Iouxte* || *la copie* || *imprimée;* dans le troisième, on rencontrera *Pompée*, *La Svite dv Mentevr*, *Rodogvne*, *Héraclivs*, dont les titres présentent pour fleuron un ornement à rinceaux noirs dans le genre des nielles.

Nous estimons donc que toutes ces pièces ont paru isolément par les soins d'un seul éditeur ou plutôt par ceux de plusieurs contrefacteurs associés, qui en ont ensuite, et à plusieurs reprises, tenté un meilleur écoulement à l'aide de réunions factices abritées d'un titre général.

Le petit nombre des exemplaires observés jusqu'ici ne permet pas d'ailleurs de formuler autre chose que des hypothèses.

P. 381. Le || Theatre || de || P. Corneille, || .... || I [II. III. IV.] Partie || *Suivant la Copie imprimée* || *A Paris*. || CIↃ. IↃC. LXIV. [1664]. 4 vol. p. in-12.

Sous ce numéro, P. décrit l'édition au *Quærendo* d'Abraham Wolfgang, après avoir signalé chacune des pièces, à son rang, dans le chapitre VII. Nous allons noter les particularités qu'il a pu omettre.

Les pièces ont une pagination distincte, mais les signatures se suivent sans interruption dans les tomes 1, 2 et 3. Le 4e diffèrera sous ce rapport.

Or, il y a lieu de remarquer d'abord que chaque cahier est, non seulement signé d'une lettre, mais encore d'un renvoi à la tomaison, et que, si le frontispice et le titre de chaque pièce ne sont pas compris dans la pagination, ils font corps avec la première feuille. Ainsi *Mélite* donne la collation suivante : front., titre, 2 ff.; le 3e f. est paginé 1, mais il est signé, à gauche, *I. Part.*, et à droite *A3*. De même, *Clitandre* : front., titre, 2 ff.; le 3e f. est paginé 1, et signé, à gauche, *I. Part.*, à droite, *D3*. De même encore, *La Veuve :* front., titre, 2 ff. ; le 3e f. est paginé 1, et signé, à gauche, *I. Part.*, et, à droite, *G3*. Etc. Et ainsi à la IIe et à la IIIe partie.

I. Partie. (De *Mélite* à l'*Illusion comique*.) Cf. P. 263, 264, 266, 267, 268, 269, 271, 272. (Nous notons les renvois exacts à sa *Bibliographie* que P., sous ce no 381, n'a pas toujours correctement indiqués.)

Toutes les pièces de cette Ire Partie sont datées, comme le titre général, de 1664.

La || Suivante (P. 268) : l'un des exemplaires, celui de M. Portal, possédait 2 front. semblables, mais au bas de l'un d'eux on lisait « Par P. *Cornille* » ; au bas de l'autre « Par P. Corneille ». Claudin a déjà fait cette remarque et observé qu'il y eut deux tirages de ce frontispice. Un examen attentif nous a fait reconnaître très nettement sur le second frontispice des traces très visibles des retouches que

l'on fit subir au cuivre à l'effet d'y graver á nouveau, et cette fois correctement, le nom de Corneille. Le premier frontispice n'était qu'un feuillet volant ; le second faisait corps avec la première feuille, mais au bas de la p. 3 de celle-ci, à gauche, manquait par exception la référence *I. Partie*. On a donc refait un tirage de la feuille, après la correction du frontispice.

II. Partie. Cette partie comprend les pièces depuis *Le Cid* jusqu'à *La Suite du Menteur* et en outre *Théodore*, que l'ordre chronologique aurait dû faire renvoyer à la 3e Partie. Ce déplacement a échappé à P. : le volume contient donc huit pièces et non *sept*. (Cf. P. 284, 296, 302, 310, 316, 337, 321, 326.)

Le titre général est daté de 1664 : toutes les pièces du volume vont l'être de 1663.

La table générale, au verso de ce titre, indique neuf pièces : *Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte, Pompée, Théodore, Le Menteur, La Suite du Menteur, La Toison d'or* ; or les huit premières seules sont réunies dans le volume, *La Toison d'or* se trouvera dans la quatrième partie : une bande de papier collée cache l'indication fautive de *Là Toison d'or*, mais cette ligne apparaît dans les exemplaires qui ont été lavés.

Le Cid (P. 284). L'exemplaire de M. Pelay possédait un second frontispice non décrit : Chimène aux pieds du roi (eau-forte, non signée) ; simple feuillet collé, en tête. Selon l'avis de Claudin, ce front. a été gravé pour l'édition.

Horace (P. 296.). Exemplaire de M. Raine : 1 f. blanc, titre, 64 pp., 2 ff. blancs.

Cinna (P. 302). Exemplaire Raine : 1 f. blanc tient lieu du frontispice ; pour le reste, les quatre exemplaires communiqués concordent.

Polyeucte (P. 310). Exemplaire Raine : 1 f. blanc tient lieu du frontispice.

Pompée (P. 316). Exemplaire Raine : 1 f. blanc remplace le frontispice. Dans tous les exemplaires, la pièce se termine par 3 ff. blancs, et non 1, ainsi que l'indique P.

Theodore (P. 337). Exemplaire Raine : 1 f. blanc tient la place du frontispice.

Le || Menteur (P. 321). Exemplaire Raine : 1 f. blanc tient lieu du frontispice. La dernière feuille de cette pièce est signée 2e *Part.*, *Y 4*.

La Suite || du || Menteur (P. 326). La première feuille est signée 2e *Part. A3*, et non, comme il eût peut-être fallu, *Aa3*.

III. Partie. Ce volume contient sept pièces, et non neuf : c'est par erreur que la table, placée aux feuillets liminaires de cette Partie, annonce pour ce volume *Sertorius* et *Sophonisbe* ; ces deux pièces ne viendront qu'à la 4e Partie. Cette partie contient donc de *Rodogune* à *Œdipe*, sauf *Théodore*, qui, par anticipation, a passé à la 2e Partie. (Cf. P. 333, 342, 347, 352, 357, 359, 361).

Les pièces de ce tome sont encore datées de 1663, alors que son titre général l'est de 1664.

Rodogune (P. 333). Exemplaire Raine : un f. blanc remplace le frontispice.

Heraclius (P. 342). Exemplaire Raine : Même observation.

Andromède (P. 347).

Don Sanche || d'Arragon (P. 352). Exemplaire Raine : un f. blanc au lieu du frontispice.

Nicomède (P. 357). Exemplaire Raine : même observation. Exemplaire Portal : un f. blanc final qui, d'après la pagination, ne semble pas requis.

Pertharite (P. 359). Exemplaire Raine : un f. blanc remplace le frontispice.

Œdipe (P. 361).

IV. Partie. Le frontispice gravé représente Apollon entouré de personnages orientaux ; au bas, dans un cartouche, le titre suivant : *Le || Theatre || de || P. Corneille. || 4. Partie.*

Les quatre pièces de ce volume, de *La Toison d'or* à *Othon*, portent des dates qui varient de 1662 à 1665, quoique le titre général soit daté de 1664. (Cf. P. 367, 363, 368, 369.) La table générale et l'ordre du volume placent *Sertorius* avant *La Toison d'or*, alors que l'ordre chronologique réclamerait l'inverse.

Sertorius (P. 367). Le premier cahier est signé, à la p. 1, *I. Partie Dd3*, et la dernière page porte une réclame inexplicable : *Acte*.

La Toison d'or (P. 363). Nous ne voyons que 5 ff. préliminaires, compris le front. et le titre. La première feuille est signée *A5*. à la p. 1 ; la dernière est sous la signature *D* et comprend bien ses 16 pp. Les caractères employés et la disposition générale du titre de cette pièce sont un peu différents des autres titres de la collection ; on lit, par exemple, *Par le sieur Corneille*, alors qu'ailleurs les titres portent *par P. Corneille*.

Sophonisbe (P. 368). La pièce est signée *A-C*.

Othon (P. 369). La pièce est signée *A-C*.

Ve Partie. On sait que ce cinquième volume n'est qu'une réunion factice que les amateurs ajoutent aux quatre premières, les seules que Wolfgang ait publiées collectivement. Par suite, on ne trouve pas ici de titre général.

Ce recueil comprend les cinq dernières pièces de C., publiées aussi chez Wolfgang au *Quærendo*, mais isolément. (Cf. P. 371, 373, 374, 376, 377.)

Agésilas (P. 371). Outre le frontispice habituel, deux exemplaires en présentaient un supplémentaire, placé en tête : Corneille écrit, entouré de personnages, dont l'un présente les œuvres du poëte à Minerve et à Apollon, avec la signature *J. P. Bruges inv. et f.* On peut supposer que ce frontispice aurait été commandé par Wolfgang en vue d'une cinquième Partie qu'il projetait. On trouve

la même figure employée plus tard par Wolfgang pour illustrer le premier volume de son *Recueil des opéras, des ballets et des plus belles pièces en musique*, etc. (Suivant la copie de Paris. Amsterdam, Wolfgang, 1690-1702, 8 vol. in-12.)

TITE || ET || BERENICE (P. 374). Le troisième feuillet (p. 6) est signé *A3*, et la p. 7 est encore signée *A3*, par erreur.

SURENA || GENERAL || DES || PARTHES (P. 377). Le front. est signé *Harmanus P. adt Brugge fecit et inv.*

Une particularité notable à retenir parmi les observations qui précédent, c'est que l'un des exemplaires (celui de M. Raine) était généralement dépourvu des frontispices gravés précédant chaque pièce, un feuillet blanc en tenant lieu. On doit croire que cet exemplaire appartient à un premier tirage, tirage d'essai, effectué avant l'arrivée des planches du graveur. Cet exemplaire serait alors un spécimen très rare, et ce serait le cas de redire :

Oh ! c'est la bonne édition,
Voilà bien, pages quinze et seize,
Les deux fautes d'impression
Qui ne sont pas dans la mauvaise.

L'édition collective de Wolfgang comprend les pièces de théâtre de Thomas Corneille en cinq volumes, datés de 1665 à 1668 ; l'on en voit la table en tête de la première partie du théâtre de son frère.

Bien rigoureuse peut-être, l'Exposition cornélienne de Rouen avait exclu les œuvres de l'illustre cadet de Pierre ; nous bornons de même notre bibliographie aux œuvres de l'auteur du *Cid*.

IX. — Editions des ouvrages de piété de Corneille

Publiées de son vivant, mais sans sa participation, en France et en Hollande.

I

P. 382. L'Imitation || de || Iesus-Christ. || Traduite en Vers François || par P. Corneille. || *Sur l'imprimé,* || *A Paris,* || *Chez Charles de Sercy,* || *au Palais, dans la Salle Dauphine,* || *à la bonne Foy couronnée.* || M. DC. LI.

Collation : Titre ; 2 ff. pour l'avis *Au lecteur ;* 1 f. pour l'*Approbation* et première page du texte latin ; 124 pp.

Cet imprimé donne le texte latin en regard du texte français; il contient les vingt premiers chapitres du livre Ier.

Contrefaçon de l'édition originale (P. 114.)

383[1]. L'Imitation || de || Iesvs-Christ. || Traduite en Vers François || par P. Corneille. || Seconde Partie. || *Sur l'imprimé,* || *A Roven,* || *Chez Lavrens Mavry,* || *prés le Palais.* || M. DC. LII. In-12.

Collation : 4 ff. pour le titre, l'avis *Av lectevr,* et l'*Approbation ;* 1 f. pour la table, et la première page du texte latin ; 66 pp. Au titre, le monogramme IHS.

Cette édition donne le texte latin en face du texte français; elle contient les chapitres XXI à XXV du premier livre et les six premiers chapitres du second. Elle est une contrefaçon de P. 116.

P. 385. L'Imitation de Iesvs Christ,...

Lire :

L'Imitation || de || Iesvs-Christ. || Traduite en Vers François || par P. Corneille. || Livre Premier. [Livre Second.] || *Sur l'imprimé à Rouën,* || *& se vend* || *A Paris,* || M. DC. LIII. 2 vol. in-12.

Livre premier. Curieux frontispice gravé : un évêque, dont les traits rappellent ceux de saint François de Sales, dirigeant une

femme, les mains jointes, vers un portique sous lequel on aperçoit un paysage avec Notre-Seigneur Jésus-Christ portant sa croix, au-dessous une draperie sur laquelle on lit : *L'Mitation* (sic) *De* || *Iesvs. Christ* || *Traduitte en Vers* || *francois par. P.* || *Corneille ;* et sur le pavage repose un écusson aux armes de Charles de la Porte, maréchal et duc de la Meilleraye, grand-maître de l'artillerie. — 1 f. pour le faux-titre : *L'Imitation* || *De* || *Iesvs-Christ.* || *Mise en Vers François* || *par* || *P. Corneille.* — Titre imprimé, fleuron, les insignes de la Passion ; — 2 ff. pour l'avis *Av Lectevr* ; — 2 ff. pour l'*Approbation des Doctevrs*, la *Table* et la première page du texte latin ; ensemble 7 ff. non chiff., 213 pp. chiff. et 3 ff. bl.

Livre second. Titre imprimé, fleuron aux insignes de la Passion, différent de celui du livre premier : *L'Imitation* || *De* || *Iesvs-Christ.* || *Traduite en Vers François* || *par P. Corneille.* || *Jouxte la copie imprimée à Rouen.* || Et ſe vend A Paris. || M. DC. LIII. — 2 ff. pour l'avis *Av Lectevr* et l'*Aprobation des Doctevrs* ; — 1 f. pour la *Table* et la première page du texte latin ; ensemble 4 ff. non chiff. et 66 pp.

Le livre second ne contient que les douze premiers chapitres.

Contrefaçon grossière où le texte latin est placé en regard de la traduction. Les caractères et les ornements employés pour le livre second présentent une différence sensible avec ceux du livre premier.

385[1]. L'Imitation || de || Iesvs-Christ. || Traduite en Vers François, || par Mr Corneille. || *A Rouen,* || *Chez Lavrens Mavrry, près le Palais,* 1653, || avec Privilege dv Roy. || *Et ſe vendent, A Paris.* || *Chez Charles de Sercy, au Palais, dans la* || *Salle Dauphine, à la bonne Foy Couronnée.* P. in-8 de 3 ff. et 114 pp.

Collation : titre ; — 2 ff. non chiffrés pour l'avis *Au lecteur*, et la première page du texte latin ; — 114 pp. pour le texte et l'*Approbation des docteurs* qui se trouve à la dernière page.

Le titre porte un fleuron carré, composé d'ornements typographiques, dans lequel sont intercalés les mots *Iouxte la copie imprimée.*

Cette édition donne le texte latin en regard des vers français ; elle ne contient que les *dix-huit* premiers chapitres du livre I.

On voit que, si elle présente de grandes ressemblances avec P. 383, cette contrefaçon s'en distingue et par sa date et par les matières qu'elle renferme.

385[2]. L'Imitation de Iesus-Christ, traduite en vers françois par Mr Corneille. Jouxte la copie imprimée à

Rouen, chez Laurens Maurry, 1653. Tr. p. in-8 de 3 ff. prélim. non chiff. et de 114 pp. chiff.

Catal. Rochebilière, nº 70.

Cette contrefaçon, sous la même date que celle qui vient d'être décrite, se rapproche encore plus de P. 383, dont elle reproduit exactement le titre et dont elle donne les vingt chapitres.

P. 391. L'IMITATION ||... (1665).

Adde à P : titre rouge et noir.

Si l'édition P. 391 n'est qu'une réimpression de P. 388, elle n'en reproduit pas les figures.

Ici le frontispice gravé représente un ange suspendu dans les airs, tenant le voile de sainte Véronique et le présentant à une femme assise sur un socle où on lit le titre, *L'Imitation* || *de* || *Jesus Christ*; cette femme tient un livre ouvert et foule aux pieds une couronne, des bijoux et autres objets de vanité; dans le lointain s'aperçoit le calvaire avec les trois croix ; au-dessous de la figure, on lit : *Imitez moy selon l'exemple que je vous ay donné*; le frontispice est signé : *Thomas in. sculp.* Les quatre autres figures ne sont pas la suite de Chauveau ; elles sont très médiocres et non signées.

P. 392. L'IMITATION || DE || IESUS-CHRIST || Traduitte en Vers || Par P. Corneille. || *A Lyon* || *Chez I. Baptiste De-Ville* || *Rue Merciere a La Science*. In-12, s. d.

Cet exemplaire paraît différent de celui que décrit P. Il n'est pas daté.

Le volume semble, d'après les signatures, être complet et n'a d'autre titre qu'un frontispice gravé, inspiré de celui de Chauveau; les énonciations ci-dessus sont inscrites sur la draperie attachée à la croix.

Collation : 4 ff. non chiffrés pour le front. gravé, et l'avis *Au lecteur* ; — 1 f. pour le faux-titre; texte, 470 pp.; — 1 f. non chiffré pour l'*approbation des docteurs* et la *permission*, datée de *Lyon 30 mai 1676*, et signée *Vaginay*.

II

P. 394. LOUANGES || DE LA || SAINTE VIERGE. || ...

P. attribue cette contrefaçon à *Fr. Foppens*, de Bruxelles : M. Rahir (*Catalogue d'une collection unique de volumes imprimés par les Elzevier*, etc. Paris, 1896), estime qu'elle a été imprimée à *Leyde* par *Blaeu* ou par les *Hackius* (nº 2248).

L'exemplaire que nous avons vu avait au titre, non une taille-douce, mais un bois.

X. — Editions des pièces de théâtre de Corneille

Publiées depuis sa mort jusqu'à nos jours.

I

P. 396. MELITE, || Comedie. || Par P. Corneille. || *Suivant la Copie imprimée,* || *A Paris.* || M. DC. LXXXVIII.

IX

P. 412. LE CID,...

Lire :

LE CID, || Tragedie. || Par || Le S[r] Corneille. || Suivant la Copie imprimée || A Paris. || M. DC. LXXXXII. In-12 de 1 f. pour le titre et 69 pp. ; sign. A-C.

412[1]. LE CJD || tragi-comedie. || *A Cologne,* || *Chez Pierre Le Blond, ruë* || *de la Parcheminerie.* || M. DC. XCVI. || Avec Permission. In-12.

Collation : 3 ff. pour le titre, l'épitre et les *Acteurs* ; 88 pp. et 1 f. blanc. Le titre est orthographié *Cjd.*

412[2]. LE || CID, || Tragedie. || Par P. Corneille. || A Rouen, || Chez Jacques Amiot, || sur le Quay. S. d. [vers 1700]. In-12, 72 pp., le titre compris.

Impression grossière.

412[3]. LE || CID, || Tragedie. || par P. Corneille. *S. l. n. d.* P. in-12.

Collation : un simple faux-titre ; au verso, les *Acteurs ;* puis titre de départ, sic : *Le Cide ;* — 72 pp. en tout, non chiffrées, signées A-E.

Impression et papier communs ; semble appartenir à la première moitié du XVIII[e] siècle.

412[4]. LE CID || Tragedie. || Par P. Corneille. || Derniere Edition, corrigée par || l'Auteur. || *A Caen.* || *Chez*

J. Jacques Godes, proche || *le College des RR. Peres Jesuites.* || M. DCC. XIX. In-12 de 66 pp.

Les noms des acteurs sont au verso du titre. Impression grossière.

412⁵. LE CID, || Tragedie. || par Pierre Corneille. || Revuë & corrigée par l'Auteur. || Dernière Edition. || *A Paris,* || *Par la Compagnie des Libraires.* || M. DCC. XL. || Avec Privilege du Roy. In-8, de 68 pp., le titre compris.

Au titre, un fleuron : soleil dans un cartouche, avec la devise *Indesinenter.*

414[1]. LE CID, || Tragédie || Par P. Corneille. || Avec Permission. S. l. n. d. [Troyes]. P. in-12 de 72 pp.

Bibliothèqne bleue, chez les Garnier, vers 1780.

461[1]. AUSGEWÄHLTE DRAMEN || VON || P. CORNEILLE. || I. Band || LE CID || Tragédie. || Herausgegeben || von || Emanuel Richter || Professor an der Realschule des VI. Bezirkes in Wien. || *Wien und Leipzig.* || *Verlag von Julius Klinkhardt* || 1880. In-8, 80 pp.

461[2]. LE CID || Tragédie en cinq actes || de || P. Corneille || (1636) || With biographical notice, historical introduction, || glossary, historical and literary notes || by || G. Eugene Fasnacht || *London* || *Mac-Millan and Co.* || 1881. In-12, XVI-120 pp.

La *Biographical notice* est suivie de l'*Eloge de Corneille par Jean Ramie,* de fragments sur C. par Sainte-Beuve, A. Vinet et Guizot, et d'une *Notice sur le Cid,* non signée, en français.

Cette édition a été plusieurs fois réimprimée, avec le même titre, notamment : New edition || *London* || *Macmillan and Co and New York,* || 1890 || All rights reserved, XX-120 pp.

New edition || *London* || *Macmillan and Co, Etd.* || *New York : Macmillan & Co* || 1896. || All rights reserved.

Les trois éditions portent au faux-titre : *Macmillan's series of foreing school classics,* et à la fin, *Printed by R. & R. Clark, Edinburg.*

461^{3}. Le Cid || Tragédie en cinq actes et en vers || par || P. Corneille. || Nouvelle édition. || Revue et annotée par G. Carel, Docteur en phil., || professeur à la Sophienschule à Berlin. || *Bielefeld et Leipsic* || *Velhagen & Klasing.* || 1882. P. in-8, 122 pp.

Théâtre français publié par C. Schütz.
Edition scolaire, précédée de notices et accompagnée de notes en allemand.
Dans la même collection : *Horace, Cinna, Polyeucte.*

461^{4}. Le Cid. Tragédie. Nouvelle édition conforme au dernier texte revu par Corneille, avec toutes les variantes, une notice sur la pièce, un commentaire historique, philologique et littéraire, et l'analyse du drame de Guillem de Castro, *La Jeunesse du Cid,* par Gustave Larroumet. *Paris, Garnier frères,* 1893. In-16 de 167 pp.

Publication dont une édition notamment avait déjà paru en 1884.

461^{5}. Le Cid, tragédie. Publiée conformément au texte de l'Edition des Grands Ecrivains de la France, avec notices, analyses et notes philologiques et littéraires, par L. Petit de Julleville. *Paris, Hachette et Cie,* 1887. In-16 (1 fr.).

M. Petit de Julleville a publié, dans la même série, *Cinna, Horace, Polyeucte, Nicomède.*

461^{6}. Le Cid || tragédie || par P. Corneille || Nouvelle édition || avec notes historiques, grammaticales et littéraires || précédée d'appréciations littéraires et analytiques || empruntées aux meilleurs critiques || par M. F. Jouette, professeur agrégé de rhétorique. || *Paris* || *Librairie classique Eugène Belin* || *Vve Eugène Belin et fils* || *rue de Vaugirard, 52.* S. d. [1887]. In-8, 109 pp., le titre non compris.

Nouvelles éditions de classiques français imprimées en gros caractères. Edition scolaire. Prix, 50 cent.

461[7]. Le Cid || tragédie en cinq actes || par || Pierre Corneille. || With profuse historical, philological, idiomatical, and descriptive notes by || Schele de Vere, Ph. D., L. L. D. || Professor of Modern Languages at the University of Virginia. || Copyright, 1889. || *New-York :* || *William R. Jenkins,* || *Editeur et Libraire français.* || *851 & 853 sixth ave.* In-12, VII-119 pp. *25 cents.*

Classiques français.
Dans la même collection, *Horace.*

461[8]. Les Chefs-d'œuvre classiques || de la scène expliqués par la || comparaison. || Collection à l'usage des classes, par || A. Salmon, préfet de l'Athénée de Charleroi. || Le Cid || de || Corneille || *Decallonne-Liagre, Editeur, Tournai.* || *V. Retaux, Libraire, rue Bonaparte, 82, Paris.* || *L. Quarré, Libraire, Grande Place, Lille.* || S. d. [vers 1890]. [*Tournai, typ. Decalonne-Liagre.*] In-8, VIII-86 pp.

461[9].

Избранныя произведенія || нѣмецкихъ и французскихъ писателей || для класснаго и домашнаго чтенія || Corneille || Le Cid. || Tragédie en cinq actes et en vers. || (Корнель « Сидъ ») || Текстъ съ введеніемъ примвчаніями и словаремъ. || Объяснилъ || В. Баралевскій || Изданіе С. А. Манштейна || второе || Пересмотрѣнное || съ || введеніемъ || О. || М. || Петерсонъ || с. Петербураъ || 1899 || цѣна со словаремъ. 40 коп.

Edition française du *Cid*, publiée à Saint-Pétersbourg, avec introduction, notes et glossaire, par V. Baralevskij.

461[10]. Corneille || Le Cid || Tragédie || accompagnée de notes || par E. Geruzez || Ancien professeur à la Faculté des lettres de Paris || *Paris* || *Librairie Hachette et Cie* || *79, boulevard Saint-Germain* || 1906. P. in-12, 127 pp.

Edition scolaire.
Dans la même série, M. Geruzez a publié notamment des éditions de : *Horace, Cinna, Polyeucte, Rodogune, Nicomède.*

461[11]. Théâtre classique populaire || Edition de la Comédie-Française || publiée sous le haut patronage || de M. Jules Claretie, de l'Académie française || Le Cid || par || P. Corneille || Notice et trois dessins || de || M. Albert Lambert (fils) || Sociétaire de la Comédie-Française || *Paris* || *Librairie Universelle* || *33, rue de Provence.* [*Bordeaux. Impr. G. Gounouilhou.*] S. d. [1906]. In-8, xxxiv-93 pp. 4 portr. d'Albert Lambert dans le rôle du Cid. Prix 60 cent.

461[12]. Œuvres || de || Pierre Corneille || Le Cid || Tragédie, 1636 ||. *Strasbourg* || *J. H. Ed. Heitz* (*Heitz & Mündel*). S. d. [1906]. P. in-8, 80 pp. Titre rouge et noir, 50 cent.

Bibliotheca Romanica. 3. Bibliothèque française.

461[13]. Le Cid. || Tragedie en cinq actes, || par || Corneille. || With arguments in english, at the head of each scene: || and notes, || critical and explanatory. || By F. E. A. Gasc. || *London: Whittaker and Co., white hart street.* || *Paternoster square.* || *D. Nutt, 270, Strand, W. C.* || S. d. In-12, 3 ff. et 88 pp.

Whittaker's French series, for the use of schools and private students, edited by A. Barrere. A la fin : *London, printed by William Clowes and sons.*
Dans cette collection on trouve *Horace, Cinna* et *Polyeucte.*

461[14] Corneille || Le Cid || *Henri Gautier, éditeur, 55, quai des Grands-Augustins, Paris* || S. d. Gr. in-18, 36 pp. 10 centimes.

Nouvelle Bibliothèque populaire.
Cette collection comprend également : *Horace, Cinna* et *Polyeucte.*

X

P. 462. Horace,...
Lire :

Horace || Tragédie, || Par || P. Corneille || *Suivant la*

Copie imprimée || *A Paris.* || M. DC. LXXXII. In-12, titre et 58 pp.; sign. A-C.

501[1]. Horace, || Tragédie en cinq actes || par || P. Corneille. || Septième édition. || Revue et annotée par W. Wagner, professeur au || Johanneum à Hambourg. || *Bielefeld & Leipzig.* || *Velhagen & Klasing.* || (*Imprimerie de Velhagen & Klasing à Bielefeld.*) 1879. In-12, 93 pp.

Théâtre français.
Cette édition est suivie d'un lexique français-allemand pour l'*Horace.*

501[2]. *Ausgewählte Dramen* || *von* || *P. Corneille.* || II. Band || Horace || Tragédie en cinq actes. || Herausgegeben || von || Emanuel Richter || Professor an der Comm. — Oberrealschule des VI. Bezirkes || in Wien. || *Wien und Leipzig* || *Verlag von Julius Klinkhardt.* || 1881. In-8, 81 pp.

501[3]. Corneille's || Horace || edited || with introduction and notes || by || George Saintsburg || *Oxford* || *at the Clarendon press* || 1886. [All rights reserved]. *London Henry Frowde Oxford University Press Warehouse Amen Corner. E. C.* In-12, LV-100 pp.

Clarendon press series.
Dans la même collection, *Cinna*, *Le Menteur.*

501[4]. Horace || Tragédie par P. Corneille || Nouvelle Edition || avec notes historiques, grammaticales || et littéraires || précédée d'appréciations littéraires et analytiques || empruntées aux meilleurs auteurs || Par M. Gidel || Docteur ès lettres, Proviseur au Lycée Louis-le-Grand. || *Paris* || *Librairie classique Eugène Belin* || *Vve Eugène Belin et fils* || *rue de Vaugirard, n° 52.* S. d. [1887]. In-12, paginé 109-209, et le titre en plus.

Nouvelles éditions de classiques français imprimées en gros caractères. Prix, 50 cent.

501[5]. Horace || Tragédie || par || Corneille. || Für den Schulgebrauch erklärt || von || Paul Schmid || *Leipzig 1893* || *Rengersche Buchhandlung* || *Gebhardt & Wilisch*. (*Druck von Hugo Wilisch, Chemnitz*). In-8, xxx-65 pp.

Französische und englische Schulbibliothek, herausgegeben von Otto E. A. Dickmann.
Le Cid et *Cinna* existent dans cette même collection.

501[6]. Horace, || Tragédie en cinq actes || par || P. Corneille || Mit anmerkungen zum Schulgebrauch herausgegeben || von || Dr. George Stern, || studienrat. || *Bielefeld und Leipzig*. || *Velhagen & Klasing*. || (*Druck von Velhagen & Klasing in Bielfeld*) 1895. In-8, xlii-106 pp.

Théâtre français ausgabe A. Mit Anmerkungen unter dem Text.
Même collection : *Le Cid, Cinna* et *Polyeucte*.

5017. Horace || A Tragedy by P. Corneille || Edited, || With Introduction and Notes || by || Leon Delbos, M. A. || of King's College, London. || *New-York* || *Henry Holt and Company*. S. d. In-8 xii-78 pp.

Student's series of classic french plays.
On trouve dans la même collection *Le Cid* et *Cinna*.

XI

P. 502. Cinna,...

Lire :

Cinna, || Tragedie, || par || P. Corneille. || Suivant la Copie imprimée || A Paris. || M. DC. LXXXX. In-12, 60 pp., le titre compris ; sign. A-C.

A la Sphère.

502[1]. Cinna, Tragedie, sera representée sur le Theatre du College du Plessis-Sorbonne pour la distribution des prix. Le vendredy dix-huitieme jour d'Aoust 1741. *A Paris, De l'Imprimerie de Thiboust, Imprimeur*

du Roy, Place de Cambray. M. DCC. XLI. In-4 de 2 ff.

Simple programme.
Communiqué par M. E. Picot.

502[2]. CINNA || OU || LA CLÉMENCE || D'AUGUSTE, || tragédie || Par Mr. P. Corneille. || Nouvelle édition. || Horat... Cui lecta potenter erit res || Nec facundia deseret hunc, nec lucidus ordo. || *A Paris,* || *Par la Compagnie des libraires.* || M. DCC. LXXIII. Avec approbation & Privilege du Roi. In-8 de 51 pp., le titre compris.

502[3]. CINNA, || Tragédie || en cinq actes || et en vers, || Par Corneille. || Nouvelle Edition. || *A Paris,* || *Chez N. B. Duchesne, Libraire, Rue S. Jacques,* || *au-dessous de la Fontaine S. Benoît, au Temple* || *du Goût.* || M. DCC. LXXXIII. In-8, 46 pp., le titre compris.

511[1]. CINNA || Tragédie en cinq actes et en vers. || *Paris.* || *Marchant, éditeur, boulevart Saint-Martin, 12* || *Bruxelles.* || *A la Librairie Belge-française, Montagne de la cour, 26.* || 1839. (Imprimerie de V[ve] Dondey-Dupré, Paris.) In-8 jés., 19 pp.; prix, 8 sous.

Couverture servant de titre ; — à la p. 1, fig. et titre de départ ; imprimé sur deux colonnes.
Magasin théâtral, Chefs-d'œuvre du théâtre français.

538[1]. CINNA || OU || LA CLÉMENCE D'AUGUSTE || Tragédie en cinq actes || par || Pierre Corneille. || Avec Notes et vocabulaire || par || G. Van Muyden || docteur en philosophie || Troisième édition. || Berlin. || Friedberg & Mode. || (*Imprimerie Jules Sittenfeld à Berlin*) 1883. In-12, 83 pp., le titre compris.

Théâtre français. Collection Friedberg & Mode.
Même collection : *Le Cid, Horace, Le Menteur, Polyeucte, Rodogune.*

538[2]. CINNA || A Tragedy by P. Corneille || Edited || with Explanatory Notes for the use of Students || by || Edward S. Joynes, M. A., || Professor of Modern Language ||

in South Carolina College || *New-York* || *Henry Hold and Company*. S. d. [1883.] In-8, VII-87 pp.

Student's series of classic french plays.

538³. CINNA || OU || LA CLÉMENCE D'AUGUSTE || Tragédie || par P. Corneille. || Nouvelle édition || avec notes historiques, grammaticales et littéraires || précédée || d'appréciations littéraires et analytiques || empruntées aux meilleurs critiques || par M. F. Jonette || professeur agrégé de rhétorique. || *Paris* || *Librairie classique Eugène Belin* || *Vve Eugène Belin et fils* || *rue de Vaugirard, n° 52* || S. d. [1886.] In-12.

Titre ; les feuillets suivants chiffrés 209 à 296.

Nouvelles éditions de classiques français imprimées en gros caractères.

538⁴. CORNEILLE || CINNA || Tragédie en cinq actes, || avec notes et commentaires. || Nouvelle édition, publiée par Félix Vernay || *Paris, départements* || *Chez tous les libraires*. S. d. 10 centimes. In-16, 63 pp., le titre compris.

Les bons livres (collection Ad. Rion).

Cette collection comprend : *Le Cid, Horace. Cinna, Polyeucte, Le Menteur, Rodogune, Nicomède.*

XII

538⁵. POLIEUCTE || MARTYR. || Tragedie || Chrestienne, || Par T. [*sic*] De Corneille. || *A Rouen,* || *Chez Louis Cabut, Impri-* || *meur-Libraire, sur le Quay.* || M. DC. LXXXX. P. in-8 de 4 ff., titre compris, et 72 pp.

L'*Abrégé du martyre de S. Polyeucte* commence au verso du titre et occupe les feuillets 2 et 3 et le recto du f. 4 ; les *Acteurs* sont au verso du f. 4.

Edition très commune, destinée au colportage.

P. 539. POLYEUCTE MARTYR,...

Lire :

POLYEUCTE || MARTYR, || Tragédie || Chrestienne, || par ||

P. Corneille. || *Suivant la copie imprimée* || *A Paris* || M. DC. LXXXXII. In-12 ; 1 f. pour le titre et 69 pp.; sign. A-C.

540[1]. Polyeucte || tragedie chrétienne || de Mr Corneille, || qui sera representée || au college des Arts || de la tres-celebre || Université de Caen, || pour la distribution solennelle des prix, || qui seront donnez || par les professeurs || du college. || *Mardy 22 juillet 1721. à 12 heures précises, si le temps est beau.* || *A Caen,* || *Chez Antoine Cavelier, seul Imprimeur ordinaire* || *du Roy, & de l'Université.* || M. DCCXXI. In-4 de 6 pp., le titre compris.

Cet opuscule ne donne pas le texte de la tragédie, mais seulement un argument de la pièce.

Collation : titre; au verso, *sujet de la pièce* et noms des acteurs du *prologue;* — pp. 3, 4, 5, *arguments* des cinq actes ; — p. 6, noms des acteurs ; — les pp. 7 et 8, étrangères au sujet.

540[2]. Polyeucte || tragedie chrétienne || ...

Le même que le précédent : réimpression *fac-simile* [en 1906] dans l'opuscule : *Quelques documents* || *sur* || *Pierre Corneille* || *publiés au troisième centenaire de sa naissance* || *par la* Société rouennaise de Bibliophiles. || Cf., *infra*, 1298[17].

540[3]. Polyeucte || Tragedie Chretienne, || Sera représentée au College de Harcour, || Pour la Distribution des Prix. || Le Mercredy 20. Août 1727. || à une heure après midy. || *A Paris,* || *Chez Montalant, Imprimeur-Libraire, à l'entrée du Quay* || *des Augustins.* || M. DCC. XXVII. In-4, 7 pp.

Biblioth. Arsenal. Théât. N. 372.

Cet opuscule n'est encore qu'un simple programme.

Parmi les acteurs nous relevons les noms de deux Normands, Sébastien Courtin, de Saint-Lô, qui remplissait le rôle de Néarque, et Etienne Enouf, de Coutances, qui tenait celui de Cléon.

542[1]. Polyeucte || martyr, || tragédie, || chrétienne, || en vers et en cinq acte, [*sic*] || par Pierre Corneille. || Nouvelle édition. || *A Avignon,* || *Chez Louis Chambeau, Imprimeur-Libraire,* || près le Collége. || M. DCC. LXXIV. In-8, 58 pp., le titre compris.

542^{2}. Polyeucte || Martyr, || Tragédie || chretienne, || Par P. Corneille. || Avec Permission. S. l. n. d. [Troyes]. In-12 ; titre ; 6 ff., chiffrés I-XII (le dernier coté par erreur XIV ; et 70 pp. chiffrées 13 à 84.

Bibliothèque bleue de Troyes. Volume imprimé par les Garnier, vers 1780.

542^{3}. Polyeucte || tragédie || sera représentée || au collége royal || de Rouen || pour la distribution des prix || donnés tous les ans || par la Cour souveraine || du Parlement || de Normandie, || le samedi dixième jour d'Août mil sept cent quatre || vingt deux, à trois heures précises. || *A Rouen,* || *chez Jac. Jos. Le Boullenger, Imprimeur du* || *Roi, rue du Grand Maulévrier.* || M. DCC. LXXXII. In-4.

Simple programme, dont le titre seul s'est rencontré aux Archives de la Seine-Inférieure.

542^{4}. Polyeucte, || Martyr, || Tragédie chrétienne, || Par Pierre Corneille. || *A Troyes,* || *Chez Baudot, Imprimeur-Libr.* S. d.

Même volume que 542^{2}, avec un titre nouveau ajouté par Baudot ; cette spéculation est postérieure à 1830.

590^{1}. Polyeucte || martyr || tragédie chrétienne || par || P. Corneille || avec des notes et des commentaires || *Librairie Jacques Lecoffre* || *Lecoffre fils et* Cie*, successeurs* || *Paris* || *90, rue Bonaparte* || *Lyon* || *rue Bellecour, 2* || 1877. In-18, 87 pp., le titre et le faux-titre compris.

590^{2}. Pierre Corneille || Polyeucte || Nouvelle édition || par || Antonin Rondelet || Ancien professeur à la Faculté des lettres de Clermont || Professeur honoraire à l'Institut catholique de Paris || *Paris* || *Société générale de Librairie catholique* || *Victor Palmé, Directeur* || *76 rue des Saints Pères* || *Bruxelles, J. Albanel, 29 rue des Paroissiens* || *Genève, H. Trembley, 4*

rue Corraterie || *1882* (*Paris*, *imprimerie A. Lahure*). In-8, VIII-160 pp.

Nouvelle collection de classiques. Seul volume paru. Illustrations dans le texte.

590[3]. POLYEUCTE || Tragédie en cinq actes et en vers || par || P. Corneille || Avec notes et vocabulaire || par G. Van Muyden || docteur en philosophie || Troisième édition. || *Berlin* || *Friedberg & Mode* || 1885. In-16, 94 pp., le titre compris.

Lexique français-allemand, pp. 83-94.
Théatre français. Collection Friedberg et Mode.
On trouve dans cette collection : *Le Cid, Horace, Le Menteur, Polyeucte, Rodogune.*

590[4]. POLYEUCTE || tragédie || par P. Corneille. || Nouvelle édition || avec notes historiques, grammaticales et littéraires || précédée || d'appréciations littéraires et analytiques || empruntées aux meilleurs critiques || par M. Gidel || Docteur ès lettres, Proviseur du lycée Louis Le Grand. || *Paris* || *Librairie classique Eugène Belin* || *Vve Eugène Belin et fils* || *rue de Vaugirard, nº 52* || 1887. In-12 de 100 pp., le titre compris.

Nouvelles éditions de classiques français imprimées en gros caractères.

590[5]. POLYEUCTE, tragédie par Pierre Corneille, avec une introduction, des éclaircissements et des notes par Felix Hémon. *Paris Delagrave,* 1887. In-18 jés. de 183 pp.

Une première édition avait paru en 1884. — Cf. 607[1], 763[8] et 763[17].

590[6]. P. CORNEILLE || POLYEUCTE || par || N.-M. Bernardin || Ancien Elève de l'Ecole normale supérieure, etc. || *Paris* || *Maison Quantin*, *7*, *rue Saint-Benoît* || *A. Picard et Kaan* || *11 rue Soufflot.* S. d. [1888]. In-8, 240 pp., le titre compris. Prix 1 fr. 50.

Portrait ; *Notices diverses,* pp. 7-71 ; *Lexique,* pp. 208-239.
Bibliothèque de l'enseignement secondaire spécial.

5907. POLYEUCTE || Martyr || Tragédie chrétienne en cinq actes || Par || Pierre Corneille || *Tours* || *Alfred Mame et fils, éditeurs* || M. DCCC LXXXIX (A la fin :) *Achevé d'imprimer* || *le 25 avril 1889* || *par* || *Alfred Mame et fils* || *imprimeurs-éditeurs* || *A Tours*. G. in-4 de XXVIII-282 pp. et 1 f. pour l'*achevé d'imprimer*.

Portrait par Ferd. Gaillard, gravé par F.-E. Burney; 5 eaux-fortes hors texte de Albert Maignan, gravées par Boilvin, Bracquemond, Le Couteux, Waltner ; figg. sur bois dans le texte par Léon Rousseau.

Préface des éditeurs, pp. IX-XIII ; — *Introduction* par Léon Gautier, pp. XV-XVIII ; — *Epître dédicatoire, Abrégé du martyre, Examen, Acteurs* de la tragédie, pp. 1-101 ; — *Eclaircissements*, par Paul Allard, Léon Le Grand, Edouard Garnier, pp. 103-255 ; — *Bibliographie* et *Table*, pp. 257-282.

Tirage à 800 exemplaires numérotés, dont 100 sur papier du Japon avec doubles figures.

Edition publiée à l'occasion de l'Exposition universelle de 1889.

5908. POLYEUCTE || Tragédie || par || Pierre Corneille. || With introduction and notes || by || E. G. W. Braunholtz, M. A., Ph. D. || University lecturer in french. || Edited for the syndics of the University press. || Cambridge : || At the University press. || 1892 || [All rights reserved]. P. in-8, XV-184 pp. (Prix, 2 sch.)

Pitt press series.

Introduction en langue anglaise ; notes et index philologique.

Dans cette collection, nous n'avons trouvé que *Polyeucte* et *La Suite du Menteur*.

5909. POLYEUCTE, || Tragédie en cinq actes, || Par Corneille. || With arguments, in english, at the head of each scene ; || and notes || critical and explanatory. || For the use of schools and private students. || Revised by || F. E. A. Gasc. || New edition. || *London :* || *George Bell and sons.* || (*London : printed by William Clowes and sons.*) 1903. P. in-8 de VII-91 pp.

Gombert's French Drama.

On trouve dans cette collection : *Le Cid, Horace* et *Cinna*.

5910. POLYEUCTE || par || Pierre Corneille. || Edited, with an introduction and notes, || by || Alcée Fortier, D. Lt., ||

Professor of Romance languages, Tulane University || of Louisiana. || *Boston, U. S. A.:* || *D. C. Heath & Co, publishers* || 1905. In-12, VIII-130 pp. Portrait.

La préface de l'éditeur est datée de 1891.
Heath's modern language series.

590[11]. CORNEILLE. || POLYEUCTE || Tragédie en cinq actes, || avec notes et commentaires || *Paris, départements* || *Chez tous les libraires.* S. d. 10 centimes. In-16, 63 pp., le titre compris.

Les bons livres (collection Ad. Rion).

XIII

P. 591. POMPÉE,...

Lire :

POMPÉE, || Tragédie, || par || P. Corneille. || *Suivant la Copie imprimée* || *A Paris.* || M. DC. LXXXXI. P. in-12, 60 pp., le titre compris; sign. A-C.

A la Sphère.

591[1]. POMPÉE, tragédie. Nouvelle édition conforme au dernier texte revu par Corneille, avec les variantes, une notice sur la pièce, des extraits de la *Pharsale* de Brebeuf, et de la *Cornélie* de Robert Garnier, un commentaire historique, philologique et littéraire, par Ch.-R. Delaitre. *Paris, Garnier frères, 1884.* In-12. (1 fr.).

XIV

P. 592. LE MENTEUR,...

LE || MENTEUR, || Comedie || par || P. Corneille. || Suivant la Copie imprimée || A Paris. || M. DC. LXXXXI. In-12, 72 pp., le titre compris; sign. A-C.

A la Sphère.

594[1]. CORNEILLE || Le Menteur || Comédie en cinq actes, || Avec notes et commentaires. || Nouvelle édition, pu-

bliée par Félix Vernay. || *Paris, départements* || *Chez tous les libraires*. S. d. In-16, 63 pp.

Les Bons livres (collection Ad. Rion).

594[2]. Le Menteur, comédie par P. Corneille. Edition publiée conformément au texte des Grands Ecrivains de la France, avec une notice, une analyse et des notes philologiques et littéraires, par R. Lavigne. *Paris, Hachette et Cie*, 1883. In-16 (1 fr.).

594[3]. Le Menteur. Comédie. Nouvelle édition classique, publiée d'après le dernier texte revu par Corneille, avec une introduction et des notes par l'abbé Félix Klein. *Paris*, *Poussielgue*, 1890. In-12 (1 fr.).

XV

P. 595. La Suite du Menteur,...

Lire :

La Suite || du || Menteur, || Comedie. || Par || P. Corneille. || *Suivant la Copie imprimée* || A Paris. || M. DC. LXXXXI. P. in-12, 72 pp., le titre compris ; sign. A-C.

A la Sphère.

XVI

P. 599. Rodogune,...

Lire :

Rodogune, || princesse || des Parthes. || Tragédie || de || Pierre Corneille. || *Au Nord*. || M. DCC. LX...

Le dessin original, exécuté par Boucher pour cette édition, et qui fut gravé par la marquise de Pompadour, se serait trouvé dans la collection du roi Guillame II de Hollande, vendue en 1853. On le voit figurer ensuite à la vente Du Sartel, où il est adjugé 2,000 fr. à M. Éd. Rahir (9 juin 1894). Puis il passe chez le comte de Sauvage, qui possédait l'exemplaire même de la marquise. Il se retrouve sous le nº 119 au catalogue de la vente du comte de Sauvage, rédigé par Porquet, et il est adjugé 2,250 francs le 9 mars 1898. Il reparaît en vente, en mai 1899 (collection Mühlbacher, nº 90), où il monte à 3,000 francs. De là il entre dans la bibliothèque de M. L. de Montgermont.

M. Gaston Le Breton, de Rouen, possède également un dessin original de la même figure.

XVII

P. 604. THEODORE,...

Lire :

THEODORE, || vierge || et || martyre, || tragédie || chretienne. || Par P. Corneille. || *Suivant la copie imprimée* || *A Paris* || M. DC. LXXXXI. P. in-12, 70 pp., le titre compris; sign. A-C.

A la Sphère.

XVIII

605[1]. HERACLIUS, || tragédie, || en cinq actes et en vers, || de Pierre Corneille, || Representée, pour la première fois, à Paris, sur le || Théâtre Français, en 1647. || *A Paris,* || *Chez Fages, au magasin de pièces de théâtre,* || *boulevard Saint Martin, n°. 29, vis-à-vis le* || *théâtre des Jeunes Artistes.* || 1807. In-8, de 48 pp., le titre compris.

XX

607[1]. DON SANCHE D'ARAGON. Comédie héroique par P. Corneille, avec une introduction par Felix Hémon. *Paris, Delagrave,* 1896. In-12. (1 fr.).

XXI

612[1]. NICOMÈDE, annoté par Géruzez. *Paris, Hachette et Cie*, 1881. In-32 (0 fr. 40).

612[2]. NICOMÈDE, tragédie par P. Corneille. Nouvelle édition classique..... par Georges Pellissier... *Paris, Garnier frères,* 1881. In-12.

Communiqué par M. E. Picot.

612[3]. NICOMÈDE, tragédie. Nouvelle édition classique, conforme au dernier texte revu par Corneille, avec les variantes, une notice sur la pièce, un commentaire philologique et littéraire, par Georges Pellissier. *Paris, Garnier frères, 1883.* In-12 (0 fr. 80).

612[4]. **Nicomède** || Tragédie || de || Pierre Corneille || Texte revu sur la dernière édition donnée par le poète || (1682) || et publié || avec une introduction || les notes les plus importantes des précédents commentateurs || et de nouvelles notes philologiques et littéraires || par || Armand Gasté || ancien Elève de l'Ecole normale supérieure, Professeur || à la Faculté des Lettres de Caen || *Paris* || *Librairie classique Eugène Belin* || *V[ve] Eugène Belin et fils* || *rue de Vaugirard n° 52* || 1888. In-12, 136 pp., le titre compris.

XXV

616[1]. **Sertorius**, tragédie, avec une introduction, des éclaircissements et des notes par G. A. Heinrich. *Paris, Delagrave*, 1881. In-12 (1 fr.).

XI. — Editions des œuvres de Corneille

Publiées depuis sa mort jusqu'à nos jours.

I. — Œuvres complètes.

P. 624. Le Théatre de Pierre Corneille,...

Lire :

Le || Theatre || de || P. Corneille, || Reveu & corrigé, & augmenté || de diverſes pieces nouvelles. || I. [II. III. IV.] Partie. || *Suivant la Copie imprimée* || *A Paris.* || M. DC. LXXXIX. In-12. Fleuron au titre.

Il ne faut pas prétendre rencontrer des exemplaires de cette édition avec des pièces portant toutes la date de 1688 ou 1689. Ainsi que l'a remarqué M. E. P., on trouve dans ces recueils des pièces portant des dates postérieures, allant même jusqu'à 1692. Le libraire avait fait imprimer les titres généraux aux dates de 1689, et il composait, sans scrupule, ses exemplaires avec des pièces de toutes dates.

P. 625. Le Théatre de P. Corneille...

Lire :

Le || Theatre || de || P. Corneille. || Reveu & corrigé par l'Autheur. || I. [II. III. IV. V.] Partie || *A Paris,* || *Chez Guillaume de Luyne,* || *Libraire Juré, au Palais, en la Galerie des* || *Merciers, ſous la montée de la Cour des* || *Aydes, à la Justice.* || M. DC. LXXXXII. || Avec Privilege dv Roy.

629[1]. Le || Theatre || de || P. Corneille. || Nouvelle Edition revûë, augmentée des Pieces || dont l'Advis au Lecteur fait mention, & || enrichie de tailles-douces. || I. [II. III. IV. V.] Partie || *A Amsterdam,* || *Chez les Freres Chatelain,* || *près de la Maison de Ville.* || M. DCC IX. || Avec Privilege des Etats de Holl. et Westf. In-12. Titres rouges et noirs. A la Sphère.

Même collation que P. 628. Paraît être la même édition rajeunie avec un titre nouveau.

629². Le || Theatre || de || P. Corneille || Nouvelle edition, || revûë, corrigée, & augmentée. || Première Partie [Deuxième, etc.] || *A Lyon,* || *Chez Jacques Lions, Libraire,* || *ruë Merciere, au bon Pasteur.* || M. DCCXI. || Avec Privilege du Roy. In-12, 5 volumes. Titres rouges et noirs.

P. 630. Le Theatre de P. Corneille...

Lire :

Le || Theatre || de || P. Corneille. || Nouvelle Edition || revûë, corrigée & augmentée, || enrichie de Figures en taille-douce. || *A Paris,* ||..... [ou] *Chez Charles Osmond, ruë S. Jacques* || *à l'Ecu de France.* || M DCC XIV. || Avec Privilege du Roy. In-12, 5 vol.; portrait et fig. à chaque pièce.

P. 631. Le Théatre de P. Corneille...

Lire :

Le || Théatre || de || P. Corneille. || Nouvelle edition. || Revûë, corrigée & augmentée. || Enrichie de Figures en Taille douce. || Tome premier [Deuxième, etc.] || *A Paris,* || *Chez Marc Bordelet, ruë S. Jacques,* || *vis-à-vis le Collége de Louis le grand.* || M. DCC. XXII. || Avec Privilege du Roi. In-12, 5 vol.; portrait et fig. à chaque pièce.

Le *Manuel du Bibliographe normand* donne, pour cette édition, l'adresse *Vve Ribou.*

631¹. Le || Theatre || de || P. Corneille. || Nouvelle edition. || Revûë, corrigée, & augmentée, || Enrichie de Figures en Taille-douce. || Tome I [II, etc.] || *A Paris,* || *Chez Charles Osmont, ruë S. Jacques,* || *au coin de la ruë de la Parcheminerie,* || *à l'Ecu de France.* || [ou *Chez Christophe David, ruë S. Jacques,* || *près la Fontaine S. Severin, au Nom* || *de Jesus;* ou *Chez Michel-Estienne David, quay des* || *Augustins, à la Providence.*] || M DCC XXIII. || Avec Privilege du Roy. In-12, 5 vol. Portrait, et fig. à chaque pièce.

Cette édition est la même que P. 631, avec des titres nouveaux.

P. 634. Le Théatre || de || P. Corneille. || Nouvelle Edition. || *A Paris,* || *Chez Bordelet, rue S. Jacques, vis-à-vis le* || *College des Jésuites, à S. Ignace.* || M. DCC. XXXVIII. || Avec Approbation & Privilege du Roi. In-12, 5 vol.; portr. gravé par Thomassin.

Adresse à ajouter à celles qui sont indiquées par P.

P. 635. Le || Theatre || de || P. Corneille. || Nouvelle edition, || Revue, corrigée & augmentée de ses || œuvres diverses. || Enrichie de Figures en Taille-douce. || I. [II. III. IV. V.] Partie. || *A Amsterdam,* || *Chez Zacharie Chatetain.* || M. DCCXL. || Avec Privilege des Etats de Holl. & de Westf. P. in-12, 6 vol., figg., titres rouges et noirs.

Jolie édition, qui mériterait peut-être une plus longue description. Le t. I et le t. VI sont accompagnés du portrait de C. gravé par B. Picart; les t. II, III, IV, d'un bon front. gravé, différent pour chaque volume. Les titres sont ornés d'un fleuron, différent pour chacun des six tomes; au t. II, c'est le *Non solus* elzevirien. Les figures, assez médiocres, ne sont pas signées.

P. 175 décrit le t. VI, qui contient les *Œuvres diverses.*

P. 636. Le || Théatre || de || P. Corneille || ... (1747).

De même que l'édition de 1738, dont elle est la réimpression, l'édition de 1747 offre des exemplaires à l'adresse : *Chez Cavelier père, rue Saint Iacques. au lys d'or.* On rencontre aussi des exemplaires au nom de *Durand.*

P. 637. Le || Théatre || de || P. Corneille || ... *A Amsterdam et à Leipzig,* || *Chez Arkstee & Merkus,* || M. DCC. LIV. In-12, 6 vol.; titres rouges et noirs.

Réimpression de l'édition de 1740 (P. 635).

Le Théatre de Th. Corneille se réunit à cette édition comme à celle de 1740.

P. 638. Le || Theatre || de || P. Corneille. || Tome premier [deuxième, *etc.*] Nouvelle édition. || *A Paris,* || *Chez Durand, rue du Foin, en entrant* || *par la rue S. Jacques, la première Porte cochère.* || [ou *chez la Veuve Bordelet, rue S. Jacques,* || *vis-à-vis les Je-*

suites, à S. Ignace; ou chez la Veuve Cavelier & Fils, rue S. Jac-‖ques, au Lys d'or, près la Fontaine S. Severin.] ‖ M. DCCLV. ‖ Avec Approbation & Privilége du Roi. In-12, 7 vol.

Adresses non mentionnées par P. On en trouverait peut-être d'autres encore.

P. 639. ŒUVRES DE P. CORNEILLE... (1758).

Un exemplaire ainsi adressé : *Chez Damonneville, quai des Augustins,* ‖ *à S. Etienne.* ‖ M. DCC. LVIII. ‖ Avec Approbation & Privilege du Roi.

La propriété des œuvres de Corneille était alors partagée entre plusieurs libraires, et fractionnée en vingtièmes et quarantièmes, ainsi qu'il résulte d'un acte sous seing privé, dont l'original a passé sous nos yeux, ainsi conçu :

« Je soussigné Claude Jean Baptiste Bauche, libraire à Paris, reconnais avoir vendu, cedé, & transporté à Me Ve Duchesne le vintième que j'ai acquis de Me Ve Cavelier & le quarantieme que j'ai acquis de feu M. Durand, dans les œuvres de Pierre et Thomas Corneille, pour en jouir en mon lieu et place sans nulle restriction, ainsi que j'en jouissois. A Paris ce 9 janvier 1770. *Bauche.*

« Regître la présente cession sur le regître XVIII de la Chambre Royale et Syndicale des Libraires et Imprimeurs de Paris, nº 215, conformément aux anciens réglemens, confirmés par celui du 28 février 1723. A Paris ce 3. février 1770. *Briasson Sindic.* »

639[1]. ŒUVRES DE P. CORNEILLE. *Paris, Gaudin, 1759*; 10 vol. in-18.

D'après un catalogue de librairie.

P. 641. THÉATRE DE P. CORNEILLE...

Lire :

THÉATRE ‖ DE ‖ P. CORNEILLE, ‖ Avec des commentaires, ‖ et autres morceaux intéressans. ‖ M. DCC. LXIV.

Il semble difficile de qualifier de contrefaçon cette édition qui contient les figures mêmes de Gravelot. De même date que l'édition de Voltaire (P. 640), la collation en est toute différente.

P. 643. THÉATRE DE P. CORNEILLE...

Lire :

THÉATRE ‖ DE ‖ P. CORNEILLE, ‖ avec ‖ des commentaires, ‖

et autres morceaux intéressans. || Nouvelle édition augmentée. || *Geneve,* || M. DCC. LXXIV. In-4, 8 vol.

Les fig. sont entourées d'encadrements. Ceux-ci, dont Cohen attribue le dessin et la gravure à Gravelot, nous semblent plutôt rappeler la manière de Choffard. Ils ont été gravés sur les planches originales elles-mêmes, et celles-ci ont été retouchées.

643[1]. THÉATRE || DE || P. CORNEILLE, || Avec || des commentaires et autres morceaux intéressans. || Nouvelle Edition, augmentée. || M. DCC. LXXVI. S. l. In-8, 10 vol.

Contrefaçon de l'édition de Genève 1764 (P. 640), avec la suite des figures de Gravelot, *retournées*, Texte encadré.

643[2]. THÉATRE DE P. CORNEILLE, avec les commentaires de Voltaire. *Paris, P. Didot l'aîné, 1786.* Gr. in-4, 10 vol.

Edition dite du Louvre, et tirée à 256 exemplaires. Brunet, qui la cite, la date par erreur de 1796.

643[3]. THÉATRE DE P. CORNEILLE...

Brunet signale avec raison (vo Corneille, col. 281) une réimpression de l'édition de Voltaire (P. 640) sous la date *Paris, 1797,* 12 vol. in-8.

Les fig. sont mauvaises, le tirage ayant été effectué sur des planches usées.

P. 649. ŒUVRES COMPLÈTES DE P. CORNEILLE...

Lire :

ŒUVRES || DE || P. CORNEILLE, || avec || Commentaires, notes, remarques || et jugements littéraires. || *A Rouen,* || *Au Bureau du Journal, rue Saint-Lo, no 7 ;* || *Et chez tous les libraires de la ville.* [Imprimerie d'Abel Goujon, A Saint-Germain-en-laye.] M. DCCC. XXXI. In-8, 11 vol.

Cette édition, qui porte cette dédicace *Les Rouennais, à la mémoire de P. Corneille, leur compatriote,* comprend le *Théâtre* complet de P. Corneille et même la *Psyché,* aux neuf premiers volumes, les *Œuvres diverses* au dixième, et l'*Imitation* au onzième. Un douzième volume, CHEFS-D'ŒUVRE || de || Th. Corneille || etc., con-

tient *Ariane, Le Comte d'Essex* et *Le Festin de Pierre*, avec une liste des souscripteurs.

P. n'a connu que le prospectus de cette publication, qu'il suppose à tort n'avoir jamais été exécutée.

666[1]. ŒUVRES || DE || P. CORNEILLE || Théâtre complet || etc. [Comme P. 664.] Dessins de M. Geffroy, sociétaire de la Comédie française || *Paris* || *A. Laplace, Sanchez et Cie, Libraires-Editeurs* || *3, rue Seguier.* || 1873. [*Paris, imprimerie Viéville et Capiomont*]. Gr. in-8, jés., de 780 pp. Portrait et 19 figures coloriées.

L'éditeur a réimprimé sous différentes dates, notamment 1884.

666[2]. ŒUVRES || DE || P. CORNEILLE. || Theatre complet. || Nouvelle edition || imprimée d'après celle de 1682. || Ornée de portraits en pied coloriés. || Dessins de M. Geffroy, sociétaire de la Comédie française. || *Paris Garnier frères, libraires-éditeurs,* || *6 rue des Saints-Pères.* || S. d. [*Imprimerie de Saint-Denis, Bouillant, 20 rue de Paris.*] In-12, 3 vol., fig. coloriées.

Tome I, VIII-593 pp., portrait et 3 fig. — Tome II, 2 ff. et 617 pp., 4 fig. — T. III, 2 ff. et 699 pp., 4 fig.

II. — Œuvres choisies.

P. 668. LES CHEF-D'OEUVRES DE P. CORNEILLE...

Lire :

LES || CHEF-D'ŒUVRES || DE || P. CORNEILLE. || Savoir, || Le Cid, Horace, Cinna, || Polyeucte, Pompée, Rodogune. || Avec || le Jugement des Savans || à la suite de chaque pièce. || Nouvelle Edition. || *A Oxford,* || *Chez Jacques Flechter,* || M. DCC. XLVI.

P. 669. LES CHEFS-D'OEUVRES DRAMATIQUES DE Mrs CORNEILLE,...

Lire :

LES || CHEF-D'ŒUVRES || DRAMATIQUES || de || Mrs Corneille, || avec || le jugement des sçavans || à la suite de chaque Pièce. || *A Oxford* [*s. n. et s. d.*] In-12, 2 vol.

Il y a des exemplaires tirés sur grand papier in-4 ; ils ont au titre un fleuron (armes de France) différent de celui des exemplaires ordinaires ; leurs titres sont tirés en rouge et noir, et le texte est encadré.

669[1]. Les || Chef-d'œuvres || dramatiques || de || Messieurs || Corneille, || avec || le Jugement des sçavans || A la suite de chaque pièce. || *A Oxfort, s. n.* || M. DCC. LX. In-12, 2 vol. Titres rouges et noirs.

671[1]. Les || Chef-d'œuvres || dramatiques || de Messieurs || Corneille, || avec || le Jugement des Sçavans || à la suite de chaque Pièce. || *A Amsterdam,* || *Aux dépens de la Compagnie.* || M DCC LXXIII. In-12, 3 vol. Figg.

P. 672. Les || Chef-d'œuvres || dramatiques || de || Messieurs || Corneille, || etc.

Au verso du dernier feuillet du tome III se trouve un permis d'imprimer, accordé à Pierre Machuel par le directeur général de la Librairie et Imprimerie, en date, à Paris, du 27 novembre 1779, intitulé *Permission simple*, et stipulant que l'édition sera tirée à douze cents exemplaires et terminée dans le délai de trois mois.

675[1]. Chef-d'œuvres || dramatiques || de || P. & T. Corneille, || Avec le Jugement des Savans à || la fuite de chaque Piece. || *A Londres.* || M. DCC. LXXXIII. In-12, 5 volumes.

Au tome I (2 ff. et 352 pp.), portr. de P. C., *Peint par C. Le Brun, gravé par P. D'Elvaux* : *Le Cid*, *Horace*, *Cinna* et *Polyeucte*. — Tome II (2 ff. et 270 pp.) . *La Mort de Pompée*, *Rodogune*, *Heraclius*. — Tome III (2 ff. et 256 pp.) : *Othon*, avec *Ariane* et *Le Comte d'Essex*. — Tome IV (2 ff. et 267 pp.) : *Le Menteur*, avec *L'Inconnue*. — Tome V (2 ff. et 276 pp.) : deux pièces de Thomas C. (*Le Festin de Pierre*, *la Comtesse d'Orgueil*.)
Collection Cazin.

678[1]. Les || Chef-d'œuvres || de || Pierre et de Thomas || Corneille ; || nouvelle édition, || Augmentée des Notes et Commentaires || de M. de Voltaire. || *A Paris,* || *Par la Compagnie des Libraires Associés.* || 1788. || Avec Approbation, & Privilége du Roi. In-12, 4 vol. [*Prix 9 liv. relié.*]

699[1]. Œuvres choisies de P. Corneille avec les commentaires de Voltaire et des observations sur ces commentaires. *Paris.* 1825. In-8°. 5 vol. Portrait.

712[1]. Chefs-d'œuvre || de || P. Corneille || *A Paris,* || *Chez les éditeurs,* || *rue des Grands Augustins, 18.* || 1836. In-16, 2 vol.

724[1]. Chefs d'œuvre || de || P. Corneille, || avec || une histoire abrégée du Théâtre-Français, || une biographie de l'auteur || et un choix de notes de divers commentateurs ; || par || M. D. Saucié. ||| *Tours,* || *A Mame et Cie,* 1846. In-8, 415 pp. Figg.

Bibliothèque de la jeunesse chrétienne.
Cette édition a été réimprimée en 1853, avec les mots *Nouvelle édition,* au titre. (P. 730), et de nouveau, avec la même mention, en 1870 ; les titres sont au surplus semblables. L'édition contient *Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte.*

727[1]. OEuvres || de || Corneille, || Edition illustrée de 85 vignettes par Pauquet, || augmentée || d'une vie de Corneille et de notices sur chaque pièce, || par || Emile de la Bédollière. || *Paris,* || *Gustave Barba, Libraire-Editeur,* || *rue de Seine, 31.* [Paris, typ. Plon frères.] S. d. [Vers 1850.] (Prix, 2 fr. 50).

Panthéon populaire illustré.
Réunion, avec un titre général, de douze fascicules, à paginations séparées, avec de simples titres de départ. La première livraison contient la *Vie de Corneille* (avec portrait), et les onze autres comprennent *Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte, Le Menteur, Pompée, Rodogune, Heraclius, D. Sanche, Nicomède, Sertorius.*

743[1]. Œuvres choisies || de || P. Corneille || Nouvelle édition, revue || *Paris* || *J. Vermot, libraire-éditeur* || *55, quai des Augustins, et Passage des Panoramas, 18.* [Paris, Impr. Simon Raçon et comp.]. S. d. In-8 de IV-216 pp.

Contient : *Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte.*
Voy. P. 743, 750 et 753.



749[1]. ŒUVRES || DE || P. CORNEILLE || précédées d'une étude || par || M. Sainte-Beuve || de l'Académie Française. || *Paris* || *Michel Lévy frères, Libraires Editeurs* || *rue Vivienne, 2 Bis, et boulevard des Italiens, 15* || *A la Librairie nouvelle.* || 1866. In-12, 2 vol.

Collection Michel Lévy : 1 franc le volume.

P. 751. CHEFS D'ŒUVRE DE PIERRE CORNEILLE || ... etc.

La collection populaire, fondée en 1863, sous le titre : *Bibliothèque nationale. Collection des meilleurs auteurs anciens et modernes,* comprenait en 1906 : *Le Cid* et *Horace, Cinna* et *Polyeucte, Rodogune* et *Le Menteur, Nicomède* et *Pompée,* en quatre volumes, au prix de 25 cent. chacun.

763[1]. P. CORNEILLE || LE CID-HORACE || Edition annotée || par Frederic Godefroy || Tome Ier || *Paris* || *Librairie de la Société Bibliographique* || *rue de Grenelle, 35.* || 1877. P. in-12. Prix : 50 c.

Classiques pour tous. (Publication de la *Société Bibliographique*). Tome II : CINNA-POLYEUCTE.

763[2]. ŒUVRES CHOISIES DE CORNEILLE, avec des notes critiques. *Bar-le-Duc, Contant-Laguerre,* 1877. In-8.

763[3]. THÉÂTRE DE P. CORNEILLE, publié et précédé d'une préface par V. Fournel. *Paris, Librairie des Bibliophiles* (Jouaust) 1877-1879. In-12, 5 vol. Portrait. (15 fr.).

763[4]. THÉATRE || CHOISI || DE CORNEILLE || avec || une notice par M. Poujoulat || Vingt-cinq sujets et un portrait gravés à l'eau-forte || par V. Foulquier || Compositions de Barrias et de V. Foulquier. || *Tours* || *Alfred Mame et fils, Editeurs* || M. DCCC. LXXX. In-8 jésus, de XXVIII-429 pp.

Contient : *Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte* et *Le Menteur.* Il y a des exemplaires sur chine.

763[5]. THEATRE || DE || P. CORNEILLE || Texte de 1682 || Avec Notice et Notes || Par || Alphonse Pauly || *Paris* || *Alphonse Lemerre, Editeur* || *27-31, Passage Choiseul.*

S. d. [1880-1886.] Petit in-12. Portrait. 8 vol. Prix : 40 fr.

Edition précédée d'une notice sur Pierre Corneille.

7636. THÉATRE CHOISI DE P. CORNEILLE. Nouvelle édition, ornée de quatre portraits coloriés. *Paris, Laplace, Sanchez et Cie*, 1881. In-12 (3 fr. 50).

7637. ŒUVRES CHOISIES || DE || P. CORNEILLE || collationnées sur l'édition || des grands Ecrivains de la France || par Henri Regnier || ancien élève de l'Ecole normale supérieure. || *Paris* || *Librairie Hachette et Cie* || *79, boulevard Saint-Germain*, || 1883. In-8 jés., 391 pp.; portr. et figg. (3 fr.).

Bibliothèque des Ecoles et des Familles.

7638. THÉATRE DE P. CORNEILLE. Nouvelle édition avec des études sur toutes les tragédies et les comédies par Felix Hémon. *Paris, Delagrave*, 1886-87. In-12, 4 vol. (12 fr.).

Un certain nombre des pièces comprises dans cette édition ont été publiées à part, sous les mêmes dates, notamment *Le Cid, Cinna, Nicomède, Don Sanche.*

7639. LES HÉROS || DE || CORNEILLE || Edition précédée d'une biographie de Corneille || et ornée de plusieurs portraits || et gravures || *Paris* || *H. Lecène et H. Oudin, Editeurs* || *17, rue Bonaparte.* S. d. [1887.] In-12, 143 pp.; portr., figg.

Petite bibliothèque illustrée des auteurs français.

Contient : *Le Cid* (Héroïsme de la piété filiale), *Horace* (Héroïsme du patriotisme), *Cinna* (Héroïsme de la clémence).

Une seconde édition, également s. d., parut en 1888.

76310. CORNEILLE || LE CID-HORACE-CINNA-POLYEUCTE-LE MENTEUR || par || Jules Favre || Professeur agrégé de l'Université, Docteur ès lettres || Lauréat de l'Académie française || *Paris* || *Librairie générale de vulgarisation (A. Degorge)* || *9 rue de Verneuil.* S. d. [Vers 1887.] In-8 jés. de XXII-476 pp.; portr. et figg.

Chefs-d'œuvre du Théâtre français.

Ce volume contient un certain nombre de portraits reproduits en photogr. : Corneille (*M. Lasne*), et dix-neuf acteurs et actrices. Chaque pièce est précédée d'un fac-simile du titre de l'édition originale in-4.

763[11]. ŒUVRES || DE || PIERRE CORNEILLE || Le Cid-Cinna-Horace. || *Limoges* || *Marc Barbou et Cie, Imprimeurs-Libraires* || *Rue Puy-Vieille-Monnaie,* || 1887. In-8, 239 pp.; portr.

Outre les pièces indiquées au titre, cette édition contient un fragment de *Polyeucte* (acte IV.)

763[12]. CHEFS-D'ŒUVRE DE CORNEILLE. Le Cid ; Horace ; Cinna ; Polyeucte. Préface et notes par F. Brunetière. Illustrations par Dubouchet. *Paris, Hetzel et Cie*, 1894. In-8. (7 fr.).

763[13]. THÉATRE CHOISI DE P. CORNEILLE. [Le Cid ; Horace ; Cinna ; Polyeucte ; Le Menteur ; Nicomède.] Edition publiée avec une introduction et des notes par Petit de Julleville. *Paris, Hachette et Cie*, 1896. In-16. (3 fr.).

763[14]. THÉATRE CHOISI DE P. CORNEILLE, à l'usage de la jeunesse, avec des notices littéraires et des analyses par P. Barbier. *Paris, Hatier*, 1897. In-8, figg. (3 fr. 25.)

763[15]. CORNEILLE || Le Cid (en entier) || Horace. — Cinna. — Polyeucte. — Le Menteur. || (Fragments reliés par des analyses.) || Rodogune (5e acte complet.) || mis en œuvre par || Julien Boitel || Licencié en droit, Agrégé de l'Université, || Ancien Professeur Directeur d'études au Collége Chaptal, || Directeur de l'Ecole Turgot. || *Armand Colin et Cie, Editeurs* || *5 rue de Mézières,* || *Paris* || 1897. In-18, 335 pp. ; portr., fac-simile d'autogr. de C., figg.

Collection Julien Boitel. Trois années de lectures littéraires dans l'enseignement primaire supérieur.

763[16]. ŒUVRES DE CORNEILLE, d'après l'édition de 1764 ; illustrées des dessins de Gravelot, de culs de lampe du XVIIIe siècle et de trois portraits de Corneille. *Paris,*

Aux Magasins du Bon Marché, 1897. In-8 carré, 2 vol. Figg.

763[17]. Théâtre choisi de P. Corneille. Nouvelle édition avec notices, notes et index, par F. Hémon. *Paris, Delagrave*, 1897. In-12 (4 fr.).

763[18]. Théâtre choisi || de || Corneille || *Charavay, Mantoux, Martin* || *Librairie d'éducation de la jeunesse* || *7, rue des Canettes,* || *Paris. S. d.* [1897]. In-8, 415 pp., figg. et illustrations dans le texte.

Collation : faux-titre, portrait, titre ; introduction ; liste des principales œuvres de C., analyse des principales pièces de C. non contenues dans ce volume ; Corneliana ; au total 56 pp. Suivent : *Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte, Le Menteur.*

Les classiques de la jeunesse, publiés sous la direction de Léo Claretie, ancien Elève de l'Ecole normale supérieure, docteur ès-lettres, lauréat de l'Académie française.

763[19]. Théâtre choisi de P. Corneille, Avec une biographie de Corneille, des études littéraires et des notes par P. Jacquinet, G. Jacquinet et A. Gasté. *Paris, Belin frères*, 1898. In-12 (4 fr. 50).

763[20]. Théatre choisi de P. Corneille, avec notices et annotations par Paul Desjardins. [Le Cid ; Horace ; Cinna ; Polyeucte ; Le Menteur ; Nicomède.] Scènes détachées et extraites des autres œuvres. *Paris, Colin et Cie*, 1898. In-12 (4 fr.).

763[21]. Théatre || de || P. Corneille || *Paris* || *Ernest Flammarion, éditeur* || *26, rue Racine*. S. d. [1900]. In-12, portr., 2 vol. (1 fr. 90).

Cette édition comprend : *Médée, Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte, Pompée, Le Menteur, La Suite du Menteur, Rodogune, Héraclius, Don Sanche d'Aragon, Nicomède.*

763[22]. Théatre choisi || de || Corneille || Edition classique || par || M. l'abbé Margival || agrégé de l'Université || Maître de Conférences à l'Institut catholique de Paris || Troisième édition. || *Paris* || *Librairie Vve Ch.*

Poussielgue || *rue Cassette, 15* || 1904. In-12 de xxxii-472 pp.

Alliance des maisons d'éducation chrétienne.
Ce recueil contient intégralement : *Le Cid*, *Horace*, *Cinna*, *Polyeucte* et *Nicomède*, et des extraits des vingt-sept autres pièces de Corneille, de *Psyché* et de l'*Imitation ;* une *Introduction*, des *Remarques sur la versification de C.*; une *Petite grammaire de la langue de C.*; à la fin, un *Petit vocabulaire de la langue de C.*, pp. 462-472. Une édition avait paru en 1896.

763[23]. Pierre Corneille || Le Cid || Tragédie en cinq actes || Polyeucte || Tragédie en cinq actes || *Librairie Nilsson* || *7, rue de Lille* || *Paris* [*Tours, Imp. E. Arbault et Cie*]. S. d, [1907]. P. in-8; ii-136 pp. Prix : 30 cent.

Les 100 Chefs-d'Œuvre qu'il faut lire.

XII. — Editions des ouvrages de piété de Corneille

Publiées depuis sa mort jusqu'à nos jours.

I

764[1]. L'IMITATION || DE || JESUS-CHRIST, || Traduite & paraphrasée en Vers || François. || Par P. Corneille. || *A Lyon,* || *Chez Didier Guillimin,* || *Libraire, ruë Confort.* || M. DC. XCVII. || Avec Approbation & Permission. In-12, figg.

Collation : frontispice gravé (la croix entourée de saints), signé *F. Cars fe.*; au-dessous : *A Lyon, chez Didier Guillimin, ruë des Quatre Chapeàux;* titre ; 3 ff. pour l'avis *Au lecteur;* 3 ff. pour la table ; 470 pp. et 1 f. pour l'*Approbation.* Au verso de celui-ci on lit :

« *Consentement.*

« Sur la requisition de Didier Guillimin, libraire de cette ville, à ce qu'il luy soit permis de faire réimprimer le Livre intitulé L'*Imitation de Jesus-Christ, traduite et paraphrasée en Vers François par P. Corneille,* attendu que le Privilege qui a été accordé pour quinze années en 1656 est expiré ; Veu ledit Privilége : Je consens pour le Roy à la permission requise. A Lyon, le 7 décembre 1696. *Vaginay.*

Permission. Permis d'imprimer, à Lyon le septième décembre 1696. *Deseve.* »

Décidément on en prenait à son aise à Lyon : voyez P. 286.

P. 765. L'IMITATION...

Lire :

L'IMITATION || DE || JÉSUS-CHRIST, || traduite et paraphrasée || en Vers François || par Pierre Corneille, || Conseiller du Roi. || Edition nouvelle || Retouchée par l'Auteur avant sa mort. || *A Brusselle,* || *Chez François Foppens, au S. Esprit.* || M. DCC. IV. P. in-8....

Les figures, assez bonnes, sont différentes de la suite du Foppens de 1665 (P. 391). Elles sont signées : le frontispice, *Rich. van Orley delin., Harrewyn fec. Bruxelle;* et les fig. des quatre livres, *Harrewyn fecit,* seulement.

P. 766. L'Imitation ‖ de ‖ Jesus-Christ. ‖ Traduite et paraphrasée ‖ en vers François ‖ par Pierre Corneille, ‖ Confeiller du Roy. ‖ Edition nouvelle ‖ Rétouchée par l'Auteur avant fa mort. ‖ *A Paris Au Palais,* ‖ *Chez Henry Charpentier, au second Pilier* ‖ *de la grande Salle, du côté de la Chapelle,* ‖ *au bon Charpentier.* ‖ M. DCC. XV. ‖ Avec Privilege du Roy. In-12, 5 figg. signées *Pocquet.*

Collation : 1 f. blanc, titre, et 10 ff. prélim. non chiffrés; 545 pp. chiffrées, et 7 pp. non chiffrées pour la table. Le privilége, daté du 5 novembre 1708, est donné à Michel David, libraire à Paris, pour une série d'ouvrages de divers auteurs, notamment « *l'Imitation de Jesus-Christ par le sieur Pierre Corneille, et ses autres œuvres, avec les pièces de Theatre du sieur Thomas Corneille,* » et David associe à son privilége, *pour ce qui regarde l'Imitation de Jesus-Christ, les sieurs Cavelier, Charpentier, Osmont et consorts, libraires à Paris.*

P. 768. L'Imitation ‖ de ‖ Jesus-Christ, ‖ mise en vers ‖ par Monsieur Corneille, ‖ de l'Academie françoise. ‖ Nouvelle Edition. ‖ augmentée des autres poësies spirituelles ‖ du mesme auteur : ‖ Sçavoir, ‖ l'Office de la Sainte Vierge; les Sept Pfeaumes de la ‖ Penitence; les Vêpres du Dimanche; les Hymnes du ‖ Breviaire Romain, & les Loüanges de la Sainte Vierge, ‖ traduites des rimes latines de Saint Bonaventure. ‖ *A Nancy,* ‖ *De l'imprimerie d'Abel-Denys Cusson, Imprimeur-Libraire sur la Place,* ‖ *au nom de Jesus.* ‖ M. DCC. XLV. In-4.

Collation : titre rouge et noir ; 1 f. pour la dédicace à S. Altesse sérénissime Madame la Princesse Anne Charlotte de Lorraine, abbesse de Remiremont; 1 f. pour l'*Imprimeur au lecteur ;* 3 ff. pour la *Table ;* 608 pp., et 11 ff. non chiffrés pour la *table des principales réformations,* où l'on trouve les variantes des différentes éditions données par C., et un certain nombre d'autres que l'imprimeur a relevées sur deux exemplaires où on les avait écrites à la main, variantes qu'il a adoptées sans avoir la certitude qu'elles eussent été approuvées de C.

Six figures gravées par *Fonbonne à Nancy.*

P. 770. L'IMITATION...

Lire :

L'IMITATION || DE || JESUS-CHRIST, || traduite et paraphrasée || en Vers François, || par Pierre Corneille ; || Conseiller du Roy. || Edition nouvelle, || Retouchée par l'Auteur avant sa mort. || *A Paris...* etc. [ajouter : ou *Chez Bordelet, rue Saint Iacques*].

778[1]. L'IMITATION DE || JÉSUS-CHRIST || traduite en vers français || par Pierre Corneille. || *Société de Saint-Augustin,* || *Desclée, De Brouwer et Cie* || *Lille, rue Royale 26, et Bruges.* S. d. [vers 1880.] In-16, 5 ff. non chiff., XXXIV-369 pp.

Petite bibliothèque des classiques.

778[2]. L'IMITATION DE || JÉSUS-CHRIST, || traduite en vers français || par Pierre Corneille. || *Société de Saint-Augustin,* || *Desclée, De Brouwer et Cie,* || *Imprimeurs des Facultés Catholiques de Lille.* || *L'an de grâce* M DCCC LXXXIV. In-4 de xxxi-626-vi pp. Titre rouge et noir. Frontisp., sur bois, et 4 figg. en chrom. Texte encadré, impression en deux couleurs.

Au verso du titre, l'achevé d'imprimer :
Ce premier octobre m. dccc lxxxiv, || *deuxième centenaire de* || *la mort de Pierre Corneille,* || *la Société de Saint-Augustin,* || *voulant honorer sa mémoire,* || *a terminé l'impression* || *de la présente édition.*

Le texte latin est placé au bas des pages.

XIII. — Extraits des ouvrages de Corneille.

I. — Extraits des ouvrages de Corneille en général.

P. 783. RECUEIL || DE POESIES || CHRESTIENNES || ET || DIVERSES. || Dedié... etc.

Les titres du tome II et du tome III, celui même qui contient les pièces de Corneille, sont un peu différents. Ils sont ainsi conçus : RECUEIL || DE || POËSIES || DIVERSES. || Dedié ... etc. Leur titre courant est *Poësies diverses*, au lieu de *Poësies chrestiennes*, et le fleuron de leurs titres se distingue aussi de celui du titre du tome I. Ces différences ont dû échapper à M. P. Il semble difficile d'admettre que Le Petit ait donné deux éditions différentes sous la même date, et que notre exemplaire soit différent de ceux qu'a consultés l'auteur de la *Bibliographie*.

Dans l'exemplaire que nous avons sous les yeux, le frontispice du tome III, contrairement à l'observation de P., n'est pas daté.

Dédié au prince de Conti, ce recueil a été formé par Henri-Louis de Loménie de Brienne, célèbre bibliophile et homme de lettres. Il en a écrit l'*Avertissement ;* la *Préface* est de Claude Lancelot, et l'*Epistre*, en vers, de La Fontaine. Ces attributions, qu'on trouve signalées dans le *Journal de l'Empire* du 9 juin 1812, sont attestées par Quérard : « H.-L. de Loménie, dit-il, fit ce recueil à la sollicitation de sa mère, et il pria La Fontaine, son ami, de rédiger une épitre dédicatoire au prince de Conti. »

787[1]. LES MUSES || CHRÉTIENNES, || ou || Petit Dictionnaire || poëtique, || contenant les meilleurs morceaux || des Auteurs les plus connus ; || A l'ufage des Séminaires, des Communautés || Religieufes, des Colléges & des Penfions || de jeunes Meffieurs & de jeunes Demoi-|| felles. || Ouvrage dédié || à M. le Curé de Sainte-Marguerite. || *A Paris,* || *Chez Ruault, Libraire, rue de la* || *Harpe, près de la rue Serpente.* || M. DCC. LXXIII. || Avec Approbation & Permission. In-12, XXIV-408 pp.

Par P. L. Daquin de Chateaulion.

Extraits de Corneille aux pp. 121, 164, 166, 186, 194, 212, 256, 301, 303, 369, 373, 403.

Quérard signale une première édition, Paris 1618; il fait connaître que, pendant la Révolution, l'éditeur prit le nom de *Rabelais Daquin*.

787[2]. **Chefs-d'œuvre** || **d'éloquence poétique**, || à l'usage des jeunes orateurs ; || ou || Discours François || tirés || des auteurs tragiques || les plus célebres, || suivis d'une Table raiſonnée des figures qui || s'y rencontrent. || Augmentés d'un Supplément. || Contenant les Tragédies de Polyeucte, de || P. Corneille, d'Esther & Athalie, par Racine. || *A Paris*, || *Chez Nyon l'aîné, Libraire, rue du Jardinet*, || *quartier Saint-André-des-Arcs*. || M. DCC. LXXXIV. || Avec Approbation & privilege du Roi. In-12, de 404 pp. et 158 pp. pour le *Supplément*.

Par l'abbé Ch. Batteux.
Contient des extraits de : *Le Cid, Nicomède, Heraclius, Cinna, Horace, Polyeucte, Médée, Sertorius, La mort de Pompée, Rodogune*(pp. 10-81.), et, au Supplément, *Polyeucte* en entier (pp. 1-58.).
A la fin de la première partie : D*e l'Imprimerie de P. G. Simon, Imprimeur du Parlement, rue Mignon S. André-des-Arcs*. Et à la fin du *Supplément : A Paris, de l'Imprimerie de P. G. Simon & N. H. Nyon, Imprimeurs du Parlement, rue Mignon*, 1783.

789[1]. **La** || **Lyre sacrée** || ou || Poésies Morales et Religieuses, || Extraites des Auteurs || les plus célèbres. || A l'usage de la jeunesse. || *A Paris*, || *A la Librairie d'Education* || *Chez Alexis Eymery, Rue Mazarine, n° 30* || 1811. P. in-12, 214 pp. ; 1 fig.

A la suite du titre gravé ci-dessus, un second titre avec l'adresse : *A Paris*, || *Chez P. Blanchard et Comp*[ie], *Libraires pour* || *l'éducation, rue Mazarine, n° 30 ;* || *Et Palais-Royal, galerie de bois, n° 249*. || *Au Sage Franklin* || 1811.
Contient des extraits de C. aux pp. 73, 84, 125, 163.

792[1]. **Beautés** || **de P. Corneille**, || ou || Choix de ses passages || les plus remarquables || sous le rapport de la pensée et du style. || Par B. Allent. || *Paris*. || *Pierre Blanchard, Libraire*, || *Galeries Montesquieu (celle du milieu, n° 1)*, || *au Premier*. || 1821. P. in-12 de 340 pp.

793[1]. **Chefs-d'œuvre** || **d'éloquence poétique**, || A l'usage des jeunes orateurs. || ou || Discours Français || tirés ||

des Auteurs tragiques || les plus célèbres, || suivis d'une Table raisonnée dans laquelle on définit et on || indique les différentes figures qui s'y rencontrent. || Nouvelle Edition, || Augmentée d'un Supplément, || Contenant || Polyeucte, Esther et Athalie, || tragédies chrétiennes. || *Toulouse,* || *Vieusseux père et fils, Libraires,* || *rue Saint-Rome, n. 46.* || 1827. In-12 de 300 pp., et 195 pp. pour le *Supplément.*

Par l'abbé Ch. Batteux.
Réimpression textuelle de 787[2].

802[1]. Le Cid. Horace. Polyeucte. Scènes choisies, et présentées par Maurice Bouchor. *Paris, Hachette et Cie,* 1889. In-12 (1 fr.).

Association philotechnique. Répertoire des lectures populaires.

802[2]. Corneille || Le Cid. || Récit du Menteur. || Avec de nombreuses annotations || sur le ton, l'inflexion, l'accent et la manière de phraser || par || Léon Ricquier || 10 centimes. || *Paris* || *Librairie Ch. Delagrave* || *15, rue Soufflot.* S. d. [vers 1890]. In-8, 10 pp.

Lectures et Récitations des auteurs classiques avec notices biographiques.

802[3]. Corneille || Chefs-d'œuvre || Les || Classiques primaires || publiés par || A. Nameless, ancien directeur d'école primaire supérieure || Pithiviers || Dix centimes. S. d. [1895]. P. in-12, IV-60 pp., et la couverture imprimée en plus, qui sert de titre. [*Pithiviers, Imp. nouvelle.*]

Dans l'angle gauche du titre, un buste de Corneille, avec cette devise :

« *Faites votre devoir, et laissez faire aux dieux.* »

Cette brochure contient, outre une biographie de Corneille, des extraits de : *Le Cid, Cinna, Horace, Polyeucte.*

802[4]. Memento des classiques français et de la littérature française. Ouvrage conforme au dernier programme

tracé par le Conseil de l'Instruction publique en vue de l'explication française, à l'usage de la classe de troisième [seconde *et* rhétorique] et de tous les étudiants en lettres, par l'abbé J.-B. Domecq, professeur au Petit Séminaire de Larressore, près Bayonne. *Tours, Alfred Cattier, editeur,* 1900-1902. P. in-8, 3 vol.

Réunion d'extraits des auteurs classiques avec abondants commentaires historiques, biographiques, littéraires.

Au tome I, pp. 3-63, *Le Cid* et *Cinna;* au tome II, pp. 77-140, *Horace* et *Polyeucte ;* au tome III, pp. 3-74, *La mort de Pompée, Le Menteur, Rodogune, Nicomède.*

8025. CORNEILLE. SCÈNES CHOISIES, publiées avec une introduction, des notices et des notes, par M. Petit de Julleville. *Paris, Hachette et Cie, boulevard Saint-Germain, 76.* 1904 (4e édition). In-16.

8026. PIERRE CORNEILLE ‖ GALANTERIES ‖ précédées ‖ d'une vie amoureuse ‖ de Pierre Corneille ‖ par ‖ E. Sansot-Orland. ‖ *A Paris* ‖ *Chez Sansot, Libraire, rue Saint-André-‖des-Arts, 53, près le départ* ‖ *des carrosses d'Orléans.* ‖ M. CM. VI. In-12 de 108 pp., le titre compris.

Recueil formé d'œuvres diverses de C.

II. — Extraits particuliers de l'IMITATION DE JÉSUS-CHRIST.

8027. RECVEIL ‖ DE VERS ‖ SUR ‖ DIFFERENS SUJETS ‖ DE PIETÉ, ‖ tirez des plus excellens ‖ Auteurs de ce siécle. ‖ Seconde edition. ‖ *A Rouen,* ‖ *Chez Nicolas Le Boucher,* ‖ *ruë neuve S.-Lo.* ‖ M. DCC. IX. ‖ Avec Permiſſion. P. in-12, de 3 ff. non chiffrés, 96 pp. et 4 ff. non chiffrés pour la table.

Le titre est suivi d'une *Epistre* à Fontenelle, signée N***. Le permis d'imprimer donné [à Rouen] par Le Pesant est du 7 septembre 1709. Nous n'avons pas trouvé la *première* édition.

Ce volume contient quelques courts extraits de l'*Imitation* aux pp. 11, 54, 64, 67, 90, 92.

XIV.– Ouvrages de Corneille remaniés ou retouchés

Par divers auteurs.

I. — Pièces de théâtre.

P. 811. Six Tragédies...

Lire :

Six || Tragédies || de || Pierre Corneille, || Retouchées || Pour le Théatre. || De l'Imprimerie de Porthmann. || *A Paris, || Chez Desenne, Libraire, Palais du Tribunat, || nº 2 : || Et Chez Maradan, Libraire, rue Pavée Saint-||André-des-Arcs, nº 16.* || An 1018-02. In-8 de vij et 466 pp.

Dans cette édition, à pagination continue, les pièces retouchées figurent dans l'ordre suivant : *La mort de Pompée*, *Rodogune*, *Sertorius*, *Nicomède*, *Les Horaces* et *Polyeucte*.

Audibert, « un des profanateurs », comme l'appelle M. E. Picot, décédé à Saint-Germain-en-Laye en 1805, était l'oncle de Louis-François-Hilarion Audibert, né à Marseille en 1797, littérateur et avocat, qui fut attaché au cabinet des Affaires étrangères en 1822, sous le ministère de Chateaubriand.

811¹. Six || Tragédies || de || Pierre Corneille || Retouchées || Pour le Théatre, || Edition plus correcte. || Paris. || An 10-1802.

Edition renfermant sept pièces ayant chacune une pagination différente : *Sertorius*, 75 pp.; *Nicomède*, 81 pp.; *La Mort de Pompée*, 65 pp.; *Polyeucte*, 81 pp.; *Les Horaces*, 50 pp.; *Rodogune*, 73 pp.; *Heraclius, 7ᵉ Tragédie de Pierre Corneille, restaurée pour le théâtre*, 77 pp.

813¹. Corneille. || Œuvres choisies || Edition épurée || Illustrée de 20 dessins de M. Célestin Nanteuil, || gravés par MM. Brevière, Trichon, etc. || *Paris* || *P.-C. Lehuby, libraire-éditeur* || 1846. [*Imprimerie d'E. Duverger, rue de Verneuil, 4.*] In-12 de xii-528 pp.

Bibliothèque littéraire de la jeunesse.

814[1]. CORNEILLE. || THÉATRE CHOISI ; || Edition expurgée et annotée || Par le chanoine Féron, || Professeur de Pédagogie au grand Séminaire de Tournai || Nicomède — Cinna — Polyeucte — Horace || *Paris* || *Librairie Retaux-Bray, 82, rue Bonaparte* || *Lille* || *Librairie Louis Quarré* || *64, Grand'Place.* || *Decallonne-Liagre* || *Libraire-Editeur* || *Tournai* || 1895. In-8, 204 pp., le titre compris.

IX

P. 816. LE CID...

Ajoutons, sur la foi du *Mercure*, que J.-B. Rousseau serait bien l'auteur du remaniement qui a supprimé le rôle de l'Infante dans *Le Cid*, que la tragédie fut jouée à Bruxelles, ainsi réduite, en 1730, et que, avant même cette date, elle avait été imprimée suivant l'arrangement nouveau.

Voyez en effet le *Mercure de France*, août 1730, p. 1864.

Comm. par M. E. Picot.

818[1]. LE CID, || Tragédie || de P. Corneille. || Edition conforme à la représentation. || *A Paris,* || *Chez Duchesne, Libraire, rue des* || *Grands Augustins, n° 7* || 1810. [A la fin :] *De l'imprimerie de Couturier, rue S. Jacques, n° 51*. In-12 de 68 pp., le titre compris.

Au verso du titre, les *Acteurs,* et cet avis : « Les vers devant lesquels on a mis des points se passent, si l'on veut, et ceux, devant lesquels se trouve un astérisque *, peuvent être remplacés par les vers mis en note. » Les vers remplacés sont tout juste au nombre de cinq.

Aux pp. 63-68, *Jugement de la Tragédie ou Tragi-comédie du Cid.*

818[2]. CORNEILLE. || THÉATRE CHOISI || Edition expurgée et annotée || Par le chanoine Feron, || Professeur de Pédagogie au grand Séminaire de Tournai || Le Cid. || *Paris* || *Librairie Retaux-Bray, 82, rue Bonaparte* || *Lille* || *Librairie Louis Quarré* || *64, Grand'Place.* || *Decallonne-Liagre* || *Libraire-Editeur* || *Tournai* || 1895. In-8, 46 pp., le titre compris.

XII

818[3]. Anaximandre || ou || le Sacrifice aux grâces, || comédie en un acte, ||..... On y a joint, || 1° Des changemens adoptés au Théâtre Français, || pour la Tragédie de Nicomède, de P. Corneille ; || 2° un changement proposé pour la Tragédie de || Polyeucte, || du même auteur. || *A Paris,* || *Chez Léopold Collin, Libraire, rue Gît-le-Cœur,* || *N° 18.* || 1805. In-8, 80 pp.

Aux pp. 78-80 se trouvent les changements proposés pour *Polyeucte ;* ils affectent la scène IV du Ier acte (un vers et demi refait dans le rôle de Félix), la scène V de l'acte III, et la scène I de l'acte V, dans lesquelles sont supprimés au total quatre-vingt-quatre vers.

XV

P. 820. La Suite du Menteur,...

Lire :

La Suite du Menteur, || Comédie || de Pierre Corneille, || retouchée et réduite en quatre actes ; || avec un Prologue : || par Andrieux, de l'Institut National, || Représentée sur le Théâtre de la rue de Louvois, || pour la première fois, le 26 germinal de l'an 11. || Prix : 1 fr. 50 cent. || *A Paris,* || *Chez Madame Masson, Editeur de Pièces* || *de Théâtre, rue de l'Echelle, n° 558, au* || *coin de celle Saint-Honoré.* || *Et au Bureau de la Décade philosophique, rue* || *de Grenelle Saint-Germain, en face de la rue* || *des Saints-Pères, n° 321.* || *Imprimerie de Chaigneau aîné.* || An XI-1803. In-8 de 88 pp., le titre compris.

La pièce est précédée d'une préface et d'un prologue en vers par Andrieux.

P. 821. La Suite du Menteur...

Lire :

La Suite du Menteur, || Comédie || en cinq actes, en vers, || de P. Corneille, || avec des changemens et additions

considérables, || et un Prologue, || par G. S. Andrieux, || membre de l'Institut et de la Légion || d'Honneur; || Représentée, pour la première fois, par les Comédiens français || de S. M. l'Empereur et Roi, le 29 octobre 1808. || *A Paris,* || *Chez Barba, libraire, au Palais-Royal, derrière* || *le Théâtre-Français, n° 51.* || 1810. In-8 de xix-108 pp., les titre et faux-titre compris.

Edition séparée d'une œuvre que P. n'a vue que réunie aux *Œuvres* de Andrieux.

La comédie est précédée d'une préface, différente de celle qui accompagne la comédie en quatre actes (P. 820), et du même prologue en vers par Andrieux.

XX

P. 822. Don Sanche d'Aragon...

Lire :

Don Sanche || d'Aragon, || Comédie héroïque de P. Corneille, || mise en trois actes par Mégalbe, || représentée ainsi réduite || pour la première fois au Théâtre-Français, || le 15 avril 1833. || *Paris,* || *De l'imprimerie d'Ad. Moessard, rue de Fursteberg, n° 8.* || M. DCCC. XXXIII. In-8, 154 pp. et 1 feuillet non chiffré.

Couverture imprimée, sur laquelle l'adresse de l'imprimeur Moessard est remplacée ainsi : *A Paris,* || *chez J. N. Barba, libraire,* || *grande cour du Palais Royal, derrière le Théâtre français ;* || *Et chez Hautecœur-Martinet, libraire,* || *rue du Coq, nos 13 et 15.* || M. DCCC. XXXIII.

Le feuillet non chiffré, placé à la fin, donne à son recto les vingt-huit premiers vers de la scène I de l'acte I de *Pulchérie,* sans aucun changement.

Mégalbe est un pseudonyme, pour Planat.

XXI

P. 825. Changement proposé...

Lire :

Anaximandre || ou || le Sacrifice aux grâces, || comédie en un acte ||... On y a joint, || 1° des changemens adop-

tés au Théâtre François, || pour la Tragédie de Nicomède, de P. Corneille ; || 2° un changement proposé pour la Tragédie de || Polyeucte, du même auteur. || *A Paris,* || *Chez Léopold Collin, Libraire, rue Gît-le-Cœur,* || *N° 18.* || 1805. In-8, 80 pp.

Les changements pour *Nicomède* se trouvent aux pp. 45 à 77; ils portent sur un grand nombre de vers, dispersés à peu près dans toutes les scènes de tous les actes de cette tragédie.

II. — Ouvrages de piété.

825[1]. Recueil || de || Cantiques, || A l'usage || de la Société || appelée || Méthodiste. || Par J. de Quetteville. || Que la parole de Christ habite abondamment en vous, avec toute sorte || de Sagesse; vous instruisant et vous exhortant les uns les autres, par des Psaumes, par des Hymnes et des Cantiques spirituels, chantant du || fond de vos cœurs au Seigneur avec reconnaissance. || Col. iii, 16. || *Gueurnesey :* || *Imprimé pour et aux frais de la Conférence ;* || *Et se vend* || *A Londres,* || *Chez T. Blanchard, N° 14, City-Road,* || *Et chez tous les Prédicateurs méthodistes.* || 1818. In-12 de 4 et 584 pp.

Paroles sans musique.

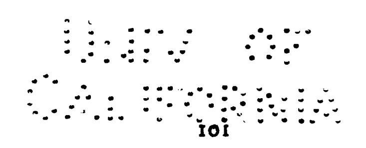
On trouve dans ce volume des extraits de l'*Imitation* par P. Corneille, mais le texte a été modifié.

Cantique 247, « Source de tous les biens » : certaines strophes s'éloignent du texte du chapitre XVI[e] du livre IV, « Que nous devons découvrir toutes nos nécessités à Jésus-Christ. »

Cantique 315, « O Dieu de vérité ». Le premier vers est seul emprunté au chapitre III du livre I, « De la doctrine de la vérité. »

Cantique 534, « Parle, parle Seigneur ». Les deux premières strophes seulement se trouvent au chapitre II du livre III. « Que la vérité parle au dedans du cœur sans aucun bruit de paroles. »

Le Révérend Jean de Quetteville, né à Jersey le 22 mai 1761, mort à Guernesey le 1[er] février 1843, un des champions les plus ardents du méthodisme dans les îles anglo-normandes, est l'auteur de ce recueil de cantiques. Précédé de deux éditions parues, l'une en 1795, et l'autre en 1806, ce livre est toujours en usage dans les Sociétés méthodistes françaises des îles de la Manche.



825[2]. CHANTS || CHRÉTIENS. || L'Eternel est mon Cantique. || Psaume CXVIII, v. 14. || *Paris.* || *Chez J.-J. Risler, Libraire,* || *Rue de l'Oratoire, 6.* || 1834. In-8 de VIII et 368 pp. Musique notée.

Edition princeps de ce recueil à l'usage des Eglises réformées de France; elle ne renferme (p. 184) que deux strophes du cantique 84, *O Dieu de vérité*, extrait de l'*Imitation* de P. Corneille. (Livre I, chap. III : « De la doctrine de la vérité. »)

Cette première édition a été suivie d'un assez grand nombre d'autres, publiées avec d'importantes additions ; l'ouvrage renferme maintenant trois cantiques, pour lesquels il a été fait des emprunts à l'*Imitation* de Pierre Corneille ; nous les citons d'après l'édition de 1895 :

PSAUMES ET CANTIQUES || Recueil adopté par le Synode général officieux || Des Eglises réformées de France || Edition à l'usage exclusif des Eglises || *Berger-Levrault et Cie, Editeurs* || *Paris Nancy* || 1895. In-8o de XVI et 745 pp. Musique notée.

Cantique 90, pages 327-328. *Source de tous les biens.* — (Livre IV. Chapitre XVI. « Que nous devons découvrir toutes nos nécessités à Jésus-Christ. ») — Cantiques 102 et 103, pages 351-354. *Parle, parle Seigneur.* (Livre III. Chapitre II. « Que la vérité parle au dedans du cœur sans aucun bruit de paroles. ») — Cantique 104, pages 355-356. *O Dieu de vérité.* (Livre I. Chapitre III. « De la doctrine de la vérité. »)

Ces textes sont modifiés (vers refaits et strophes supprimées).

Il existe des éditions avec musique écrite pour une, deux ou quatre voix.

825[3]. CANTIQUES || Des || Ecoles du Dimanche || de France || 35e Edition || *Paris* || *33, rue des Saints-Pères,* || 1905. In-8 de XII et 392 pp. Musique notée.

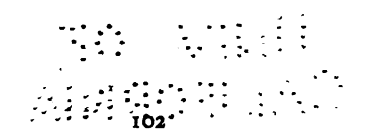
Page 130 : cantique 72, *Parle, parle Seigneur.* (Pierre Corneille, *Imitation*, livre III, chap. II.) Le texte est modifié.

825[4]. CANTIQUES || Des || Ecoles du Dimanche || de || France || Société des Ecoles du Dimanche || *Paris 33 rue des Saints-Pères.* S. d. In-8 carré de 80 pp.

Titre imprimé sur la couverture.

Paroles sans musique.

Le cantique 72, *Parle, parle Seigneur*, extrait de l'*Imitation*, par P. Corneille, se trouve à la page 27. Texte modifié.



825ſ. L'Imitation || de N. S. Jésus-Christ || Traduction paraphrasée || en vers français, par P. Corneille || et modernisée par un prêtre lyonnais. || *Lyon* || *Librairie M. Paquet* || *46 rue de la Charité*. S. d. [1906]. In-8 carré de VIII-386 pp.; figg.

Beaucoup de temps passé pour un résultat médiocre : l'auteur s'est attaché à remplacer par des synonymes les expressions un peu vieillies, et à rajeunir l'orthographe, et ce, dit-il, dans le but de rendre de la popularité à l'œuvre de Corneille.

XV. — Traductions ou Imitations des Ouvrages de Corneille en diverses langues.

I. — Traductions en latin.

X

825[6]. HORATIORUM ET CURIATIORUM GLORIOSUM PRO IMPERIO CERTAMEN. S. l. n. d.

Programme de représentation scolaire donnée dans un collége de Jésuites, cité dans le catalogue de la Bibliothèque dramatique de Pont de Veyle, au nº 1919.
Comm. par M. E. Picot.

XI

826[1]. JOANNIS ANTONII || DU CERCEAU || e Societate Jesu || Carmina. || *Parisiis,* || *apud Joannem Boudot, Regis & Regiæ* || *Scientiarum Academiæ Typographum, viâ* || *Jacobæâ, ad Solem aureum.* || M. DCC. V. || Cvm Privilegio regis. In-12, 10 ff. non chiff. et 316 pp.

Aux pp. 134-143, traduction *en vers latins* du *Monologue d'Auguste :* CINNA, acte IV, scène II ; le texte français est placé en regard.
Cette pièce ne se trouve pas dans toutes les éditions des œuvres de Du Cerceau.

826[2]. JOANNIS ANTONII || DU CERCEAU, || e Societate Jesu || Opera. || Nova editio, Aucta & Emendata. || *Parisiis,* || *Sumptibus fratrum Barbou, viâ Jacobæâ,* || *sub Ciconiis.* || M. DCC. XXIV. || Cum privilegio regis. [*De l'imprimerie de J.-B.-Christophe Ballard, seul Imprimeur du Roy pour la musique.* 1723.] In-12, 8 ff. non chiff. et 224 pp.

Le *Monologue d'Auguste* est aux pp. 108 à 111, et la traduction latine suit aux pp. 112-114.

XII

P. 827. Le Combat...

Lire :

Polieucte || martyr, || Tragedie chrestienne, || traduite en latin du françois || de Monsieur Corneille l'aisné, || sera representée || au college de Harcour || pour la distribution des prix, || le huitième d'Aoust, à une heure après midy. || *A Paris*, || *De l'Imprimerie de François Le Cointe*, || *devant le College de Reims.* || M. DC. LXXX. In-4, 8 pp.

Cette pièce n'est qu'un simple programme. Elle est suivie, aux pp. 5-8, de : Le Combat || de l'amour divin || et de l'amour || profane || Ballet || pour la Tragedie || de Polieucte, || qui sera représentée au College de Harcour.

P. 827 n'a cité la pièce que sur la foi du catalogue Soleinne.

Collation : titre ; pp. 2 et 3, *Sujet*, noms des acteurs des *prologues ;* p. 4, noms des acteurs de la tragédie ; pp. 5 à 8, titre de départ, description du ballet. — Voy. *infra*, 1132[2] et 1298[20].

827[1]. Polieucte || martyr...

Le même que le précédent : réimpression *fac-simile* [en 1906 dans l'opuscule : *Quelques documents* || *sur* || *Pierre Corneille* || *publiés au troisième centenaire de sa naissance* || *par la* Société Rouennaise de Bibliophiles. Cf. *infra* 1298[20].

827[2]. Tragédies de Polyeucte et d'Esther, traduites en vers latins par A. Morin, bibliothécaire de la ville de Dieppe. Trois cahiers in-4°. [Vers 1855.] Manuscrit.

Cette traduction latine, en vers, manuscrite, inédite, appartient à la Bibliothèque de la ville de Dieppe.

828[1]. Traduction en vers latins d'un quatrain de l'Imitation de Jésus-Christ, mise en vers françois par Pierre Corneille.

Quatrain :

Songe mortel, à t'y résoudre...

Traduction :

Præda brevis fati, vicinum respice fatum...

Mercure de France, mars 1767, p. 36. Le traducteur de ces quatre vers de *Corneille* n'a pas mis son nom.

Comm. par M. E. Picot.

828[2]. Gasp. de Varadier || de Saint Andiol || Doct. Theol. et S[æ] Arelatensis || ecclesiæ archid. || JUVENILIA. || Seu || De diversis diversa carmina, etc. || *Arelate, ex Typographia Claudii et Jacobi* || *Mesnier, Regis et urbis Typographorum.* 1679. P. in-4 ; 5 ff. et 348 pp.

Ce recueil contient aux pp. 272-275, avec les vers de C. en regard, les traductions en vers latins des deux pièces, *Au Roy sur la cônqueste de la Franche-Comté* (P. 153), et *Sur le départ du Roy* (P. 158). Ces traductions ont échappé à Marty-Laveaux (X, pp. 223 et 247) et n'ont pas encore été citées.

Gaspard Varadier de Saint-Andiol, 1631-1712, chanoine et archidiacre de l'église d'Arles, de l'Académie de la même ville, a composé de nombreuses poésies latines : *De vita Christi carmen e gallico Arnoldi Andillii latine redditum* (Arelate, Mesnier. 1680, in-8) ; et *De imitatione Christi* || *libri quatuor* || *elegiaco versu juxta posito* || *fidelissime redditi.* || *Auctore Gasp. a Varaderio* || *De Sancto Andiolo* || *Doct. theol. & Sanctæ Arelat. Ecclesiæ* || *Archidiacono.* || Antverpiæ, Ex officina typographica, 1684, in-8, 550 pp.

Ce dernier ouvrage a été signalé par le *Mercure galant* (juin 1681, p. 268) en ces termes : « M[r] Varadier de S. Andriol, D[r] en théologie et archidiacre de l'église d'Arles, a mis en vers latins l'Imitation d'Akempis sur les vers français de M. de Corneille l'aîné. Cet illustre aveugle les doit bientôt donner au public... Il traduit avec une facilité incroyable tous les vers français qu'il se fait lire, etc. » M. Aude, conservateur de la bibliothèque Méjanes, à Aix en Provence, nous dit que Corneille n'a rien à voir ici : le livre donne le texte latin original de l'*Imitation* en regard des vers latins de Varadier de Saint-Andiol ; quant à Corneille et à sa version poétique, il n'en est pas question. Si enfin l'on compare les vers français aux vers latins de Varadier, on se rend facilement compte que les premiers n'ont pas inspiré les seconds.

La fausse assertion du *Mercure galant* a été reproduite au *Précis analytique des Travaux de l'Académie des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Rouen*, année 1895-1896, p. 443.

Sur Varadier, Cf. *Dictionn. des hommes illustres de Provence* (Achard).

828[3]. Traductions diverses.

Pour mémoire, rappelons ici les *œuvres diverses de Corneille* qui ont été traduites en vers latins et que P. indique *passim :*

Remerciment à Mazarin, traduit par Abraham Remi (P. 146, 214 et 828). Granet attribue cette traduction à Adrien Blondin (pp. 151 et 159).

Au Roy sur la conqueste de la Franche-Comté, traduit par Santeul, le P. de la Rue, J. Tourné, Ch. du Périer, Riguez, Corneille lui-même (P. 153, 154 et 231), et Varadier de Saint-Andiol (*supra*, 828[2]).

Sur le départ du Roy (P. 158), traduit par Santeul et par Varadier de Saint-Andiol (*supra*, 828[2]).

Sur le canal du Languedoc pour la jonction des deux mers : Corneille ayant traduit la pièce latine de J. Parisot (P. 154 et 155), sa traduction fut elle-même retournée en vers latins par le P. Cléric (Granet, p. 44). Cette nouvelle version semble avoir échappé à P.

II. — Traductions en italien.

P. 829. TRAGEDIE DI PIER CORNELIO...

Lire :

TRAGEDIE || DI || PIER CORNELIO || tradotte || in versi italiani || con l'Originale a fronte || divise in quattro tomi. || Tomo primo [secundo, etc.] ||. *In Venezia*, M.DCC.XLVII. || *Appresso Giuseppe Bertella* || *nel Negozio Hertz*. || Con licenza de' Superiori, e privilegio. In-4, front. gravé; figg. dans le texte.

Tome I, 8 ff. et 288 pp. : *Le Cid, Médée, Nicomède, Cinna, Polyeucte.*

Tome II, 5 ff. et 302 pp. : *Horace, Sertorius, Sophonisbe, Agésilas, Othon.*

Tome III, 4 ff. et 319 pp. : *Suréna, Attila, Pertharite, Héraclius, Rodogune.*

Tome IV, 1 f. et 344 pp. : *Pulchérie, Don Sanche, Œdipe, La mort de Pompée, Théodore.*

829[1]. IL CID || POLIUTO || tragedie || di || P. Corneille || *Milano* || *Edoardo Sonzogno, editore* || *14, via Pasquirolo.* || 1883. In-12 de 116 pp. Prix, 25 cent.

Biblioteca universale.

IX

P. 833. Amore, et Honore...

Lire :

Amore, || et || Honore || Tragedia || portata dal Francese || da || Ferecida Elbeni || Cremete, || l'Eccitato, || fra gli Academici Faticosi || di Milano. || *In Bologna,* || *per Gioseffo Longhi.* 1679. || Con Licenza de' Superiori. || P. in-12 de 80 pp. et 1 f. blanc.

835[1]. L'Amante || inimica, || overo || il Rodrigo || gran Cidd || delle Spagne, || Opera tragicomica || di Pietro Cornelio, || Tradotta dal Francese, & acco-||modata per le Scene alla || maniera Italiana. || *In Bologna,* || *Per il Longhi.* Con licenza de' Superiori. S. d. P. in-12 ; 1 f. blanc, 89 pp. et 3 ff. blancs.

P. indique, sous 835, l'existence de cette édition, qu'il n'a pu rencontrer et ne décrit pas.

842[1]. Il Cid || Tragedia || Di || Pietro Corneille || Traduzione || Di || Lucio Tallachini || *Como* || *Tipografia Provinciale Figli Di Carl' Antonio Ostenelli.* ||1864. Gr. in-8 de 129 pp.

Forme le tome III de *Teatro Francese, traduzione di Lucio Tallachini.*

X

P. 844. Amor della Patria...

Lire :

L'Amor || della || Patria || sopra tutti gl' amori, || o'vero || l'Oratio || Tragicomedia dal Francefe || di Pietro Cornelio. || *In Bologna, per il Longhi,* || Con licenza de' Superiori. S. d. P. in-12 de 130 pp. et 1 f. blanc.

XI

847[1]. Il Cinna, Tragedia di Pietro Cornelio, tradotta

dalla lingua franceze in versi volgari dal dom. Girol. Minghelli. *Mantova* 1724. In-8.

Comm. par M. E. Picot.

XII

P. 855. POLYEUCTE...

Lire :

POLYEUCTE || Tragédie en cinq actes || de || Corneille || Traduite en vers italiens || par || Joseph Montanelli || représentée au Théâtre-Italien de Paris par la Compagnie dramatique || le 27 avril 1859. || *Paris* || *Michel Lévy frères, Libraires-Editeurs* || *rue Vivienne, 2 bis.* || 1859 || Représentation, reproduction et traduction réservées. [*Parigi, Stampato da E. Thunot e C*[a].] Grand in-8 de 38 pp. à 2 col. Prix : 1 fr. 50.

Répertoire de M[me] *A. Ristori.*

XVI

P. 859. RODOGUNA,...

Lire :

RODOGUNA || Tragedia || di || Pietro || Cornelio || Tradotta dal Francese. || *In Bologna.* || *Nella Stamperia del Longhi.* || Con licenza de' Superiori. S. d. P. in-12 de 132 pp.

XX

P. 865. LA VERA NOBILTA,...

Lire :

LA VERA || NOBILTA || tolta dalla || Comedia eroica || del famoso Autor Francese || Pietro Cornelio || da lui intitolata || D. Sancio. || *In Bologna,* || *Nella Stamperia del Longhi.* || Con licenza de' Superiori. S. d. P. in-12 ; 1 f. blanc, 117 pp. et 1 f. blanc.

XXVII

P. 870. Ottone,...

Lire :

Ottone || Tragedia || di || Pietro || Cornelio. || Trasportata d'all' idioma || Francese. || *In Venezia* M. DCC. XX. || *Per Domenico Lovisa.* || Con Licenza de' Superiori. P. in-12, 84 pp.

XXVIII

P. 871. Agesilao,...

Lire :

Agesilao || Tragedia || del famoso autor || Franceze || Pietro || Cornelio. || *In Bologna,* || *Per il Longhi.* || Con licenza de' Superiori. S. d. In-12. 103 pp. et 2 ff. blancs.

Traduction en prose.

XXX

P. 873. Tito e Berenice,...

Lire :

Tito, || e || Berenice || Opera heroicomica || di Pietro || Cornelio || tradotta dal Francese. || *In Bologna,* || *Per il Longhi.* Con licenza de' Sup. S. d. P. in-12 de 128 pp. et 1 f. blanc.

XXXII

P. 875. Surena,...

Lire :

Surena || generale || de' Parti || Opera tragica || di Pietro Cornelio. || *In Bologna.* 1719. || *Per il Longhi.* Con licenza de' Super. P. in-12 de 126 pp. et 1 f. blanc.

V. — Traductions en roumain.

IX

900[1]. P. Corneille || (1606-1684) || Cidul || (1646) [*sic*], || tragedie in cinci acte || traducere || de || Al. G. Drâghicescu, || sub-locotenent de artillerie. || *Bucuresci* || *typo-litographia* || *dor. P. Cucu, Bulevardu Elisab. Doamna.* || 1883. || Pretul 2 lei. In-8, 4 ff., 94 pp. et 3 ff.

Traduction roumaine du *Cid*, en vers.
Communiqué par M. E. Picot.

X

900[2]. Corneille || Horatiu || tragedia in cinci acte || (1639). || Traductiune || de || G. Sion || membru Societatii academice romane. || *Bucuresci* || *Typographia laboratoriloru romani 19. Strada academiei.* || 1875. In-8 de xvi-82 pp.

Traduction roumaine d'*Horace*, en vers.
Communiqué par M. E. Picot.

VI. — Traductions en anglais.

IX

906[1]. The Cid. || Literally translated. || from the French of Corneille. || by || Roscoe Mongan, B. A., || translator of Corneille's Cinna, Moliere's Le Malade Imaginaire, || Racine's Athalie, Xenophon's Hellenics, etc. || *London* : || *James Cornish & sons, 297, High Holborn.* || *Liverpool : J. Cornish & sons, 37, Lord street.* || *Dublin : Combridge et C°, 18, Grafton street.* || *Edinburgh : Oliver & Boyd.* S. d. [vers 1880.] In-12, 54 pp. One shill. and six pence.

Kelly's Keys to the classics.
Traduction en prose.
Cette collection comprend en outre : *Cinna*, *Horace*, *Polyeucte*.

906[2]. CORNEILLE's || THE CID || A literal Translation, by || Roscoe Mongan || *Hinds, Noble & Eldredge, Publishers,* || *31-33-35 West Fifteenth street, New-York City*. S. d. [1896.] P. in-12, VI-66 pp.

Handy literal translations.
Traduction en prose.

VII. — Traductions en néerlandais.

VIII

P. 926. DE WAARSCHYNELYKE TOVERY...

Lire :

DE || WAARSCHYNELYKE || TOVERY, || Blyspel. || Uit het Franſch van den Heer P. Corneille. || *T' Amsteldam,* || *By David Ruarus, Boekverkoper*, 1729. || Met Privilegie. P. in-8, 74 pp.

Au titre, joli fleuron en taille-douce signé *P. Tanjé fecit 1729 :* une ruche posée sur une console et environnée d'un vieillard et de deux orphelins, au fond Apollon et Pegase, en haut les armes d'Amsterdam, et au bas cette devise : De Bÿen stortenhier, het eelste datzy leezen. || Om de oudestok te voen, en de Ouderlozeweezen.
Traduction de l'*Illusion comique*, en vers, par Cruyssen.

IX

P. 929. DE VERDUYTSTE CID....

Lire :

DE VERDUYTSTE || CID. || Bly-Eyndend || Treur-Spel. || Midtsgaders || Het gantsche Leven en bedrijf || van den selven Cid. || *Opt' nieuws daer by ghevoeght.* || *Tot Hoorn.* || *Ghedruckt voor Barent Adriaensz.* || *Berentsma. Anno 1641.* P. in-8 de 154 pp. et 3 ff. blancs.

Traduction en vers de Van Heemskerck.

932[1]. De Verduytste || Cid, || Bly-Eyndend || Treur-Spel. || Gespeelt op d'Amfterdamfche Schouburg. || *T' Amsterdam,* || *By Michiel de Groot, Boeck-Verkooper, op de Nieu-*|| *wendijck, tuſſchen de twee Haerlemmer-Sluyſeu,* || *in de groote Bybel, Anno 1662.* P. in-8 de 164 pp. non chiffrées.

Au titre, marque de libraire représentant un personnage chevauchant un aigle (Ganymède?)

Traduction en vers de Van Heemskerck.

Paraît une contrefaçon.

P. 936. De Cid,...

Lire :

De || Cid, || Treurspel. || Uit het Franfch van den Heer Corneille. || Vertoond op de Amfteldamfche Schouwburg. || Den laatften Druk. || *Te Amſteldam,* || *By d' Erfgen : van J. Lescailje, op den Mid-*||*deldam, naaſt de Viſchmarkt,* 1697. P. in-8 de 64 pp., le titre compris.

Le titre porte un fleuron : une salamandre dans un cercle formé d'un serpent, avec la devise *Perseveranter*, et non *Laboranter*.

Traduction en vers de J. Van Heemskerck.

P. 939. De Cid,...

Lire :

De || Cid, || Treurspel. || Uit het Franfch van den Heer Corneille. || Zo als het zelve op den Amfteldamfchen Schouwburg || word vertoond. || *Te Amſteldam,* || *By Izaak Duim, Boekverkooper op den hoek van* || *den Voorburgwal en Stilsteeg,* 1760. Met Privilegie. P. in-8 de 63 pp.

Au titre, fleuron signé *N. Franken fecit, 1759,* inspiré de celui qui a été décrit ci-dessus (926).

X

948[1]. I. D. W. || Horace || en || Curace, || Treurspel. || Tantæ molis erat Romanam condere gentem. || Vertoont op d'Amfterdamfche Schouburg. || Den Derden Druk,

op nieuw overzien. ||. *T' Amfterdam, by de Weduw' van Gijsbert de Groot, Boek-||verkooster tusschen de twee Haarlemmer sluysen.* 1700. P. in-8, 80 pp., le titre compris.

Traduction en vers de Jean de Witt.

Au titre, fleuron représentant une acanthe. Pourrait bien être une contrefaçon.

XII

P. 962. Polieukte,...

Lire :

Polieukte, || Armenisch Martelaar, || Treurspel; || Uit her Franfch van den Heer P. Korneille nagevolgt; || || door || Frans Ryk. || *t' Amsteldam, || By de Wed : van Gijsbert de Groot, op den Nieuwendyk, || tuffchen de twee Haarlemmer Sluizen,* 1696. P. in-8 de 64 pp., le titre compris.

Traduction en vers de Frans Ryk.

P. 963. Polieukte,...

Lire :

Polieukte, || Armenisch Martelaar, || Treurspel; || Uit het Franfch van den Heer P. Korneille nagevolgt; || door || Frans Ryk. || *t'Amfteldam, || By de Wed : van Gijsbert de Groot, Boek-||verkoopster, op den Nieuwendyk, tuffchen de twee || Haarlemmer Sluizen, in de Groote Bybel,* 1707. P. in-8.

71 pp., le titre compris.

XIII

P. 970. Pompejus,...

Lire :

Pompejus, || Treurspel. || Het Franfche van den Heere P. Corneille || op nieuws gevolgd, || onder de Zins-

preuk || Le Tems est un grand maître. || *Te Amstel-dam;* || *by Izaak Duim, Boekdrukker en Boekver-kooper,* || *bezuiden het Stadhuis,* 1737. Met Privilegie. P. in-8, 4 ff., 60 pp. et 2 ff. pour le privilége.

Le fleuron à la ruche, déjà signalé ci-dessus (926, 939), reparaît ici sous une troisième forme et sans la légende ; il est décrit par P.

XIV

971[1]. De Loogenaar, Blyspel. De laatste Druk. *T' Amsteldam, by der Erfg : van J. Lescailje.* 1699. Met Privilegie. P. in-8 de 72 pp.

Réimpression de la traduction de Meyer.
Comm. de M. E. Picot.

XVI

P. 973. Rodogune,...

Lire :

Rodogune, || Prinsesse der Parthen. || Uit het Fransch van den Heer Corneille. || *Te Amsterdam,* || *By Aart Dirksz Oossaan, Boekverkooper* || *op den dam, op de hoek van de Beurs-straat,* 1687. || Met Privilegie. P. in-8, 4 ff. non chiffrés et 80 pp.

Traduction en vers de Frans Ryk

P. 975. Rodogune,...

Lire :

Rodogune, || Prinsesse der Parthen. || Uit het Fransch van den Heer || Corneille. || *Te Amsteldam,* || *By Izaak Duim, Boekdrukker en Boekverkooper,* || *bezuiden het Stadhuis.* 1744. || Met Privilegie. P. in-8 de 4 ff. et 80 pp.

Fleuron à la ruche, conforme à celui qui a été signalé ci-dessus (P. 939), mais gravé à nouveau d'une façon grossière.

XVIII

978[1]. HERAKLIUS, Treurspel. *Te Amsteldam, by Izaak Duim Boekdrukker en Boekverkooper, bezuiden het Stadhuis.* 1735. Met Privilegie. P. in-8 de 4 ff. et 80 pp.

Réimpression de la traduction de Fr. Ryk.
Comm. de M. E. Picot.

XXI

P. 987. NICOMEDES,...

Lire :

NICOMEDES, || Treurspel. || Uit het Franſch van den Heere P. Corneille, || Door Kataryne Lescailje. || *t' Amſteldam,* || *By Izaak Duim, Boekdrukker en Boekverkooper,* || *bezuiden het Stadhuis, by den Dam.* 1734. || Met Privilegie.

Traduction en vers par Catherine Lescaille. Au titre, le fleuron à la ruche, analogue à celui qui a été décrit ci-dessus (926), mais se distinguant cependant par divers détails, et signé cette fois *J. Punt, inv. et fecit,* 1733.

XXII

P. 990. PERTHARITUS,...

Lire :

PERTHARITUS, || KONING DER LOMBARDEN ; || Treurspel. || Naar het Franſche van den Heere P. Corneille || gevolgd, onder de Zinspreuk || Studio fovetur ingenium. || Verbeterd in dezen ||tweeden druk. || *Te Amſteldam,* || *By Izaak Duim, Boekverkooper, op den hoek van* || *den Voorburgwal en Stilsteeg.* 1756. Met Privilegie. P. in-8 de 4 ff. et 67 pp.

Traduction en vers par Feitama.
Au titre, joli fleuron gravé, représentant Euterpe ou la Musique, au milieu d'un paysage, surmonté des armes d'Amsterdam et entouré de divers attributs.

XXIII

P. 992. Edipus,...

Lire :

Edipus, || Treurspel. || Uit het Fransch van || P. Corneille. || *T' Amsterdam,* || *By de Erfgen : van J. Lescailje en Dirk Rank,* || *op de Beursfluis,* 1720. || Met Privilegie. P. in-8, 11 ff. et 96 pp.

Traduction en vers par Huydecoper.

XXV

P. 995. Sertorius,...

Lire :

Sertorius, || Treurspel ; || Gevolgt naar het Fransche van || Den Heere || P. Corneille. || *Te Amsteldam,* || *By de Erven van J. Lescailje en Dirk Rank,* || *op de Beursfluis,* 1722. || Met Privilegie. P. in-8 de 4 ff. et 72 pp. ; frontisp. gravé.

Traduction en vers de Haverscamp.

P. 996. Sertorius,...

Lire :

Sertorius. || Treurspel. || Uit het Fransf van den Heere P. Corneille. || Door || T. A. || *Te Amsterdam,* || *By Hendrik Bosch, Boekverkoper,* || *over't Meisjes Weeeshuis.* 1722. P. in-8, 3 ff. et 73 pp., plus 3 ff. non chiffrés.

Traduction en vers par T. Arendsz.

VIII. — Traductions en allemand.

1013[1]. Die ältesten deutschen Uebersetzungen einiger Dramen von Corneille. Von Adolf Laun.

Archiv für Litteraturgeschichte herausgegeben von Dr. Franz

Schnorr von Carolsfeld, III (Leipzig, Trübner, 1874, in-8), pp. 249-260.
Comm. par M. E. Picot.

1013². P. CORNEILLE'S || SÄMMTLICHE SCHAUSPIELE || frei bearbeitet. || Erstes Bändchen. || Der Cid. || Wohlfeile Taschenausgabe. || *Gotha,* || *Hennings'sche Buchhandlung.* || 1825. In-12, portr., 2 vol.

Tome I : DER CID || Tragödie || von || P. Corneilles || frei bearbeitet || von || J. J. Kummer. 2 ff. et 116 pp. Traduction en vers.
Tome II. DIE HORAZIER, || Tragödie || von || P. Corneilles || frei bearbeitet || von || J. J. Kummer. 2 ff. et 116 pp. Traduction en vers.

IX

P. 1016. DEUTSCHER SCHAUBÜHNE...

Ajouter :

Gedruckt zu Strassburg bey Jacob Thielen, in verlegung desz Authoris. Im Jahr M. DC. LV. In-8. VIII-301 pp.

1017¹. DER CID aus dem Französischen von G. C. *Wien,* 1753, in-8.

Comm. par M. E. Picot.

1017². DER CID. Ein Trauerspiel, in fünf Aufzügen, aus dem Französischen des Herrn Corneille übersetzet, von Hrn. G. L. Aufgeführet zu Wienn auf dem Kaiserl. Königl. privilegirten Stadttheater. *Wien, zu finden in dem Krauszischen Buchladen nächst der Kaiserl. Königl. Burg.* 1767. In-8, 103 pp.

Comm. par M. E. Picot.

1020¹. KINDESPFLICHT UND LIEBE, Trauerspiel in 5 Akten, nach Corneilles. Le Cid. Von Karl Hennings. *Erfurth und Gotha, Heunings,* 1811. In-8.

Comm. par M. E. Picot.

P. 1027. Der Cid,...

Universal-Bibliotek.
Traduction en vers. Il y a plusieurs réimpressions.

1027[1]. Der Cid. || von || Pierre Corneille. || Deutsch in 4 Aufzügen || von || Adele Gaus-Bachmann. || *Wien und Leipzig.* || *Wilhelm Braumüller* || *K. K. Hof-und Universitäts-Buchhändler.* S. d. [vers 1897]. P. in-8, 58 pp. — Preïs : 12 kr. 20.

Allgemeine Bücherei, nº 20.
Traduction en vers, réduite à quatre actes.

XI

1032[1]. Glaubens-Gnaden-Helden und Lieberspiegel. Durch zwo Trauerspiele Polieyt und Cinna. In französischen Reymen dargestellt von dem berühmtesten Poeten Herrn Corneille und in gleichsylbige Teutsche Reimart übersetzet von T. Fleischer Gräfl. Oldenburgischer Reise-secretair. *Oldenburg, gedruckt bei Joh. Erich Zimmer. Im Jahre Christi* 1666.

Comm. par M. E. Picot.

P. 1033. Cinna,...

Lire :

Dramatische Gedichte || und || Ubersetzungen. || Cinna || oder || die Gütigkeit Augusti || in einem Trauerspiel || vorgestellt || durch P. Corneille, || und aus dem Französischen ins hoc-Teutsche übersetzt.

[*Poëmes dramatiques et traductions.* Cinna, ou La Clémence d'Auguste, *représentée dans une tragédie par P. Corneille et traduit du français en haut-allemand.*]

Cette traduction allemande en vers, sans nom d'auteur, se trouve aux pp. 95-184 de *Irrdische Flora* (*Flore terrestre*), sous titre d'un recueil ainsi intitulé : *Christliche* || *Vesta* || *und Irrdische* || *Flora.* || *Oder verschiedene theils aus frem* || *-den Sprachen übersetzte theils* || *selbst-erfundene* || *Geist und Weltliche* || *Teutsche gedichte* || *eines Mitglieds* || *der* || *Pegnesischen Blumen-Gesellschaft.* || Anno 1702. S. l. [Vesta chrétienne et Flore terrestre ou

différents poèmes allemands spirituels et profanes en partie traduits de langues étrangères et en partie composés par un membre de la Société florale de Pegne.] In-8.

Ce recueil a une double pagination, l'une pour la première partie, portant le sous-titre *Christliche Vesta*, l'autre pour la seconde, portant celui-ci, *Irrdische Flora*. Voy. *infra* 1047[1].

XII

1036[1]. POLIEYT, Tragœdia aus dem franzosischen in das Teutsche übersetzt. *Stuttgart, Paul Treuen*, 1698. P. in-4.

Cité dans la *Bibliographie* annexée au *Polyeucte* de la maison Mame. (*Tours, Alfred Mame et fils*, 1889, in-4, *supra* 590[7].)

1040[1]. SABINUS UND EPONINE, Trauerspiel. POLYEUCTUS, Tragoedia. Beide zur Schaubühne auffgeführet von der studierenden Jugend des gymnasii PP. S. J. zu Cöllen den 23./24. oct. 1751 und 26./27. september 1752 [*Cöllen*], *gedruckt bei Chr. Rommerskirchen unter Sachsen Hausen*. Pet. in-8 de 32 pp.

Représentation de *Polyeucte* donnée par les élèves du collège des Jésuites de Cologne.

Comm. par M. E. Picot.

1040[2]. POLYEUCT DER MÄRTYRER. || Christliches Trauerspiel in 5 Aufzügen || von || P. Corneille. || Deutsch von Albert Benda. || *Leipzig*, || *Druck und Verlag von Philipp Reclam jun*. S. d. [vers 1878]. In-12, 68 pp. Ladenpreis : 20 pfennige.

Universal-Bibliotek. 577.

Traduction en vers. — A été réimprimé.

1040[3]. POLYEUKT, der Blutzenge, Trauerspiel in 5 Aufzügen. Wortgetreu aus dem französ. in deutsche Prosa übersetzt nach H. R. Mecklenburg's Grundsätzen von Herm. Dill. *Berlin*, 1879-1881. In-32 de 164 pp.

Cité dans la *Bibliographie* jointe au *Polyeucte* de Mame (590[7]).



1047[1]. Betrachtung der ewigen || Glückseeligkeit || ex Imit. J. Christi Thom. à Kempis c. 48 || Beatus qui naturæ vim facit, etc. || Nach anleitung der Französi-|| schen Ubersetzung des || P. Corneille.

[Méditation sur la félicité éternelle ex Imit. J. Christi Thom. à Kempis c. 48. Beatus qui naturæ vim facit, etc. Suivant la traduction française de P. Corneille.]

Cette traduction allemande en vers, anonyme, d'un fragment du ch. 48, livre III, de l'*Imitation* de Corneille, se trouve aux pp. 105 à 112 de *Christliche Vesta* (*Vesta chrétienne*) sous-titre du recueil déjà signalé. (*Supra*, P. 1033.)

IX. — Traductions en danois.

IX

P. 1048 Dansk...

Lire :

Dansk oversettelse || af dend || tredie scena i dend tredie act || af Mr. Corneilles Franske tragoedie, || som kaldis Cid. || Gioort for tidsfordrivs ſkyld. || Af || Fr. d'Anholt, || Som i 19 aar haver opholdet || ſig. i Danmark. [A la dernière page :] *Trykt i Paris,* || M. DC. XCVI.

Traduction en vers ; texte français en regard. Cet opuscule n'est pas imprimé en caractères allemands ; le texte français est en romain ; le texte danois, en italiques.

X. — Traductions en suédois.

IX

P. 1051. Le Cid...

Lire :

Le || Cid || Eller || Then om Heder ta-||ſlande Karleſen. || Gorge-Spel || Uti || Fem Afhandlingar. || Forfattat pa Fransosta af then widt beromde || Pierre Corneille, || Och || Pa Swensk vers ofwersatt 1739, || Af || Gabriel

Boding. || Forestalt pa then Kongl. Stadeplatzen i Stockholm || Förfta gängen then 23. sept. 1740. || *Stockholm, Tryckt uti Kongl. Tryckeriet.*

XI. — Traductions en russe.

IX

1058[1]. Сидъ. || Драма. || (траги комедiа) || Корнеля || написанная имъ въ 1636 году || Перевелъ || Ефремъ Барышовъ || С. Петербургъ. || Типографiя П. Голике, Невскии просп. Н° 106. || 1881.

Traduction du *Cid* en vers par Ephrem Barichoff.

XVI

1062[1]. Родогюна. || Трагедiя || корнеля || написанная имъ въ 1646 году. || Перевелъ || Ефремъ Барышовъ || Книжный магазинъ || А. Цинзерлинга || 80, Невскiи Проспектъ 80. || С.Петербрьгъ.

Traduction de *Rodogune* en vers par Ephrem Barichoff.

XIII. — Traductions en polonais.

IX

1065[1]. Piotr Kornel. || Cyd || Tragedja w 5 Aktach wierszem. || Przeklad || L. Osinskiego. || *Lwów.* || *Ksiegarnia Polska* || *A. D. Bartoszewicza.* S. d. In-16, 77 pp. Cena 20 ct.

Bibljoteka Mrówki. Tom. 218.
Traduction en vers.

1065[2]. Cyd. || Tragedya wiérszem w v. Aktach || Piotra Kornela, || przelozóna przez || Ludwika Osinskiego. || *W Poznaniu.* || *Czcionkami i w komisie W. Simona.* || 1884. In-8, 60 pp.

X

P. 1066. HORACYUSZE...

Lire :

HORACYUSZE || Traiedya. || Piotra Kornela. || Przekladania || Ludwika Osinskiego.|| Za pozwoleniem Zwierzchnosci.|| *w Warszawie* 1802. In-8, 3 ff. non chiffrés, 73 pp.
Traduction en vers.

1067[1]. PIOTR. KORNEL. || HORACJUSZE || Tragedja w 4 aktach wierszem. || Przeklad || L. Osinskiego. || *Lwów.* || *Ksiegarnia Polska* || *A. D. Bartoszewicza.* || S. d. In-16, 62 pp. Cena 20 ct.
Bibljoteka Mrówki. Tom. 219.

XI

1069[1]. PIOTR KORNEL. || CYNNA || czyli || Laskawosc Augusta. || Tragedja w 5. Aktach wierszem. || Przeklad || L. Osinskiego. || *Lwów. Ksiegarnia Polska* || *A. D. Bartoszewicza.* S. d. In-16, 77 pp. Cena 20 ct.
Bibljoteka Mrówki. Tom. 220.
Traduction en vers.

XVI. — Traductions en magyar

IX

1082[1]. CID. || Tragédia öt Felvonásban || irta || Corneille. || A Budapesti nemzeti szinház Megbizásából || francziából forditotta || Radó Antal. || *Budapest.* || *Franklin-Társulat* || *Magyar irod. intezet es könyvnyomda.* || 1889. In-16, 100 pp. (Prix, 20 kr.)
Olcsó Könyvtár Szerkeszti Gyulai Pál. 669-670. sz.
Traduction en vers.

1082[2]. PIERRE CORNEILLE || CID || Tragedie O Pëti Jednáních || prelózil || Jaroslav Vrchlicky || *Nakladatelství*

J. Otty v Praze. —[*Tiskem « Unie* ». S. d. [vers 1900]. In-16, 106 pp. (Prix, 10 kr.)

Světova Knihovna. 152.
Traduction en vers.

XI

1083[1]. Cinna || vagy || Augustus Kegyelme. || Tragédia öt Felvonásban. || Irta || Corneille Péter. || Francziából Forditotta || Pajor István. || *Budapest.* || *Franklin-Társulat* || *Magyar irod. intézet és Könyvnyomda* || 1887. In-16, 92 pp. (Prix, 10 kr.)

Olcsó Könyvtár szerkeszti Gyulai Pál. 548 sz.
Traduction en vers.

XVI. — Opéras et Ballets

Tirés des pièces de Corneille.

VII

1093[1]. Médée ‖ Scène Lyrique ‖ de Mr Albert Grimault ‖ Musique de Georges Hüe. ‖ *Paris, Henry Lemoine, Editeur,* ‖ *17, rue Pigalle.* S. d. [vers 1879]. In-4, 43 pp. (Paroles et musique.)

Dédié « A mon cher Maître Henri Reber, Membre de l'Institut. »
Cette composition a obtenu le premier grand prix de composition musicale, à l'Académie des Beaux-Arts, en 1879.

IX

1093[2]. Second couplet des stances du Cid, mis en air, par M. Charpentier.

Troisième couplet, etc.

Mercure galant, févr. 1681, p. 250, et mars 1681, p. 306 (avec musique gravée).
Comm. par M. E. Picot.
Nos recherches ne nous ont pas permis de vérifier si le premier couplet a été également mis en musique.

1101[1]. Il gran Cidde, Dramma per musica; poesia di Pizzi; musica di Franchi.

Cet opéra fut représenté sur le théâtre royal en 1769.
Comm. par M. E. Picot.

1106[1]. Il Cid delle Spagne, opéra italien, musique de Farinelli, représenté en Italie, vers 1797.

1107[1]. Chimene. Oper in 3 Akten von K. Chr. Baur. *Darmstadt.* 1821. In-8.

Comm. par M. E. Picot.

1110[1]. Der Cid. Grosse oper in zwei bis fünf akten. Musik von Burgmüller. Musik von Grabbe.

Modern Reliquien herausgegeben von Arthur Mueller (Berlin, 1845), I, pp. 151-182.
Comm. par M. E. Picot.

1110[2]. Il Cid, tragedia lirica in due atti di Achille de Lauzières; musica del maestro Giovanni Pacini; da rappresentarsi nell J. R. Théatro alla Scala, il carnevale 1853. Milano, Giacomo Pirola. *S. d.* In-18.

Comm. par M. E. Picot.

1114[1]. Le Cid, drame lyrique, paroles et musique de Raffaele Coppola, représenté au théâtre de la Concordia de Crémone, le 23 septembre 1884.

1114[2]. Académie Nationale de Musique || Le *Cid* || opéra || en quatre actes & dix Tableaux || de MM. || Ad. d'Ennery, L. Gallet et Ed. Blau || Musique de || J. Massenet || Partition, Chant & Piano || *Paris. G. Hartmann, Editeur* || *20, rue Daunou* || Droits de traduction, de représentation et de reproduction || réservés et enregistrés pour tous pays. S. d. [1885]. In-4, 5 ff. non chiffrés et 355 pp.

Frontispice en couleur, par G. Clairin. Couverture en couleur, genre Grolier, imprimée par L. Danel, à Lille.
Illustrations relatives à la représentation de cet opéra, notamment dans :
L'Illustration, Le Monde illustré, L'Univers illustré, La Vie moderne, Le Journal amusant (nos du 5 décembre 1885), *La Vie parisienne* (12 décembre), *Le Journal illustré* (13 et 20 id.). *La Revue illustrée* (1er janvier 1886), *Paris-Artiste* (troisième année, no 70).

1114[3]. Académie Nationale de Musique || Le Cid || opéra || en quatre actes et dix tableaux || Poëme de || MM. Ad. d'Ennery, L. Gallet et Ed. Blau || Musique de || J. Massenet. || Partition pour chant seul || *Paris, C. Hartmann* || *Editeur, propriétaire pour tous pays.* || *20, rue Daunou.* || Droits de traduction, de reproduc-

tion et de représentation || enregistrés et réservés pour tous pays. S. d. [1885]. In-8 de 4 ff., dont 1 blanc, et 175 pp. Prix, 4 fr. net.

1114[4]. Le Cid || (D'après G. de Castro et Corneille) || Opéra || en quatre actes et dix tableaux || de MM. || Ad. d'Ennery || Louis Gallet et Edouard Blau || Musique de M. || J. Massenet. || *Paris* || *Tresse et Stock, Editeurs* || *8, 9, 10, 11, galerie du Théâtre-Français* || *Palais-Royal* || 1885 || Droits de traduction, de reproduction et d'analyse réservés. In-12 de 51 pp. et 2 ff. prélim. pour le faux-titre et le titre. Prix, 2 fr.

Livret de l'opéra.

1114[5]. Le Cid || Notes et croquis || Texte || par Emile Blavet (*Parisis*) || Illustrations || Par A.-F. Gorguet || *Ed. Monnier, De Brunhoff & Cie, Editeurs* || *16, rue des Vosges* || *Paris*. S, d. [1885.] In-4. Prix, 1 fr. 50.

Les premières|illustrées (nos 4 et 5, cinquième année), pp. 26-40. Portr. de Massenet, 1 fig. en couleur, et illustrations dans le texte.

1114[6] Le Cid, drame lyrique, poëme par M. Mankopff, musique de M. W. Bohme, représenté au théâtre de la cour de Nassau, en février 1887.

1114[7]. La || Chevauchée du Cid || Scène hispano-moresque || pour || baryton et chœur || avec accompagnement d'Orchestre ou de Piano || Paroles de Robert de Bonnières || Musique de || Vincent d'Indy. || *Paris, J. Hamelle, Editeur* || *ancienne maison J. Maho.* || *22, boulevard Malesherbes.* [A la fin :] Gravé et Imprimé par C. G. Röder à Leipzig. S. d. [vers 1890]. In-8, 20 pp. (Paroles et musique.)

Dédié « A mon ami Th. Manoury (de l'Opéra). »

X

1127[1] Gli Orazzi ed i Curiazi. Musique de Cimarosa. Opera complet, partition de piano et chant, paroles

italiennes. Edition de luxe publiée par Mme veuve Lanner, Editeur, marchande de musique et de pianos, 14, boulevard Montmartre. S. l. n. d. [Paris, vers 1835.] In-8, 2 ff. et 183 pp.

XI

1132[1]. CINNA. Opéra sérieux, musique de Marc-Antoine Portogallo, représenté à Florence en 1807.

XII

1132[2]. LE COMBAT || DE L'AMOUR || DIVIN || ET DE L'AMOUR || PROFANE || Ballet || pour la tragedie || de Polieucte, || qui sera reprefentée au Collége de Harcour. In-4.

Simple programme : titre de départ et distribution du ballet. Ce programme se trouve aux pp. 5-8 de la pièce, *Polieucte* || *martyr,* || *tragédie chrestienne,* || *traduite en latin...,* etc., signalée, P. 827 et 827[1].

1132[3]. LE COMBAT || DE L'AMOUR || DIVIN ||...

Le même que le précédent : réimpression *fac-simile* dans l'opuscule : *Quelques documents sur Pierre Corneille publiés au troisième Centenaire de sa naissance* par la Société Rouennaise de Bibliophiles, etc., Cf. *infra* 1298[20].

1134[1]. LES || MARTYRS || Opéra en quatre actes, || Paroles || d'Eugène Scribe, || Membre de l'Académie || mis en musique et dédié à || sa Majesté la Reine des Français, || par G. Donizetti. || Partition 250 fr. || Partie d'Orche 300 fr. || Représenté pour la 1re fois à Paris, || sur le théâtre de l'Académie Royale de musique || le 10 avril 1840. || A. V. || *Paris, chez Schonenberger, Editeur, Boulevart Poissonnière, 10* || *Spécialité pour la Commission et l'Exportation.* || *Londres, chez R. Cocks et Cie* || *Mayence et Anvers, chez Schott.* In-4 de 4 et 565 pp. et 18 pp. non chiffrées pour le 3e air de danse. (Lutte des Gladiateurs.)

1134[2]. Les || Martyrs || Opera en quatre actes || Paroles de Mr Eugène Scribe, de l'Académie Française || dédié || à Sa Majesté || La Reine des Français, || par || G. Donizetti || Partition de Piano et Chant || Prix net 40 fr. || *Paris. Schonenberger, Editeur.* || *Boulevart Poissonnière. 10.* || *Londres. R. Cocks et Cie.* || *Mayence et Anvers. Schott.* Gr. in-8 de 2 et 255 pp.

1134[3]. Les Martyrs, opéra en quatre actes de Scribe et Donizetti. *Bruxelles,* 1840.

Cité dans la *Bibliographie* jointe au *Polyeucte* de Mame (5907).

1137[1]. Poliuto, opera en tres actos, letra de Salvador Cammarano y musica del maestro Cayetano Donizetti. Ejecutada en el Teatro-Real, el 29 de noviembre de 1859. *Madrid,* 1859, *imp. y desp. de la Instruccion universal.* In-8 de 16 pp.

Cité dans la *Bibliographie* jointe au *Polyeucte* de Mame (5907).

1141[1]. Polyeucte || opéra en cinq actes || de || Jules Barbier et Michel Carré || d'après la tragédie de || Corneille || Musique de Charles Gounod || De l'Institut || Divertissement de M. L. Mérante || *Paris* || *Henry Lemoine, Editeur* || *17, rue Pigalle.* || Droits de reproduction, traduction et représentation réservés pour tous pays. || Pour le matériel nécessaire aux représentations, s'adresser à la maison || Lemoine; 17, rue Pigalle || 1878. In-12, 4 ff. et 44 pp. Prix, 1 fr. 50.

Livret de l'opéra.

1141[2]. Polyeucte || Opéra en cinq actes || paroles de || Jules Barbier et Michel Carré || Musique de || Ch. Gounod || de l'Institut || Partition, piano et chant || Réduite par H. Salomon. || *Paris* || *Henry Lemoine, Editeur, rue Pigalle, 17.* S. d. [vers 1878]. In-4, 2 ff. et 331 pp. Prix net : 25 francs. Portrait de Gounod.

Cet opéra fut représenté pour la première fois à l'Académie de musique, à Paris, le 7 octobre 1878.

11413. OPINIONS DE LA PRESSE PARISIENNE || SUR || POLYEUCTE || Grand opéra en cinq actes || Paroles de Jules Barbier et Michel Carré || Musique de || Charles Gounod || *Paris* || *Imprimerie centrale des chemins de fer* || *A. Chaix et Cie* || *rue Bergère, 20, près du boulevard Montmartre* || 1878. In-8, 32 pp.

Recueil d'extraits de trente-deux journaux parisiens.

11414. POLYEUCTE, an opera in five acts, by Jules Barbier and Michel Carré from the tragedy of Corneille, the music by Charles Gounod, the english version by J. Pittmann. — Poliuto, opera in cinque atti de Giulio Barbier e Michele Carré, tratta dalla tragedia di Corneille, musica di Carlo Gounod, versione rimata di A. Zanardini. *Paris, Londres, Madrid et Berlin*, 1878. In-12 de 93 pp.

Cité dans la *Bibliographie* jointe au *Polyeucte* de Mame (5907).

11415. POLIUTO, opera in quattro atti di Giulio Barbier e Michele Carré, tratta dalla tragedia di Corneille, musica di Carlo Gounod, versione ritmica di A. Zanardini. *Parigi*, 1886. In-12 de 42 pp.

Cité dans la même *Bibliographie*.

11416. POLIUTO, opera in quattro atti di Giulio Barbier e Michele Carré, tratta dalla tragedia di Corneille, musica di Carlo Gounod, versione ritmica di A. Zanardini, parole e musica senza accompagnamento. *Parigi*, 1887, in-16.

Cité dans la même *Bibliographie*.

11417. POLIUTO, opera in quattro atti di Giulio Barbier e Michele Carré, versione ritmica di A. Zanardini, musica di C. Gounod ; partizione piano e canto, ridutta da H. Salomon. *Paris*, 1887. In-4.

Cité dans la même *Bibliographie*.

1141[8]. Polyeuct, oper in fünf Acten, von Jules Barbier und Michel Carré, nach der Tragödie Corneille's zur Musik. Deutsch von Ferd. Gumbert, Musik von Ch. Gounod. *Paris, Berlin.* S. d. In-12 de 48 pp.[1]

Cité dans la même *Bibliographie.*

XXIX

P. 1169. Attila...

La musique de cet opéra est bien de Farinelli.

Suivant l'exemple donné par M. Picot (nº 97), nous nous abstenons de recueillir la bibliographie des compositions tirées de *Psyché*, œuvre plus moliéresque que cornélienne.

XVI bis — Compositions musicales écrites sur les autres œuvres de Corneille.

1174[1]. Recueil ‖ de ‖ cantiques ‖...

V. *supra*, 825[1] à 825[4].

1174[2]. Air de M. Lambert pour la Reyne.

Air composé sur six vers de Corneille adressés à Iris. Cité par P. 211 et 212.

1174[3]. Meditation ‖ sur des vers de ‖ P. Corneille ‖ tirée de sa traduction de : ‖ l'Imitation de Jésus-Christ, ‖ pour ‖ soli, chœurs & orchestre ‖ par ‖ Ch. Lenepveu ‖ Réduction de Piano par l'Auteur ‖ *Au Magasin de Musique du Conservatoire* ‖ *Paris, A. O'Kelly, Editeur, 11, faubg. Poissonnière.* ‖ (Propriété pour tous pays.) In-4, 2 ff., 36 pp. Prix net, 5 fr.

Dédié à S. G. Mgr Thomas ‖ Archevêque de Rouen, Primat de Normandie. — Titre orné. — Partition avec chant.

Cette composition musicale se trouve aussi dans le volume *Deuxième Centenaire de Pierre Corneille à l'Archevêché de Rouen.* (Rouen, Cagniard, 1887.) V. *infra*, 1591.

XVII. — Histoire de Corneille et de sa famille.

I. — Biographie de Corneille.

1177[1]. MÉLANGES || D'HISTOIRE || ET DE || LITTÉRATURE || par M. de Vigneul-Marville. || Quatrième Edition, revûë, corrigée & augmentée || par M. ***. || *A Paris, au Palais,* || *chez Claude Prudhomme au sixième Pilier* || *de la Grand'Salle, vis-à-vis l'Escalier de la* || *Cour des Aides, à la Bonne-Foy couronnée.* ||M. DCC. XXV.|| Avec privilége du Roy. In-12. 3 vol. Titre rouge et noir.

Au premier volume, pp. 193-195, se trouve le portrait bien connu: « A voir M. de Corneille, on ne l'auroit pas pris pour un homme qui faisoit si bien parler les Grecs & les Romains, & qui donnoit un si grand relief aux sentimens & aux pensées des Heros. La première fois que je le vis, je le pris pour un marchand de Rouen : son extérieur n'avoit rien qui parlât pour son esprit, & sa conversation étoit si pesante qu'elle devenoit à charge dès qu'elle duroit un peu. Une grande Princesse qui avoit desiré de le voir & de l'entretenir, disoit fort bien qu'il ne faloit point l'écouter ailleurs qu'à l'Hôtel de Bourgogne..... Quand il avoit composé un Ouvrage, il le lisoit à Madame de Fontenelle sa sœur, qui en pouvoit bien juger. Cette Dame avoit l'esprit fort juste, etc. »

1178[1]. ELOGE || DES NORMANDS || ou || Histoire || abrégée|| des grands hommes || de cette province. || (Par Philippe Le Cerf de la Viéville.) *A Paris,* || *chez* || *Ch. Guillaume et Charles Robustel.* ||M DCC XLVIII. In-12 ; 2 parties en 1 vol. de 145 et 132 pp.

Contient un éloge de Pierre Corneille aux pp. 72-80 de la première partie.

1178[2]. PIERRE CORNEILLE, par l'abbé T. G. F. Raynal.

Anecdotes littéraires, ou Histoire de ce qui est arrivé de plus singulier, et de plus intéressant aux Ecrivains François, etc. (Paris, Durand, 1750, 2 vol. in-12), au tome second, pp. 1-16.

1179[1]. PIERRE CORNEILLE. || *A Paris* || *Chez* || *l'Auteur, M. le Comte de la Platiere, en son Hôtel, rue* || *Meslai, n° 58.*||... [*Savoye, Royez, Godefroi, libraires*] || M DCC LXXXVIII. || Avec Approbation, & Privilege du Roi. In-4 de 54 pp. Portr. à la manière noire, dessiné et gravé par Le Cœur.

Galerie universelle des hommes, des femmes et des enfans célèbres, depuis le commencement du monde jusqu'à nos jours; ornée de leurs portraits; dédiée à LL. AA. SS. Messeigneurs le Duc de Chartres, le Duc de Montpensier & le Comte de Beaujolois. Présentée au Roi (*XLVIe livraison*). Prix 4 livres.

Cette biographie est précédée d'une dédicace « à Messieurs les Maire et Echevins de la ville de Rouen », signée « Le comte de la Platière ».

1179[2]. PIERRE CORNEILLE.

Dictionnaire historique et critique des hommes illustres de la province de Normandie, etc., par Adrien Pasquier.

Manuscrit, commencement du XIXe siècle, à la Bibliothèque de Rouen, tome III, pp. 288-321 (Y. 43. anc. fonds; 1249 du Catal. général des mss.). Cette biographie, assez bien faite, passe en revue toutes les œuvres de Corneille; elle ne paraît rien contenir qu'on ne trouve ailleurs.

1187[1]. PIERRE CORNEILLE, né en 1606, mort en 1684, par le baron A. Guiraud, de l'Académie française.

Le Plutarque français, vies des hommes et des femmes illustres de la France (*fondé par Ed. Mennechet*), Paris, Langlois et Leclercq, 1845, pp. 1-8; portr. dessiné par Meissonier.

P. 1194. CORNEILLE ET SON TEMPS...

Cet ouvrage a été réimprimé : Paris || Librairie académique Didier || Perrin et Cie, Libraires-Editeurs || 35, quai des Grands-Augustins. || 1886. In-8, xv et 476 pp.

1200[1]. HISTOIRE DE LA VIE ET DES OUVRAGES DE P. CORNEILLE, par J. Taschereau. Troisième édition augmentée. *Paris, Didot, 1869*, 2 vol. in-12. (Tome I, 2 ff., IV-283 pp.; tome II, 2 ff., 262 pp.)

1200[2]. Studien zur Lebensgeschicte Pierre Corneille's. Von Ulr. Meier. *Oppeln, Franck,* 1885. In-8 de 46 pp.

Jenenser Dissertation.
Comm. par M. E. Picot.

1200[3]. Pierre Corneille, par F. Brunetière.

La Grande Encyclopédie (Paris, H. Lamirault et Cie, s. d. [1885-1901], in-4 jés.), au tome XII, pp. 986-997.

1200[4]. Points obscurs || et nouveaux || de la vie de || Pierre Corneille || Etude || historique et critique || avec pièces justificatives || par || F. Bouquet || Professeur honoraire du Lycée Corneille || et de l'Ecole supérieure des Sciences et des Lettres de Rouen || *Paris.* || *Librairie Hachette et Cie* || *79 boulevard Saint-Germain,* || 1888 || *Droits de traduction et de reproduction réservés.* In-8, xvi-394 pp.

Cet important ouvrage est dédié à M. Léopold Delisle. *Voy.* des comptes rendus dans : *Revue critique d'histoire et de littérature,* 1888, II, nº 41 ; — *Le Soleil,* 27 août 1888 (R. Faguet); — la *Semaine religieuse du diocèse de Rouen* du 9 juin 1888 (non signé); — *Revue des Deux-Mondes,* août 1888 (Brunetière).

1200[5]. Corneille || par || Mgr Ricard || Prélat de la maison de Sa Sainteté || Professeur honoraire des facultés d'Aix et de Marseille. || *Lyon* || *Librairie & Imprimerie Vitte & Perrussel* || *Place Bellecour, 3, et rue Condé, 30* || 1889. In-8, viii-345 pp.

II. — Documents biographiques divers. — Notices relatives à des faits particuliers de la vie de Corneille et aux maisons qu'il a habitées.

1200[6]. Vers à Madame D*** qui habite la maison du Grand Corneille, qu'elle a beaucoup augmentée.

Mercure de France, août 1761, pp. 45-46.
Pièce anonyme, relative à la maison de la rue d'Argenteuil.
Comm. par M. E. Picot.

1200[7]. **Sermons** par Hugh. Blair, traduits de l'anglois sur la 11e edition, par B. S. Frossard. *Lyon, Aimé de La Roche,* 1784. In-8, 3 vol.

Le sermon X est relatif à Pierre Corneille ; il est intitulé : *Corneille étoit un homme dévot.* (Extrait d'un catalogue de librairie.)

P. 1208. **Role politique de Pierre Corneille pendant la Fronde...**

Il y a lieu d'ajouter que le brevet de la nomination de P. Corneille, en remplacement de Baudry, en date à Rouen du 15 février 1650, a été publié par M. Edouard Frère dans l'opuscule : *Discours de l'Entrée de Louis XIV en sa ville de Rouen, ... publié pour la première fois d'après le Registre des Délibérations du Conseil de la ville de Rouen.* Rouen, imprimerie de Henry Boissel, M DCCC LXIII. *Société des Bibliophiles Normands.* P. in-4 (p. 17).

Le même document, avec quelques développements relatifs aux débats que la révocation de Baudry suscita entre lui et Corneille, se retrouve au tome III (pp. 334-338) des *Cahiers des Etats de Normandie sous les règnes de Louis XIII et Louis XIV; documents relatifs à ces assemblées recueillis et annotés par Ch. de Robillard de Beaurepaire.* (Rouen, Métérie, 1876-1878, in-8 ; *Société de l'Histoire de Normandie.*) Baudry fut réintégré dans sa charge de procureur-syndic des Etats, que Corneille dut lui rendre, le 15 mars 1651.

Floquet relate les mêmes faits au tome V de son *Histoire du Parlement de Normandie* (Rouen, Ed. Frère, 1840-42), pp. 454-7 et 504-5).

Marty-Laveaux (t. I, p. LXXVII) a également recueilli les lettres de provision accordées à Corneille.

1210[1] **Histoire anecdotique** des quarante fauteuils de l'Académle Française. (II. Pierre Corneille). In-8, jés.. fig. (*Corneille chez le savetier*).

Article de Victor Fournel, dans le *Musée des Familles,* 1860, pp. 163-167.

P. 1213. **La maison de campagne du grand Corneille** au Petit-Couronne, achetée et classée comme monument historique.

Aux remarques de M. Emile Picot l'on peut ajouter que cet article, signé de M. l'abbé A. Tougard, contient la lettre de M. Frédéric Deschamps, avocat et bâtonnier à Rouen, au Préfet de

la Seine-Inférieure, relatant les négociations relatives à cet achat. Cette lettre a paru également dans le *Journal de Rouen* du 25 août 1868.

P. 1217. AVEU DES BIENS TENUS DU ROI,...

Ajoutons que ce document est conservé aux Archives du département de la Seine-Inférieure, *Fonds du Bureau des Finances de la Généralité de Rouen*, C. 1609.

1217[1]. NOTE SUR LA MAISON DE PIERRE CORNEILLE, à Paris, rue d'Argenteuil, menacée de démolition.

Journal de Rouen du 18 juillet 1876.
Simple note, d'après le *Journal des Débats*, qui avait exprimé le regret que l'avenue de l'Opéra, alors sur le point d'être ouverte à travers la butte des Moulins, le quartier Saint-Roch et la rue d'Argenteuil, n'eût pas reçu le nom du Grand Corneille.

1217[2]. RESTAURATION DE LA MAISON DU GRAND CORNEILLE AU PETIT-COURONNE.

Conseil général de la Seine-Inférieure. Rapport au nom de la Commission spéciale par M. Bouctot. (*Procès-verbaux de la 1re session ordinaire*, 1876, pp. 144-156.) In-8.

1217[3]. HISTOIRE || DE LA || BUTTE DES MOULINS || suivie d'une étude historique sur || les demeures de Corneille à Paris || (Hôtel de Guise, — Rue de Cléry, — Rue d'Argenteuil). || par || Edouard Fournier || Avec deux vues de la Butte en 1551 et 1652. || *Paris* || *Frédéric Henry et J. Lepin, Libraires* || *Palais-Royal, galeries d'Orléans, 12* || 1877. In-12 de 4 ff. et 294 pp.

1217[4]. PRIX DE VERS LATINS à Pierre Corneille, par Ch. Legay. In-8.

Bulletin de la Société de l'Histoire de Normandie, tome II (1878), pp. 233-235.
Il s'agit du volume acquis par la Bibliothèque Nationale en 1877, l'*Hérodien*, décerné en prix à P. C. en 1618, au collége des Jésuites de Rouen.
Le même précieux volume a été l'objet d'une note dans le *Bulletin de la Société archéologique, historique et artistique Le Vieux Papier*, mai 1907, aux pp. 219-220.

12175. LA TROUPE || DE || MOLIÈRE || ET LES || DEUX CORNEILLE || A ROUEN || en 1658 || par || F. Bouquet || *Paris* || *A. Claudin, Editeur* || *3, rue Guénégaud* || M. DCCC LXXX. In-12 elz., 4 ff. et 148 pp., et 2 ff. non chiffrés pour la *Table* et les noms de l'éditeur et de l'imprimeur.

Titre rouge et noir. Faux-titre à la *Sphère* et titre au *Quœrendo;* front. et 2 fig. par J. Adeline; fac-simile des *signatures de la troupe de l'Illustre Théâtre.*

Cet ouvrage est dédié à M. A. Chéruel.

12176. LA MAISON DE PIERRE CORNEILLE.

Article relatif à la maison du Petit-Couronne, par Georges Dubosc, dans *Le Pierre Corneille* (1re année, no 1, mai 1880), pp. 9-10.

Cf. 15338.

12177. UN EX-DONO DE P. CORNEILLE, par E. Souchières.

Nouvelliste de Rouen du 14 mars 1881. A propos de l'*Imitation* avec ex-dono de la Bibliothèque de Rouen, l'article passe en revue un certain nombre d'autographes de Corneille.

12178. LA MAISON || DE || PIERRE CORNEILLE || AU || PETIT-COURONNE. || Notice || par Maillet du Boullay || Directeur du Musée départemental || de la Seine Inférieure || Conservateur de la maison de Pierre Corneille || Officier de l'instruction publique. || *Rouen* || *E. Augé, Libraire Editeur* || *36 rue de la Grosse-Horloge* || 1884. In-16, 2 ff., 36 pp. chiffrées et 1 f. Frontispice gravé par Jules Adeline.

Un certain nombre d'exemplaires, dépourvus du frontispice, possèdent un faux-titre supplémentaire, ainsi conçu : *Célébration du Bi-Centenaire* || *de* || *Pierre Corneille* || *Souvenir de la visite* || *à la maison* || *du Petit-Couronne* || *Offert* || *par* || *Le Comité d'organisation* || *Octobre 1884.*

12179. LE GRAND CORNEILLE. || CONTRAT DE VENTE || de ses biens du Val-de-la-Haye || le 5 octobre 1683 || publié pour la première fois || Précédé d'un à-propos || sur le second centenaire de Pierre Corneille || par || l'abbé

A. Tougard || membre du Comité d'organisation. || *Dieppe* || *Imprimerie Paul Leprêtre et Cie* || *133 Grande-Rue*; ou *Paris, Douville frères, rue Cujas, 21.* || 1884. In-8 jés., 16 pp.

Le faux-titre porte les mots : *Second Centenaire* || *de la mort de P. Corneille* || Rouen || 11-12 octobre 1884.

Cet opuscule donne le texte du contrat de la vente de dix petites pièces de terre sises au Val-de-la-Haye, près Rouen, moyennant le prix de 95 livres de rente foncière ; le contrat fut passé devant les notaires de Rouen par Pierre Corneille, sieur d'Anville, fils aîné du poète, fondé de sa procuration.

Les documents dont il s'agit ici sont ceux qui avaient été signalés déjà par le même abbé dans la *Revue de Normandie*, en 1868 (P. 1215).

1217[10]. Pierre Corneille || 1606-1684 || Ses dernières années, Sa mort || Ses descendants || par || Arthur Heulhard. || *Paris* || *Librairie de l'Art* || *Jules Rouam, Editeur* || *33, avenue de l'Opéra.* || 1884. In-8, 60 pp. Portr. et figg.

Un extrait de cet opuscule a paru, avec illustrations, sous le titre *Pierre Corneille*, dans *L'Art* (Revue bimensuelle illustrée, *Librairie de l'Art*), nº 490, 15 octobre 1884, pp. 155-160.

1217[11]. Discours prononcé dans la quarante-deuxième Assemblée générale de la Société des Bibliophiles normands, 11 décembre 1884. *S. l. n. d.* [*Rouen, 1884, imprimerie Cagniard*]. P. in-4.

Ce discours, prononcé par M. Ch. de Beaurepaire, président de la Société, contient, aux pp. 4-12, des renseignements sur la fortune de Pierre et Thomas Corneille, et leurs biens à Cléon et Orival.

1217[12]. Note || sur || deux actes du tabellionage || de Rouen || concernant la Famille de P. Corneille || par M. Decorde. || *Rouen* || *Imprimerie de Espérance Cagniard* || *rues Jeanne-Darc, 88, et des Basnage, 5* || 1886. In-8, 7 pp., fac-sim.

Extrait du *Précis analytique des Travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen*, année 1884-85.

Cet opuscule donne le texte du contrat de remboursement aux

héritiers de Barbe Corneille, veuve de Claude Briffault sieur du Bosroger, sœur de Pierre C., le maître des Eaux et Forêts, de la somme de 2,000 l. pour le racquit de 200 l. de rente constituées en sa faveur à titre de dot par son contrat de mariage. L'acte est signé notamment par P. Corneille et Marthe Le Pesant, sa mère (16 janvier 1646).

1217[13]. PIERRE CORNEILLE || AU || PALINOD DE CAEN || par || Armand Gasté || Professeur à la Faculté des Lettres || *Caen* || *Imprimerie Le Blanc-Hardel* || *Henri Delesques, successeur* || *Rue Froide,* 2 || 1886. In-8, 14 pp.

Extrait des *Mémoires de l'Académie des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Caen.*

1217[14]. DEUX ENFANTS DE LA VILLE DE ROUEN. Louis Brune, par X. Pierre Corneille, par Chabot de Bouin. *Limoges, Marc Barbou & Cie, imprimeurs-libraires, rue Puy-Vieille-Monnaie.* 1888. In-12, 108 pp.

Pp. 27-67, chapitre intitulé : *Trois époques de la vie de Pierre Corneille.* Portr.

1217[15]. ORDONNANCE en faveur de Pierre Corneille et des autres héritiers de Mathieu de Lempérière, 11 août 1648.

Cette sentence, relative à des droits de taille réclamés à la succession du lieutenant général des Andelys par les collecteurs de Vernon, a été extraite par M. Ch. de Beaurepaire du Plumitif de la Cour des Comptes de Normandie, aux Archives de la Seine-Inférieure, et insérée par lui dans le volume *Mélanges, Deuxième série,* publié par la *Société de l'Histoire de Normandie* (Rouen, A. Lestringant, 1893), pp. 397-398.

1217[16]. LA MAISON DE LAURENS MAURRY || imprimeur de Pierre et Thomas Corneille. S. l. [*Rouen, impr. Lecerf.*] A la fin : *Décembre 1898.* In-4, 3 pp., fig.

Note par M. G. Ruel.

Extrait de *L'Architectvre et la Constrvction dans l'Ovest,* 1899, pp. 5-7.

Cette vieille maison, dont Corneille franchit si souvent l'antique porte cintrée, a été démolie en 1907. Sur l'édifice qui en a pris la

place on a apposé une plaque commémorative, avec cette inscription : *Ici était l'atelier || de Laurent Maurry || Typographe rouennais || au XVII[e] siècle || Imprimeur de la plupart || des œuvres || de Pierre Corneille.*

1217[17]. Au Pays de Corneille [Par Jules Adeline.] In-8 jés., 13 pp.

Le Monde moderne, numéro de janvier 1899, pp. 43-55. Nombreuses figg. relatives aux maisons de Petit-Couronne et de la rue de la Pie.

1217[18]. Ed. Spalikowski || Autour de la maison de || P. Corneille || Anecdotes, Episodes et Souvenirs || Visiteurs et Admirateurs || Préface || d'Albert Lambert || de L'Odéon || *Paris* || *Société d'Editions Littéraires* || *Place de l'Ecole de Médecine* || *4, rue Antoine-Dubois* || 1901. P. in-8, 4 ff., xiv-74 pp.

1217[19]. Un chanoine de Nantes, concurrent de Corneille a l'Académie. Jean Ballesdens, par l'abbé G. Durville. In-8, 48 pp.

Bulletin de la Société archéologique de Nantes et du département de la Loire-Inférieure, année 1905 (tome XLVI), pp. 276-323.

1217[20]. Pierre Corneille et l'ile de la Litte, a Orival.

Article de M. G. Dubosc dans le *Journal de Rouen* du 3 décembre 1905. Fig. (Série intitulée *Par ci, par là.*)

1217[21]. Les voisins de Pierre Corneille. La rue de la Pie au xvii[e] siècle.

Article de M. G. Dubosc dans le *Journal de Rouen* du 31 décembre 1905. Fig. (Série, *Par ci, par là.*)

1217[22]. Rapport de M. Lefort sur le rachat de la maison de Pierre Corneille *Rouen Imprimerie Cagniard* (*Léon Gy, successeur*) *Rue Jeanne-d'Arc, 88* 1906. In-8, 8 pp.

Extrait du *Précis analytique des Travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen,* 1905-06.

1217[23]. La transmission du titre nobiliaire de P. Corneille, le poète. [Par F. Bouquet.] In-8, 7 pp.

Article posthume dans *La Normandie historique et littéraire* (Rouen), février 1906, pp. 25-31.

1217[24]. La ferme de Pierre Corneille a Petit-Couronne.

Article de M. G. Dubosc dans le *Journal de Rouen* du 11 février 1906. Fig. (Série, *Par ci, par là.*)

1217[25]. Corneille et Mlle Cosnard || Mlle Cosnard de Seez || Auteur des *Chastes martyrs,* née le 14 avril 1614. Morte à une date || postérieure à 1659. In-8, 7 pp.

Pamphlet dirigé contre Corneille, Mlle Cosnard, etc., signé *Ch. Th. Feret,* et publié dans la revue *Au Pays Normand,* no 5 (25 mars 1906), pp. 65-71. (Revue publiée à *Evreux*).

Voici un extrait de cet écrit, emprunté aux dernières lignes : « Corneille, rebuté par une marquise de théâtre, tenta revanche du côté de ses admiratrices bourgeoises. Il appela ou rencontra enfin la Vierge de Séez. Tout d'abord il prit ses gros yeux ronds pour ceux du hibou de Minerve, et ses lèvres plantées pour les babines velues, les babines de velours bleuté de Pégase. Avez-vous flatté les juments sur la bouche ? »...., etc.

Cf. *supra,* P. 199, 199[1], et, *infra,* 1246[12] et 1329[8].

1217[26]. Pierre Corneille et Mlle du Parc.

Article de M. G. Dubosc dans le *Journal de Rouen* du 25 mars 1906. Fig. (Série intitulée *Par ci, par là.*)

1217[27]. Georges de Scudery a Rouen.

Article de M. G. Dubosc dans le *Journal de Rouen* du 13 mai 1906. Fig. Raconte les relations de Scudéry avec Corneille avant la querelle du Cid. (Série, *Par ci, par là.*)

1217[28]. Les armoiries de Pierre Corneille.

Article de M. G. Dubosc dans le *Journal de Rouen* du 27 mai 1906. Figg. (Série, *Par ci, par là.*)

1217[29]. IDENTIFICATION || DE LA MAISON DE PIERRE CORNEILLE || RUE DE LA PIE. || Rapport de la Commission technique. [*Rouen, impr. Lecerf fils*]. S. d. [1906]. In-4, 4 pp.

Rapport signé de MM. Adeline, Eug. Fauquet, G. Ruel, Ed. Duveau, de Vesly, et Lefort, rapporteur, sur la maison de la rue de la Pie, son état de conservation et les parties anciennes subsistantes.
Extrait de *L'Architectvre et la Constrvction dans l'Ovest,* dixième année, no 6, juin 1906, pp. 61-64.

1217[30]. LES MAISONS DES DEUX CORNEILLE AU XVIII[e] SIÈCLE. In-8, 5 pp.

Article signé *G. Dubosc* dans *Les Etudes Littéraires, Artistiques, Historiques,* n° 5 (juin 1906), pp. 81-86. (Revue publiée à *Rouen*).

1217[31]. LA PIÉTÉ DE CORNEILLE.

Article signé *L'abbé A. Tougard* dans le *Bulletin religieux de l'Archidiocèse de Rouen* du 2 juin 1906.

1217[32]. LES LIVRES DE PRIX DE P. CORNEILLE.

Article de M. G. Dubosc dans le *Journal de Rouen* du 13 juin 1906. Fig. (Série, *Par ci, par là.*)

1217[33]. NOTES SUR PIERRE CORNEILLE || Discours prononcé par M. de Beaurepaire, président, || à l'Assemblée générale de la Société de l'Histoire de Normandie || (26 juillet 1906) [*Absque nota*]. In-8, 19 pp.

Extrait, avec simple titre de départ, du *Bulletin de la Société de l'Histoire de Normandie,* t. X, 1906, pp. 117-135.
Ce discours contient de nombreux renseignements sur les familles de robe de Rouen, auxquelles C. était attaché par des liens de parenté ou d'amitié.

1217[34]. Docteur R. Hélot || LES CORNEILLE || ET || LA MÉDECINE. || [A la fin :] *Rouen. Imprimerie Lecerf fils, S. d.* [1906.] In-8, 42 pp. Fig. et fac-simile.
Non mis dans le commerce.

Extrait de *La Revue médicale de Normandie* (10 mars à 25 mai 1906). Cet opuscule se trouve aussi dans le recueil intitulé : *La*

Médecine et l'Art en Normandie, documents pour servir à l'histoire de la médecine en Normandie, par P. Derocque, A. Halipré, R. Hélot, G. Panel, P. Petit. Rouen, Lestringant 1906 (au tome II).

1217[35]. Une épave de la bibliothèque de Molière.

Journal des Débats du 8 mars 1907, article signé *Félix Chambon.*

Cet article est relatif à un exemplaire de l'*Imitation* (1656, in-4) qui aurait appartenu à Molière, et que Corneille aurait peut-être offert à celui-ci. L'anecdote est rapportée, avec plus de détails, dans *La Troupe de Molière et les deux Corneille à Rouen en 1658, par F. Bouquet.* (V. *supra*, 1217[5].)

1217[36]. Le rachat de la maison natale de Pierre Corneille, par Henri Paulme.

Journal de Rouen du 13 décembre 1907. Ce mémoire doit être inséré dans l'ouvrage en préparation, qui paraîtra en 1908 sous le titre : *Le troisième Centenaire de P. Corneille à Rouen. 1606-1906.*

1217[37]. Note sur un acte souscrit de la signature de P. Corneille, suivie de tableaux généalogiques concernant sa famille maternelle, par P. Le Verdier. (*Facsimile*).

Remboursement à Pierre Corneille d'une rente de cent livres, constituée en 1613 au profit du maître des eaux et forêts par Jacques Susanne, beau-frère de celui-ci. L'acte, du 10 mai 1656, a été recueilli aux archives du tabellionage de Rouen par l'auteur de la *Note.*

Ce mémoire, communiqué à l'Académie des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Rouen en 1907, doit être inséré dans le *Précis analytique des Travaux* de cette Compagnie, année 1906-1907, qui sera imprimé en 1908.

IV. — Pièces relatives au monument de Corneille à Rouen.

1220[1]. Arrêté || Pris dans la séance du 15 Fructidor an XIII, par la Société libre d'Emulation de Rouen pour le progrès des Sciences, des Lettres et des Arts, sur le rapport du Comité chargé de tout ce qui est

relatif à l'érection du Monument en l'honneur du Grand Corneille. *A Rouen. De l'Imp. de Vt. Guilbert, rue Nationale, n° 29.* — An XIV. In-8, 4 pp.

PROGRAMME || Relatif à l'érection du Monument au Grand Corneille. *A Rouen. De l'Imp. de Vt. Guilbert, rue Nationale, n° 29.* — An XIV.

Pièces relatives à un premier projet de monument à ériger à Rouen, qui n'a pas été suivi d'effet.

P. 1223. STATUE DE P. CORNEILLE...

Il existe de ce *canard* plusieurs reproductions : notamment un fac-simile (in-fol. plano) dans *Le Monde illustré* du 11 octobre 1884. Il a servi aussi d'en-tête à un calendrier (in-fol. plano) pour 1835, *imprimé à Rouen chez Emile Periaux, fils aîné,* où il est augmenté d'un récit de la cérémonie de l'inauguration.

La fig. de la statue est gravée par *Duchesne*, humble artiste, qui se faisait lui-même, au dire des vieux Rouennais, colporteur de ces sortes de placards populaires.

1223[1]. HOMMAGE GRIVOIS A PIERRE CORNEILLE. || Couplets improvisés à l'occasion de l'inau- || guration de la statue de ce grand homme, || sur le Pont-Neuf, à Rouen, le 19 octobre || 1834 ; || par Hyacinthe Lelièvre, de Rouen. [A la fin :] *Rouen. Impr. de C. Bloquel, rue de la Poterne, n° 26.* In-12, 4 pp. ; simple titre de départ.

1226[1]. DISCOURS || prononcé || par M. Lebrun, || Directeur de l'Académie française, || pour || l'inauguration de la statue de Corneille, || à Rouen, le 19 octobre 1834. [A la fin :] *Imprimerie de Firmin Didot frères, imprimeurs de l'Institut, rue Jacob, n° 24.* In-4, 4 pp., avec simple titre de départ.

1229[1]. LA CHANSON DES STATUES DE ROUEN || créée par M. Flacières || dans la Revue des Folies-Bergère : || Rouen-Folies. || [A la fin :] *Rouen. Imp. Ch. Fourey.* S. d. [vers 1880]. In-8, 4 pp., avec simple titre de départ. Prix : 15 centimes.

V. — Notices sur la famille de Corneille et sur ses descendants.

1229². ROULEAU GÉNÉALOGIQUE de la famille Le Cordier, de Rouen, dont est issue Marie Le Cordier, mariée à Guillaume Le Pesant, aïeul de Marthe Le Pesant, mère des Corneille.

Date incertaine (milieu du XVIIe siècle), ms. communiqué par M. Edouard Le Corbeiller, de Dieppe.

1229³. EPITRE A MELLE CORNEILLE, par M. Poinsinet.

Journal encyclopédique, 15 juillet 1761, pp. 122-124.
L'auteur de ces vers fait observer qu'ils s'adressent à Mlle Corneille, « *nièce* du restaurateur du théâtre françois, dont M. de Voltaire s'est chargé généreusement d'assurer l'éducation. »
Comm. par M. E. Picot.

1232¹. EXTRAIT d'un compte des recettes et dépenses des forêts de Normandie, pour l'année 1605 (Généralité de Rouen).

Revue des Sociétés savantes, 7e série, 1879, pp. 118-120.
M. Lhuillier, de Melun, a rencontré dans les papiers de la famille Clausse de Fleury ce compte, qui forme un cahier manuscrit de dix-sept feuillets, dressé par Henri Clausse, sr de Fleury-en-Bière, grand maître des Eaux et Forêts de France. L'extrait communiqué au *Comité des Travaux historiques*, au nom de M. Lhuillier, par M. Ch. Marty-Laveaux, contient un article relatif à « M. Pierre de Corneille, Me particulier des eaues et forestz en la viconté de Rouen », à qui est accordée une augmentation de gages.
Comm. par M. E. Picot.

P. 1233. AD || PETRUM CORNELIUM...

Lire :

AD || CLARISSIMVM VIRVM || P. CORNELIVM || IN OBITV CAROLI FILII. || [A la fin :] *Lutetiæ Parif. 6 kal Ianu.* || An. M. DC. LXVI. In-4 de 4 ff.

Collation : premier feuillet non chiffré, recto blanc; au verso, frontispice allégorique : un soleil dans toute sa splendeur, près de celui-ci, un second soleil dont les rayons sont obscurcis par des nuages et des rayons de pluie, avec cette devise : *Par si durasset.*

La pièce de vers commence au 2e f., orné d'un bandeau, avec un simple titre de départ, et elle se continue sur le 3e f.; elle est signée à la page 4 *Carolvs de la Rvë, S. I.*; ces 2 ff. sont chiffrés 1 à 4. Le 4e f. est blanc.

D'après M. Bouquet (*Points obscurs et nouveaux de la vie de Pierre Corneille*, p. 205), le fils dont il s'agit serait le cinquième enfant du poète, Charles, né en 1653, mort en 1665, et non en 1667.

Mais M. Bouquet, qui cite aussi l'opuscule ci-dessus d'après l'exemplaire de la Bibliothèque Nationale, commet à son tour une erreur quand il copie ainsi la date inscrite au bas de notre imprimé : *6 kal. Ianu. M DCLXV*, au lieu de MDCLXVI (p. 369).

La pièce est reproduite dans les diverses éditions des œuvres du P. de la Rüe.

1246[1]. L'Église de St-Saturnin des Ligneries et le baptême de Charlotte Corday, par M. J. Rombault.

Bulletin de la Société histor. et archéol. de l'Orne, t. III, 1884, pp. 51-71.

Il est question, dans cet article, des deux mariages de Marie, fille de Pierre Corneille.

Comm. par M. E. Picot.

1246[2]. Ch. de Beaurepaire. || Pierre Corneille || et || sa fille Marguerite || dominicaine a Rouen. || *Rouen* || *E. Cagniard, imprimeur, libraire-éditeur*, || 1885. In-8, 40 pp.

Les documents annexés à cette étude consistent dans : la donation de 300 l. de rente par Pierre C. à sa fille (4 mai 1668); une quittance donnée par Pierre C. pour remboursement d'une rente de 150 l. par le sr de Setz (18 mai 1668) ; la vente de la maison de la rue de la Pie (10 novembre 1683); une procuration donnée à cet effet par Pierre C., à son beau-frère Fr. Le Bouier de Fontenelle ; enfin l'amortissement par C. de la rente constituée par lui au profit de sa fille Marguerite (12 nov. 1683.) Tous ces actes ont été découverts par M. de Beaurepaire aux archives du tabellionage de Rouen; à l'exception du troisième et du dernier, ils portent tous les signatures de Corneille, et celles-ci sont reproduites en fac-simile.

1246[3]. Mariage de Françoise de Farcy, petite-fille du grand Corneille, avec Adrien de Corday [par J. Rombault]. In-8, 8 pp.

Extrait, avec simple titre de départ, du *Bulletin de la Société historique et archéologique de l'Orne*, t. IV, année 1885, pp. 229-236.

12464 MINUTE DU CONTRAT DE MARIE DE CORNEILLE || épousant en secondes noces Jacques de Farcy, || Conseiller du Roi, Trésorier de France en la généralité d'Alençon (17 août 1673). In-4.

Cette pièce est reproduite en fac-simile par l'héliogravure (deux planches), dans *Deuxième Centenaire de Pierre Corneille à l'Archevêché de Rouen* (Rouen, Cagniard, 1887). V. *infra*.

Elle porte les signatures de Pierre et Thomas Corneille, de Marie et Marguerite de Lampérière, leurs femmes, et des deux époux.

Qu'est devenu ce précieux document, qui était en 1884 en la possession de M. Léon de la Sicotière, sénateur de l'Orne, et qui fut communiqué par lui à l'Exposition organisée à Rouen à l'occasion du second centenaire de la mort du poète? Il ne paraît pas se trouver à la Bibliothèque d'Alençon, héritière *en partie* des collections de M. de la Sicotière, et nous ne le rencontrons pas davantage dans le catalogue de sa Bibliothèque, rédigé par M. Louis Polain. (Alençon, Manier, 1902, 2 vol. in-8.)

Le mariage de Marie de Corneille avec Jacques de Farcy a donné lieu à un article de M. J. Rombault dans le *Journal d'Alençon* (août 1884), reproduit dans le *Nouvelliste de Rouen* (3 septembre 1884).

12465. MARIE || SŒUR DU GRAND CORNEILLE || et sa postérité || par || Henri Le Court || *Saint-Amand (Cher)* || *Imprimerie Destenay* || *Bussière frères* || *70, rue Lafayette.* || 1892. In-12.

Extrait de l'*Annuaire du Conseil héraldique de France*, 1892.

Notes relatives à Marie Corneille, sœur du poète, mariée à Guillaume Balan, écuyer, lieutenant général en la prévosté de Normandie à Pont-l'Evêque.

12466. THOMAS CORNEILLE || sa vie et son théâtre || par Gustave Reynier, Professeur au Lycée Buffon, etc. || *Paris* || *Librairie Hachette et Cie* || *79 boulevard Saint-Germain* || 1892. In-8, 4 ff. et 386 pp.

Savant et considérable ouvrage, dédié à M. Petit de Julleville.

12467. CONSTITUTION d'une rente de 150 livres au profit de Marie Corneille, la fille du poète, 15 janvier 1672.

Ce document, recueilli par M. Ch. de Beaurepaire aux archives du tabellionage de Rouen, a été publié par lui dans le *Bulletin de la Société de l'Histoire de Normandie*, t. VII, année 1894, pp. 338-340.

1246[8]. UN DESCENDANT DU GRAND CORNEILLE.

Article anonyme dans le *Supplément au Patriote de Normandie*, du 22 avril 1894, écrit à l'occasion de la retraite de M. Pierre-Remy Corneille, greffier en chef de la Cour des Comptes. Ce descendant du poète est décédé le 19 novembre 1896, à Paris ; il n'a pas laissé de postérité mâle.

1246[9]. UNE NIÈCE DU GRAND CORNEILLE, M^ELLE^ BERNARD, par Eugène Asse. *Paris, à la Revue biblio-iconographique*. 1900. In-8, 56 pp.

Comm. par M. E. Picot.

1246[10]. UNE LETTRE MINISTÉRIELLE A M. CORNEILLE, 1760.

Cette lettre, recueillie aux Archives Nationales, fut écrite par le comte de Saint-Florentin, Secrétaire d'Etat, à Jean-François Corneille, d'Evreux, arrière-petit-neveu, à la mode de Bretagne, de P. Corneille, qui sollicitait du roi l'impression à son profit d'une édition des œuvres de son illustre oncle. (Publiée par M. P. Le Verdier, dans le *Bulletin de la Société de l'Histoire de Normandie*, t. IX, année 1901, pp. 105-107.)

1246[11]. UN FILS DE PIERRE CORNEILLE.

Article de M. G. Dubosc dans le *Journal de Rouen* du 5 novembre 1905. Fig. (Série, *Par ci, par là*.)
Il s'agit ici du second fils de Corneille, dont on ne connaît ni le prénom, ni la date exacte de naissance, que l'on place vers 1645. Page chez la duchesse de Nemours en 1661, il entra ensuite dans l'armée, fut blessé au siège de Douai en 1667, et tué dans une sortie devant Grave en 1674.

1246[12]. CATHERINE BERNARD || (1663-1712) || ET LA FAMILLE CORNEILLE || In-8, 8 pp.

Pamphlet dirigé contre Corneille et sa famille, signé *Ch. Th. Feret*, et publié dans la revue *Au Pays normand*, nº 4 (25 février 1906), pp. 49-56. (Revue publiée à *Evreux*.)
Voici le début de cet écrit :
« En 1684, quand le vieux Corneille mourut, son frère Thomas avait 59 ans ; Bernard Fontenelle, son neveu, 27 ; Catherine Bernard, sa petite-nièce, 22. Hiérarchie pareille des âges, des talents, des appétits, des caractères.
« D'où venait ce nom de Bernard ? Je gage qu'on le sait à Rouen, où l'on excelle à ces petites recherches. Nul biographe ne m'ayant

renseigné, j'observe seulement que le prénom de Fontenelle était le nom de famille de sa nièce.

« Ces Quatre n'eurent pas que des liens de parenté, mais des airs de famille, des traits communs qui en se dégradant de génération en génération, passèrent du laid au bas. Par exemple, ils font illusion de fécondité, mais ils pillent ; d'indépendance, mais ils quêtent, » ... etc.

Catherine Bernard, née à Rouen en 1662, morte à Paris en 1712 ; elle a laissé quelques poésies, des romans et deux tragédies, *Léodamie* et *Brutus*.

Cet article et celui qui a été signalé ci-dessus, nº 1217[25], ont été insérés depuis dans un opuscule auquel l'auteur a donné le titre : *Du Bidet au Pégase*. Paris, 1907, in-8.

1246[13]. Les descendants de Corneille.

Article signé T. G. dans *Le Temps* du 16 mai 1906.

1246[14]. Le portrait d'un fils de P. Corneille.

Article de M. G. Dubosc dans le *Journal de Rouen* du 20 mai 1906. Portraits. (Série, *Par ci, par là*.)

Cet article est relatif à Pierre, fils du poète, né en 1643, mort en 1698, capitaine de chevau-légers, dont le portrait, peint par Jean de Reyn, est conservé à la Bibliothèque de Versailles. Ce portrait fut donné par M. Charles Vatel, qui l'avait acheté à Argentan, à la vente d'une dame veuve de Corday. Ce Pierre est le seul des enfants de P. C. dont les représentants actuels de la famille Corneille puissent réclamer l'ascendance.

1246[15]. La maladie de Madame P. Corneille.

Article de M. G. Dubosc dans le *Journal de Rouen du* 22 juillet 1906.

XVIII. — Discours, Éloges, Critiques, Parallèles relatifs à Corneille.

I. — Éloges de Corneille. — Considérations générales sur ses ouvrages et son influence littéraire.

P. 1249. DISCOURS...

Lire :

DISCOURS || prononcez || à || l'Academie Françoise || le 2 Ianvier 1685. || *A Paris,* || *de l'Imprimerie de Pierre Le Petit, Premier* || *Imprimeur du Roy, & de l'Academie Françoise,* || *ruë Saint Jacques à la Croix d'or.* || M. DC. LXXXV. || Avec Privilege de Sa Majesté. In-4, 37 pp., et 1 f. blanc.

1255[1]. LE THÉÂTRE DU GRAND CORNEILLE dégradé par M. de Voltaire. In-fol., 34 pp.

Manuscrit : dans *Etudes critiques, anecdotes et papiers divers de F. T. M. de Baculard d'Arnaud* (Bibl. de Troyes, cabinet des mss. nº 2503).

L'auteur s'efforce de venger Corneille des critiques de Voltaire.

1255[2]. SUR PIERRE CORNEILLE.

Mercure de France, juillet 1764, pp. 39-52. Eloge en prose anonyme.

Comm. par M. E. Picot.

1256[1]. AUX || CONCITOYENS || DU GRAND || CORNEILLE. S. l. n. d. P. in-8, 1 f., et 9 pp,

Cet opuscule, qui a dû paraître vers 1772, époque où l'on s'occupait de la construction d'un théâtre à Rouen (le Théâtre-des-Arts fut édifié de 1774 à 1776), a pour auteur Servandony, architecte, à Bruxelles, fils de Servandony, architecte et peintre, né à Lyon le 2 mai 1695, et non à Florence, auteur du portail de l'église Saint-Sulpice, à Paris.

Servandony, le fils, offrait le dessin d'un rideau pour la salle du

théâtre projeté, sur lequel il aurait reproduit les traits du Grand Corneille, présenté par Minerve et accompagné d'un aigle avec la devise : *Je m'élève au-dessus de tout.* Il avait dû composer également un projet d'ensemble ; il demandait la mise au concours du monument à élever.

1256[2]. Les || Trois siècles || de notre littérature ; || ou || Tableau || de l'esprit de nos écrivains, || Depuis François I[er], jusqu'en 1772 : ||par ordre alphabétique. || etc. Nouvelle édition, revue, corrigée & considérablement || augmentée par l'auteur. || Tome premier. [Second. Troisième.] || *A Amsterdam.* || M. DCC. LXXIII. In-12, 3 vol.

Dictionnaire biographique composé par Sabatier de Castres. L'article consacré à Corneille est insignifiant et ne mériterait pas d'être signalé, si l'auteur n'avait pas craint de s'y attaquer au grand homme du jour, Voltaire, et d'y juger très sévèrement ses *Commentaires*, encore tout récents : « ..... quels motifs ont pu porter un écrivain dont la réputation n'a rien de commun avec ce grand homme, à s'acharner contre les hommages rendus de tout temps à sa supériorité ?... », etc.

La première édition de cet ouvrage fut publiée à Paris en 1772 ; une contrefaçon en parut aussitôt à Rouen. Brunet en cite une nouvelle édition, donnée à Paris en 1781, en quatre volumes.

1281[1]. Etudes || littéraires || des classiques français, || à l'usage || de la jeunesse, || des nationaux et des étrangers, || composés || d'exemples, de critiques et de réflexions, etc. || Par M. Bail, || ancien inspecteur aux revues, chevalier de la Légion d'honneur. || *Paris.* || *Alexis Eymery, rue Mazarine, n° 30.* || M. DCCC. XXIV. In-12, 2 vol.

Au tome II, pp. 139-187, on trouve une courte biographie de Pierre Corneille, suivie d'une étude-analyse de vingt-trois de ses pièces.

1282[1]. Pensées de C. J. B. Bonnin, suivies des Eloges de Corneille et Montesquieu. Edition précédée d'une notice historique par M. Lemonier. *A Paris, Chez Béchet aîné, libraire, quai des Augustins, n° 57; Ponthieu, libraire, au Palais-Royal; Pélicier*,

Libraire, place du Palais-Royal; Mongie, Libraire, boulevard Poissonnière. 1824. In-16 de 2 ff., LXXXII-181 pp., plus 1 f. pour la table.

Le discours *De l'Excellence de Corneille* occupe les pp. 99-126. Comm. par M. E. Picot.

1283[1]. SOIRÉES || LITTÉRAIRES, || ou || Cours de littérature || A l'usage des gens du monde, || professé à Rouen || Par M. Ch. Durand, || recueilli et annoté || par M. Tougard. || *Rouen* || *Edouard Frère, éditeur,* || *Libraire de la Bibliothèque publique.* || M. DCCC.XXVIII. In-8, 2 vol.

Au tome II, pp. 63-79, Corneille.

1283[2]. CORNEILLE, par A. Chéruel.

Manuscrit, archives de l'Académie des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Rouen (carton 1834-35).

Ce discours est assez bref et n'ajoutera rien à la mémoire de l'éminent historien; il fut prononcé par lui, en février 1834, pour sa réception à l'Académie de Rouen, alors qu'il était professeur au Lycée de cette ville. L'auteur traite des sources de l'inspiration de Corneille.

1289[1]. COURS DE LITTÉRATURE DRAMATIQUE OU DE L'USAGE DES PASSIONS DANS LE DRAME par M. Saint-Marc-Girardin, professeur à la Faculté des Lettres de Paris, Membre de l'Académie française. *Paris, Charpentier, Libraire-Editeur.* 1855-1868. In-18 jés., cinq vol.

A noter : *Tome premier.* — Chapitre VIII. De l'amour paternel. Le vieil Horace, Don Diègue et Géronte, dans *Horace*, *Le Cid* et *Le Menteur* de Corneille... (p. 143). — Chapitre XVIII. Du pervertissement de l'amour maternel. Cléopâtre dans la *Rodogune* de Corneille... (p. 358).

Tome quatrième. — Chapitre LI. Suite de l'amour ingénu, Psyché dans Apulée, dans Corneille et dans La Fontaine... (p. 1). — Chapitre LXV. Suite de l'amour conjugal; la veuve. Cornélie et Cléopâtre dans Corneille. (p. 378). — Chapitre LXVI. Suite de l'amour conjugal; le devoir et l'amour. La Pauline de Corneille... (p. 407).

Tome cinquième. — Chapitre LXXX. De la jalousie dans le théâtre français du XVII[e] siècle. Rotrou et Corneille, p. 340.

Ces chapitres ne sont pas consacrés exclusivement à C.

1291[1]. COURTES RÉFLEXIONS sur la tragédie française au XVII[e] siècle, à propos de Corneille, par M. A. Joly.

Mém. de l'Académie des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Caen, 1865, pp. 229-238.
Comm. par M. E. Picot.

1292[1]. COURS COMPLET DE LITTÉRATURE MODERNE, par Edouard Mennechet. *Paris, Garnier frères, éditeurs, 6 rue des Saints-Pères.* 1868 (cinquième édition). In-12, 4 vol.

Pp. 228-300 du tome II : Corneille.

1294[1]. LE GRAND CORNEILLE, par l'abbé Mérit, professeur de rhétorique à Mongazon. *Angers, impr. Lachèse, Belleuvre et Dolbeau,* 1869. In-8, 24 pp.

Extrait des *Mémoires de la Société d'Agriculture, Sciences et Arts d'Angers* (1868).

1294[2]. LEÇONS || D'HISTOIRE LITTÉRAIRE || [etc.] || par || Eugène Fialon || agrégé des classes supérieures, Docteur ès-lettres et lauréat || de l'Académie française, professeur de rhétorique au lycée impérial || et membre de l'Académie impériale de Reims. || XVI[e] siècle & commencement du XVII[e] ; Corneille. || *Reims* || *Paul Giret, Libraire-Editeur* || *Rue du Cadran-Saint-Pierre, 5* || *Paris* || *Ernest Thorin, Libraire-Editeur* || *Rue de Médicis*, 7 || 1869. G. in-8, 4 ff., XI-347 pp.

L'auteur étudie Corneille aux pp. 201-340.

1297[1]. POURQUOI || CORNEILLE || N'A-T-IL PAS ÉTÉ || NOTRE SHAKESPEARE ? || Par F. Bonifas || Professeur à la Faculté de Théologie protestante || de Montauban || *Montauban* || *Imp. coopérative, rue Bessières, 25. — J. Vidallet* || 1873. In-8, 36 pp.

Extrait des *Mémoires de la Société des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Tarn-et-Garonne* (1873).

1298[1]. La littérature française au dix-septième siècle par Paul Albert *Paris. Librairie Hachette et Cie.* 1873. In-8.

Les pp. 72-94 sont consacrées à Corneille.

1298[2]. Le Romantisme des classiques, par Emile Deschanel. *Paris, Calmann Lévy, Editeur,* 3, *rue Auber,* 1883. In-18 jés., VII-432 pp.

L'auteur traite de Corneille et de ses principales œuvres aux pp. 32-201.

1298[3]. Pierre || Corneille. || Auteurs dramatiques qui l'ont précédé. || Règne de Louis XIII. || Vie. Famille. Théâtre de Corneille. || Par C. L. R. || *Paris. Chez divers libraires.* 1883. In-12, 2 ff., 227 pp.

1298[4]. Allocution prononcée en l'église Saint-Roch || par || M. l'abbé Millault || chanoine honoraire, curé de Saint-Roch || le mercredi 1er octobre 1884. || *Paris* || *Imprimerie de A. Quantin* || *7 rue Saint-Benoît* || 1884. Gr. in-8, 3 ff., 8 pp. chiffrées 7 à 14, et 1 f. Titre rouge et noir.

Deuxième Centenaire || *de* || *Pierre Corneille.*

Il existe une autre édition : Allocution || prononcée en l'église Saint-Roch || le 1er octobre 1884 || par || M. l'abbé Millault || chanoine honoraire, curé de Saint-Roch, à Paris || *Paris* || *Cercle de la Librairie* || *et de l'Imprimerie.* S. d. [1884]. In-4, 11 pp. [*Deuxième Centenaire* || *de* || *Pierre Corneille.*]

1298[5]. Corneille || expliqué || aux enfants || par || Emile Faguet || ancien Elève de l'Ecole normale supérieure || Professeur agrégé des Lettres au Lycée Charlemagne || Docteur ès lettres || *Paris* || *Librairie classique H. Lecène et H. Oudin* || *17, rue Bonaparte* || 1885. In-12 de VIII-171 pp. ; portr. de P. et Th. C., figg.

Collection des classiques populaires. Etude littéraire et biographique contenant de nombreux extraits de : *Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte, Nicomède, Pompée, D. Sanche d'Aragon, Sertorius, Le Menteur.*

Le même livre a paru aussi sous le titre :

Corneille || par || Emile Faguet || Professeur de poésie française à la Sorbonne || *Paris* || *Société Française d'Imprimerie et de Librairie* || (*Ancienne Librairie Lecène Oudin et Cie*) || *15, rue de Cluny*. S. d. In-8, 215 pp.

1298[6]. Le sens historique chez Corneille.

Dans : *Mélanges littéraires et historiques par Théodore Dupuy* (Milan, Dumolard frères, 1886, in-16).

Comm. par M. E. Picot.

1298[7]. Les Chefs-d'œuvre || de || Corneille || Etude littéraire || *Le Rondeau* [*Impr. Breynat & Cie*, *Grenoble*]. Avril 1887. P. in-4 de 23 pp.

Cet opuscule, composé par M. A. Milliat, professeur de rhétorique à Grenoble, porte son adresse *Le Rondeau*, près Grenoble. Destiné à ses élèves, il n'a pas été mis dans le commerce. C'est une étude littéraire, très documentée, sur *Le Cid*, *Horace*, *Cinna* et *Polyeucte*.

1298[8]. Pierre Corneille. Sa vie, son œuvre. Extraits, analyses et annotations par G. Benoist. *Paris, Picard et Kaan*, 1889. In-8, figg. (4 fr.).

1298[9]. Brunetière. Etudes sur le xvii[e] siècle. Corneille.

Le chapitre I est consacré à Corneille (*Revue des Deux-Mondes*, août 1888, pp. 830-871).

Cette étude a depuis été insérée par l'auteur dans la *Sixième série* de ses *Etudes critiques sur la littérature française* (Paris, Hachette et Cie).

1298[10] Préparations de Corneille, par P. Féron. *Tournai. Decallonne-Liagre*. S. d. [vers 1890]. In-8.

Ouvrage scolaire composé de divers fascicules, et offrant des études littéraires et grammaticales sur *Le Cid* (vi-33 pp.), *Horace* (38 pp.) et *Nicomède* (38 pp.).

1298[11]. Corneille. Etude sur le théâtre classique (Le Cid. Horace. Cinna. Polyeucte. Nicomède. Le Menteur.) par A. Lieby. *Paris, Lecène et Oudin*, 1892. In-12.

1298[12]. Les époques du théâtre français (1636-1850), par Ferdinand Brunetière (Conférences de l'Odéon). *Paris, Calmann Lévy, Editeur. Ancienne maison Michel Lévy frères, 3, rue Auber.* 1893. In-12.

Première conférence : *Le Cid* (pp. 1-26) ; deuxième conférence : *Le Menteur* (pp. 27-50) ; troisième conférence : *Rodogune* (pp. 51-72). V. *infra* 1298[17].

1298[13]. Pierre Corneille, par Jules Lemaître, de l'Académie française.

Histoire de la langue et de la littérature française, des origines à 1900, publiée sous la direction de L. Petit de Julleville (Armand Colin et Cie, Editeurs, Paris, 5, rue de Mézières, 1896-99). Au tome IV, pp. 263-347.

1298[14]. Corneille || par || Gustave Lanson || *Paris* || *Librairie Hachette et Cie* || *79, boulevard Saint-Germain* || 1898. In-8, 207 pp., le titre compris. Portr.

Les Grands Ecrivains français.

1298[15]. Roger Le Brun || Corneille || devant || trois siècles || Opinions des principaux écrivains des xviie, xviiie et xixe siècles || précédées d'une notice historique || et suivies d'un appendice documentaire et anecdotique || et d'une bibliographie || *Paris* || *Bibliothèque internationale d'édition* || *E. Sansot & Cie, Editeurs* || *53, rue Saint-André-des-Arts.* || MCMVI. In-12, lxxxviii-219 pp. Portr.

Ouvrage très documenté, qui joint à une minutieuse étude littéraire et biographique un recueil de jugements relatifs à Corneille, extraits des écrits d'un grand nombre de critiques appartenant aux trois siècles.

1298[16]. Dix-septième siècle. Etudes littéraires et dramatiques, par Emile Faguet, de l'Académie française. *Paris, Société française d'imprimerie et de librairie, ancienne librairie Lecène Oudin et Cie.* 1903 (28e édition). In-18 jés., 539 pp.

Pp. 135-178 : Corneille.

1298[17]. Conférences de l'Odéon. LES ÉPOQUES DU THÉATRE FRANÇAIS (1636-1850) par Ferdinand Brunetière, de l'Académie française. *Paris, Librairie Hachette et Cie, 79, boulevard Saint-Germain,* 1906 (sixième édition). In-18 jés., 404 pp.

Les pp. 1-181 donnent les trois conférences, *Le Cid, Le Menteur, Rodogune,* respectivement datées des 5, 12 et 19 novembre 1891.

1298[18]. G. Larroumet. ÉTUDES DE CRITIQUE DRAMATIQUE. Feuilletons du *Temps*, 1898-1902. *Paris, Librairie Hachette et Cie, 79, boulevard Saint-Germain,* 1906. In-18 jés., 346 pp.

Aux pp. 29-45 sont recueillies trois études : *Le Cid, Polyeucte, Psyché,* parues en feuilleton dans les nos des 5 et 12 juin 1899 et 11 juin 1906, du *Temps.*

1298[19]. PIERRE CORNEILLE ET LE THÉATRE FRANÇAIS, par Augustin Gazier, professeur à l'Université de Paris.

Revue des Cours et Conférences, 15 et 22 novembre, 13 et 27 décembre 1906, 10 et 24 janvier, 7 et 14 février 1907 ; huit études intitulées : *L'Andromède. Don Sanche, Nicomède. L'Œdipe. Othon, Agésilas, Attila. Tite et Bérénice. Les dernières années de Corneille* (1674-1684). *La traduction de la Thébaïde, Psyché. Conclusion.*

1298[20]. QUELQUES DOCUMENTS || SUR || PIERRE CORNEILLE || publiés au troisième centenaire de sa naissance || par la Société Rouennaise de Bibliophiles || *Rouen* || *Imprimerie Léon Gy* || MCMVI. P. in-4, XVI-8-8 pp., 1 feuille pliée. Titre rouge et noir.

Introduction signée : *L'abbé A. Tougard.*

La feuille, pliée (33 cent. sur 21), est une reproduction *fac-simile* d'un feuillet d'un registre de l'église Sainte-Marie-des-Champs, près Yvetot, conservé aux Archives départementales de la Seine-Inférieure (G. 8608) : on y trouve un accord relatif à la succession d'Antoine Corneille, mort curé de Sainte-Marie-des-Champs, et souscrit des signatures des trois frères, Pierre, Thomas, Antoine Corneille, ses neveux, et d'une quatrième, *Corneille,* restée indéterminée. V. *supra*, 540[2], 827[1], 1132[2] et 1132.

1298[21]. CE QU'ON A DIT DE CORNEILLE.

Article signé *Raoul Aubé, Journal de Rouen* du 25 mai 1906.

1298[22]. Charles-J. Alleaume || supérieur de l'Ecole Fénelon d'Elbeuf || ELOGE DE PIERRE CORNEILLE || Prononcé dans l'Eglise Saint-Vincent de Rouen || Le 6 juin 1906 || Jour anniversaire de la naissance du poète. [A la fin :] *Elbeuf, impr. Crepel, rue Saint-Jean, 24*. S. d. [1906]. In-12, 24 pp.

1298[23]. LES FÊTES CORNÉLIENNES || DE ROUEN || DISCOURS DE M. PAUL BIGNON || Député || Président du Conseil général de la Seine-Inférieure || (mercredi 13 juin 1906). S. l. n. d. [*Eu*, 1906]. In-8, 6 pp. (Simple titre de départ.)

1298[24]. DISCOURS || prononcé par Mr Martin d'Huart, || le 1er juin 1906, || à la fête || du Troisième Centenaire de P. Corneille. || *Luxembourg* || *Imprimerie M. Huss.* || 1906. In-8, 15 pp.

Athénée grand-ducal de Luxembourg. — Tirage à part de *Revue luxembourgeoise*, 1906. no 7 (*Luxembourg, libr. J. Heintzé*).
Cf. *L'Indépendance luxembourgeoise* du 13 juin 1906.

1298[25]. LE HÉROS CORNÉLIEN || Discours prononcé à Diekirch || à la fête du || Troisième Centenaire de Corneille || par || Jos. Hansen || *Luxembourg* || *Imprimerie Joseph Beffort* || 1906. In-12, 19 pp.

1298[26]. PIERRE CORNEILLE. Conférence faite à l'Odéon. [Par Camille Le Senne.]

Le Censeur politique et littéraire. (Paris, Librairie centrale des Beaux-Arts, 13 rue Lafayette), du 24 novembre 1906, pp. 225-230.

1298[27]. CORNEILLE ÉS KORA || A Franczia Színköltészet fejlódése || A Középkortól Racineig || írta || Haraszti Gyula. || Budapest || A Magyar tudományos Akadémia

Kiadása. || 1906. In-8, IX-571 pp. ; portraits et figg. hors texte.

« Corneille et son temps. Evolution de la littérature dramatique en France, du Moyen Age à Racine » : cette étude, publiée, sous les auspices de l'Académie hongroise, par M. Jules Haraszti, professeur à l'Université de Kolossvar, passe en revue la plupart des tragédies de P. Corneille.

1298[28]. L'ILLUSTRE THÉATRE. Von W Mangold.

Zeitschrift für neufranzösische Sprache und Literatur, VIII. Comm. par M. E. Picot,

II. — Particularités de la vie littéraire de Corneille. — Sa langue et ses théories littéraires ; sa bibliographie.

1298[29]. CAHIERS || DE REMARQVES || SVR L'ORTHOGRAPHE || FRANÇOISE, || Pour eſtre examinez par chacun de || Meſſieurs de l'Académie. S. l. n. d. [Paris, vers 1674]. In-4, sign. A-I.

Bibl. Nat., Inv. Rés. X. 930.
Cet opuscule n'a qu'un simple titre de départ ; 79 pp., les pp. 41-48 sont répétées deux fois. (Voy. *infrà*, 1319[1].)

1298[30]. CAHIERS || DE REMARQVES || SVR L'ORTHOGRAPHE || FRANÇOISE, || Pour eſtre examinez par chacun de || Meſſieurs de l'Académie. S. l. n. d. [Paris, vers 1674]. In-4, sign. A-H.

Bibl. Nat., Inv. Rés. X. 929.
Comme l'édition précédente, celle-ci n'a qu'un simple titre de départ ; 61 pp. et 1 f. blanc. Marty-Laveaux estime que cette édition des Cahiers est postérieure à celle que nous venons d'inscrire. Le texte présente de nombreuses variantes ; il est divisé par exemple en huit chapitres (le dernier coté IX par erreur), tandis que l'autre édition en compte réellement neuf.
Les deux éditions ont été imprimées par les soins de l'Académie française, et les exemplaires étaient destinés aux membres de la Compagnie. Ceux que conserve la Bibliothèque Nationale proviennent de Huet, l'évêque d'Avranches. (Voy. *infra*, 1319[1].)

1312[1]. MANUEL || DU || BIBLIOGRAPHE || NORMAND, etc. || par || Edouard Frère. || *Rouen*, || *A. Le Brument, éditeur*. || 1858-60. In-8, 2 vol. de XVI-492 pp., et VI-632 pp.

Les pp. 271-285 sont consacrées à P. Corneille et à sa bibliographie.

1316[1]. DU SUBLIME ET DES HÉROS DE CORNEILLE, par Denis. *Turin, imprimerie Botta*, 1861 ; in-8.

Comm. par M. E. Picot.

1319[1]. CAHIERS DE REMARQVES || SVR || L'ORTHOGRAPHE || FRANÇOISE || Pour estre examinez par chacun || de Messieurs de l'Academie || avec des observations de Bossuet, Pellisson, etc. || Publiés avec une Introduction, des Notes et une Table || alphabétique || par Ch. Marty-Laveaux. || *Paris* || *Chez Jules Gay, Editeur* || *Quai des Augustins, 41* || 1863. In-12, XXI-152 pp.

M. Marty-Laveaux, qui a publié cette réimpression sur les deux éditions qui viennent d'être signalées, donne dans son *Introduction* l'histoire de ces *Cahiers*. Ils ont été composés, à la demande de l'Académie française, en 1673, par Mézeray, dont le manuscrit original est conservé à la Bibliothèque Nationale [Mss., F. fr., 9187]. Une Commission, dirions-nous aujourd'hui, fut nommée pour donner son avis sur les règles d'orthographe proposées. Elle était composée de Perrault, Boyer, les deux abbés Tallemant, Segrais, Doujat, Corneille, Regnier, Bossuet, Fléchier, Pelisson, Cassagnes et Chapelain. Le mémoire de Mézeray devait passer de main en main, et chacun d'eux était invité à y consigner ses observations. Presque tous ont inscrit quelques remarques, ou au moins le mot *Veu*, témoignage de leur examen. Cassagnes, Chapelain, Fléchier et Corneille n'ont rien écrit sur le manuscrit.

Dans la suite on donna mission à Mézeray de refondre son travail en tenant compte des annotations de ses confrères. Son mémoire révisé fut imprimé et distribué aux académiciens ; après un nouvel examen de leur part et les retouches qui s'en suivirent, il fut imprimé une seconde fois pour une nouvelle distribution : telle aurait été l'origine des deux éditions anciennes, ci-dessus décrites.

Quant à Corneille, si l'on ne voit pas qu'il ait pris une part effective à ces travaux, les délibérations au moins portèrent sur plusieurs de ses innovations orthographiques, notamment sur celles qu'il propose dans l'*Avertissement* placé en tête de l'édition de son Théâtre de 1663.

Voy. notamment les pp. XXIII et suiv., et 97.

1329[1]. REMÈDE ‖ CONTRE ‖ L'AMOUR MALHEUREUX ‖ Indiqué par Pierre Corneille ‖ par ‖ M. Charles Bataillard ‖ avocat. ‖ *Caen* ‖ *Imprimerie de F. Le Blanc-Hardel* ‖ *Rue Froide, 2 et 4.* ‖ 1875. In-8, 11 pp.

Extrait des *Mémoires de l'Académie des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Caen.*

1329[2]. LA RUSSIE ÉPIQUE ; Bibliographie Cornélienne par M. de Mofras. *Paris,* 1876. 15 pp.

Tirage à part du *Mémorial diplomatique.*

1329[3]. BIBLIOGRAPHIE ‖ CORNÉLIENNE ‖ ou description raisonnée ‖ de toutes les éditions des œuvres de Pierre Corneille, ‖ des imitations ou traductions ‖ qui en ont été faites, et des ouvrages relatifs ‖ à Corneille et à ses écrits ‖ par ‖ Emile Picot ‖ *Paris* ‖ *Auguste Fontaine, Libraire* ‖ *35, 36 et 37, Passage des Panoramas, et Galerie de la Bourse, 1 et 10.* ‖ 1876. In-8, xv-552 pp. Portr. de C. Titre rouge et noir.

Chef-d'œuvre d'érudition, d'information et de précision, le livre de M. Emile Picot est le livre de chevet des corneillistes.

1329[4]. CORNEILLE ‖ INCONNU ‖ par ‖ Jules Levallois ‖ *Paris* ‖ *Librairie académique* ‖ *Didier et Cie, Libraires Editeurs* ‖ *35, quai des Grands Augustins,* ‖ 1876 ‖ *Tous droits réservés.* In-8, 3 ff. non chiffrés, XIII-383 pp.

1329[5]. CORNEILLE PLAGIAIRE, par Alphonse Daudet.

Journal officiel de la République française, 25 juin 1877, pp. 4766-67.
L'auteur de cet article s'efforce de venger Corneille des accusations de plagiat qui ont été dirigées contre lui.
Comm. par M. E. Picot.

1329[6]. CORNEILLE. LA CRITIQUE IDÉALE ET CATHOLIQUE. Première partie : Vie de Corneille ; Le Cid, Nicomède. Avec une introduction par le R. P. Marquigny.

Deuxième partie : Rodogune, Horace, Don Sanche d'Aragon, etc. *Lille, Lefort.* 1878-79. In-16, 2 vol., 6 fr. 50.

13297. Henri de Bornier || La politique || dans || Corneille || *Paris* || *E. Dentu, Editeur* || *Libraire de la Société des Gens de Lettres* || *Palais-Royal, 15, 17, 19, Galerie d'Orléans.* S. d. [1879]. In-12, 36 pp. Prix, 1 fr.

Extrait de la *Nouvelle Revue* (1879).

13298. Une || Muse normande || inconnue || Mlle Cosnard || de Sées || par M. L. de la Sicotière || (Discours lu à la séance publique de la *Société historique et* || *archéologique de l'Orne,* le 8 novembre 1883.) || *Alençon* || *Typographie E. Renaut-de Broise* || 1884. In-8, 35 pp.

Extrait du *Bulletin* de cette Société. Ce discours fait connaître les relations littéraires qui s'établirent entre C. et Mlle Cosnard, et reproduit les vers adressés par lui à l'auteur de la tragédie des *Chastes Martyrs.*

13299. Pierre || et || Thomas Corneille || librettistes || par || Jules Carlez || *Caen* || *Imprimerie de F. Le Blanc-Hardel* || *Rue Froide 2 et 4* || 1881. In-8, 40 pp.

Extrait des *Mémoires de l'Académie des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Caen.*

132910. Quomodo Cornelius noster Aristotelis poeticam sit interpretatus. Thesim proponebat Facultati Litterarum Parisiensi Jules Lemaitre. *Parisiis, Hachette, 1882.* In-8.

Comm. par M. E. Picot.

132911. Bibliothèque Nationale || Notice || des || objets exposés || dans la salle du Parnasse français || A l'occasion || du second centenaire de la mort || de || Pierre Corneille || Octobre 1884 || *Paris* || *Typographie*

Georges Chamerot || *19, rue des Saints-Pères.* || 1884. P. in-8, 2 ff. et 55 pp.

Introduction signée L. D. [Léopold Delisle].

1329[12]. UNTERSUCHUNGEN über die metrische Technik Corneilles und ihr Verhältniss zu den Regeln der französischen Verskunst. *Berlin, Weidmann.* 1885. In-8, 67 pp.

Comm. par M. E. Picot.

1329[13]. DIE JUGENDDRAMEN DES PIERRE CORNEILLE Ein Beitrag zur Würdigung des Dichters. Zur Erinnerung an den 200 jährigen Todestag desselben (1. oct. 1884). Von Paul Langenscheidt. *Berlin, Langenscheidt.* 1885. In-8 de 79 pp.

Comm. par M. E. Picot.

1329[14]. ALEXANDRE HARDY'S EINFLUSS AUF PIERRE CORNEILLE. Von C. Nagel.

Abhandlungen und Ausgaben aus dem Gebiete der romanischen Philologie, XXVIII.
Comm. par M. E. Picot.

1329[15]. NOTICE || SUR || L'EXPOSITION CORNÉLIENNE || dans la Bibliothèque du Chapitre de Rouen || à l'occasion du || Quatrième Centenaire de la typographie rouennaise || en 1887. In-4.

Compte rendu par F. Bouquet dans *Deuxième centenaire de Pierre Corneille à l'Archevêché de Rouen.* (Rouen, Cagniard, 1887.) V. *infra*, nº 1594.

1329[16]. Jules Lemaitre || CORNEILLE || ET || LA POÉTIQUE D'ARISTOTE || Les trois discours || Les Préfaces et les Examens || *Paris* || *Librairie H. Lecène et H. Oudin* || *17, rue Bonaparte* || 1888. In-12, 4 ff. et 85 pp.

Traduction et développement de la thèse latine de doctorat soutenue par M. Jules Lemaitre : *Quomodo Cornelius noster Aristotelis poeticam sit interpretatus.* (*Suprà*, 1329[10].)

1329[17]. Bibliographie || des principales || Éditions Originales d'écrivains français || du xve au xviiie siècle || par || Jules Le Petit || Ouvrage contenant environ 300 fac-similés de titres des livres décrits. || *Paris* || *Maison Quantin* || *Compagnie générale d'impression et d'édition* || 7, *rue Saint-Benoît* || 1888. In-8 jés.

Les éditions originales de P. Corneille sont décrites aux pp. 131 à 203. Sont reproduits en fac-simile les titres des éditions originales des pièces séparées et des œuvres collectives qui suivent :

Melite (Picot 1)
Clitandre (P. 2)
La Vefve (P. 3)
La Galerie du Palais (P. 4)
La Suivante (P. 5)
La place royalle (P. 6)
Medee (P. 7)
L'Illusion comique (P. 8)
Le Cid (P. 9, édition A.)
Horace (P. 15), double.
Cinna (P. 20)
Polyeucte (P. 26)
La mort de Pompée (P. 32)
Le Menteur (P. 35)
La suite du Menteur (P. 40)
Rodogune (P. 44)
Theodore (P. 47)
Heraclius (P. 50)
Andromede (P. 55)
D. Sanche d'Arragon (P. 60)
Nicomede (P. 65)
Pertharite (P. 69)
Œdipe (P. 73)
La Toison d'or (P. 77)
Sertorius (P. 80)
Sophonisbe (P. 82)
Othon (P. 84 *bis*)
Agesilas (P. 85)
Attila (P. 86)
Tite et Berenice (P. 87)
Pulcherie (P. 89)
Surena (P. 90)
OEvvres de Corneille, Première Partie [1644] (P. 98)
OEvvres de Corneille, Première Partie [1648] (P. 100)
Le Theatre de P. Corneille. I Partie [1664] (P. 109)
Le Theatre de P. Corneille. I Partie [1682] (P. 113)

1329[18]. Entwicklungsgänge in der Sprache Corneilles. Von K. Fahrenberg. S. d. [1889]. In-8 de 85 pp.

Göttinger Dissertation.
Comm. par M. E. Picot.

1329[19]. Polyeucte || Martyr....

Nous avons décrit ci-dessus (590[7]) l'édition de *Polyeucte*, gr. in-4, donnée en 1889 par la maison Alfred Mame.

Notons ici que cet ouvrage contient, aux pp. 257-279, une assez ample bibliographie spéciale à *Polyeucte*.

1329[20]. Goethe als Corneille Uebersetzger. Ein Beitrag zur geschichte des französischen Dramas in Deutsch-

land. Von Mathias Friedwagner. *Wien, Selbstverlag des Verfassers*. 1890. In-8 de 40 pp.

Comm. par M. E. Picot.

1329[21]. L'ÉDITION ORIGINALE DU CID || DE || CORNEILLE. [A la fin :] *Le Mans, typ. Ed. Monnoyer*. S. d. [Vers 1903]. In-4.

Brochure tirée à 20 exemplaires seulement, avec un simple titre de départ.

Elle est signée M. [Compaignon de Marcheville.]

L'auteur, gendre de M. Daguin, s'est aidé pour cette étude des deux fameux exemplaires de l'édition originale du *Cid*, qui atteignirent à la vente des livres de celui-ci les prix de 22,800 et 9,700 francs, sans les frais.

1329[22]. P. CORNEILLE || ET || LE THÉATRE ESPAGNOL || par || Guillaume Huszar || Ouvrage couronné par l'Académie française || *Paris* || *Librairie Emile Bouillon, Editeur* || *67, Rue de Richelieu, au 1er* || 1903. In-12 de 307 pp.

Comm. par M. E. Picot.

1329[23]. UNE TRADUCTION DE L' « IMITATION », avec notes de la main de P. Corneille.

Article signé A. T. [abbé A. Tougard], dans le *Nouvelliste de Rouen* du 24 mai 1906.

Cet article et le suivant sont relatifs à l'exemplaire de l'*Imitation* de 1658 (P. 130) que possédait M. A. Dubois, ancien Députe de la Seine-Inférieure, décrit par Marty-Laveaux (t. VIII, p. XXI) et offert par son possesseur, en 1906, au Musée cornélien de la Maison du Petit-Couronne.

1329[24]. UN EXEMPLAIRE DE L'IMITATION DE JÉSUS-CHRIST avec annotations de Pierre Corneille.

Article de M. G. Dubosc dans le *Journal de Rouen* du 25 mai 1906.

1329[25]. LE PATRIOTISME DANS LES ŒUVRES DE CORNEILLE. Réponse au discours de réception de M. le vicomte de Montfort, par M. Chr. Allard, président.

Précis analytique des Travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen pendant l'année 1905-6. (Rouen,

imprimerie Cagniard, Léon Gy, successeur. Paris, A. Picard, 1907, in-8), pp. 37-53.

III. — Discours, Critiques et Parallèles relatifs à Corneille et à Racine.

1344[1]. CRITIQUE DES TRAGÉDIES DE CORNEILLE ET DE RACINE PAR VOLTAIRE. Thèse pour le doctorat ès-lettres, présentée à la Faculté de Lyon par B. Bonieux, professeur au Lycée impérial de Clermont. *Clermont-Ferrand, imprimerie Mont-Louis, libraire;* 1866. In-8 de XV-318 pp., plus 2 ff. pour la table et l'*Errata*.

Comm. par M. E. Picot.

1345[1]. TABLEAUX DES REPRÉSENTATIONS || DE CORNEILLE ET DE RACINE || depuis Louis XIV jusqu'en 1870. [A la fin] *Paris. Typographie Lahure.* In-8, 18 pp.

Cette étude n'a qu'un faux-titre. Elle est signée *Eugène Despois*, avec la date *28 février 1873*.

1345[2]. CORNEILLE AND RACINE || by || Henry M. Trollope || *William Blackwood and Sons* || *Edinburgh and London* || M. DCCC. LXXXI. In-8, VIII-214 pp.

1345[3]. QUARANTE ANS DE THÉATRE. (Feuilletons dramatiques). Corneille, Racine, Shakespeare et la Tragédie. par Francisque Sarcey. *Bibliothèque des Annales Politiques et Littéraires. Paris, 15, rue Saint-Georges.* 1900. In-8, 404 pp.

Pp. 1-120 : Corneille. (Au troisième des volumes publiés sous le titre général *Quarante ans de théâtre.*)

1345[4]. CORNEILLE AND RACINE IN ENGLAND. A study of the english translations of the Corneilles and Racine, with especial reference to their presentation of the english stage, by Dorothea Frances Canfield. *New-York. The Columbia University Press. The Macmillan Company, agents. London : Macmillan and Co., ltd.* 1904. Pet. in-8, XIV-295 pp.

1345¹. Corneille et Racine, à propos de Bérénice.

Articles de M. Faguet dans le *Journal des Débats* des 10 juin, 8 et 22 juillet 1907.

Ces articles ont été écrits à l'occasion des études de M. Augustin Gazier sur *Tite et Bérénice* (*Revue des Cours et Conférences*, 10 janvier 1907; V. *supra*, 1298¹⁹), et du livre de M. G. Michaut, professeur à la Sorbonne, sur la *Bérénice* de Racine (*Paris, Société française d'imprimerie et de librairie*, 1907, in-18 jés.).

XIX. — Dissertations, Critiques, Pièces de théâtre et Parodies relatives aux ouvrages séparés de Corneille.

I. — Pièces de théâtre.

I

1346[1]. Ueber P. Corneilles Erstlings drama Melite, nebst einem beitrag zum Leben Jean de Mairets. Von Ulrich Meier.

Festchrift des K. Gymnasiums zu Schneeberg. (Schneeberg, Druck von C. M. Gartner, 1891), pp. 54-73.
Comm. par M. E. Picot.

VI

1346[2]. Corneille évocateur de Paris. Le Palais de Justice et la Place Royale. [Par Emile Magne.] In-8, 24 pp.

Mercure de France, du 15 juin 1906, pp. 524-547. Plans dans le texte.

VII

1346[3]. Lettre de M. F*** de N*** à l'un des auteurs du Journal Encyclopédique sur les différentes tragédies de Médée, et particulièrement sur celle de M. de Longepierre.

Journal encyclopédique, 15 mai 1769 (pp. 106-115) ; 1er juin 1769 (pp. 266-273). L'auteur est François de Neufchateau. Il donne la palme à la *Médée* de Corneille.
Comm. par M. E. Picot.

1347[1]. Corneille's Médée in ihrem Verhältnisse zu den Medea-Tragödien des Euripides und des Seneca betrachtet, mit Berücksichtigung des Medea-dich-

tungen Glover's, Grillparzer's und Legouvé's. Von Th. C. H. Heine.

Französische studien, herausgegeben von Dr. G. Körting und Dr. E. Koschwitz, I. (Heilbronn, Gebr. Henninger, 1881 ; in-8). Comm. par M. E. Picot.

IX

1348[1]. L'AVTHEVR DV ‖ VRAY CID ESPAGNOL, A SON TRA-‖ DUCTEUR FRANÇOIS, ſur vne Lettre en vers, ‖ qu'il a faict imprimer Intitulée (*Excuſe à* ‖ *Ariſte*) ou apres cens traits de vanité, ‖ il dit parlant de ſoy meſme. ‖ Ie ne doy qu'a moy seul toute ma Renommée. P. in-4, 3 pp. non chiffrées.

Cette édition, qui a échappé à P., est représentée par un exemplaire qui semble unique, inséré dans un recueil provenant du P. Martin, de Caen, et appartenant à la Bibliothèque de cette ville $\left(\frac{\text{Ch 6 } ter.}{2}\right)$.

M. A. Gasté, éditeur des *Pièces de la Querelle du Cid*, estime que cette édition est l'édition princeps (1418[9]).

La pièce de vers suit un simple titre de départ ; elle est imprimée en caractères italiques et signée DON BALTAZAR ‖ *de la Verdad*. L'orthographe présente d'assez nombreuses variantes avec le texte reproduit par P. 1349.

1349[1]. L'AUTEUR DU VRAY CID ESPAGNOL ‖ A SON TRADUCTEUR FRANÇAIS. *S. l. n. d.* P. in-4 de 6 pp. et 3 ff.

Réimpression, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]).

Collation : simple titre de départ et *Introduction*, pp. 1 à 6 ; — reproduction en *fac-simile* de 1348[1], *L'Avthevr dv* ‖ *vray Cid Eſpagnol*, etc., 2 ff. non chiffrés, et 1 f. blanc.

P. 1354. LA ‖ DEFFENSE DV CID ‖...

Il y a lieu d'ajouter que cette pièce a été réimprimée, p. in-4, par M. Ch. Lormier, en 1879, dans son volume intitulé : *La Défense du Cid*, etc. V. ci-après. Il en a reproduit le titre en *fac-simile*, mais le titre seul. Son texte a 44 pages, le titre compris. Depuis la découverte par M. Picot de l'exemplaire de la bibliothèque Sainte-Geneviève, M. Lormier en avait rencontré un second à la Bibliothèque Nationale (Y. 58232 Rés.)

M. P. a cru que la *Défense* ne comportait que 28 pp., alors que Van Praet lui en assignait 32 : M. Lormier observe que la vérité est du côté de Van Praet. En effet, l'exemplaire de Sainte-Geneviève est mal paginé; par suite de répétitions, sa dernière page est chiffrée 28, mais il en a bien 32; l'imprimeur dut, au cours du tirage, s'apercevoir des erreurs, car l'exemplaire de la Nationale est régulièrement paginé 1 à 32.

Contrairement à l'avis de P., M. Lormier ne croit pas que *La Défense du Cid* soit sortie des presses de Maurry; il l'attribuerait plutôt, par l'examen des ornements, à un imprimeur parisien, Toussaint Quinet, par exemple.

Quant à l'auteur de ce factum, M. A. Gasté incline à penser que ce serait Nicolas Faret, l'auteur de *L'Honneste Homme ou la Morale de la Cour*.

1354[1]. La défense du Cid || reproduite d'après l'imprimé de 1637 || et || Observations sur les sentiments || de l'Académie Française, || publiées d'après un ms. de la Bibliothèque Sainte-Geneviève || précédées de remarques sur quelques écrits publiés || à l'occasion de la Querelle du Cid, || par || C. Lormier. || *Rouen* || *Imprimerie de Henry Boissel* || M DCCC LXXIX. P. in-4 de 24-44-42 pp. Titre rouge et noir.

Publication de la *Société des Bibliophiles Normands*.

Collation : faux-titre; — 24 pp., le titre compris, pour l'Introduction; — 44 pp., le titre compris, pour *La Défense du Cid*; — 42 pp. pour les *Observations sur les Sentiments de l'Académie française*, avec un simple titre de départ.

Il y a des exemplaires avec couverture imprimée. — V. 1382[1].

1355[1]. La Voix || Pvbliqve... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1355, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]). Le fleuron du titre, toutefois, n'est pas conforme à celui de l'original.

1356[1]. L'Incognv || et || veritable amy ||... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1356, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]).

1357[1]. Le || Sovhait || dv Cid ||... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1357, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]). Toutefois le bandeau et la lettre initiale de la première page ne sont pas ceux de l'original.

Le titre de cette pièce porte pour marque : une main sortant d'un nuage et soutenant la couronne royale suspendue à un fil, avec cette devise : *Sors mea in manv Dei.*

M. H. Chardon (*La Vie de Rotrou mieux connue,* etc.) a proposé d'attribuer cette pièce à l'académicien Jean Sirmond.

1358[1]. Lettre || dv sr || Claveret ||... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1358, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]). Le fleuron du titre, cependant, n'est pas celui de l'original.

1358[2]. Lettre || du sievr Claveret || a Monsievr de Corneille. *S. l. n. d.* In-8 de 13 pp. et 1 f. blanc.

C'est une seconde lettre de Claveret.

La pièce n'a qu'un simple titre de départ. L'existence de cette pièce, affirmée par les frères Parfaict (*Histoire du Théâtre François,* t. V, p. 267), a été mise en doute par P. 1358. Marty-Laveaux la cite (t. III, p. 27). Elle s'est rencontrée enfin à la Bibliothèque Nationale (Y. 5665, Rés.). Un autre exemplaire se trouve dans la bibliothèque James de Rothschild.

1358[3]. Lettre || du sievr Claveret || a Monsievr de Corneille. P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1358[2], en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]).

1359[1]. L'Amy dv Cid || a || Claveret. P. in-4.

Réimpression *fac-simile* (à l'exception du fleuron du titre et de la lettre initiale) de 1359, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]).

P. 1360. La || Victoire ||...

Lire :

La || Victoire || dv || sievr Corneille, || Scvdery et Claveret. || Avec vne remonſtrance par laquelle on les || prie amiablement de n'expoſer ainſi || leur renommée à la riſée publique. || A Paris, || M. DC. XXXVII. In-8, 7 pp.

Un second exemplaire s'est révélé à la Bibliothèque Nationale (Inv. Rés. Y. f. 4685), lors de l'Exposition qu'elle installa dans ses galeries à l'occasion du troisième centenaire de P. Corneille, en juin 1906.

1360[1] VICTOIRE ‖ DV SIEVR CORNEILLE ‖ SCVDERY ET CLAVERET. ‖... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1360 (à l'exception du fleuron du titre et de la lettre initiale), en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]).

Cette réimpression fut faite d'après l'exemplaire du British Museum, alors le seul connu. Il y a lieu de noter que le mot *Victoire* n'est pas précédé ici du mot *La*. Cependant les deux exemplaires des deux bibliothèques de Paris et de Londres semblent bien identiques : si le mot *La* fait défaut à l'exemplaire anglais, il faudrait croire que sa suppression tient à ce que le feuillet s'est trouvé rogné.

1361[1]. LETTRE ‖ A *** ‖ SOVS LE NOM ‖ D'ARISTE. P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1361 (aux ornements près) en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]).

L'auteur de ce grossier factum serait le poète Charleval (Jean-Louis-Faucon de Ris de Charleval, fils, neveu, frère et oncle de P. Présidents au Parlement de Rouen), suivant l'avis de M. H. Chardon (*La Vie de Rotrou mieux connue*). M. A. Gasté a adopté cette opinion.

1362[1]. RESPONSE ‖ DE *** ‖ A *** ‖ SOVS LE NOM D'ARISTE. ‖... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1362, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]). Le fleuron du titre et la lettre initiale ne sont pas ceux de l'original. Le mot *Responce* a été écrit par erreur *Response.*

1363[1]. LETTRE ‖ POVR MONSIEVR ‖ DE CORNEILLE, ‖... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1363, sauf la lettre initiale, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]).

Cette pièce, comme l'original, d'ailleurs, n'a qu'un simple titre de départ.

1364[1]. LETTRE ‖ DE ‖ M[r] DE SCVDERY, ‖ A ‖ L'ILLVSTRE ‖ ACADEMIE. ‖... P. in-4.

Réimpression *fac-simile*, de 1364, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]). Le fleuron du titre, choisi par inadvertance d'époque Louis XV, n'est évidemment pas celui de l'original.

1365[1]. La || prevve || des Passages || allegvez dans || les observations || svr le Cid. ||... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1365, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]). La lettre initiale n'est pas celle de l'original.

P. 1366. Epistre ||...

Lire :

Epistre || avx || poëtes || dv temps, || svr levr qverelle || dv Cid. ||...

1366[1]. Epistre || avx || poëtes || dv temps, ||... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1366 (à la lettre initiale près), en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]).

P. 1367. Pour le sievr Corneille...

Lire :

Pour le sievr || Corneille || contre || les ennemis || dv Cid. || *A Paris* || M. DC. XXXVII.

Le dernier f. est blanc.

1367[1]. Pour le sievr || Corneille || contre || les ennemis || du Cid ||... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1367, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]); mais la frise, au-dessus du titre de départ, n'est pas celle de l'original.

P. 1368. Discovrs || a || Cliton || svr les || observations || dv Cid. || ...

Cet ouvrage a été réimprimé dans la seconde collection Armand Gasté (1418[11]).

1370[1]. Le Ivgement || dv Cid, || Composé par vn Bourgeois de || Paris, Marguillier de ſa || Paroiſſe. P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1370 (à la lettre initiale près), en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]).

P. cite deux éditions de ce pamphlet, l'une en 24 pp., l'autre en 16 pp. De la première, signalée par Marty-Laveaux sur la foi de Van

Praet, M. P. a pu découvrir un exemplaire, malheureusement incomplet, à la bibliothèque Sainte-Geneviève. Un second exemplaire, intègre, appartient à la Bibliothèque de Caen, d'après lequel a été faite cette réimpression.

1372[1]. L'ACOMODEMENT ‖ DU CID & DE SON ‖ CENSEUR. ‖... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1372, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418^9), d'après un exemplaire appartenant à la Bibliothèque de Caen. On ne connaissait jusqu'ici que l'exemplaire du Musée Britannique signalé par M. P.

Depuis cette réimpression, un troisième exemplaire a été découvert à la Bibliothèque Nationale (Rés. Y. f. 4259), qui l'a compris dans son exhibition de juin 1906, à l'occasion du centenaire de C.

Enfin, un quatrième exemplaire se trouvait dans la bibliothèque Lormier. (*Catalogue*, n° 5429.)

1373[1]. EPISTRE ‖ FAMILIERE ‖ DV S[r] MAYRET. ‖ AV ‖ S[r] CORNEILLE. ‖... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1373, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418^9). Le fleuron du titre et les autres ornements ne sont pas ceux de l'original.

1374[1]. LETTRE ‖ DV ‖ DES-INTERESSÉ ‖ AV SIEVR MAIRET. P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1374, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418^9). Cette pièce, comme l'original d'ailleurs, n'a qu'un simple titre de départ.

L'éditeur observe que ce factum ne peut être que d'un ami très intime de C., puisqu'il y est parlé (p. 2) d'une pièce que le poète prépare alors.

Le P. Nicéron avait cru pouvoir attribuer cette lettre à Corneille lui-même. M. A. Gasté en doute. Ajoutons que, s'il en avait été l'auteur, Corneille n'aurait pas eu l'idée de prendre le titre et la qualité du *Désintéressé*.

1375[1]. ADVERTISSEMENT ‖ AV BESANÇONNOIS ‖ MAIRET ‖... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1375, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418^9).

Ce ne peut être que par une erreur typographique que P. signale à 1375 22 ff. blancs, le livret n'en comporte aucun.

Si cette pièce n'est pas de Corneille, elle est au moins d'un de ses amis au courant de ses actes : l'auteur affirme en effet que ce n'est pas le poète qui a inspiré les pamphlets 1359 et 1362, écrits en sa faveur.

1376[1]. RECVEIL ||...

Lire :

RECVÈIL||... *A Paris,* || *Chez Cardin Besongne, au Palais, en la* || *Gallerie des Prisonniers, aux Roses* || *vermeilles.* || M. DC. XXXVII.

Nous avons vu un exemplaire au nom de Cardin Besongne, avec l'adresse ci-dessus, différente de celle que donne P.

P. 1377. APOLOGIE ||...

Lire :

APOLOGIE || POVR MONSIEVR || MAIRET, CONTRE || LES CALOMNIES DV SIEVR || CORNEILLE DE ROÜEN || M. DC. XXXVII.

1377[1]. APOLOGIE || POVR MONSIEVR || MAIRET, CONTRE || LES CALOMNIES DV SIEVR || CORNEILLE DE ROÜEN... || P. in-4.

Réimpression *fac simile* de 1377, en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]). Le fleuron du titre et la lettre initiale ne sont pas ceux de l'original.

Au seul exemplaire signalé jusqu'ici, il y a lieu d'en joindre un second appartenant à la Bibliothèque de Caen, et enfin un troisième, malheureusement dépourvu du titre, communiqué par un bibliophile de Rouen.

M. Gasté pense que ce très violent pamphlet contre C. pourrait être l'œuvre de Scarron.

1377[2]. LA SVITTE || DV CID || EN ABREGE || OV || le triomphe de son || Avthevr, en despit || des enuieux. || *A Villiers-Cotrets,* || *Chez Martin Baston, A l'enseigne du* || *Vert-galand vis a vis la rüe des* || *mauuaises paroles.* || S. d. In-8, 8 pp., le titre compris.

Collation : titre; — *Av lectevr,* pp. 3-4; — titre de départ : *Advertissement* || *en forme de* || *prediction a tres* || *bredovillant poete comique* || *Messire Mathurin Corneille, sur* || *nommé Le Noble à la Rose.*

Le livret comprend un Rondeau :

Vous le verrés cét hyver dans Paris
Bien eftrillé comme un cheual de pris
Ce noble Autheur que tout le mõde hue : etc.

Un second rondeau :

Certainement il seroit bien changé
Si d'encoulure il s'estoit defchargé
Et retranché fix grands doits de l'oreille
Ce gros cheval dit Mathurin Corneille, etc.

Un horoscope :

Vous eftes aduocat à la table de marbre, etc.

Une *balade genealogique* à Corneille :

Esprit de fange, ame de Sauetier, etc.

Et enfin un madrigal :

On verra quelque iour ton audace eftouffée, etc.

M. A. Gasté n'exagère pas quand il dit que c'est le plus ignoble des pamphlets publiés contre Corneille. Il en a découvert un exemplaire à la Bibliothèque de Caen.

Cette pièce est restée inconnue à M. P.

M. Gasté incline à penser qu'elle doit être attribuée à Scarron.

1377[3]. La svitte || dv Cid || en abrege ||... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1377[2] (à l'exception du fleuron du titre et autres ornements), en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]), d'après l'exemplaire unique de la Bibliothèque de Caen.

1378[1]. Lettre || de M. l'abbé || de Bois-Robert, || a M. Mairet. P. in-4 de 6 pp. et 1 f. blanc.

Cette lettre semble n'avoir jamais été imprimée à part; on la trouve dans des recueils. M. Armand Gasté l'a fait figurer dans sa collection (1418[9]), en donnant à l'imprimé la physionomie des pièces du temps, avec un simple titre de départ.

M. Gasté observe que la lettre de Bois-Robert « est en somme plus favorable à Mairet qu'à Corneille ». Ce n'est pas dire assez; elle est désobligeante pour Corneille : « J'estime, dit l'abbé, que vous avez suffisamment puni le pauvre M. Corneille de ses vanités... Vous verrez un de ces jours son Cid assez mal mené par les sentiments de l'Académie; l'impression en est déja bien avancée, et si vous ne venez à Paris dans ce mois, je vous l'envoirai..... »

C'est au même Bois-Robert que Corneille dira dans le sonnet qu'il lui dédiera bientôt :

> Tu m'asseures bien mieux de l'immortalité,
> Que Cinne, Rodogune, et le Cid et l'Horace.

1379[1]. Lettre de || Mr de Balzac, || a Mr de Scvdery, ||... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1379 (à l'exception du fleuron du titre, des lettres initiales et du bandeau de la p. 31), en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]).

Deux exemplaires observés portent la date ainsi inscrite au titre : M. CD. XXXVIII. La réimpression a fidèlement reproduit cette coquille.

P. 1380. Les Sentimens || de || l'Academie || Françoise ||...

· L'exemplaire aux armes du cardinal de Richelieu (mar. r.) a passé à la vente Lignerolles (no 1575 du *Catalogue*), où il a atteint le prix de 5,000 fr., puis à la vente Guyot de Villeneuve (Catal. no 829).

L'édition originale des *Sentimens* a été reproduite par M. Armand Gasté dans sa seconde collection (1418[11]).

1381[1]. Les sentimens || de || l'Académie || françoise || sur || la tragi-comedie || du Cid. *S. l. n. d.* In-8 de 127 pp., le faux-titre compris.

Muni d'un simple faux-titre et d'un titre de départ, et avec une pagination distincte, cet imprimé se trouve à la suite de *l'Histoire* || *de* || *l'Académie* || *françoise* || *par M. Pelisson* (P. 202).

Au verso de la p. 127 est transcrit le *Privilége*, daté du 2 juillet 1693, et accordé pour vingt ans à J. B. Coignard, « d'imprimer et débiter les Pièces d'Eloquence & de Poësie prefentées à l'Académie Françoife pour les Prix qu'Elle donne tous les deux ans, & les Dif-cours prononcez par Meffieurs de l'Académie dans leurs Réceptions & dans d'autres occafions différentes, & generallement tout ce que l'Académie voudra faire imprimer, &c. »

1381[2]. Les || Sentimens || de || l'Académie || françoise || sur || la tragi-comedie || du Cid. || *A Paris,* || *Chez Jean-Baptiste Coignard, Imprimeur* || *Ordinaire du Roy, & de l'Academie Françoise,* || *ruë S. Jacques, à la Bible d'or.* || M. DCC. I. || Avec privilege de Sa Majesté. In-12 de 128 pp., le titre compris.

Cet imprimé est identique à l'édition des *Sentimens*, qui vient d'être décrite (1381[1]), et qui est insérée dans l'*Histoire de l'Académie françoise par M. Pelisson*. Au verso de la p. 127 se trouve bien le privilége du 2 juillet 1693 ; ce sont mêmes caractères, mêmes ornements, et dans les deux la p. 126 est cotée 136. L'imprimeur s'est borné à tirer un titre pour remplacer le faux-titre qui précède seul la même pièce dans l'*Histoire*, etc. ; il a pu de cette façon écouler des exemplaires de son impression des *Sentimens de l'Académie*.

1382[1]. OBSERVATIONS || SUR || LES SENTIMENTS DE L'ACADÉMIE FRANÇOISE. P. in-4, 42 pp.

Cette pièce est insérée, avec un simple titre de départ et une pagination séparée, dans le volume qu'a édité pour la *Société des Bibliophiles Normands* M. Ch. Lormier, en 1879, sous le titre : *La Défense du Cid*, || *reproduite d'après l'imprimé de 1637* || *et Observations sur les Sentiments* || *de l'Académie française*, || etc. (Voy. 1354[1].)

M. Armand Gasté a reproduit la même pièce dans sa seconde collection (1418[11]).

Les *Observations* paraissent toujours n'avoir jamais été imprimées jusque-là. Il ne s'en est révélé aucun exemplaire imprimé depuis les travaux de M. Picot ; l'on ne connaît que la copie manuscrite de la Bibliothèque Sainte-Geneviève, qui a servi à ces deux éditions.

1383[1]. L'INNOCENCE || ET L'E || VERITABLE AMOVR || DE || CHYMENE. ||... P. in-4.

Réimpression *fac-simile* de 1383 (sauf le fleuron du titre et la lettre initiale), en 1894, dans la collection Armand Gasté (1418[9]).

1386[1]. LA SUITTE ET LE MARIAGE DU CID. Tragi-comédie. *Sur l'imprimé à Paris, Chez Toussaint Quinet.* M DC XXXVIII. In-12 de 3 ff. et 111 pp.

Comm. par M. E. Picot, d'après un catalogue de John Pearson, de Londres, Part. VI, series II, n° 231).

P. 1387. LA SVITE || ET || LE MARIAGE || DV || CID. ||... M. DC. XXXX.

Dans l'exemplaire communiqué, le verso du titre était dépourvu du bois représentant le Cid, signalé par P.

1389[1]. La suite et le mariage du Cid, tragicomedie. *Paris, J. Godes, 1696.* In-12.

Relevé sur un catalogue de libraire. Est-ce bien Paris ?

1389[2]. La Suite || et le || Mariage || du Cid || *A Caen,* || *Chez Jean Jacques Godes, Imprimeur & || Marchand Libraire proche les R.R.|| Peres Jesuites.* M. DCC. II. In-8 de 59 pp.

P. 1390. La Vraie Svite...

Lire :

La || Vraye || Svitte || dv || Cid. || Tragi-Comedie. || Representee par la Troupe Royale. || *A Paris,* || *Chez Anthoine de Sommaville, au Palais,* || *dans la petite Salle, a l'Escu de France.* || M. DC. XXXVIII. || Avec Privilege dv Roy. In-4.

P. 1391. La Vraye Svitte...

Lire :

La || Vraye || Svitte || dv Cid. || Tragi-Comedie. || Representee par la Trouppe Royale. || *A Paris.* || *Chez Antoine de Sommaville, au* || *Palais,* || *dans la petite Salle, a l'escu* || *de France.* || M. DC. XXXVIII. || Avec Privilege dv Roy. P. in-12 de 5 ff. non chiff. et 120 pp.

Nous considérons cette édition comme une contrefaçon.

1393[1]. L'Ombre || dv Comte || de Gormas, || Et || la Mort dv Cid, || Tragi-Comedie. || *A Paris.* || *Chez Cardin Besongne, au Palais,* || *en la Gallerie des Prisonniers, aux* || *Rozes vermeilles.* || M. DC. XXXIX. || Auec Priuilege du Roy. In-12 de 6 ff. non chiff., 106 pp. et 2 pp.

Frontispice gravé en taille-douce : allégorie représentant un portique sous lequel un personnage complètement nu se dirige vers une femme ouvrant les bras, en signe de surprise ; paysage au fond, avec un temple à colonnes et deux femmes por-

tant un cadavre; dans la partie supérieure du portique, un cartouche supporté par deux Amours sur lequel on lit : *L'Ombre* || *Dv Comte* || *De Gormas*, || *Et* || *La Mort du Cid*. || I. inuẽt. Ioan Picart fe. Au-dessous du trait formant le cadre de la gravure : A Paris. Chez Cardin Befongne au Palais. || Auec Priuilege 164...

Collation : 6 ff. pour le frontispice gravé, le titre imprimé et l'*Epitre à Monseignevr l'Eminentissime Cardinal Dvc de Richeliev* et l'*Argument;* 106 pp. et 1 f. pour le *Privilege* et l'*Acheué d'imprimer pour la premiere fois le vingtſixieme Septembre 1639*.

P. 1394. L'Ombre...

Lire :

L'Ombre || dv Comte || de Gormas || et la mort || dv Cid, || Tragi-Comedie. || *Sur l'imprimé,* || *A Paris* || *Chez Cardin Besongne, au Palais,* || *en la Gallerie des Priſonniers, aux* || *Rozes vermeilles.* || M. DC. XLV.

1397[1]. La Mort || du Cid || Et l'Ombre || du Comte || de Gormas || Tragi-Comedie. || *A Caen,* || *Chez Jean-Jacques Godes, Imprimeur &* || *Marchand Libraire, proche les R.R.* || *Peres Jesuites.* || M. DCC. III. In-8 de 64 pp.

1397[2]. Le Cid, Tragédie de M. Corneille.

Non plus que M. P., nous n'avons pas signalé spécialement les intéressantes notices que les frères Parfaict (*Histoire du Theatre françois*, etc.) consacrent aux diverses pièces de Corneille dans leurs tomes IV à XI. Nous ne pouvons cependant omettre celle qui est intitulée *Le Cid*, et qui, s'étendant de la p. 247 à la p. 323 du t. V, fournit d'utiles renseignements biographiques, bibliographiques et critiques.

1400[1]. Parodie de la seconde scène du second acte de la tragédie du *Cid*. Manuscrit. S. d.

Les interlocuteurs sont le pape Clément XI, auteur de la bulle *Unigenitus*, et l'archevêque de Paris, le cardinal de Noailles, qui, très attaché aux doctrines du P. Quesnel, ne se décida à souscrire à la bulle qu'en 1728, quinze ans après sa promulgation. La pièce commence ainsi :

LE CARDINAL.

A moy, Clément, deux mots.

LE PAPE.

Parle.

LE CARDINAL.

Ote-moy d'un doute.

Connais-tu bien Quesnel ?

(Bibliothèque de Besançon, ms. 561, p. 197.)

L'auteur de cette parodie nous est inconnu. Le ms. fut acquis en 1821 par la Ville de Besançon des héritiers de M. J.-J. Bénard, bibliophile de cette ville.

Comm. par M. E. Picot.

P. a cité (1398) le *Chapelain décoiffé*, cette autre parodie de quelques scènes du *Cid*.

1402[1]. La Vie du Cid, traduite de l'espagnol de Quintana par O. P..., avec notes du traducteur. *Rouen, F. Baudry*, 1837. In-8.

L'auteur, Octave Portret, né à Rouen, était avocat en cette ville.

1402[2]. Des Sentiments || de l'Académie française || sur || la Tragi-comédie du Cid. || Essai || sur la compétence des hommes de l'art et du public || en matière de goût. || *Paris* || *Imprimerie Panckoucke* || *14 rue des Poitevins*. || 1840. In-8 de 41 pp.

« Thèse soutenue le — janvier 1840 par Timothée Fabre, licencié ès lettres, agrégé pour les classes supérieures des lettres, aspirant au grade de docteur. »

1402[3]. La Fille || du Cid, || Tragédie en trois Actes, || Par || Casimir Delavigne, || De l'Académie Française. || *Paris*. || *Ch. Tresse, Libraire-Editeur*, || *Acquéreur des Fonds de J. N. Barba et V. Bezou*, || *Palais-Royal, Galerie de Chartres, 2 et 3 ;* || *Derrière le Théatre-Français*. || *Victor Lecou, Editeur*. || 1840. In-8 de 4 ff. non chiffrés et 182 pp.

L'exemplaire ayant figuré à l'*Exposition de Rouen* portait un hommage signé de Casimir Delavigne à « *Mademoiselle Corneille*. »

1403[1]. Le Romancero du Cid. Traduction nouvelle avec le texte en regard par Antony Rénal (Claudius Billiet, lyonnais). *Paris, Baudry et H. Souverain* (*Lyon, de*

l'imprimerie Perrin). 1842. In-8, 2 vol., frontisp. en couleur, figg.

1407[1]. Le Cid || *Paris* || *Librairie de P. Martinon,* || *14 rue de Grenelle Saint Honoré,* || *Gabriel de Gonet, éditeur.* || Prix : 50 cent., par la poste 60 cent. [A la fin :] *Paris, impr. de Ed. Blot, rue S. Louis, 46.* S. d. [vers 1850]. Gr. in-8, 32 pp.

Couverture imprimée et illustrée formant titre (Le Cid à cheval, signé Cél. Nanteuil); — à la p. 1, même figure servant de titre de départ. Imprimé sur 2 colonnes ; figures dans le texte, signées Cél. Nanteuil.

Légendes populaires.

1408[1]. Le || Cid campeador || Chronique || tirée des anciens poëmes espagnols || des historiens arabes et des biographies modernes || par C. de Monseignat. || *Paris* || *Librairie de L. Hachette et Cie, rue Pierre-Sarrazin, no 14.* || 1853. [*Imprimerie de Ch. Lahure.*] || *Bibliothèque des Chemins de fer.* || *Prix : 50 centimes.* P. in-8, 2 ff. non chiffrés, VIII-151 pp.

1415[1]. Récits || espagnols. || La Vie du Cid || suivie de la || Conquête de Grenade || par || V. Jacquemont || *Paris* || *Librairie internationale,* || *15, boulevard Montmartre* || *A. Lacroix, Verboeckoven & Cie éditeurs* || *A Bruxelles, à Leipzig et à Livourne.* || 1870. In-12 de 3 ff. et 143 pp. Titre rouge et noir.

1418[1]. Etudes sur la critique du Cid par Corneille et sur les variantes du premier acte. Dissertation inaugurale présentée à la Faculté des Lettres à Rostock pour obtenir le degré de Docteur ès-lettres par Wilhelm Knorig. *Stettin, imprimerie A. Bornemann.* 1875. In-8, 32 pp.

Comm. par M. E. Picot.

1418[2]. La Querelle du Cid || Discours de réception || A || l'Académie de Rouen || lu dans la séance du 24 jan-

vier 1879 || par || C. Lormier. || Réponse de M. le Dr A. Foville || Président. || *Rouen* || *Imprimerie de Henry Boissel* || M. DCCC. LXXIX. In-8 de 1 f. pour le titre et 72 pp. chiffrées.

Extrait du *Précis des Travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen*, année 1879. Le titre porte la marque de l'Académie (les bustes de P. Corneille, Fontenelle et N. Poussin). Au versò de la couverture se trouve un dessin de la statue élevée à Rouen.

Le Discours de M. Lormier occupe les pp. 1 à 48; la réponse du Président, sur le même sujet, les pp. 49 à la fin.

1418³. Wörterbuch || zu || Le Cid || par || Corneille. || *Bielefeld und Leipzig. Verlag von Velhagen & Klasing*. S. d. [vers 1880]. In-12, 12 pp. Preis : 15 pf.

Théatre français, Xe série, 2e livraison.

1418⁴. La || Vie de Rotrou || mieux connue || Documents inédits sur la société polie de son temps || et || La Querelle du Cid || par || Henri Chardon || Conseiller général de la Sarthe, Vice-Président de la Société historique du || Maine, ancien Elève de l'Ecole des Chartes, officier d'Académie. || *Paris* || *Alphonse Picard* || *Libraire de la Société de l'Ecole* || *des Chartes, rue Bonaparte, 82.* || *Le Mans* || *Pellechat* || *Libraire-Editeur* || *rue St-Jacques.* || 1884. In-8 de 268 pp., le titre compris. Titre rouge et noir. *Tiré à 130 exemplaires.*

1418⁵. Le Discours de la Méthode et le Cid.

Dans : *Mélanges littéraires et historiques par Théodore Dupuy* (Milan, Dumolard frères, 1886, in-16).

Comm. par M. E. Picot.

1418⁶. Corneille. Le Cid (Comédie Française). (Par Jules Lemaitre.)

Dans : *Impressions de théâtre*, première série (*Paris, Lecène Oudin et Cie*, 1890, neuvième édition, in-18 jés.), pp. 1-23. Articles datés des 15 juin 1886 et 29 août 1887.

14187. **Le Cid**, par Barbey d'Aurevilly.

Pièce de vers publiée dans le numéro de la *Revue Illustrée*, du 1er janvier 1887. *Paris, Ludovic Baschet*, gr. in-4.

14188. **Le Cid** || **Campéador** || Chanson de geste || tirée du Romancero, de la Geste de mon Cid || et d'une tragédie de Corneille || *Paris* || *8, rue François* Ier || 1892. In-12 de 3 ff. non chiffrés (le titre compris), et 122 pp.

Nouvelle bibliothèque bleue.
Au titre une vignette représentant le coffre dans lequel repose le corps du Cid à la cathédrale de Burgos ; sur la couverture, une autre vignette reproduit « une statue du Cid qui orne un des monuments anciens » de cette ville.

14189. **Documents** || relatifs à la || **Querelle du Cid** || publiés || avec une étude historique et littéraire || par || Armand Gasté || *Rouen* || *De l'Imprimerie Cagniard* || M D CCC XCIV. P. in-4 de 92 pp. pour le titre et l'*Introduction*, 1 f. non chiffré pour l'*Erratum*. Titre rouge et noir.

Publication de la *Société des Bibliophiles Normands*.
Ce recueil contient les pièces ci-dessous, les unes reproduites en *fac-simile*, les autres simplement imitées :
Excvse à Ariste, 4 pp. non chiffrées (P. 141).
L'auteur du vray Cid Espagnol, à son traducteur françois. précédé d'une introduction, 6 pp., 2 ff. non chiffrés, 1 f. blanc (P. 1349).
Rondeav, 1 f. non chiffré (P. 143).
Lettre apologitiqve du Sr Corneille, contenāt sa responce aux Obseruations faictes par le Sr Scvderi sur le Cid, 14 pp., et 1 f. blanc (P. 144).
La voix pvbliqve. à Monsievr de Scvdery svr les Obseruations du Cid, 7 pp. (P. 1355).
L'Incognv et veritable amy de messievrs de Scvdery et Corneille, 7 pp. (P. 1356).
Le sovhait dv Cid en faveur de Scvderi. Vne paire de lvnettes pour faire mieux ses Obseruations, 36 pp. (P. 1357).
Lettre dv Sr Claveret, av Sr Corneille, soydisant Autheur du Cid, 15 pp. (P. 1358).
L'amy dv Cid a Claveret, 8 pp. (P. 1359).
L'acomodement du Cid et de son censeur, 7 pp. (P. 1372).
Victoire dv sievr Corneille, Scvdery et Claveret, auec vne remonstrance, etc., 7 pp. (P. 1360).

*Lettre à *** sovs le nom d'Ariste*, 8 pp. (P. 1361).
*Response de *** à *** sovs le nom d'Ariste*, 8 pp. (P. 1362).
Lettre povr Monsievr de Corneille, contre les mots de la Lettre sous le nom d'Ariste, 3 pp., les 2 dernières non chiffrées et 1 f. blanc (P. 1363).
Lettre de Mr de Scvdery, à l'Illvstre Academie, 11 pp. (P. 1364).
Paraphrase de la devise do l'Observatevr, 1 f. (P. 244).
La Prevve des passages allegvez dans les Observations svr le Cid, etc., 14 pp., 1 f. blanc (P. 1365).
Epistre avx poetes dv temps, svr levr qverelle dv Cid, 14 pp., 1 f. blanc (P. 1366).
Povr le sievr Corneille contre les ennemis dv Cid, 7 pp. (P. 1367).
Le Ivgement dv Cid, composé par un Bourgeois de Paris, Marguillier de sa Paroisse, 24 pp. (P. 1370).
Epistre familiere dv Sr Mayret. av Sr Corneille. sur la Tragicomedie du Cid, 48 pp. (P. 1373).
Lettre dv sievr Claveret à Monsievr de Corneille, 13 pp. et 1 f. blanc (P. non cité, voir 1358[2]).
Lettre dv désintéressé av sievr Mairet, 7 pp. (P. 1374).
Advertissement av Besançonnois Mairet, 12 pp. (P. 1375).
Apologie povr Monsievr Mairet, contre les calomnies dv sievr Corneille de Roüen, 32 pp. (P. 1377).
La Svitte dv Cid en abregé ov le triomphe de son avthevr, en despit des enuieux, 8 pp. (P. non cité, 1377[2]).
Lettre de M. l'abbé de Bois Robert, à M. Mairet, 6 pp., 1 f. blanc (P. 1378).
Lettre de Mr de Balzac, à Mr de Scvdery, svr ses observations dv Cid. Et la response de Mr de Scvdery, à Mr de Balzac. Avec la lettre de Mr de Scvdery à Messievrs de l'Académie Françoise, etc., 34 pp. (P. 1379).
L'innocence et le veritable amovr de Chymene, 47 pp. (P. 1383).

1418[10] Ф. Л. Батюшковъ || Корнелевъ || Сидъ. || Историколитературныи анализъ пьесы. || (По пoбoду новѣишишхъ отзывовъ критики) || С. Петербургъ. || Типографıа В. С. Балашева и К°. Наб. Фонтанки, Д. Н° 95. || 1895.

1418[11]. La || Querelle du Cid || Pièces et pamphlets || publiés d'après les originaux || avec une introduction || par || Armand Gasté || Professeur de Littérature française à la Faculté des Lettres || de l'Université de Caen || *Paris* || *H. Welter, Libraire-Editeur* || *59, rue Bonaparte* || *Même maison à Leipzig, Salomonstrasse, 16* || 1898. In-8, 495 pp.

Edition nouvelle de la collection donnée par la *Société des Bibliophiles Normands* (*supra* 1418[9]), augmentée de plusieurs écrits que cette Société avait laissés en dehors de sa publication : les *Observations sur le Cid*, de Scudéry, le *Discours à Cliton sur les Observations du Cid*, et *Les Sentiments de l'Académie française* (P. 1350. 1368. 1380), avec une introduction remaniée. Le volume est orné du *fac-simile* d'un fragment d'une page du manuscrit autographe de Chapelain (*Les Sentiments*...), où se voient deux annotations de la main de Richelieu. (Bibl. Nat. S.F. 5541.)

1418[12]. PIÈCES CHOISIES DU THÉATRE ESPAGNOL. Traduction nouvelle, avec notices biographiques et littéraires, et notes, par Louis Dubois, professeur au Lycée de Toulouse, et François Oroz. *Paris, Garnier frères, libraires-éditeurs, 6, rue des Saints Pères*. 1899. In-18 jés., XI-477 pp.

Ce volume, dédié à M. Ernest Mérimée, doyen de la Faculté des Lettres de Toulouse, contient la traduction des deux pièces de Guillen de Castro, *La Jeunesse du Cid* et *Les Prouesses du Cid*. Préface datée du 1er décembre 1898.

1418[13]. DU RÔLE DE SCARRON DANS LA QUERELLE DU CID. Lettre à M. L. Petit de Julleville, par M. A. Gasté. *Caen*, 1900. In-8, 29 pp.

1418[14]. DER CID IM DRAMA. Beitrag zur vergleichenden Literaturgeschichte und Aesthetik. Von W. Bormann.

Zeitschrift für vergl. Literaturgeschichte, neue Folge, VI.
Comm. par M. E. Picot.

X

1423[1]. L'ORAZIO DELL' ARETINO per Antonia Cima.

Il Propugnatore, X (1877), pp. 23-46.
Comparaison de la pièce de l'Arétin avec celle de Corneille.
Comm. par M. E. Picot.

1423[2]. UNE || ELEVE DE SEIZE ANS || par || Ernest Legouvé || De l'Académie française || *Bibliotheque* || *D'Education*

et de Récréation || *J. Hetzel et Cie, 18, rue Jacob.* || *Paris*. S. d. [1890]. Gr. in-8, figg. Prix 7 francs.

Aux pp. 167-184 de cet ouvrage on trouve une étude sur l'*Horace* de Corneille et le *Coriolan* de Shakespeare, ayant pour conclusion que « Corneille et Shakespeare sont différemment grands et qu'il faut les admirer également et différemment ».

Une nouvelle édition de cet ouvrage a paru en 1891, de format in-12, au prix de 3 fr.

14233. ERKLÄRUNG SCHWIERIGER STELLER in Corneilles Horace. Von P. Schmidt. *Leipzig, Renger*, 1891. In-4 de 8 pp.

Comm. par M. E. Picot.

XI

14234. LETTRE DE BALZAC, du 17 janvier 1643.

Sous ce titre nous notons la lettre emphatique de Balzac à Corneille, à la réception de sa tragédie de Cinna : « *J'ay senty un notable soulagement depuis l'arrivée de vostre paquet, et je crie miracle! dès le commencement de ma lettre. Vostre Cinna guérit les malades : il fait que les paralytiques battent des mains* », etc.

Cette lettre se trouve dans les diverses éditions des œuvres de Balzac. Corneille l'a mise en tête de son Cinna de 1646 (P. 22), et depuis elle a été réunie à la plupart des éditions séparées et au Théâtre.

14235. LETTRE AU MERCURE sur la manière de rendre un vers de la tragédie de Cinna :

Cinna, tu t'en souviens, et veux m'assassiner...

La lettre est de Chevrier; elle donna lieu à une réponse par l'acteur Rousselet.

Mercure de France, juillet 1752, p. 169, et août 1752, p. 175.

Comm. par M. E. Picot.

14241. UPON THE CINNA OF CORNEILLE.

Etude se trouvant dans : *An essay on the writings and genius of Shakespear, compared with the greek and french dramatic poets. With some remarks upon the Misrepresentations of Mons. de Voltaire*. (London, printed for J. Dodsley, 1769, in-8), pp. 207-242.

Comm. par M. E. Picot.

1428[1]. BEMERKUNGEN ZU CORNEILLES CINNA. Von G. F. Lippold. *Leipzig, Fock*. 1893. In-4 de 19 pp.

Comm. par M. E. Picot.

XII

1428[2]. SONNET à Monsieur Corneille sur son Polyeucte, par Charles Vion Dalibray.

Cf. *Les OEuvres poétiques du sieur Dalibray, divisées en vers bachiques, satyriques, héroïques, amoureux, moraux et chrestiens. Paris, Jean Guignard* ou *Ant. de Sommaville*, 1653 ; p. in-8. Le sonnet se trouve à la p. 26.

Cité par la *Bibliographie* jointe au *Polyeucte* de Mame (5907). Cf. Brunet.

P. 1434. POLYEUCTE...

Lire :

POLYEUCTE || ET LE ZÈLE TÉMÉRAIRE. || par || M. Edmond Le Blant. || *Paris*. || *Imprimerie Nationale*. || M DCCC LXXVI. In-4 de 20 pp.

Extrait des *Mémoires de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*, tome XXVIII, 2e partie.

M. P. cite ce mémoire, qui n'était pas encore imprimé lorsqu'il rédigeait.

1434[1]. Documents sur Corneille. || POLYEUCTE A ROUEN ET LA || CENSURE THÉATRALE SOUS LE CONSULAT || par M. J. Félix, || Conseiller à la Cour, Président de l'Académie de Rouen. || *Rouen*, || *J. Lemonnyer, Libraire*, || *Passage Saint-Herbland*. || 1880. In-8, 34 pp.

Extrait du *Précis des Travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen*, année 1878-79.

1434[2]. POLYEUCTE als Palimpsest. Beitrag zum tieferen Verständniss P. Corneille's. (Par W. Arnold.)

Archiv für Literaturgeschichte, 1880, t. IX, pp. 32-55.

Cité dans la *Bibliographie* jointe au *Polyeucte* de Mame (5907).

14343. POLYEUCTE || DANS L'HISTOIRE. || Etude || sur le martyre de Polyeucte, || d'après des documents inédits, || Lu à l'Institut (Académie des Inscriptions et Belles-Lettres) || dans les séances des 23 et 30 juin et 7 juillet, || par || B. Aubé. || *Paris,* || *Librairie de Firmin-Didot et Cie,* || *Imprimeurs de l'Institut, rue Jacob, 56.* || 1882. In-8, 4 ff. et 117 pp.

Ce mémoire avait été lu devant l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, dans les séances des 23 et 30 juin et 7 juillet 1882. (Cf. *Comptes rendus des séances de l'année 1882*, pp. 95, 97, 175.

Voy. des comptes rendus dans : *Revue politique et littéraire,* 12 août 1882 (Maxime Gaucher) ; *Bulletin critique,* 1er novembre 1882 (l'abbé Duchesne.)

14344. POLYEUCTE (Odéon). (Par Jules Lemaitre.)

Dans : *Impressions de théâtre*, première série (*Paris, Lecène Oudin et Cie,* 1890, neuvième édition, in-18 jés.), pp. 24-33. (Article daté du 21 juin 1886.)

14345. LES SOUCIS DE M. GRÉVY, par H. de Kérohant.

Parodie politique du dialogue de Félix et d'Albin (acte III, scène V), parue dans *Le Soleil* du 18 novembre 1887.

Cité par la *Bibliographie* annexée au *Polyeucte* de Mame (5907).

14346. CORNEILLE, Conférence de M. Francisque Sarcey sur *Polyeucte* (Odéon). (Par Jules Lemaitre.)

Dans : *Impressions de théâtre*, troisième série, (*Paris, Librairie H. Lecène et H. Oudin,* 1889, 6e édition in-18 jés.), pp. 73-82. (Article daté du 26 mars 1888.)

14347. A PROPOS DE POLYEUCTE.

Article de M. Eugène Brieux dans le *Nouvelliste de Rouen* du 11 juin 1891, à propos d'une représentation de *Polyeucte* donnée dans cette ville.

14348. POLYEUCTE dans la poésie et dans l'histoire, par Paul Allard.

Cette étude forme l'*Appendice V* de : *Histoire des persécutions pendant la première moitié du troisième siècle* (*Septime Sévère,*

Maximin, Dèce), par Paul Allard (Paris, Librairie Victor Lecoffre, 1894, in-8, 2e édition revue et augmentée), aux pp. 507-539. La première édition de cet ouvrage est de 1886.
Ce travail avait paru d'abord dans *Le Contemporain* de juin 1883.

XIV, XV

1440[1]. CORNEILLE. LE MENTEUR. LA SUITE DU MENTEUR, von Ernst Schmid.

Archiv für litteraturgeschichte herausgegeben von Dr. Franz Schnorr von Carolsfeld, IV. (Leipzig, Teubner, 1875, in-8), pp. 166-184.
Comm. par M. E. Picot.

1440[2]. A PROPOS DU MENTEUR.

Le Contemporain, août 1882, pp. 336-341, article signé *George Doncieux*.

1440[3]. LE MENTEUR DE CORNEILLE et ses modèles espagnols, par A. de Margerie. *Lille*, 1893, in-8, 46 pp.

1440[4]. LE GÉNIE CORNÉLIEN || DANS || LE MENTEUR || Conférence || faite || au théâtre de la République || par || Ch.-H. Boudhors || Professeur au Lycée Henri IV || *Saint-Cloud* || *Imprimerie Belin frères* || *Rue du Calvaire, 3* || 1897. In-8, 25 pp.

XVI

1441[1]. REPRÉSENTATION DE RODOGUNE au profit || d'un neveu du grand Corneille. In-12, 19 pp.

Article publié dans *L'Année littéraire, année 1760* (*Lettre IX*), aux pp. 198-216, et 282-285.
On trouve un autre compte rendu de cette représentation dans le *Journal historique de Collé*, tome II, 1807.

XVII

1441[2]. Pierre Corneille. THÉODORE, VIERGE ET MARTYRE, tragédie en cinq actes (Odéon). (Par Jules Lemaitre.)

Dans : *Impressions de théâtre*, cinquième série (*Paris, Lecène Oudin et Cie*, 1894, 3e édition, in-18 jés.), pp. 97-112. Article daté du 16 décembre 1889, écrit à la suite d'une reprise de *Théodore* à l'Odéon.

XXIII

P. 1450. Troisième et quatrième Dissertations....

Lire :

Troisième et quatrième || Dissertation || concernant || le poëme || dramatique, || en forme de Remarques || sur || la Tragédie || de M. Corneille || intitulée Œdipe || et de Réponse || à ses calomnies. || *A Paris,* || *Chez Iacques du Breuil en la* || *Place de Sorbonne:* || *Et Pierre Collet, en sa Boutique au* || *Palais, en la Gallerie des Prisonniers.* || M DC LXIII. || Avec privilege du Roy.

Le catalogue Rochebilière (no 88) signale le volume suivant : *Troisième dissertation concernant le poème dramatique en forme de remarques sur la tragédie de M. Corneille intitulée l'Œdipe, envoyée à Madame la Duchesse de R***. Paris, Jacq. du Breuil,* 1663 (in-12, 185 pp. chiffrées). Ce volume semble bien être le même que P. 1450, muni d'un titre nouveau ; il fut réuni alors au pamphlet P. 1459.

XXV

P. 1459. Devx || Dissertations || ..., etc.

Le catalogue Rochebilière (no 88) signale un exemplaire dans lequel, après le titre, se trouvent deux feuillets, l'un pour le privilége et l'autre pour un second titre ainsi conçu : *Dissertation concernant le poème dramatique en forme de remarques sur la tragédie de M. Corneille intitulée Œdipe et la réponse à ses calomnies. A Paris, chez Jacq. du Breuil et P. Collet, 1663.* Puis, après le pamphlet relatif à Sophonisbe et Sertorius, vient en effet le pamphlet relatif à Œdipe (P. 1450). On aurait ainsi un volume composé par le libraire, afin de réunir les dissertations de l'abbé d'Aubignac relatives aux trois tragédies.

P. 1460. Defence || dv || Sertorivs || ...

Lire :

Defence || dv || Sertorivs || de Monsieur || De Corneille. || ..... || *Chez Claude Barbin, au Palais,* || *sur le degré*

de la Sainte Chapelle, || *au signe de la croix.* || M. DC. LXIII. || Avec Privilege du Roy.

XXVI

P. 1462. Remarques sur la tragedie de Sophonisbe...
Lire :

Remarques sur la tragédie de Sophonisbe de M. Corneille envoyées à Madame la Duchesse de R*** par Monsieur L. D. *A Paris, Chez Charles De Sercy, au Palais, au Sixieme Pilier de la Grand'Salle, vis à vis la Montee de la Cour des Aydes, a la Bonne-Foy couronnée.* M. DC. LXIII. Avec Permission. In-12 de 36 pp.

1466[1]. Sophonisbe in der französischen Tragödie mit Berücksichtigung der Sophonisbe Bearbeitungen in anderen Literaturen, von Andrae.

Zeitschrift für französische Sprache und Literatur, 1891, Supplementheft VI.
Comm. par M. E. Picot.

II. — Autres œuvres.

1474[1]. Ueber zwei religiöse Paraphrasen Pierre Corneille's : *L'Imitation de Jésus-Christ* und *Louanges de la Sainte Vierge* von H. Körnig. *Oppeln, Maske,* 1882 [ou 1883 ?]. In-8 de 45 pp.

Thèse présentée à l'Université de Leipzig.
Comm. par M. E. Picot.

1476[1]. Pierre Corneille chez le duc de Bouillon, par L. Amiel.

Journal des demoiselles (Paris, boulevart des Italiens, n° 2), sixième année, 15 septembre 1838, in-8, pp. 272-286.

Cet article raconte une anecdote, qui semble d'ailleurs apocryphe : au cours d'une soirée, chez le duc de Bouillon, les invités, Corneille, Mme de Motteville, les deux nièces du duc, etc., jouaient aux bouts rimés : l'auteur imagine que c'est dans cette circonstance que Corneille aurait composé les *stances* dites à la Marquise

sur des rimes que les jeunes filles venaient de lui imposer. Les stances n'auraient donc pas été écrites pour Mlle Duparc. L'anecdote a été racontée, en termes un peu différents, par M. Edouard Fournier, dans ses *Notes sur la vie de Corneille* qui précèdent le *Corneille à la butte Saint-Roch,* pp. ciij–cvij.

Les jolies stances à Marquise étaient bien oubliées à la fin du XVIIIe siècle, car le *Journal de Paris* (4 février 1786), croyant qu'elles « ne se trouvent dans aucune des éditions connues de P. Corneille », les emprunte à un « Recueil de poësies du temps » et les donne comme une nouveauté.

XX. — Pièces de vers en l'honneur de Corneille.

1477[1]. POUR || MESSIEURS || CORNEILLES. || Madrigal.

Pièce de vers à la page 150 du rare volume : *La Lyre du jeune Apollon, ou La Muse naissante du petit Beauchasteau. Paris, Ch. de Sercy, 1657*, in-4. (Cf. Brunet.)

1477[2]. A MONSIEUR DE CORNEILLE L'AISNÉ, SUR SES BEAUX OUVRAGES. Sonnet.

Cet hommage se trouve à la p. 30 du curieux volume : *Les* || *poësies* || *cavalieres* || dv s[r] de Valdavid, || *où sont contenuës plusieurs Pieces serieuses* || *& Burlesques.* || *Dédiées* || *A Son Altesse Royale,* || *Mademoiselle.* || *A Roven,* || *Chez Lavrens Mavrry,* || *ruë Neuve S. Lo, à l'Imprimerie* || *du Louvre.* || M. DC. LXIV. || *Avec Permission.* In-16, 6 ff. et 126 pp.

La pièce est très louangeuse, mais l'intention vaut mieux que les vers.

1477[3]. SUR LA MORT DE L'ILLUSTRE M. DE CORNEILLE. Stances.

Par M. Rault, de Rouen.
Mercure galant, octobre 1684, pp. 84-87.
Comm. par M. E. Picot.

1477[4]. SUR LA MORT DE L'ILLUSTRE M. DE CORNEILLE.

Trois madrigaux, par M. Petit, de Rouen.
Mercure galant, octobre 1684, pp. 81-83.
Comm. par M. E. Picot.

1477[5]. SUR LA MORT DE P. CORNEILLE.

Mercure galant, octobre 1684, pp. 68-87.

Notice en prose; elle est suivie des trois madrigaux de M. Petit, de Rouen, intitulés : *Sur la mort de l'illustre M[r] de Corneille*, et des *Stances, sur le mesme sujet*, de M. Rault, de Rouen, qui viennent d'être signalés.

Comm. par M. E. Picot.

P. 1478. AD SANTOLIUM VICTORINUM..., etc.

Cette pièce est reproduite aussi dans le volume : *Œuvres || de feu Monsieur || de Santeuil, || chanoine régulier || de Saint-Victor, || avec les Traductions par différents Auteurs, || mises au jour par P. A. Pinel de la || Marteliere Prêtre, || dediées à Son Altesse Serenissime || Monseigneur le duc du Mayne* || A Paris, || Chez Simon Benard, ruë S. Jacques, || au-dessus des Mathurins, au Compas d'or, || M. DC. XCVIII. || Avec Privilege du Roy.

P. 233 observe avec raison que ce recueil ne contient aucune des pièces de Corneille qu'on rencontre dans les éditions des œuvres de Santeul (P. 231, 232, 233), mais inversement les vers de Mathieu en l'honneur de Corneille ne se trouvent pas dans celles-ci, et on les rencontre au contraire dans cette édition de Santeul de 1698.

1479[1]. L'OMBRE DE CORNEILLE AUX COMÉDIENS FRANÇOIS. Par feu M. D. P., en 1745 ; morceau trouvé parmi ses papiers.

Pièce de vers des plus médiocres, dont l'auteur n'est pas désigné.
Journal encyclopédique, 15 janvier 1770, pp. 268-270.
Comm. par M. E. Picot.

P. 1482. ÉPITRE A CORNEILLE.

Cette jolie pièce fut également insérée dans l'*Almanach des Muses* de 1780, sous ce titre : ÉPITRE A CORNEILLE, *le lendemain de la première Représentation des* Muses Rivales. On la trouve encore dans le tome VII, pp. 261-264, de la *Correspondance secrète, politique et littéraire de Métra* (Londres, 1787-1790, 18 vol. in-12).

P. 1483. LETTRE DU CHEVALIER DE LAURÉS...

La *Réponse de Corneille,* par le chevalier de Cubières, est une très fine et spirituelle défense de Voltaire ; elle parut également dans le tome VII de la *Correspondance secrète, politique et littéraire,* à la p. 277 ; on la trouve aussi dans les éditions des poésies de Cubières.

1484[1]. SELECTI NORMANIÆ FLORES. S. l. n. d. [Verdun, 1789]. In-8, 48 pp.

Ce recueil de vers latins, assez rare, composé par M.-A. de Chaligny, chanoine de Verdun, né à Belbeuf, près Rouen, contient, à la page 13, une pièce de huit vers en l'honneur de P. Corneille, suivie d'une autre à la louange de Thomas.

1503[1]. CORNEILLE, par Alphonse Le Flaguais.

Ode, en 140 vers, aux pp. 248–251 du volume ; *Congrès scientifiques de France. Première session, tenue à Caen en juillet 1833. Rouen, Nicétas Periaux, éditeur, rue de la Vicomté, nº 55.* 1833 ; in-8.

1517[1]. PIERRE CORNEILLE, par le Vte d'Osseville.

Poème, daté mars 1834, aux pp. 181-189 du volume intitulé : POÉSIES PAR LE Vte D'OSSEVILLE. Domi et Fori. *Paris, Ebrard, Editeur, rue des Mathurins-Saint-Jacques, 24. ...* 1837 ; p. in-12.

1518[1]. JEANNE D'ARC ‖ ET ‖ PIERRE CORNEILLE, ‖ par M. Th. Le Breton, ‖ ouvrier. ‖ [A la fin :] *Rouen, Imprimerie de I.-S. Lefevre, 20, rue des Carmes* (1841). In-8, 4 pp.

Extrait, avec simple titre de départ et pagination nouvelle, du *Bulletin de la Société libre d'Emulation de Rouen*, année 1841, 1re partie, p. 141.

P. 1523. PIERRE CORNEILLE,...

La pièce de Théophile Gautier fut publiée pour la première fois dans le volume : *Théophile Gautier ‖ Théâtre ‖ de poche ‖ Paris ‖ Librairie Nouvelle ‖ Boulevard des Italiens, 15, en face de la maison Dorée* ‖ 1855 ; p. in-8, carré, 256 pp., où elle occupe les pp. 251-255.

1525[1]. CORNEILLE, par E. de Sars.

Sonnet par E. de Sars (*Sonnets, iambes et ballades, Paris, Dentu, 1858*, in-12, p. 9).

1530[1]. CORNEILLE ‖ par ‖ Emile Coquatrix. ‖ *Rouen,* ‖ *A. Lebrument, Libraire de la Bibliothèque publique,* ‖ *11, rue de l'Impératrice, près l'église St-Vincent.* ‖ 1867. In-8, 11 pp.

Prix : 1 fr., Au Profit des pauvres.

1533[1]. CHANTS DU SOLDAT ‖ SUR ‖ CORNEILLE ‖ Par ‖ Paul Déroulède ‖ *Paris* ‖ *Michel Lévy frères, éditeurs* ‖ *rue Auber 3, place de l'Opéra* ‖ *Librairie Nouvelle* ‖

boulevard des Italiens, 15 au coin de la rue de Grammont || 1873. In-32, 9 pp.

1533[2]. Napoléon à Corneille, poésie par H. de Bornier. *Paris, Ollendorff*, 1874. In-8.

1533[3]. Lucien Paté || A || Corneille || Poésie || dite à la Comédie-Française || Par || M. Maubant || Le 6 juin 1876 || Pour le 270e anniversaire de la naissance de Corneille. || *Paris* || *Tresse, Editeur* || *Galerie de Chartres, 10 et 11* || *Palais-Royal* || M DCCC LXXVI. In-12 de 8 pp. Prix : 50 centimes.

1533[4]. A Pierre Corneille. Ode par L. Marie.

Académie des Jeux floraux, Toulouse, 1876, pp. 12-18.
Comm. par M. E. Picot.

1533[5]. La vieillesse de Corneille, poésie par A. Delpit. *Paris, Tresse*, 1877. In-12 (0 fr. 50).

1533[6]. La mort de Corneille, par Emile Coquatrix. *Rouen, Imprimerie de H. Boissel*, 1878. In-8 de 8 pp.

1533[7]. A || P. Corneille. S. l. n. d. [*Imp. Benderitter fils, 124, rue de la Grosse-Horloge, Rouen*]. In-8, 8 pp.

Pièce de vers signée *Flc Desmonts*, avec la date, *Rouen le 25 avril 1878*.

1533[8]. A Pierre Corneille.

Pièce de vers, signée *Aug. Dorchain*. Elle est insérée dans *Le Pierre Corneille* (1re année, no 1, mai 1880), pp. 2-3.

Le Pierre Corneille est le titre d'une revue, mensuelle et illustrée, ayant pour sous-titre, *Littérature, Musique, Beaux-Arts*, qui parut à Rouen en 1880 et n'eut que trois numéros (mai, juin, juillet). Son rédacteur en chef était M. Julien Goujon, depuis député de la Seine-Inférieure.

1533⁹. Louis Tiercelin ‖ A CORNEILLE ‖ Stances ‖ dites à la Comédie-Française le 6 juin 1882 ‖ Par M. Laroche ‖ A l'occasion du 276ᵉ anniversaire de la naissance de Corneille ‖ *Paris* ‖ *Alphonse Lemerre, Editeur* ‖ *27-31, Passage Choiseul.* ‖ M DCCC LXXXII. In-12, 12 pp. Prix : 50 centimes.

1533¹⁰. A CORNEILLE. Poésie dite au Théâtre-Français de Bordeaux, le 11 octobre 1884, à propos du deuxième centenaire de Corneille. *Bordeaux, imprimerie Reday-Hachette*, 1884. In-8 (1 fr.).

1533¹¹. A CORNEILLE S. l. n. d. [Imprimé à Dieppe, par Paul Leprêtre]. In-8, 2 ff., imprimés aux recto.

Pièce de vers, signée *Claude Michu*, avec la date, *Rouen, 12 octobre 1884. Souvenir du Bi-Centenaire.* La troisième page est remplie par une note de l'auteur.

1533¹². A CORNEILLE.

Composition poétique en 26 stances, parue dans le *Patriote de Normandie* du 12 octobre 1884, sous le pseudonyme *Couic* (Ad. Oursel, ancien magistrat à Rouen).

1533¹³. JEANNE D'ARC ‖ AU ‖ DEUXIÈME CENTENAIRE ‖ DE ‖ PIERRE CORNEILLE ‖ poesies ‖ Par MM. Henri de Bornier ‖ Et Louis Ratisbonne ‖ *Orléans* ‖ *H. Herluison, Libraire-Editeur* ‖ *17, rue Jeanne-d'Arc* ‖ 1884. P. in-16, 12 pp.

Tiré à vingt-cinq exemplaires.

1533¹⁴. Henri de Bornier ‖ TROIS STATUES ‖ Poésie ‖ lue le 12 octobre 1884 ‖ Devant la statue de Corneille à Rouen ‖ pour ‖ les fêtes du deuxième centenaire ‖ *Paris* ‖ *Paul Ollendorff, Editeur,* ‖ *28 bis, rue de Richelieu.* ‖ 1884. In-4, 2 ff. non chiff., 4 pp. et 2 ff. blancs.

1533¹⁵. STANCES ‖ A ‖ PIERRE CORNEILLE ‖ par ‖ M. Sully Prudhomme ‖ de l'Académie française [1884].

Cf. 1589 et 1590.

1533[16]. Emile Blémont. || PIERRE CORNEILLE || poésie dite || par M. Chelles || au Théâtre National de l'Odéon || à l'occasion du deuxième centenaire de Corneille || 1er octobre 1884. || *Paris* || *Alphonse Lemerre, éditeur* || *27-31, Passage Choiseul* || M. DCCC LXXXIV. In-12 de 8 ff. non chiffrés, y compris la couverture imprimée, et 16 pp. chiffrées 8 à 23. *Prix : 1 Franc.*

Cette pièce se trouve aussi dans le volume : *Emile Blémont. Théâtre Molièresque et Cornélien*, etc. *Paris, Alphonse Lemerre, éditeur*, 1898, in-12.
Emile Blémont est un pseudonyme pour *Léon Petitdidier.*

1533[17]. A LA MÉMOIRE || DE || PIERRE CORNEILLE [A la fin :] *Rouen, Imp. J. Wolf.* S. d. [1884]. In-8, 3 pp., avec simple titre de départ.

Pièce signée *Ln Guizy*.

1533[18]. A PIERRE CORNEILLE || Poésies || par Madame F.-L. Lemaître || de Rouen || Membre et Lauréat de plusieurs Sociétés littéraires. || *Rouen* || *Imprimerie Espérance Cagniard* || *Rue Jeanne-Darc, 88* || 1884. In-8, 8 pp. non chiffrées. Prix : 25 centimes. *Vendu au Profit de la Souscription du Bi-Centenaire de Pierre Corneille.*

1533[19]. Pierre Nebout. || LA MORT || DE || CORNEILLE || poème || offert à la Souscription || pour le deuxième Centenaire de Pierre Corneille, || par l'Auteur et l'Imprimeur. || *Rouen* || *Julien Lecerf, imprimeur-éditeur* || 1884. In-8 jés., 3 ff., 29 pp. et 1 f. Frontispice. Titre rouge et noir.

1533[20]. Edouard Quemin. || POUR CORNEILLE ! || *Rouen* || *Imprimerie Espérance Cagniard* || *rue Jeanne-Darc, 88* || 1884. In-8, 3 ff., 6 pp. chiffrées VII-XII et 1 f. Couverture imprimée rouge et noir.

1533[21]. Paul Allard || LA || VIEILLESSE DE CORNEILLE || Poésie lue le 19 mars 1885 || à la Séance donnée par

Monseigneur l'Archevêque de Rouen || poür le deuxieme centenaire de Corneille || *Rouen* || *Imprimerie de Espérance Cagniard* || *rues Jeanne-Darc*, *88*, *et des Basnage*, *5* || 1885. In-8, 15 pp.; portr. Titre rouge et noir.

1533[22]. L'abbé Duhamel || A PIERRE CORNEILLE || Poésie lue le 19 mars 1885 || à la séance donnée par Monseigneur l'Archevêque de Rouen || pour le deuxieme centenaire de Corneille || *Rouen* || *Imprimerie de Espérance Cagniard* || *rues Jeanne-Darc, 88, et des Basnage*, *5* || 1885. In-8, 11 pp., portr. Titre rouge et noir.

1533[23]. François Fabié || POUR || CORNEILLE || Poésie dite, au Théâtre-Français, || Le 6 juin 1885 ; || A l'occasion du 279e anniversaire de Corneille. || Par M. C. Coquelin || *Paris* || *Tresse, Editeur*, || *8, 9, 10, 11*, *Galerie du Théatre-Français* || *Palais-Royal* || 1885. In-12, 11 pp.

1533[24]. Gaston de Raimes || A CORNEILLE || Poésie dite || Par M. Paul Mounet || Au Théatre National de l'Odéon || Le 6 juin 1885 || *Paris* || *Alphonse Lemerre, Editeur*, || *27-31*, *Passage Choiseul* || M DCCC LXXXV. In-12, 1 f. et 5 pp. Prix : 50 centimes.

1533[25]. LE SONGE DE CORNEILLE || (1636.) || In-4 de 4 pp. non chiffrées, à deux colonnes. [A la fin :] *Rouen*. *Imp. Ch. F. Lapierre*. S. d. [1885].

Le nom de l'auteur, *Ernest Boysse*, se lit à la fin de la pièce.

1533[26]. Emile Blémont. || VISITE A CORNEILLE || poème || dit au Théâtre français || par Mademoiselle J. Bartet || le 6 juin 1886 || A l'occasion du 280e anniversaire de la naissance de Pierre Corneille. || *Paris* || *Alphonse Lemerre éditeur* || *27-31*, *Passage Choiseul* || M DCCC LXXXVI. In-12, 3 ff. non chiffrés, y com-

pris la couverture imprimée, et 5 ff. chiffrés 2 à 9. *Prix : 75 centimes.*

Cette pièce se trouve aussi dans le volume : *Emile Blémont. Théâtre Moliéresque et Cornélien*, etc. *Paris, Alphonse Lemerre*, 1898, in-12.

15332[7]. POURQUOI || CORNEILLE EST TRISTE || par || G. Godefroy || *Rouen* || *Imprimerie Espérance Cagniard* || *rue Jeanne-Darc, 88* || 1890. In-8, 14 pp. Titre rouge et noir. Portrait.

L'auteur se plaint de ce que, parmi les attributs dont est environnée la statue de Corneille, à Rouen, le statuaire ait oublié son encrier !

15332[8]. Paul Gaulot || A CORNEILLE || Poésie || dite à la Comédie-Française par Melle Adeline Dudlay || le samedi 6 juin 1891 || A l'occasion du 285e anniversaire || de la || Naissance de Corneille. || *Paris* || *Paul Ollendorff, Editeur* || *28 bis, rue de Richelieu,* || 1891. In-12, 11 pp. Prix : 1 franc.

15332[9]. UN SUJET « D'-APROPOS » pour le prochain anniversaire de Pierre Corneille. (Par Jules Lemaître.)

Dans : *Impressions de théâtre*, huitième série (*Paris, Lecène Oudin et Cie*, 1895, in-18 jés.), pp. 25-39. (Article daté du 25 juin 1893).

15333[0]. CORNEILLE A ROUEN || 1606-1662 || Souvenir du second centenaire || Par l'Abbé J. Lebarq || *Paris* || *Ernest Dumont* || *Librairie normande* || *32, rue de Grenelle.* || 1897. In-8, 15 pp.

Poème posthume publié avec des notes par l'abbé A. Tougard. A paru d'abord, sans les notes, dans *La Croix de Rouen et de la Seine-Inférieure*, du 6 juin 1897, sous le titre : *Pierre et Thomas Corneille.*

15333[1]. PIERRE CORNEILLE. A propos-Apothéose (en vers), par J. de Peretti. *Paris. Alphonse Lemerre Editeur, 27-31 Passage Choiseul,* M DCCCC VI. In-12, IV-32 pp. Prix : 1 fr.

15333[2]. **Au génie du grand Corneille.** In-8, 4 pp. Portr. [Sans nom d'imprimeur.]

Pièce composée à l'occasion du troisième Centenaire, signée *M. Tresch, prof.*, et datée *Luxembourg le 1er juin 1906*.
Tirage à part de *Revue Luxembourgeoise*, 1906, no 7 (*Luxembourg, Libr. J. Heintzé*).

15333[3]. **A Pierre Corneille**, par le baron Jules A. des Rotours.

Pièce de vers, à l'occasion du troisième Centenaire de la naissance de Pierre Corneille.
Société Historique et Archéologique de l'Orne. Tome XXVI. Premier Bulletin. Publication trimestrielle. *Alençon. Imprimerie Alençonnaise, 11, rue des Marcheries*. 1907. In-8, pp. 180-181.

15333[4]. **La Jeunesse du Cid**, par Albert Herrenschmidt.

Avant-propos en vers dit par Mlle Thési Borgos, de la Porte-Saint-Martin, lors de la représentation du *Cid*, le 25 août 1907, à l'occasion de la reconstitution des Fêtes de l'antique Juliobona, sur le théâtre romain de Lillebonne.
Vers publiés dans un programme sortant de l'imprimerie du journal *Le Havre*, au Havre.
Cette audition du *Cid* avait été précédée par une représentation de *Polyeucte*, donnée le 7 juillet de la même année, au même théâtre romain de Lillebonne.

XXI. — Pièces de théâtre, Scènes dramatiques et Cantates relatives à Corneille.

1578[1]. Corneille e Rotrou ‖ Commedia in un atto ‖ dei signori ‖ Boullaye e Cormon ‖ Traduzione ‖ di Giovanni Martinazzi ‖ Socio attore dell' academia de' Filodrammatici ‖ di Milano ‖ S. l. n. d. [Vers 1845.] In-16, 32 pp.

Flor. Dramm. an. IV vol. V. — 18.

1581[1]. Le mariage ‖ de ‖ Corneille ‖ Comédie ‖ en un acte et en vers ‖ par ‖ Prosper Mignard ‖ *Paris* ‖ *N. Tresse, Editeur, successeur de J.-N. Barba,* ‖ *Palais-Royal,* ‖ *Galerie de Chartres, 2 et 3* ‖ 1856. In-12, 52 pp.

1581[2]. Les ‖ Souliers du poète ‖ Episode ‖ en un acte en vers ‖ par ‖ M. Eugène Audray-Deshorties ‖ *Paris* ‖ *Beck, Libraire-Editeur,* ‖ *Rue des Grands-Augustins, 3.* ‖ 1859. In-12, 48 pp.

1585[1]. Corneille ‖ a vingt ans ‖ Comédie ‖ A-propos en un acte en vers ‖ par ‖ Paul Dellard et Felix Lemaire ‖ Représentée pour la première fois sur le Théâtre national de l'Odéon ‖ le 6 juin 1878 ‖ (272e Anniversaire de la naissance de Corneille) ‖ *Paris* ‖ *A. Allouard, Libraire-Editeur* ‖ *Commissionnaire* ‖ *37 rue Serpente.* ‖ 1878. In-12, 34 pp.

1585[2]. P. de Mussy ‖ L'Amour poète ‖ ou ‖ Corneille chez Molière ‖ Comédie-Idylle ‖ (Musique de Lulli) ‖ Rouen. — *Imprimerie E. Cagniard, rue Jeanne-Darc, 88* ‖ 15 janvier 1878. In-8, 68 pp. Titre rouge et noir.

Tiré à très petit nombre.

1585^{3}. Le fils de Corneille. A-propos en vers par P. Delair. *Paris Ollendorff*, 1881. In-12 (1 fr.).

1585^{4}. Corneille et Richelieu. A-propos en un acte en vers par E. Moreau. *Paris. Tresse*, 1883. In-12 (1 fr.).

1585^{5}. Louis Tiercelin || Corneille & Rotrou || Comédie en un acte, en vers || *Paris* || *Paul Ollendorff, Editeur* || *28 bis, rue de Richelieu* || 1884. In-12, 4 ff. et 36 pp.

1585^{6}. Les trois || Corneille || Comédie en un acte || en Vers de Dix syllabes || Par Auguste Jouhaud || Présentée et non représentée au Théâtre-Français pour l'Anniversaire || de la naissance de Pierre Corneille. || A M. Jules Claretie || *Paris* || *Tresse et Stock* || *Libraires-Editeurs* || *8, 9, 10 et 11, Galerie du Théatre-Français* || *Palais-Royal* || 1887 || *Tous droits réservés* || In-12, 36 pp. Prix 1 franc.

1585^{7}. Les || débuts de Corneille || Comédie en un acte en vers || par || Alexis Martin. || *Paris* || *Alphonse Lemerre, Editeur* || *27-31, Passage Choiseul.* || 1888. In-12, 24 pp.

1585^{8}. Le || Vieux Corneille || A-propos en un acte, en vers || par || Lucien Augé de Lassus || *Paris* || *Paul Ollendorff, Editeur* || *28bis Rue Richelieu.* || 1889. In-12, 33 pp.

Représenté pour la première fois, sur le Théâtre-Français, le 6 juin 1889.

1585^{9}. Brieux. || Corneille || au Petit-Couronne || A-propos en vers. In-4, titre, 16 pp. et 1 f. blanc ; figg.

Extrait de : *Les Environs de Rouen, cent vingt dessins par Fraipont*, texte par MM. H. Allais, Beaucousin, Ch. de Beaurepaire, E. Brieux, etc. *Rouen*, *E. Augé, Libraire-Editeur*, 1890, in-4 ; pp. 237-252.

1585[10]. Emmanuel de Montcorin || SAINT ROCH || ET || CORNEILLE || A-propos en vers || en l'honneur || de M. l'abbé Millault || chanoine honoraire, curé de Saint-Roch || à l'occasion de ses noces de diamant || célébrées le jeudi 20 décembre 1894 || *Paris* || *Imprimerie D. Jouaust* || *rue de Médicis, 13* || M DCCC XCIV. In-16, 16 pp. Titre rouge et noir.

1585[11]. J. Noury || RUE DE LA PIE || Prologue à la représentation du *Cid* || représenté pour la première fois au Théâtre Normand || (scène des Folies-Bergère) || à Rouen, le vendredi 21 juin 1895 || Un acte en vers || *Rouen* || *Imprimerie E. Cagniard* (*Léon Gy, succ*[r]) || *Rues Jeanne-Darc, 88, et des Basnage, 5* || 1895. Gr. in-8, 38 pp.

Extrait du *Bulletin de la Société libre d'Emulation du Commerce et de l'Industrie de la Seine-Inférieure.* (*Exercice 1894-1895*).

1585[12]. Lefebvre-Henri || A || PIERRE CORNEILLE || A-propos en vers || Dit à la Comédie-Française, le 6 juin 1896 || par M[lle] Adeline Dudlay || A l'occasion du 290[e] anniversaire de la naissance de Corneille || *Paris* || *Edmond Girard, Imprimeur-Editeur* || *8, rue Jacquier*. S. d. [1896]. In-12, 12 pp.

1585[13]. LES HÉROS DE CORNEILLE. A-propos en vers par Paul Vergnet. *Paris, Ollendorff,* 1897. In-12 (1 fr.).

1585[14]. Emile Blémont || THÉÂTRE MOLIÉRESQUE || ET CORNÉLIEN || avec une étude et une lettre sur Molière || par Jules Claretie || *Paris* || *Alphonse Lemerre, Editeur* || *23-31, passage Choiseul.* || M. DCCC XCVIII. In-12, 4 ff. et 321 pp. *Prix : 3 fr. 50.*

Ce volume contient, aux pp. 263-304 : LA PETITE ROSANGE || Comédie en un acte || en vers. [Par Emile Blémont].

Les personnages de cette comédie, dont la scène se passe à Paris, au Théâtre de l'Hôtel de Bourgogne, en 1643, sont Corneille, Voiture, des comédiens et comédiennes de l'Hôtel de Bourgogne.

On trouve dans le même volume les pièces signalées ci-dessus, *Pierre Corneille*, et *Visite à Corneille*, 1533[16] et 1533[26].

1585[15]. Le Grand Corneille chez Molière. A-propos en un acte, en vers, par François Delleveaux. *Paris, Librairie Stock*, 1906. In-16, 63 pp.

Troisième Centenaire de Pierre Corneille, 1606-1906.

1585[16]. A la mémoire du Grand Tragique Français || pour son Tri-Centenaire || A. C. || Le Songe || de Corneille || Acte symbolique en vers || Par Ant. Chansroux || *Beaucaire, le 17 mai 1906* || *Toulouse* || *Imprimerie Saint-Cyprien* || *27, Allées de Garonne*. S. d. [1906]. In-8 de 37 pp.

1585[17]. Le Reflet, pièce en un acte, en vers, par Ferdinand Delsol.

Manuscrit. Archives de l'*Académie des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Rouen*.

Cette pièce a été couronnée en 1906 par cette Compagnie. De notables fragments sont insérés dans le rapport de la Commission du concours (*Précis des Travaux de l'Académie*, etc., année 1905-1906). Elle a été jouée pour la première fois au Théâtre d'art régional, à Rouen, le 18 avril 1907.

Parmi les pièces, manuscrites, envoyées au même concours en 1906, les archives de cette Académie conservent encore les suivantes, inspirées, comme la précédente, par des faits empruntés à la biographie de Corneille : *Le Rêve de Corneille*, *Deux routes*, *L'Auréole* ; les noms de leurs auteurs n'ont pas été révélés.

1585[18]. Paul Bilhaud et Michel Carré || L'Ame des héros || Pièce en un acte en Vers || Il n'est pas de grand homme sans || une inspiration d'en haut. || Cicéron. || *Paris — Ier* || *P.-V. Stock, Editeur* || (*Ancienne Librairie Tresse & Stock*) || *155, rue Saint-Honoré, Devant le Théatre-Français* || 1907. In-12. 51 pp. Prix 1 franc 50. — Représentée pour la première fois sur la scène de la Comédie-Française, le 6 juin 1907.

Cette pièce avait été produite en 1906 au concours ouvert par *Le Journal*. Elle a été imprimée dans les *Annales politiques et littéraires, Supplément*, nos des 7 juillet et 4 août 1907.

Depuis, elle a été dotée d'un second titre, et elle a paru sur l'affiche, notamment à Rouen, sous le double titre : *Corneille et Napoléon, ou l'âme des héros*.

XXII. — Ouvrages collectifs et comptes rendus relatifs aux anniversaires, centenaires et autres fêtes publiques célébrées en l'honneur de Corneille (1).

1586. **Hommages rendus dernièrement dans Paris à Corneille, par F. Bouquet.**

Revue de la Normandie, 1870, pp. 434-436.

1587. Rouen-Corneille. Numéro unique. Programme illustré des Fêtes du deuxième Centenaire de Pierre Corneille. *Rouen. Léon Deshays, imprimeur-éditeur.* S. d. [1884]. In-4, 8 pp.

Programme des fêtes; articles divers; portraits, figg., autographe.

Cf. *La France illustrée* du 4 octobre 1884, *L'Univers illustré*, *Le Drapeau*, du 11, *Le Journal illustré* du 12 du même mois, *Le Charivari* du 14, *L'Illustration* et *Le Monde illustré* des 11 et 18, *La Cloche d'argent* (Rouen) du 18, *Revue comique normande* (Le Havre) du 18, *Le Pèlerin* des 20 et 27, *Le Figaro* du 1er janvier 1885, etc.

1588. Deuxième Centenaire || de || Corneille || Illustrations || par || Jacques Leman || *Rouen* || *E. Cagniard, Imprimeur, Libraire-Editeur* || *rue Jeanne-d'Arc, 88* || 1884. In-4, LXXX-171 pp. Figg., portr., planches hors texte, titre et faux-titre gravés.

Le texte comprend une *Préface*, par M. Gaston Le Breton; un *Historique*, par M. Paul Delesques; les *Discours* prononcés par MM. Hendlé, *préfet*, Gaston Boissier, Liard, Arsène Houssaye, Remy Corneille, Magimel, Ricard, *maire*; des poésies par MM. H. de

(1) La plupart des compositions, en vers ou en prose, écrites à l'occasion soit du *Second Centenaire*, en 1884, soit du *Troisième Centenaire*, en 1906, ne se trouveront que dans ce chapitre; seules ont été mentionnées aux chapitres XVII à XXI, celles qui ont fait l'objet d'une publication tirée à part.

Bornier (*Trois statues*), Ratisbonne (*Corneille né à Rouen*, sonnet), Arsène Houssaye (*Corneille et Richelieu*), Sully Prudhomme (*Stances à Pierre Corneille*) ; le *Programme* des fêtes, les listes des membres du *Comité d'organisation*, des *Invités* et des *Principaux Souscripteurs ;* enfin une *Explication des planches*, par M. Gaston Le Breton (pp. 115-166).

Indépendamment des nombreuses illustrations, têtes de pages, culs-de-lampes, etc., qui ornent le texte, ce volume contient des planches hors texte : *Le Rêve de Corneille*, par J. Mazerolle, en héliogravure ; un frontispice dessiné par Jacques Leman, un portrait du poète, par le même, gravé par Géry-Bichard ; trois autographes de C. en héliogravure.

Cette publication luxueuse, accompagnée de gardes et d'une couverture aux initiales de P. Corneille, est enveloppée dans un emboîtage en soie imprimé en or, et enfermée dans un carton avec faux-titre.

1589. Institut de France || Académie française || Deuxième Centenaire || de || Pierre Corneille || Célébré à Rouen le dimanche 12 octobre 1884 || *Paris* || *Typographie de Firmin Didot et Cie*, || *imprimeurs de l'Institut de France, rue Jacob, 56* || M DCCC LXXXIV. In-4, 13 pp.

Contient le discours de M. Gaston Boissier et les *Stances à Pierre Corneille* par Sully Prudhomme.

1590. Deuxième Centenaire || de || Pierre Corneille || Célébré à Rouen || le 12 octobre 1884 || *Paris* || *Cercle de la Librairie* || *et de l'Imprimerie*. S. d. [1884]. In-4, 24 pp. ; portr.

Discours de M. Gaston Boissier et *Stances à Pierre Corneille* par M. Sully Prudhomme.

1591. Deuxième Centenaire || de || Pierre Corneille || La séance du 19 mars 1885 || à l'Archevêché de Rouen. || *Rouen* || *E. Cagniard, imprimeur, Libraire-Editeur* || *rues Jeanne-d'Arc, 88, et des Basnage, 5* || 1885. In-8, 47 pp. ; portr.

Sur le titre, armoiries de Mgr Thomas, archevêque de Rouen ; titre rouge et noir.

Cette édition contient seulement un compte rendu de la séance,

signé *J. Loth*, dans lequel sont insérés : *A Corneille*, par l'abbé Duhamel, *La Vieillesse de Corneille*, par P. Allard, et le discours prononcé par l'Archevêque de Rouen.

1592. Le Bicentenaire de Corneille.

Gazette anecdotique, littéraire, artistique et bibliographique, publiée par G. d'Heylli (*Paris*, *Librairie des Bibliophiles*), neuvième année, nos 19 et 20, 15 et 31 octobre 1884, pp. 193-204, et 225-234. Aux pp. 253-256, une pièce de vers, *A Corneille*, signée *A. de Gotnaris*.

1593. Corneille a l'ordre du jour. Le premier centenaire du poète et son deuxième. La statue de David d'Angers. Corneille à Saint-Roch en 1684 et en 1884. Une visite pastorale à la Comédie-Française. Le bicentenaire à Paris. Représentation de *Polyeucte*. L'éloge de Racine. Le bicentenaire à Rouen. Les hommages en vers et en prose. Ce qui a manqué aux fêtes de Rouen.

Le Correspondant du 25 octobre 1884 : *Les œuvres et les hommes* (V. Fournel), pp. 336-351.

1594. Deuxième Centenaire || de || Pierre Corneille || Séance du 19 mars 1885 || A l'Archevêché de Rouen || Illustrations par Jules Adeline || *Rouen* || *E. Cagniard, Imprimeur, Libraire-Editeur* || *rue Jeanne-d'Arc, 88* || 1887. In-4. Titre rouge et noir. Portr., 2 planches, 2 fac-similé et figg. dans le texte.

Collation : 2 ff. pour le prospectus de l'éditeur (chiff. 1-3) ; 2 ff. blancs ; 1 f. pour la dédicace à Léon XIII; un autre pour un portrait de Léon XIII ; frontispice (*Séance à l'Archevêché de Rouen*, salle des Etats) ; xix pp., pour le faux-titre, titre, introduction (signée *L'abbé Julien Loth*) ; 44 pp. pour le texte (*Compte rendu ; A Corneille*, par l'abbé Duhamel ; *La Vieillesse de Corneille*, par P. Allard ; *Discours de Mgr l'Archevêque*). — 2 ff., faux-titre et titre : Méditation || sur des vers de Pierre Corneille || tirés de sa || Traduction de l'Imitation de N.-S. Jésus-Christ || pour soli, chœurs et orchestre || par || Charles Lenepveu || dédiée || A S. G. Monseigneur Thomas, Archevêque de Rouen || Primat de Normandie || Réduction de piano par l'auteur ; 39 pp. pour la musique. — 33 pp. pour l'*Appendice :* Notice || sur || l'Exposition

CORNÉLIENNE || dans la bibliothèque du Chapitre de Rouen || à l'occasion || du Quatrième Centenaire de la typographie rouennaise || en 1887 (par F. Bouquet); Minute du contrat de Marie de Corneille, épousant en secondes noces Jacques de Farcy (17 août 1673) avec deux *fac-simile;* description des vignettes (par Jules Adeline) et table générale. — 4 ff. non chiffrés, pour la marque de l'imprimeur, un bref du Saint-Père à M. Cagniard et 1 f. blanc.

Ce volume, richement édité, est enfermé dans un emboîtage en soie avec fers spéciaux, et le tout dans un étui.

1595. FÊTES CORNÉLIENNES || A ROUEN || & A PETIT-COURONNE || Programme. *S. l.* 1904. In-8, 16 pp. non chiffrées, figg.

Cet opuscule contient, outre le programme des fêtes, la distribution d'une représentation du *Cid* donnée en plein air, des poésies signées *Octave Houdaille* (Le Grand Chêne de Petit-Couronne) et *Edward Montier* (Les Conquêtes de Corneille).

1596. ALBUM-SOUVENIR || du || Troisième Centenaire de la Naissance || de || Pierre Corneille || Rouen 1906 || *H. Barbé, Editeur* || *23, place de l'Hôtel-de-Ville* [*Imp. Léon Gy*]. 20 centimes. In-4, 14 pp. Frontispice illustré par Jacques Leman; figg., portraits.

Contient :

Notice sur Pierre Corneille. — Les hommages de Rouen à Corneille. — La statue de P. Corneille. — Les fêtes de 1884 (*P. Delesques*). — Poésies (*E. Montier, Théophile Gautier, Sully Prudhomme, H. de Bornier*). — L'Iconographie de Corneille. — Programme des fêtes.

1597. L'AME NORMANDE || Revue mensuelle... Ce numéro est entièrement consacré aux Fêtes du tri-centenaire de la naissance de Corneille... Deuxième année, nº 8. Juin 1906. Le numéro : 50 centimes. In-4, pp. 237-306. 1 planche hors texte, figg. Titre noir, rouge et bleu.

Ce numéro, orné d'illustrations en noir et en couleur, contient :
Préface (*Albert Sorel*),
Pierre Corneille (*Jacques Hébertot*),
Aux disciples de Corneille, sonnet (*Ad. Le Pailleur*),
Le troisième centenaire de Corneille à Rouen (*Henri Paulme*),
Une fille inconnue de Pierre Corneille (*Georges Dubosc*),
A Corneille, poésie (*Henri Fromont*),

Le Sinaï de Corneille, poésie (*Eli de Wissocq*),
A Corneille, poésie (*Dr Joseph Gaston*),
Le Grand Corneille, poésie (*Edmond Martin*),
Pierre et Thomas Corneille aux Andelys, 1640-1709 (*Léon Coutil*),
Ballade pour le rachat de la maison de Corneille (*Jacques Hébertot*),
Notes et souvenirs sur un des derniers Corneille, Auguste-Pierre Corneille, 1831-1892 (*Carolus d'Harrans*),
L'âme normande..... de Pierre Corneille (*Edward Montier*),
Le livre d'or de Corneille (*Roger Le Brun*),
Enfin, un referendum sur Corneille, auprès d'hommes de lettres, où l'on trouve notamment un sonnet, *A Corneille*, par *le comte Léonce de Larmandie*, des stances par *Jacques Normand*, etc.

Un Supplément, imprimé en rouge (8 pp., prix : 10 centimes), contient une *Préface* (*E. Melchior de Vogüé*) ; La relégation (*Jacques Hébertot*), Viris comicæ triumphum (*Gaston de Raismes*).

1598. FÊTES || DU || IIIme CENTENAIRE || DE || PIERRE CORNEILLE. || 2. 3. 4. 5. 6. et 7 Jvin 1906. || Programme officiel || Prix : 0 fr. 25 || *Edité par M. Achille Quellier, Rouen*. [*Impr. Louis Burette, 22, place Saint-Marc, Rouen*]. Gr. in-4, 10 pp. Frontispice illustré, figg., portr.

Contient :

Comité du centenaire. — Notice sur Pierre Corneille (*Raoul Aubé*). — Programme officiel des fêtes. — Enquête littéraire.

1599. LES ANNALES || POLITIQUES ET LITTÉRAIRES || N° 1196. Dimanche 27 mai 1906. || Edition illustrée. 25 cent. Les Fêtes de Corneille. In-4, 16 pp., et partie supplémentaire 8 pp. ; 1 fig. hors texte.

Ce numéro contient, aux pp. 329-344 :

Texte :

Pour Corneille (*Adolphe Brisson*),
La gloire de Corneille (*Albert Sorel*),
Corneille novateur (*Ferdinand Brunetière*),
Les femmes de Corneille (*Emile Faguet*),
Le style de Corneille (*Gustave Lanson*),
Les droits d'auteur des deux Corneille (*Jules Lemaître*),
Corneille et Racine (*Jules Claretie*),
Stances à Corneille (*Sully Prudhomme*),
La jeunesse à Corneille (*Auguste Dorchain*),

Compliment sur Corneille (*Jacques Normand*),
Echos cornéliens (*Sergines*),
Les descendants de Corneille (*Georges Derville*),
Les maisons de Corneille (*Charles Fremine*),
Jugements sur Corneille (*Voltaire*, *Sainte-Beuve*),
Corneille devant le peuple (*Francisque Sarcey*),
Conseils à Talma (*Napoléon Ier*),
La première du Cid (*Jules Michelet*),
Le Cid fidèle (*Victor Hugo*),
Rachel dans Camille (*Alexandre Dumas père*),
Une représentation de Cinna (*Mlle Georges*),
Une représentation de Rodogune (*Mlle Clairon*),
Le soulier de Corneille (*Arsène Houssaye*),
Le soulier de Corneille (*Théophile Gautier*),
Fragments d'œuvres de PIERRE CORNEILLE,
L'Imitation de Jésus-Christ (*Joseph Fabre*).

Partie illustrée (8 pp. non chiffrées) :

Les maisons de Corneille (*trois reproductions et frontispice de Coypel*),
Les illustrateurs de Corneille (*neuf estampes de Moreau le jeune, Boucher, Gravelot, Mme de Pompadour*),
Corneille et sa famille (*cinq portraits*),
Les interprètes de Corneille (*seize photographies*),
Le cabinet de Corneille (*meuble et autographe*), par Auguste Dorchain,
Les monuments de Corneille (*œuvre de H. Allouard et buste de Caffieri*), par Edouard André.

Musique :

Stances de Polyeucte (*Charles Gounod*).

1600. L'ARCHITECTVRE || ET LA || CONSTRVCTION || DANS L'OVEST || Publication mensvelle || de la Société des Architectes || de la Seine-Inférievre et de l'Evre. || *Rouen, 57, rue Saint-Patrice.* || Dixième année, nº 6, juin 1906. Numéro exceptionnel, prix 2 fr. In-4, pp. 61-76.

Ce numéro, publié à l'occasion de la célébration du troisième centenaire de P. Corneille, et orné de nombreuses illustrations, contient :
Identification de la maison de Pierre Corneille, rue de la Pie (*rapport signé par les membres de la Commission : Adeline, Eug. Fauquet, G. Ruel, Ed. Duveau, de Vesly, et Lefort, rapporteur*).
La Ferme de Pierre Corneille, à Petit-Couronne (*croquis de M. Georges Dubosc*).

Inscription commémorative de P. Corneille au Palais-de-Justice de Rouen (*Georges Dubosc*).

Note sur un manoir situé au hameau du Fay, près d'Yvetot (*Ch. de Beaurepaire*).

La porte [de la maison de la rue de la Pie] (*poésie de Pierre Nebout*).

Le manoir de Prétot (*Raoul Aubé*).

La maison de la rue de la Pie, d'après le dessin original de Prosper Lefoyer (*G. Ruel*).

Corneille et la Paroisse Saint-Sauveur à Rouen (*Albert Sarrazin*).

La rue Thomas Corneille (*Eugène Corneille*).

Le médaillon de Pierre Corneille par Nicolas Jadoulle (*G. Dubosc*).

1601. Le Théâtre || Juin (II) 1906. N° 180 || *Editeurs : Manzi, Joyant & Cie, 24, boulevard des Capucines, Paris.* Prix net : 2 fr. Gr. in-4.

Dans ce numéro, orné de nombreuses et artistiques illustrations, on trouve (pp. 2-20) :

La semaine de Corneille (*Félix Duquesnel*).

Les interprètes de Pierre Corneille, de Mondory à Mounet-Sully (*Emile Mas*).

1602. Th. Delmont || Le Troisième Centenaire || de Corneille || 1606-1906 || *Sueur-Charruey. Editeur, Arras || Paris, 41, rue de Vaugirard.* In-8, 76 pp.

Extrait de la *Revue de Lille*, juillet-août 1906.

L'auteur, l'abbé Théodore Delmont, professeur à l'Université catholique de Lyon, passe en revue les divers centenaires de Corneille célébrés à Rouen et à Paris, signale, avec de nombreux extraits, les discours, pièces de poésie, articles de presse auxquels ces centenaires ont donné lieu.

1603. Le Troisième Centenaire || de || Pierre Corneille || a l'Institution Join-Lambert || 12 mai 1906 || *Rouen || Imprimerie de la Vicomté || 75, rue de la Vicomté.* || 1906. In-8, 31 pp.

Cet opuscule contient huit sonnets à Corneille par P. Dossier, et un à-propos, en vers, *Corneille à Rouen*, par E. Carny et J. Morin, tous trois élèves de cette institution.

1604. La Revue || Picarde || & Normande ||... A la gloire de Pierre Corneille. || Numéro spécial publié à l'occasion

de son troisième centenaire. 8e année. No 6. Juin 1906. Gr. in-8, 68 pp.

Ce numéro, orné d'illustrations, contient :
Le nom de Pierre Corneille (*Fernand Halley*).
Notice sur Pierre Corneille (*Raoul Aubé*).
A Corneille (*poésie, par le Dr A. Cahon*).
Corneille (*poésie, par Dathan de Saint-Cyr*).
Enquête littéraire à propos de Corneille (*Fernand Halley*).
A Corneille (*vers par Albert Lambert*),
Concours en l'honneur de P. Corneille (*poésies par Eli de Wissecq, Mlle Mabire, Gabriel Clouzet, Dedessuslamare, Mme J. Havard, Jehan d'Hénou, Henri Fromont, A.-L. Banville, Fernand Halley*).

1605. Institut de France || Académie française || TROISIÈME CENTENAIRE || DE LA NAISSANCE || DE || PIERRE CORNEILLE || célébré à Rouen les 5 et 6 juin 1906. || *Paris* || *Typographie de Firmin Didot et Cie* || *imprimeurs de l'Institut de France, rue Jacob, 56* || M DCCCC VI. In-4, 37 pp.

Contient les discours prononcés par MM. Henry Houssaye et Albert Sorel, de l'Académie française, et M. Louis Passy, de l'Institut.

1606. HOMMAGES A PIERRE CORNEILLE, à Paris, deuxième centenaire de sa mort [Par F. Bouquet].

Article posthume.
La Normandie historique et littéraire (Rouen), avril 1906, pp. 73-79.

1607. HOMMAGES RENDUS A PIERRE CORNEILLE DANS LE LYCÉE DE ROUEN. [Par F. Bouquet.]

Article posthume.
La Normandie historique et littéraire (Rouen), juin 1906, pp. 121-129.

1608. LE TROISIÈME CENTENAIRE DE LA NAISSANCE DE PIERRE CORNEILLE (1606-1906) célébré à Toulouse le 5 avril 1906. — Conférence par l'abbé J. Calvet, professeur à l'Institut catholique.— UN RÊVE DE CORNEILLE, impromptu en vers par Alexandre Coutet. *Editions*

de l'Ame latine, *à Toulouse, 39, rue des Lois.* M. CM. VI. In-8, 23 pp.

1609. SOUVENIRS DRAMATIQUES. LES ANNIVERSAIRES DE CORNEILLE A ROUEN (Par Raoul Aubé). In-8.

La Normandie historique et littéraire, etc. (Rouen), juillet 1906, pp. 145-159.

1610. GYMNASE GRAND-DUCAL D'ECHTERNACH.|| PROGRAMME || publié à la clôture || de l'année scolaire 1905-1906. || *Luxembourg.* || *Imprimerie de la Cour Victor Bück.* || 1906. In-4.

Ce recueil contient au chapitre intitulé : *Chronique de l'Etablissement* (pp. 2-10), sous la rubrique, *Tricentenaire de Corneille*, le programme de la cérémonie qui eut lieu le 15 juin 1906.

Ce programme comprend : *Conférence sur la technique et la psychologie de Corneille*, par M. Henri Ahnen, professeur; — *Stances à Corneille*, par Sully Prudhomme ; — plusieurs scènes du *Cid* ; — *Le Soulier de Corneille*, par Th. Gautier ; — et « des pièces de chant tirées de la traduction de l'Imitation par Corneille ».

Cf. *L'Indépendance luxembourgeoise*, du 2 juin 1906.

1611. FÊTE DU 3me CENTENAIRE DE CORNEILLE. 1606-1906. Organisée sous les auspices du Comité régional de l'Alliance Française de Diekirch. (Gr.-Duché de Luxembourg) le 12 juin 1906. In-8, 16 pp.

Contient notamment le programme de la fête, la liste des membres du Comité, un article intitulé *Corneille*, une analyse du *Cid*.

Cf. *L'Indépendance luxembourgeoise* du 13 juin 1906.

1612. [LE TROISIÈME CENTENAIRE EN BELGIQUE.]

Cf. *L'Eventail théâtral, artistique et mondain* (Bruxelles, 32, rue de l'Industrie), du 9 décembre 1906. — Compte rendu d'une conférence par M. Albert Giraud et de la représentation de *Nicomède* au Théâtre royal du Parc, à Bruxelles.

Le troisième centenaire de Corneille fut également célébré à Spa, par une représentation en plein air du *Cid* et un couronnement du buste de Corneille.

1613. ROUEN QUI CHANTE ! Revue locale en 3 actes et 8 tableaux de MM. Hugues Delorme, André Dupuys

et Pierre Dutreuil. Musique arrangée par M. Delcellier. [Alhambra-Théâtre de Rouen.] *1906. Imprimerie Lecerf fils. Rouen.* In-8, 32 pp., figg. Prix : 0 fr. 60 c.

1614. Ohé Thomas ! Revue en 2 actes, un prologue et 5 tableaux, de MM. Albert René et Jean Wisky. Musique nouvelle et arrangée de M. Jouberti. Représentée pour la première fois le 7 décembre 1906. [Théâtre des Folies-Bergère de Rouen.] *Rouen. De l'Imprimerie Léon Gy*, 1906. In-8, 55 pp., figg. Prix : 0 fr. 60 cent.

1615. Prenons la mouche ! Revue locale de MM. Francis Marcel et Raoul Lesens. Jouée pour la première fois sur la scène de l'Hôtel de France, le vendredi 15 février 1907. S. l. n. d. [Imprimerie du *Journal de Rouen*, 1906.] In-8, 35 pp., figg. Prix : 1 franc.

Les revues locales ne pouvaient manquer cette année de faire à Rouen une place à Corneille : les trois revues ci-dessus contiennent chacune un certain nombre de couplets relatifs aux fêtes rouennaises du troisième centenaire.

1616. Pierre Corneille. Discours prononcés l'année du troisième centenaire de sa naissance, par Christophe Allard, Avocat, Docteur en Droit, Président de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen, et du Comité du Troisième centenaire. *Rouen. Imprimerie Cagniard (Léon Gy, successeur) Rue Jeanne d'Arc, 88.* 1906. In-8, 37 pp. Portr., figg.

Extrait du *Précis analytique des Travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen*, 1905-06.

1617. Le Troisième Centenaire de Pierre Corneille a Rouen, par Henri Paulme. *Rouen. Imprimerie Cagniard (Léon Gy, successeur) Rue Jeanne Darc, 88.* 1906. In-8, 30 pp.

Extrait du *Précis analytique des Travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen*, 1905-06.

1618. Précis analytique des travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen pendant l'année 1905-1906. *Rouen, imprimerie Cagniard (Léon Gy, successeur). Paris. A. Picard, rue Bonaparte, 82.* 1907. In-8, 441 pp.

Ce volume contient, aux pp. 311-417, sous le titre général, *Troisième centenaire de la naissance de Pierre Corneille,* les œuvres suivantes, composées par des membres résidants ou correspondants de cette Académie :

Le troisième centenaire de P. Corneille à Rouen, par M. Henri Paulme.

Discours prononcé dans la salle des Pas-Perdus du Palais de Justice, à la Table de Marbre, par M. Chr. Allard.

Discours de M. Albert Sorel, de l'Académie française.

Discours prononcé, le 6 juin 1906, au Lycée Corneille, par M. Chr. Allard.

Discours de M. Louis Passy, de l'Institut.

Séance de clôture de l'Exposition cornélienne. Rapport de M. Ch. de Beaurepaire.

Le Grand Condé félicitant le Grand Corneille après une représentation de Cinna. A-propos en vers par M. Edw. Montier.

Pierre Corneille en sa maison des champs. Poésie de M. Edw. Montier.

Pierre Corneille au Palais. Poésie de M. Edw. Montier.

Rapport de M. Lefort sur le *Rachat de la maison de Pierre Corneille.*

TABLE DES DIVISIONS

FIN DE LA TABLE DES DIVISIONS.

TABLE ALPHABÉTIQUE

A.

C.

E.

F.

G.

N.

Q.

R.

S.

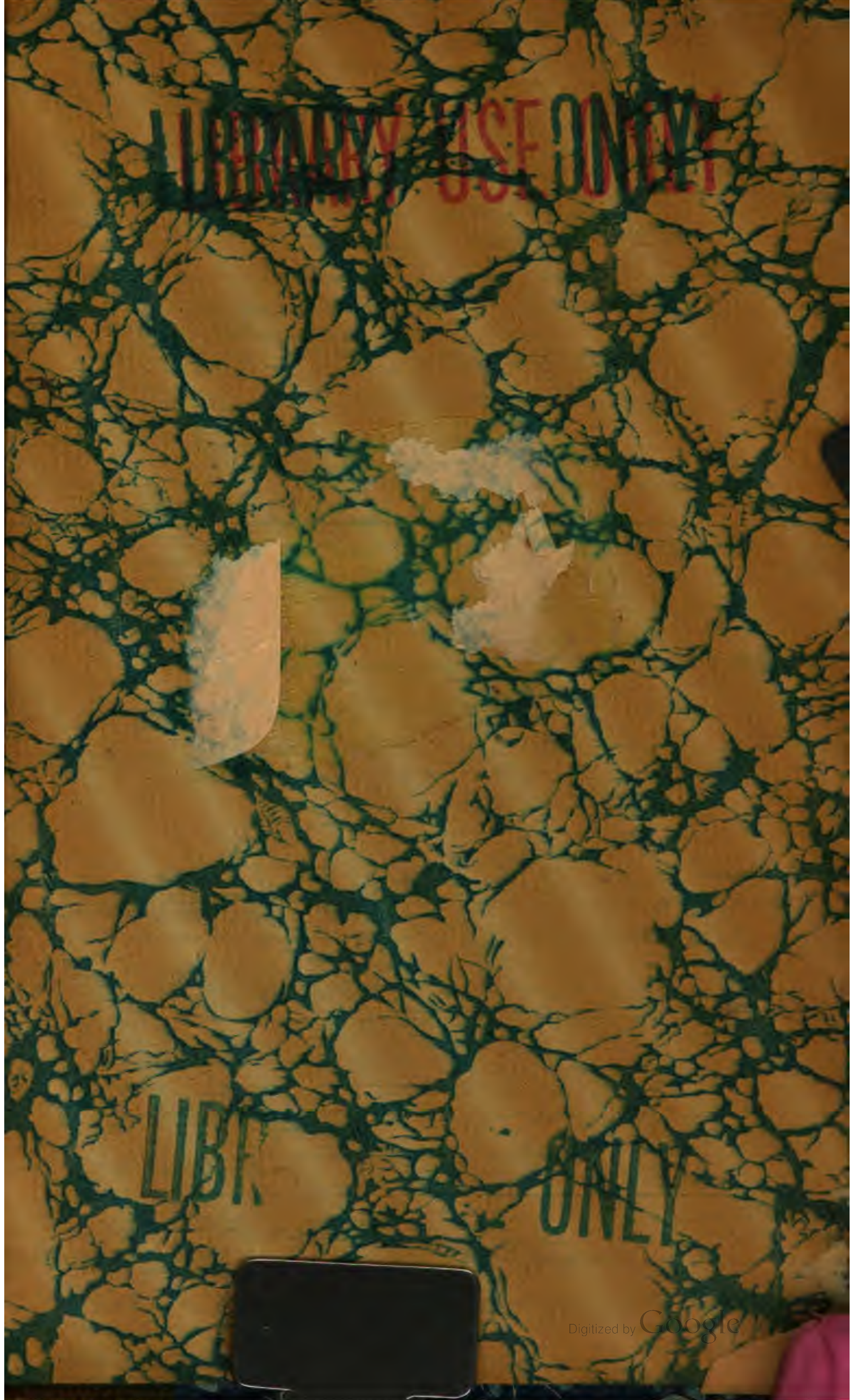
T.

U.

V.

TABLE

DES IMPRIMEURS ET DES LIBRAIRES



LIBRARY USE ONLY
LIBR
ONLY
Digitized by Google

